
九江指南

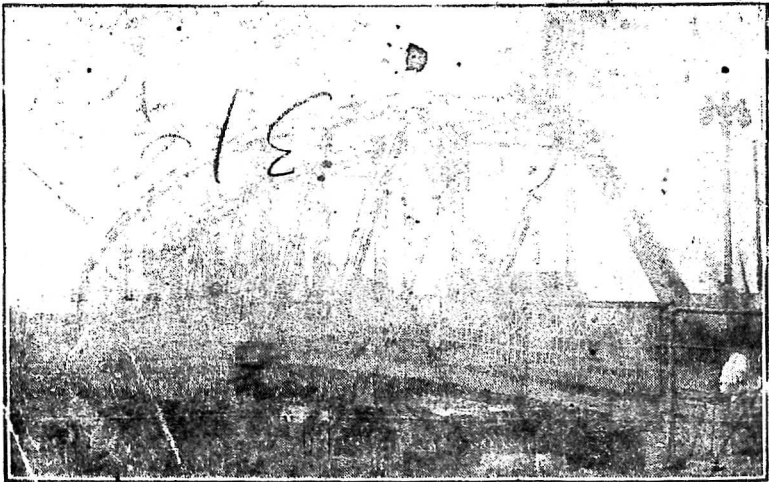
附九江市地圖

附潯廬風景圖

附電話簿

附火車時刻表

附官署機關表



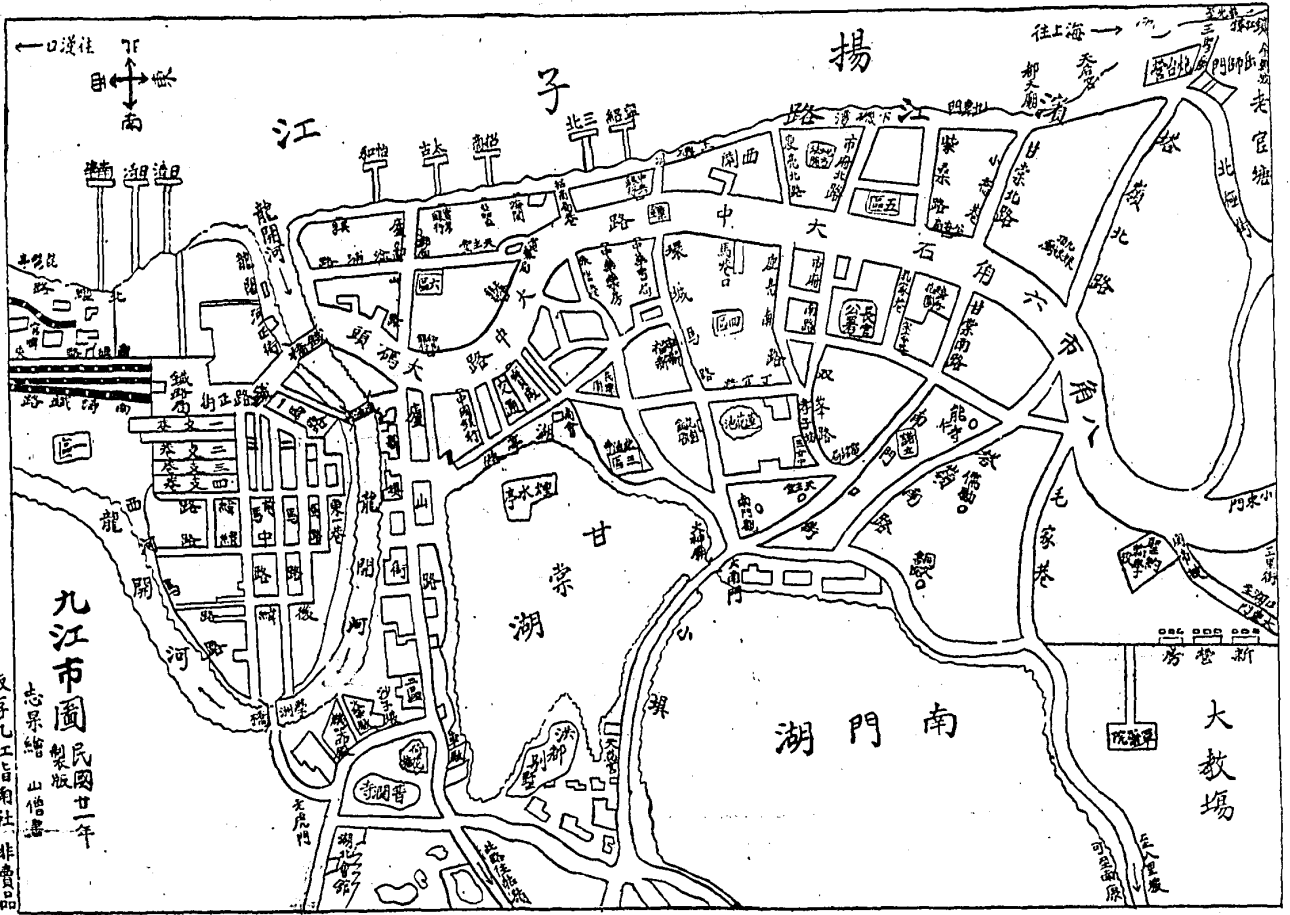
◎本公司有紡織廠凡九◎麵粉廠凡十二
 ◎每日夜出紗綫壹千貳百件
 ◎棉布壹萬壹千疋◎麵粉拾萬包

申 福 新 紡 織 麵 粉 公 司

九江分公司在
 環城馬路
 電話一六九號
 電報掛號三九四七

各支紗線商標
 人雙好歡團
 鐘喜做喜龍
 美金四鐵得
 平
 人鐘蓮錨利
 各種棉布商標
 人雙三雙兄
 鐘鐘鐘喜弟
 聚雙四喜葭
 寶馬平元雞
 盆狗蓮寶鎗
 各麵粉商標
 紅紅紅綠綠
 綠綠綠紅紅
 牡丹牡丹丹
 兵兵兵
 船船船
 白袋

最新九江全市地圖



此圖係毗陵陳志景君耗十個月之光陰實地研究並參合舊有地圖而繪惟因限於篇幅故祇將重要地名列入其較小者可查閱本書第三編街巷地名表內即知

九江市圖
民國廿一年
製版
志景繪 山信畫
版存九江指南社 非賣品

牯嶺街市

小天池

月弓壑

好漢坡

踏水河

竹嶺窩

筲笠樹

十八灣

廬山行程圖

九江至

揚子江

九江市大街

廬山路

蓮花洞

妙智鋪

華封橋

十里鋪

黃土嶺

桑樹嶺

九江警備司令陳文

凡夫行軍者，有嚮導，行舟者，有領江，皆使人不迷於所往也，而遊攬名勝者則需導師爲尤亟，此各大埠，各鐵路，皆有指南之編纂也，九江爲長江巨埠，水陸交通，於歷史上頗占重要位置，又加匡廬咫尺，秀甲寰中，謝公之屐齒，幾不可以數計，而白太傅，商婦琵琶，尤豔稱於千古，苟無專書，以作導師，不幾使勝蹟鬱湮，貽林澗之媿耶，秦君山僧博雅士也，創九江指南社，近以其所編九江指南樣本見示，并請弁以序文，是殆以遊客導師自任者也，書之內容，計分概要，疆域，街巷地名，地方行政，名勝風景，公共事業，食宿遊覽，交通，商業，實業，教育，衛生，宗教，報紙，團體，匡廬一覽，遺聞軼事，雜錄補遺等十八編，各有目錄，條分縷析，朗若列眉，其搜羅之宏富，體例之詳備，幾於無美不臻，嗟呼秦君用力之勤，嘉惠之遠，洵有足多者焉，卽謂之變相之九江志，誰曰不宜，吾知茲編一出，非特遊斯土者，披圖而索，不至迷津，卽翻山間阻，而目想神馳，亦可作臥遊之助，其爲九江增榮益譽，詎淺鮮哉，余戎馬倥傯，愧無貢獻，願重以秦君雅囑，故不辭敝而歸之。

民國二十一年七月二十日

陳雷、敬序

毘陵張百容先生序

我中華文化昌明，聖賢繼起，著經立傳，啓迪後人，定南針以爲先導，由來久矣，間嘗攷教育指南，發源墳典，醫學指南，溯始靈樞，今秦君山僧，醫中巨擘，留學外邦，經驗素富，歷膺重任，撰議案，療疑難，一時名噪，羣推稱醫士指南，夫豈僅能爲醫人之醫也哉，其能爲醫醫之醫也，無疑，今以問世餘間，博採羣書，考訂文獻，編輯九江指南一冊，俾閱斯編者，悅然於九江之山川形勝，政治民風，輿圖物產，瞭如指掌，此其中有深意存焉，精福世安人之絕藝，抱民胞物與之襟期，古人云不爲良相，當爲良醫，秦君爲今世醫醫之醫，殆將欲推此醫醫之心，展而爲醫世，醫國之良相也歟，余服膺披閱，掩卷繹思，究其旨歸，不自覺，瞿然驚，憬然悟矣，蓋斯編也，顯紀名區之勝概，隱寓牖世之苦心，約言之，作九江之指南觀，可推言之，卽作中國之指南觀，亦無不可，余灼知秦君，欲充溢其醫醫之心，推而爲醫世醫國之心，更願讀斯編者後塵，力圖導引，僉以秦君之心爲心，庶幾斯世斯人，胥克享名士指南之神益，步秦君是爲序

民國二十一年仲秋上澣

毘陵張百容敬識

編者自序

九江爲江西門戶、贛北重鎮、扼長江中部、華洋雜處、通商大埠也、地鄰匡廬、中西人士、會萃於斯、皖之宿松太湖、鄂之黃梅廣濟、皆由此必經之途、近年以來、水路江輪、終歲行駛、陸地火車、送往迎來、交通便利、萬商雲集、餘之景鎮盜器、萬載夏布、以此爲出口樞紐、各地之遊潯過潯人士、苦無指引之專書也久矣、潯地之文學中人、擬編九江指南者亦夥矣、而迄今未能實行編成、然非絀於經濟、卽屬限於人力、今山僧因知此書、有發展商業、改良社會、應旅潯人士需要起見、毅然爲此書之編輯、溯自己己春間、卽從事搜羅資料、採訪事實、直至今日、費時三足年又二閱月、經過阻難三數回、至其搜列、雖多採錄志乘古本諸書、參證平津滬漢各埠指南、而時勢變遷、今非昔比、自不得不實地校勘、以證其實、至於商業實業等編、則調查尤感困難、在知者以爲蒐集材料、不知者竟以爲別有用心、且談說互異、莫衷是非、若不經再三之訪查、

幾難得個中之底蘊、故竭盡棉力、始勉成是編、自問誠未能滿意、不敢謂事事精確、處處完善、然於沉寂之九江社會、則聊勝於無、非敢博當世之好評、求高明之贊許、且社會事業、祇求惟力是視、編者之所以貿然爲此、不慮識者之指摘、而大方君子、殆亦不至譏以東施效顰也可、是爲序

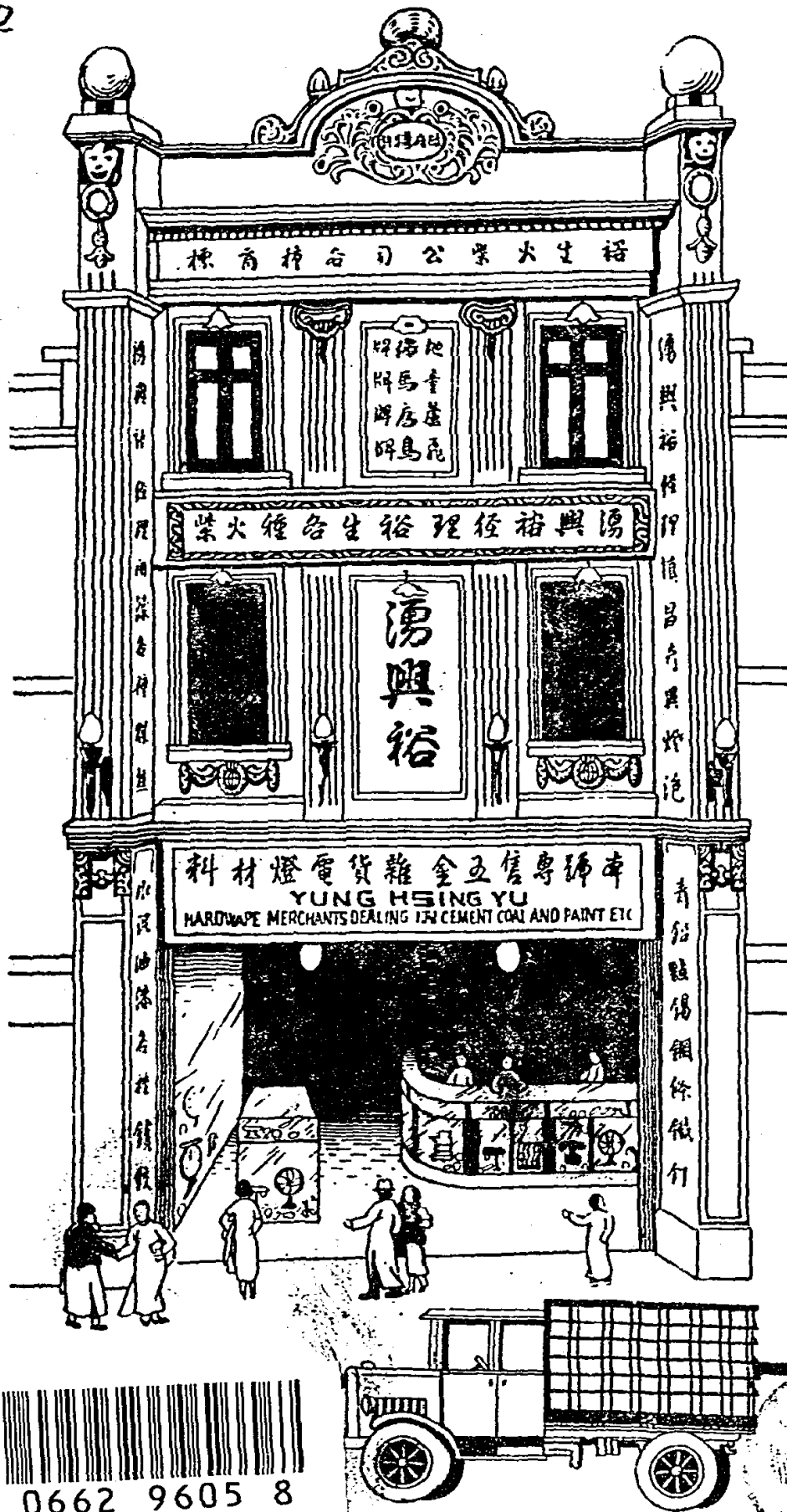
中華民國二十一年仲夏時客滬浦健廬

編輯者秦山僧謹識

692, 4401

102

2



九江湧興裕五金電料號門面圖

3 0662 9605 8

九江華康五金洋貨號門面圖



九江中國銀行設立堆棧廣告

本行爲發展本省金融及謀商業便利起見
特在九江琵琶亭及南昌牛行車站各設堆
棧一所以備各商號堆置進出口各種貨物
及押款押匯之需本堆棧接近江邊碼頭火
車站上下異常便利手續敏捷利率克已如
蒙賜顧請至下列各處接洽爲荷

九江中國銀行 九江琵琶亭中國銀行堆棧辦事處

南昌中國銀行 南昌牛行車站中國銀行堆棧辦事處

江 九
號金五器銅興和夏

內部特設作坊
聘請滬漢名師

製
銅
招
牌

九江第一家

定
做
銅
欄
杆

定做各樣銅器
專門代客製造

本號開設九江西門外大中
路春暉里口歷有多年專運
京蘇改良銅器粵漢玲瓏煙
袋兼辦五金雜貨點銅錫器
杭剪廣鎖各樣銅器嫁粧物
品一應俱全聘請滬漢名師
代做各樣銅器新式大小銅
招牌改良櫃台賬桌銅欄杆
工作精良交貨迅速定價克
己如蒙
諸君賜顧無任歡迎

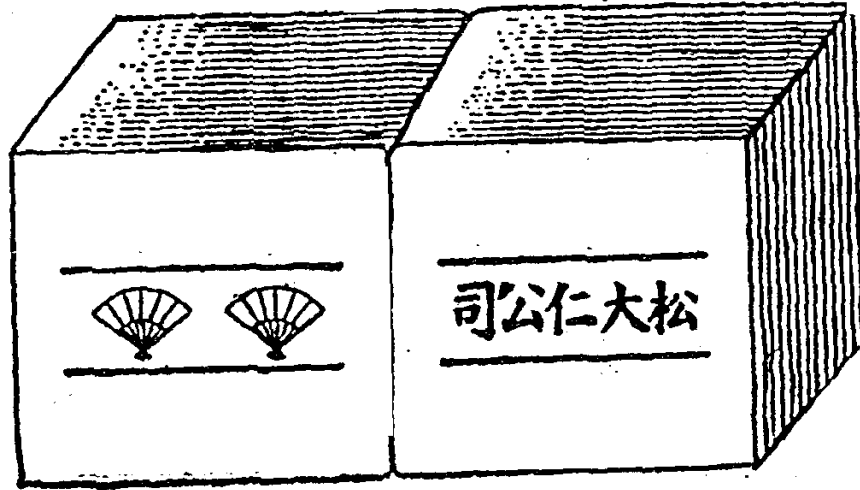
本主人謹白

江西全省首創第一家

九江

松大仁燭皂廠

去垢如新



扇牌塊皂

金牌

獎牌



本廠出品特點



上海總商會陳列所

西湖北國博覽會

(一) 首先創辦
 (二) 精益求精
 (三) 質地純正
 (三) 經洗耐用
 (四) 貨既高尚
 承蒙賜顧
 歲燭臘燭
 經點耐燃

總製造廠

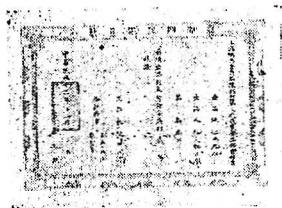
總經理處
 大馬路二〇一號
 仁豐莊
 電話三十三六號

柴桑路一百七十九號
 (即九華門內)
 電話三十一號

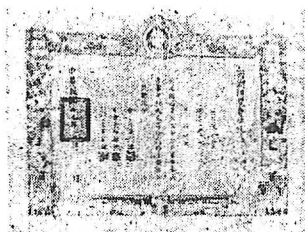
將近念年
 屢得優獎
 香味芬芳
 永不乾縮
 價亦低廉
 保險滿意
 質勝舶來
 光燭明亮

(請聲明由九江指南介紹)

松大仁燭皂廠扇牌肥皂之榮譽



上海商會總品列獎
海商陳所證



西湖全國博覽會
獎覽國湖

味香料潔



扇牌盒皂



獎 證



獎 狀

(請聲明由九江指南介紹)

江西瓷業公司

九江分銷處廣告

本公司開辦已歷三十餘年總公司設於景德鎮分製造廠設於饒州出品優美中外馳名每屆賽會均獲超獎並經

國民政府全國註冊局註冊為我國瓷

業規模最大之公司本分銷處設於大中路湖亭路口（此路為通煙水亭大道亭為九江名勝距離頗近）花色完備定價低廉惟不登輪攬售倘蒙

諸君參觀選購自當竭誠歡迎也

溇 廬 農 場

牛乳部

養蜂部

售出

意種蜂羣

優良蜂王

巢礎蜂具

新鮮牛乳

場址九江黃土嶺

接洽處九江大經路

溇廬商號

九 江

三 馬 路 口

大 華 池 浴 堂

本堂創設 冬有火爐

特別改良 夏備電扇

不惜巨資 屋頂花園

悉心研究 備客乘涼

衛生浴池 茶役招待

真正清潔 一呼百諾

西式洋盆 懇懇週到

汽水盆盪 無不應心

房間美麗 如蒙惠顧

座位優雅 不勝歡迎

空氣新鮮 溫涼合宜

本主人啟

(號三十六碼號話電)

訓練總監部陶星巖先生題

九江為贛省門戶吳楚要衝物
阜民豐華洋互市廬山名勝尤
為天下人士所景仰秦子山僧治
活人術博學多材對於社會事
業尤具熱誠在診務餘暇編輯
指南一書蒐集資料不厭求詳
閱時三載始告厥成內容宏富
蠟屑靡遺俾往來潯江者一卷在
手按圖索驥便利行旅豈淺鮮
哉是為序

黨部委員題

九江指南出版紀念

嘉惠行旅

五澄吳鈺秋敬題

晚報主筆題

旅行寶鑑

陽得晚報社總編輯陳永南題



九江日報主筆題

九江指南出版紀念

此子同刊

九江日報社信物攝法景儒詩題

新開日報主筆題

九江指南出版紀念

行旅必攜

陳深默教題

九江指南出版紀念

萬流仰鏡

九江商會主席蕭勉敬題



九江指南出版紀念

惠我好音

九江錢業公會主席王汝芳敬題

九江指南出版紀念

功在商賈

金至大教題



得陽之光

九江棉業公會主席徐廣堯敬題

系永周行

九江商會常委趙渭敬題



惠及梓桑

九江商會商事科潘彥臣敬題

九江安局蕭長題

九江指南出版

得陽文物

臚列綦翔

按圖索驥

不迷嚮往

蕭霖



九江安局楊祕書題

九江指南出版

足資嚮導

楊元賡



九江安局蕭科長題

九江指南出版

記載靡遺

蕭家棟敬題



九江指南出版紀念

商旅獲益

九江上海銀行程順元敬題

九江指南出版紀念

便利市民

九江中國旅行社林友琴敬題

九江指南社出版紀念

勝於良伴

九江中法儲蓄會楊從蘭題

九江指南出版紀念

如數家珍

大中華美術照相館敬題

得見

匡廬

真面目

邵力子

九江指南出版紀念

伊於淖郡 贛邑之望
有斐秦子 越士之良
搦彼椽筆 示我周行
將與匡廬並永
共溢浦而流長

盧建侯拜題

九江指南出版紀念

瞭如指掌

曾慶禱題

九江指南出版紀念

得廬之光

謝石相敬題

九江指南出版紀念

山水增輝

蕭毅敬題

九江指南出版紀念

錫我南鍼

孫亞生敬題

財政部駐潯鹽務處長題

潯陽實錄

朱文鵬



九江指南出版

公安局行政科饒同志題

經緯圖編

龍溪饒薇生敬題

九江指南出版紀念

秦子山僧學紹岐黃

望聞問切譽滿潯江

周咨博訪指南是創

懿歎休刊行旅之先

南屏王職民撰題

九江縣長蔣仲雅先生題

入境問禁入鄉問俗由來尚矣是以先
民有翦莠之詞風詩可觀者而得如
副縣聚志乘作焉夫以水有常而政教
之隆替地俗之醇澆方物之益損興時
遷壇固有異於以水者倘不惟新是謀
而整舊之有不泥於古而失之今乎九
江位大江之漕行李往來遷替之速
更有殊於山陬僻壤比秦君之九江
指南所由作也秦君號以僧隱於醫者
也問世之能撫檢文獻身及軼同與夫
以水名勝政教地俗方物披其端覈其
條簡而約富而不繁可以指掌而談碩
不但志乘之繁而實政為探底者備焉
羨好古者庶逸而共為山水增重如此
則文獻之於世其可少乎余讀民俗上
宜真字問水光山色好文章之詩心
牙遠矣是為序

民國廿一年五月下澣蔣仲雅



史順昌營造廠

廣告

總廠
九江庚亮南路同清里內

本廠開設以來。迄今數載。專門建造房屋工程。歷年承造各式大廈。中西時新木器。經過成績。已得各界深知。並聘高等技師。製造方法。莫不精益求精。價廉物美。無不滿意。倘蒙賜顧。竭誠歡迎。

分廠
南昌惠門外
龍王廟對面

九 江

中華池盆浴塘廣告

樓上
洋盆每位大洋四角八分
廂房每位銅元六十枚
官盆每位銅元四十二枚
在彩堂內

洋盆池塘、設備非常完善、
座位雅緻、衛生清潔舒適、

大 路 經 交 通 巷 內
電 話 九 十 三 號

價格甚廉、招待特別週到、
如蒙賜顧、不勝歡迎之至、

樓下
超等每位銅元三十六枚
雅座每位銅元三十枚
普通每位銅元十八枚
在彩堂內

打倒女界病魔

婦女之病不外乎此但有患其中一者其身體與生育即受影響右女同胞之被困惟本藥房發行……

○月經不調
 ○經淡經痛
 ○子宮寒冷
 ○赤白帶下
 ○血崩血枯
 ○腰痠肝旺

○骨蒸癆瘵
 ○子宮收縮
 ○處女乾癆
 ○經閉經冷
 ○流產難產
 ○面黃肌瘦

月月紅 女界寶

兩丸藥

足以打倒之 消除之并且能滋養之因月月紅功能通經活血 為患月經不調結瘀血不清者之聖品 女界寶為調經種子滋陰旺血之補劑也

上海五洲大藥房發行

各省分行及各埠大藥房均售

最新九江指南凡例

出版

(一)近年文化事業，日趨進步，凡商埠名區，無不編有專書，紀述地方狀況，以爲過客之指南，九江地當揚子中流，爲江西門戶，贛北重鎮，通商大埠之一，而廬山名勝，更多著名，南潯通軌，交通稱便，兼之景鎮盜器，萬載夏布，以此爲出口樞紐，頻年以來，萬商雲集，故本社特編印此書，以爲旅潯，過潯，居潯人士之指南也，

(二)本書共分十八編，曰概要，曰疆域，曰街巷地名，曰地方行政，曰名勝風景，曰公共事業，曰食宿遊覽，曰交通，曰商業，曰實業，曰教育，曰衛生，曰宗教，曰報紙，曰團體，曰匡廬一覽，曰遺聞軼事，曰雜錄補遺，分門類別，俾閱者，一目瞭然，

(三)本書分十八編，每編又各分一二三四等章，俾閱者易於檢閱，排列程序，另有詳細目錄，

(四)本書所附之九江市圖，係毗陵陳志杲君，耗十個月之光陰，實地研究，並參合舊有地圖而繪，惟因限於篇幅，故祇將重要地名列入，其較小者，可查閱本書第三編，街巷地名表內卽知，

(五)本書火車郵電各表，均係交通部最近規定，此外各種價目，亦係本社最近調查所得，凡經商遊客所應知之事，無不詳細，敘述明白，能使閱者，瞭如指掌，

(六)本書因九江地方，水陸交通，五方雜處，外路客商，偶一不慎，動輒受虧，故本書特就其必要之處，編列各種須知，俾初來潯地，或經過之人，得以詳悉一切，不致受愚被欺也，

(七)本書因食宿娛樂之事，爲旅客所必須深知，故本書第七編食宿遊覽內，特詳加紀載，以備查閱，(八)本書第九編商業一篇，除將較大之店號地點，詳細記錄外，對於近來商情，亦略談梗概，藉供商業家之參考，惟遺漏店家，俟再版補錄，

九江指南凡例

二

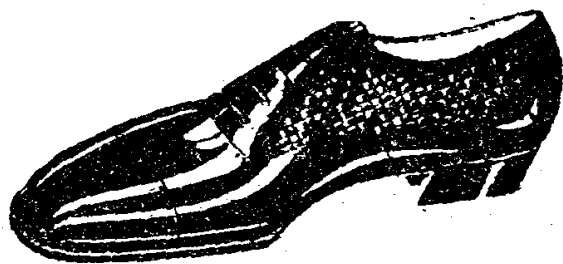
- (九)本書第十編實業一篇，除工廠外，於各公司，均擇其著名者記之，惟具有販賣性質，概未列入，
- (十)本書第十二編衛生一篇，原稿係專門醫家所撰，閱之增智識，加學問，研究衛生，可作參考也，
- (十一)本書第十六編匡廬一覽，分一二三四路，俾遊者作為嚮導，訪勝尋蹟，比較便利，
- (十二)本書第十七編遺聞軼事，所記奇人奇事，悉錄古本所載，
- (十三)本書第十八編雜錄補遺，內漢獅亭記，及潯陽別墅二文，為法律家吳蠡生君手筆，
- (十四)本書編首有潯廬風景圖畫三十二幅，用照相電鍍銅版所印，藉為遊者助興，未遊者臥遊觀也，
- (十五)本書附錄古人如白樂天，蘇東坡，陶淵明，程頤萬，王士昌，黃克晦，李勃，杜甫，子由輩，題詠數十首，皆屬得意佳作，頗有傳誦價值，藉助雅興，
- (十六)本書所需紙張，悉用歐美瑞典之貨，
- (十七)本書所附康健編目錄，係中華藥房預定廣告，
- (十八)本書各節，事項繁多，殊屬記不勝記，然為便利閱者計，勢又不得不求其詳盡，除歷史沿革，遺聞軼事，採集古蹟志乘外，餘均由編者，或派人實地訪問而得，惟近年一切狀況，日新月異，調查者雖力求精確，一時尚難以盡知，更有調查時，確是如此，至編輯付印時，又忽變遷，不及更正者，故漏列錯誤之處，必所不免，若蒙閱者指教，俟再版時校正，

中華民國廿一年九月初版

九江指南社編者謹識

江 ● 九
南 美 華 皮 鞋 店

本號民國十五年創設為各
界步履舒適起見是以組織
作廠成立以來不惜巨資特
向滬濱名廠採辦歐美各種



批發格外從廉倘蒙惠顧不
勝歡迎

應時軟硬皮料
並在海上聘請
超等技師精製
男女各式彈璜
皮鞋翻鞋樣式
玲瓏花色革新
兼售海陸軍用
皮件精工物美
遠近馳名零躉

地址大中路一百六十
八號(中洋街斜對面)

光 華 火 油

質 地 瑩 潔 無 烟 耐 點

TRADE MARK

註 冊



○ 總經理處 ○
九江滄浦路二十四號
興 華 公 司

○ 棧 房 ○
濱江路二百四十四號
興 華 油 棧

商 標
光 華 火 油 股 份 有 限 公 司

華商

完全

天華

治婦

經閉 經多 經遲 經早
 經痛 經淡 經瘀 赤帶
 白帶 血虧 宮冷 不孕
 及一切婦科病曾屢醫不
 效屢藥不靈者均宜購服

祇售一種 每瓶一元
 上海東新橋北海路

無服不孕

有經皆調

房藥大華中江九理經總西江

始創第一家庭
寶成浙銀江樓

金銀首飾。赤條葉金。珠寶鑽石。紀念禮品。



聘請技師。鑲嵌金銀。工藝精良。遐邇馳名。

開設九江大馬路一百三十二號
即西門外正街 電話六二二號

九江市大馬路 華盛昌 電話一七六號



本號管業概要

(一) 華洋百貨部

(二) 五金電器部

(三) 顏料靛青部

(四) 中西油漆部

(五) 銅鐵傢具部

惠顧克已歡迎

江 九
號糖葉茶記堯茂萬

南朝北坐外門西老即路中大

敝號對於貨物精良，靡不悉心選擇，以前萬茂茶葉各貨，早為各界所贊許，敝號承頂後，益加改良，臻進上乘，籍供社會之需求，價廉物美，洵餘屬事，運銷洋糖雜貨，中外山珍海味，各廠罐頭食品，精製新穎細點，品味優美，特選國產名茶，潛心備製，九華蓮蕊，黃山名芽，雲山雲霧，祁門烏龍，西湖龍井，福建特薰，洞庭螺春，徽州家園，嫩綠珠母，障山珠蘭，首莉薰茶，黃白貢菊，玫瑰黛玳，名目繁多，不及細載，精製彩罐花箱，用貯佳茗，色香氣味，經久不變，裝璜雅緻，攜帶便利，親朋酌酢，餽贈咸宜，躉批零售，價格極廉，如蒙賜顧，竭誠歡迎。

色特大五之葉茶號本

- (一) 裝璜十分雅觀，贈送人人歡喜，
- (二) 味厚甘醅，能多泡數次，
- (三) 機鐵封口，久存不壞，
- (四) 品質精良，飲之衛生，
- (五) 採之於名山，頗含仙靈之氣，

伍文華紙張印刷號

本號開設九江大中路一百拾一號自光緒念八年迄今三十餘年久為各界所贊許專門承印禮券商標匯票各種書籍中外卡片代修族譜並聘專門技師雕刻象牙牛角水晶各色圖章無論石印鉛印均可定期交貨手術靈捷工作精良附設中外各色紙張精製新式賬簿時款名箋零躉批發價目克己如蒙惠顧無任歡迎

本主人啓

上海愛文義路北泥城橋西首

規模宏大 徐重道國藥總號 設置完備

是○最進步○最可靠○中之大藥店

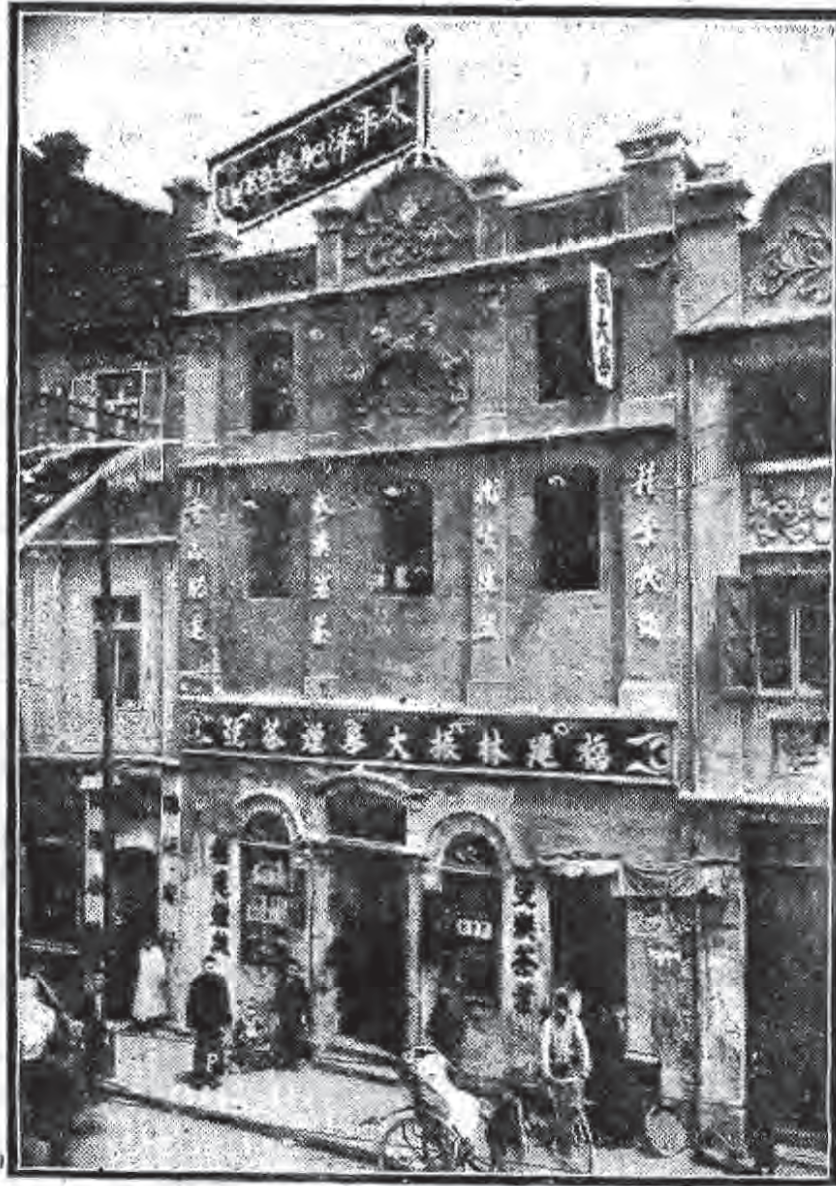
<p>補腎固精丸 每瓶一元</p> <p>主 腎虧精衰 夢遺滑精 腰背痠痛 陽痿早洩 少年虧傷 飲食無味 四肢乏力 心悸畏煩 神疲失眠</p>	<p>化痰止咳丸 每瓶一元</p> <p>主 新久咳嗽 痰多氣急 傷風咳嗽 喉癢喉熱 乾咳音啞 津液枯耗 痰中帶血 陰虧肺癆 諸般咳嗽</p>	<p>筋骨瘋痛藥 每瓶一元</p> <p>主 風濕骨痛 鶴膝瘋痛 肩背痠痛 四肢麻木 半身不遂 左換右癱 手足拘攣 筋絡牽痛 各種瘋症</p>	<p>婦女調經藥 每瓶一元</p> <p>主 經閉血枯 瘀血內結 經來腹痛 經無定期 痞塊癥瘕 胸悶腹脹 腰痛骨痠 子宮寒冷 體弱不孕</p>	<p>五淋白濁丸 每瓶一元</p> <p>主 新久白濁 體弱白濁 傳染白濁 小便淋漓 尿道刺痛 溺後帶血 紅腫發炎 婦女白帶 兼能辟毒</p>
--	--	--	--	--

九江經理處 大華藥房 大華藥房

商 閩

● 號 煙 華 大 振 林 江 九 ●

自製福建超等皮絲



督辦國內諸峯名茶

● 福建林振大華煙號

本號於民國十年開設九江大碼頭大街所售福建超等皮絲名煙行銷以來極蒙各界贊許

茲將牌號名煙列後

- ◎ 振大鴻選
- ◎ 振大極品
- ◎ 振大鴻記
- ◎ 振大超記
- ◎ 振大昌選
- ◎ 振大特選

● 另設茶葉部

福建香片雨前毛尖及各省名茶
龍井珠蘭

(請聲明由九江指南介紹)

開 設 最 老 馳 譽 最 廣 的
同 慶 九 江 銀 樓

地 址 大 中 路 中 市



電 話 一 二 〇 號

金 銀 飾 品

質 足 技 精

珠 鑽 鑲 嵌

式 樣 維 新

條 葉 兌 換

定 價 公 平

印 備 禮 券

投 贈 稱 心

附 告

聯 號 同 豐
禮 券 互 用
持 券 兌 貨
聽 便 擇 取

(請 聲 明 由 九 江 指 南 介 紹)

花色最信用最著的

同豐金號

地址大中路招商局後



電話一五四號

兌換條葉

公平無欺

珠寶鑽石

鑲嵌新奇

金銀純足

出品美麗

另備禮券

餽贈最宜

附告

聯號同慶
禮券互用
持券兌貨
聽便擇取

(請聲明由九江指南介紹)

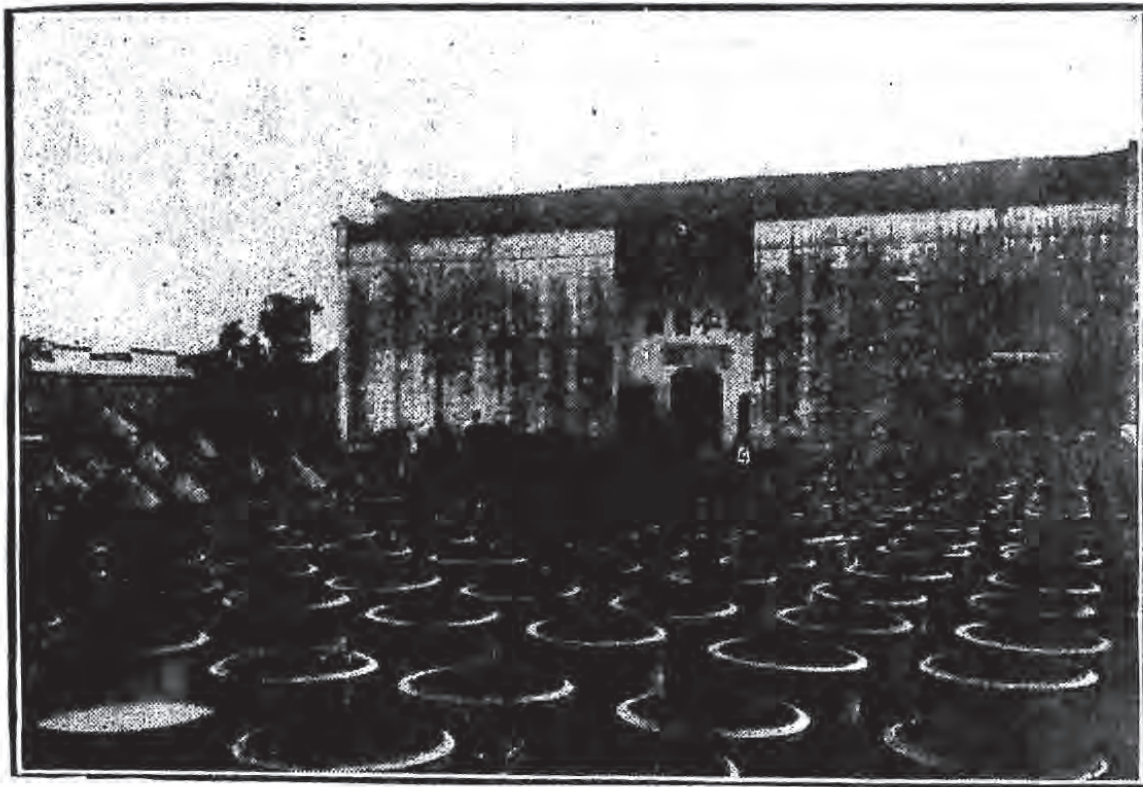
九江瑞安醬園

釀造廠

支店一（岳師門塔嶺北路一三三號） 支店二

（大中路四頭五五號）

（大中路頭五十一號）



醬油部

醬菜部

豆豉部

各酒部

附屬部

專聘名師，工作完善，
 日晒久露，精液妙鮮，
 最合衛生，食之養元，
 裝璜雅備，送禮十全，
 各種醬菜，足佐盤餐，
 清淡素食，味佳鮮甜，
 質選細嫩，妙不可言，
 居家旅行，攜用爽便，
 吉安豆豉，家製精研，
 物質清潔，異味香甜，
 葷素兩便，適口無厭，
 遐邇馳名，相傳有年，
 釀設螺川，運銷柴桑，
 汲引清泉，醞釀重陽，
 酒味香濃，醉月飛觴，
 價廉物美，大家來嘗，
 本園選辦，著名食物，
 各種罐頭，五光十色，
 價實貨真，招徠遠客，
 凡蒙賜顧，猶美相得，

（請聲明由九江指南介紹）

行銀海上的務服會社為專

上海銀行

塔成然自蓄月儲日 塔寶如誠果良蓄儲

上海銀行

九江分行
南昌支行

設

大中路 牯嶺辦事處
廣潤門 南昌辦事處

設

特區口
德勝路

抱定補助工商實業的上海銀行



本行提倡節儉歡迎儲蓄大洋一元即能立摺隨時收付如蒙
惠顧不勝歡迎備有詳章函索寄奉

抱定商業儲蓄性質的上海銀行

足富來將來起蓄儲借可之用錢工汗血

(請聲明由九江指南介紹)

(社址濱江路一八七號)

中國旅行社

社 分 江 九

解 決 旅 行 之 困 難

(電話二〇〇號)

在社會建設未臻完備之中國，旅行倍感困難，如遊歷行程之不明瞭，人地生疎，語言不甚通曉，旅費之難於預算，車船上下搬運行李之不便利，均足以減殺遊興，本社有鑒於此，乃於各大城市，遍設旅行社，代售船票，計劃行程，接送行李，使旅客只覺旅行之快愉，而不感其困難，招待至週，並不索費，如蒙賜顧，無任歡迎。

本社謹啓

(請聲明由九江指南介紹)

中法儲蓄會

基金鞏固 信用昭著

獎額極多 得獎甚易

十足還本 外給紅利

分會林立 繳款便利

每月十五日在北平總行開獎

大小獎共有一千餘號平均十號

中有一號得獎 備有詳章函索

即奉

總行：北平：東交民巷

總分會：上海：天津：北平

奉天：哈爾濱：漢口總分會

特二區三教街

九江分會：大中路鈞和錢莊

經理 楊紹頤

左明華

本醫士專門精治
牙科雜症 應診
潯陽 已逾十載



牙醫士左明華
診所

設九江西門口
麗華牙科醫局

特購備歐美最新
發明器械 金鑲
全口 拔牙無痛

(請聲明由九江指南介紹)

熊幼儒醫士開診

鄙人因院務繁忙。特聘熊幼儒醫士。襄理診務。熊君供職撫州心哲醫院多年。內外各科。甚有心得。



診務仍由鄙人擔負全責。現熊君開診伊始。每號只取號金一角。

中華醫院院長
衛生委員
秦山森啓

閱健康日錄諸君鑒

中華藥房，發行各科靈驗家用藥品，二百餘種，悉係本醫士行醫廿年，心得良方，審慎配製，頻年行銷以來頗受各界歡迎，今為便利各鄉偏僻地方，患病不及延醫起見，特編印此康健目錄，使抱恙諸君，按圖索驥，得事半功倍之效，早享康健幸福也。

醫學士秦山森謹啓

九江中國銀行經理

上海中國保險股份有限公司啓事

保險之法創自歐洲舉凡水火人壽皆可投保求財產生命之保障圖貿易貨殖之安全自通商以來外國保險公司漸來我國經營至最近竟有百三十餘家之多我國人羣舉其生命財產托庇於外人馴至每年保費之外溢者計約銀二三千萬兩之巨實爲我國絕大漏卮本總公司有鑒於此爰集資五百萬元已收足二百五十萬元純係華人股本組織中國保險股份有限公司已於二十年十一月一日開始營業無論洋面水險岸上火險皆可受保順應愛國潮流挽回利權耿耿此心端賴同胞維護倘蒙惠顧請向九江中國銀行接洽投保可也至保價之克已賠償之迅速無不竭誠按待力求便利藉副各界賜顧盛意

經理 周達人 啓
業務主任 汪頌南 啓

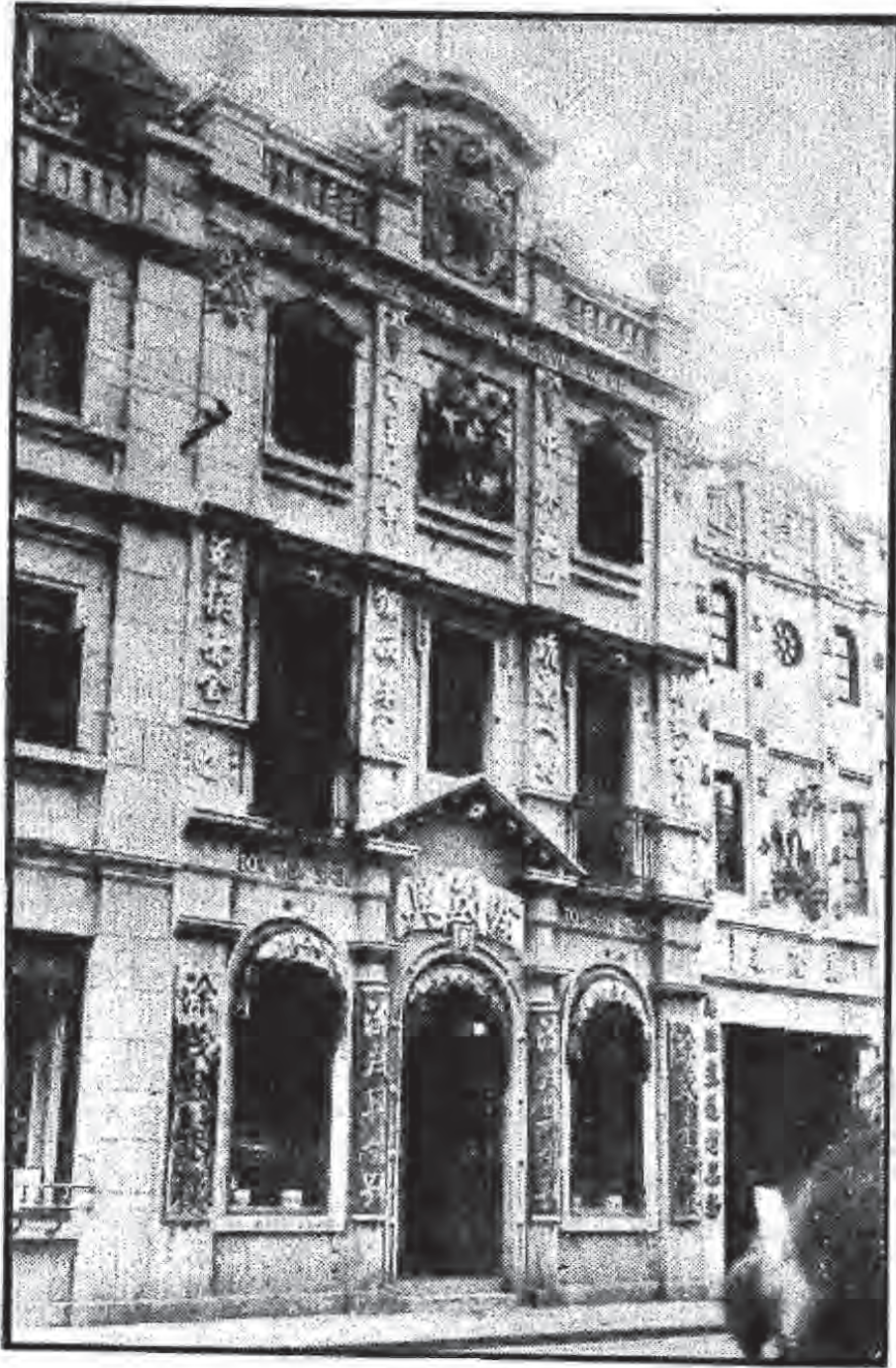
律師吳家璠通告

本律師在本省高地法院服務十九年歷任河南高等審判廳推事江西南昌檢察廳檢察長南昌第一第二初級檢察廳監督檢察長九江地方檢察廳首席檢察長疊代九江地方檢察廳檢察長（務服九江法院十三年）前京師地方審判廳武清縣分庭監督推事及檢察長等現任北平地方法院武清縣分庭庭長茲因請假南旋各界挽留在此担任律師現已電辭庭長職務呈請江西高等法院核准登錄在九江地方管轄區域內執行律師職務如有以民刑訴訟事件及一切法律事件相委託者請至延支山四十七號門牌潯陽別墅本事務所接洽可也電話第六十號特此通告

九江首創第一金銀飾商品店

涂茂興老銀樓

鑲嵌珠寶鑽石。各種中外器皿



十足赤條葉金。時樣金銀首飾

開設中街一八八號歷數百年之老店
開大路口一百一十號百年老店

(請聲明由九江指南介紹)

江 ● 九

中法大藥房

本藥房設廠自製各種家用良藥並運售泰西原料



注射新藥醫生器械照相材料化粧品應有盡有

開設中大路一百五十一號

(請聲明由九江指南介紹)

江 九

華盛瓷業公司廣告

如承賜顧

開設大中路一六二號交通銀行上首

無任歡迎

●推●銷●國●產●批●發●從●廉●

本公司端售江西景德鎮改良瓷
 器仿古名瓷歷有年所近以商業
 競爭百物維新本公司有鑒於茲
 故對出品力謀改良精益求精
 凡各種花樣無不應有盡有並有
 瓷版畫像維妙維肖貨品精良價
 格低廉倘蒙
 惠臨賜顧自當格外克己以副雅
 意

華盛瓷業公司謹啟

(請發明由九江指南介紹)

同生和煙莊廣告

本號開設九江西門
 內大中路三百八十
 九號歷有年矣專運
 福建名廠特等條絲
 發行

◎太陽◎太和元

◎福壽◎太和亨等牌名煙

◎美人◎同生和

行銷以來深蒙各
 界贊許莫不推稱品
 質優良價格公道裝
 璜精緻攜帶便利如
 蒙惠顧無任歡迎

本主人謹啓

大中華

藍虎牌花標布

◎經濟美麗◎

◎永不退色◎

各綢緞洋貨大商店均有出售
 花洋一元可得旗袍一件

何等經濟！何等美麗！

江西全省總代理處新盛昌號

九江各商店出售
 南昌

上海大中華股份有限公司謹啓

總公司南京路五十號
 批發所廣東路五十號

標商  虎猛

藥良大四堂安永標虎

健脾胃 土導滯消風
大便閉結 一服即通

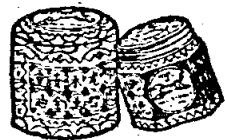


得英雄一言而益彰

蔡廷鍇

永安堂主人胡文虎君熱心救國仁術濟人其所製虎標萬金油八卦丹頭痛粉清快水諸藥品治病靈驗早已風行海內承口同稱此次本軍在泥抗日胡君援助最力急難同仇令人感奮書此以留紀念

良藥 信譽



大小各病 皮膚破傷 或搽或食 如應斯響

補腦活血 散鬱消滯 頭痛牙痛 一服即愈



有病治病 無病提神 隨身攜帶 利己濟人



行分海上堂安永標虎

號九五一三九話電

號五九五路波甯

華記豐業號六廿巷安平昌南處理總總全

虎標永安堂

上海分行啟事

本行著名良藥萬金油。八卦丹。頭痛粉。清快水。銷行全球。婦孺皆知。今委托江西南昌平安巷二十六號。葉豐記莊為江西全省總經理。如贛省各埠。願代銷本行各種良藥者。請就近向該經理處。接洽批購。一切批發章程。與本行一律相同。誠恐贛省內地各埠。尚未週知。特此謹告。

南昌葉豐記莊啟事

本莊受虎標永安堂。上海分行委任。經理該行著名良藥。萬金油。八卦丹。頭痛粉。清快水。如贛省內地各同業。願分售該行良藥者。請與敝莊接洽可也。
 (地址) 南昌平安巷二十六號
 今委九江中華大藥房。為九江埠分經理。各同業願分銷虎標良藥者。可就近接洽。批價章程相同。特此附告。

葉豐記莊啟

九江指南目錄

封面

龍開河鐵橋套色銅版

序文

警備司令陳序

毗陵張伯容序

會稽陶熙光序

九江縣長蔣序

編輯秦山僧自序

凡例

題字(計二十九件)

黨部委員吳題

晚報主筆陳題

九江日報張題

新聞日報陳題

商會主席蕭題

錢業主席王題

商會董金題

商會常委熊題

棉業主席徐題

九江指南目錄

商會職員潘題

公安局長蕭題

公安局秘書楊題

行政科長蕭題

司法科員熊題

鐵路處長車題

中國銀行周題

上海銀行程題

中國旅行社林題

中法儲蓄會楊題

大中華照相館題

中央委員邵題

產銷局長盧題

公安局長曾題

公安局長蕭題

公安局長劉題

公安局長孫題

鹽稅處長朱題

龍虎山饒題

南屏王職民題

圖畫(計二十二幅)

瀟溪菴
甘棠湖

蓮花塔

婆娑山

佛華別墅

潯陽寺

東林寺

東林別墅

太平宮

大勝塔

文殊塔

西林塔

千佛塔

天池塔

紀念塔

御碑亭

延支亭

濱江亭

鐘山亭

新中亭

大陽亭

薄仁亭

能仁寺

琵琶亭

仙龍潭

黃龍潭

學洲橋
火車站
濱江路
商會
同文

第一編 概要

- (一) 九江總論.....一
- (二) 九江名稱.....一
- (三) 九江沿革.....一
- (四) 九江形勢.....二
- (五) 九江居民.....二
- (六) 九江區劃.....三
- (七) 九江土產.....三
- (八) 九江風俗.....四

第二編 疆域

- (一) 疆域.....五
- (二) 鎮區.....五
- (三) 市區.....六
- (四) 鄉區.....七

第三編 街巷地名

- (一) 說明.....十一

- (一) 一區.....十二
- (二) 二區.....十三
- (三) 三區.....十三
- (四) 四區.....十三
- (五) 四區.....十四
- (六) 五區.....十四
- (七) 六區.....十四
- (八) 附述.....十四

第四編 地方行政

- (一) 中西官署表.....十五
- (二) 公安局交通規則.....十七
- (三) 旅館旅客保結.....十七
- (四) 九江海關歷史.....十八
- (五) 各種捐稅名稱.....十八

第五編 名勝風景

- 甘棠湖.....十九
- 鎮江樓.....十九
- 烟水亭.....十九
- 琵琶亭.....二十
- 能仁寺.....二十
- 五師紀念塔.....二十一
- 徐烈士墓.....二十一
- 延支山.....二十一

第六編 公共事業

- 龍興河橋.....二一
- 關帝廟等.....二二
- 濂溪墓.....二二
- 普潤庵濂溪港等.....二三
- 九峯寺等.....二四
- 巢河城等.....二五
- 湓浦港等.....二六
- 獅子庵等.....二七
- 岳飛妃墓等.....二八
- (一) 電報.....二九
- (二) 電燈.....三二
- (三) 電話.....三三
- 附電話用戶一覽表.....三六
- 附長途電話一覽表.....四〇
- (四) 郵政.....四二
- 附寄信須知.....四三
- (五) 無綫電.....四四
- (六) 消防隊.....四四
- (七) 民信局.....四四
- (八) 煤汽燈.....四四
- (九) 公會.....四五
- (十) 醫院.....四六

第七編 食宿遊覽

(十一) 自來水	四六
(十二) 善堂	四七
(十三) 會館	四七
(十四) 丙舍	四七
(一) 食宿須知	四九
(二) 旅館	五〇
(三) 客棧	五〇
(四) 菜館	五一
(五) 麵館	五一
(六) 茶館	五二
(七) 照相館	五二
(八) 浴室	五二
(九) 洗脚	五三
(十) 理髮	五三
(十一) 洗衣	五三
(十二) 書場	五四
(十三) 妓院	五四
(十四) 土娼	五四
附九江公	五五
安局新訂	五五
旅館規則	五五
旅客規則	五五
酒館規則	五六
澡堂規則	五六
理髮規則	五六

第八編 交通

附各項價目	
(一) 火車	五七
附南潯鐵路客車時刻表	五七
附南潯鐵路各站公里表	五八
附南潯鐵路快車價目表	五九
附南潯鐵路規定價目表	六〇
附行李運輸規定價目表	六一
(二) 輪船	六一
附九江至各埠船票價目表	六一
附長江輪船一覽表	六二
(三) 小輪	六三
附上下水小輪船票價目表	六三
(四) 汽車	六三
附乘汽車章程及票價	六三
(五) 腳踏車	六三
(六) 人力車	六四
(七) 小車	六四
(八) 山轎	六四
附乘轎須知	六四
附至姑嶺規定轎價	六四
附遊山至各處轎價	六四

第九編 商業

商業總論	六五
(一) 銀行	六六
(二) 公司	六六
(三) 錢業	六七
(四) 銀樓業	六七
(五) 綢緞業	六八
(六) 布業	六八
(七) 五金業	六八
(八) 紙張業	六九
(九) 西藥業	六九
(十) 中藥業	六九
(十一) 書局	七〇
(十二) 皮絲業	七〇
(十三) 南貨業	七〇
(十四) 精鹽業	七一
(十五) 油酒醬園業	七一
(十六) 京廣洋貨業	七二
(十七) 盜器業	七二
(十八) 陸塵米業	七三
(十九) 轉運報關業	七三
(二十) 茶棧業	七四
(一) 洋紗廠	七五

(一) 公共衛生	八
第十一編 衛生	
(一) 縣立小學一覽表	七九
(二) 私立小學一覽表	七九
(三) 第四中學校	八〇
(四) 同文中學	八〇
(五) 光華中學	八〇
(六) 三女中	八〇
(一) 火柴廠	七五
(二) 針織廠	七六
(三) 機器廠	七六
(四) 製麵廠	七六
(五) 製麵廠	七六
(六) 皂燭廠	七六
(七) 鈕扣廠	七六
(八) 印刷所	七七
(九) 養蜂場	七七
(十) 皮蛋坊	七七
(十一) 電池廠	七八
(十二) 皮革廠	七八
(十三) 麵包公司	七八
(十四) 化妝品公司	七八
第十一編 教育	

(一) 兒童衛生	八
(二) 傳染病症	八
(三) 佈種牛痘	八
(四) 衛生會議	八
(五) 衛生議案	八
(六) 衛生議案	八
第十二編 宗教	
(一) 佛教	八九
(二) 道教	八九
(三) 回教	八九
(四) 耶穌教	九〇
(五) 天主教	九〇
第十四編 報紙	
(一) 日報	九一
(二) 週刊	九一
(三) 通訊社	九二
(四) 外埠報	九二
第十五編 團體	
(一) 九江商會	九三
(二) 律師公會	九四
(三) 中醫公會	九五
(四) 鐵路工會	九六

(一) 遊客須知	九七
(二) 第一路遊程	九七
第十六編 匡廬一覽	
(一) 海員分會	九六
(二) 平民壽緣會	九六
(三) 各國體工會	九六
(四) 海員分會	九六
(五) 平民壽緣會	九六
(六) 各國體工會	九六
(七) 海員分會	九六
(八) 平民壽緣會	九六
(九) 各國體工會	九六
(十) 海員分會	九六
(十一) 平民壽緣會	九六
(十二) 各國體工會	九六
(十三) 海員分會	九六
(十四) 平民壽緣會	九六
(十五) 各國體工會	九六
(十六) 海員分會	九六
(十七) 平民壽緣會	九六
(十八) 各國體工會	九六
(十九) 海員分會	九六
(二十) 平民壽緣會	九六
(二十一) 各國體工會	九六
(二十二) 海員分會	九六
(二十三) 平民壽緣會	九六
(二十四) 各國體工會	九六
(二十五) 海員分會	九六
(二十六) 平民壽緣會	九六
(二十七) 各國體工會	九六
(二十八) 海員分會	九六
(二十九) 平民壽緣會	九六
(三十) 各國體工會	九六
(三十一) 海員分會	九六
(三十二) 平民壽緣會	九六
(三十三) 各國體工會	九六
(三十四) 海員分會	九六
(三十五) 平民壽緣會	九六
(三十六) 各國體工會	九六
(三十七) 海員分會	九六
(三十八) 平民壽緣會	九六
(三十九) 各國體工會	九六
(四十) 海員分會	九六
(四十一) 平民壽緣會	九六
(四十二) 各國體工會	九六
(四十三) 海員分會	九六
(四十四) 平民壽緣會	九六
(四十五) 各國體工會	九六
(四十六) 海員分會	九六
(四十七) 平民壽緣會	九六
(四十八) 各國體工會	九六
(四十九) 海員分會	九六
(五十) 平民壽緣會	九六
(五十一) 各國體工會	九六
(五十二) 海員分會	九六
(五十三) 平民壽緣會	九六
(五十四) 各國體工會	九六
(五十五) 海員分會	九六
(五十六) 平民壽緣會	九六
(五十七) 各國體工會	九六
(五十八) 海員分會	九六
(五十九) 平民壽緣會	九六
(六十) 各國體工會	九六
(六十一) 海員分會	九六
(六十二) 平民壽緣會	九六
(六十三) 各國體工會	九六
(六十四) 海員分會	九六
(六十五) 平民壽緣會	九六
(六十六) 各國體工會	九六
(六十七) 海員分會	九六
(六十八) 平民壽緣會	九六
(六十九) 各國體工會	九六
(七十) 海員分會	九六
(七十一) 平民壽緣會	九六
(七十二) 各國體工會	九六
(七十三) 海員分會	九六
(七十四) 平民壽緣會	九六
(七十五) 各國體工會	九六
(七十六) 海員分會	九六
(七十七) 平民壽緣會	九六
(七十八) 各國體工會	九六
(七十九) 海員分會	九六
(八十) 平民壽緣會	九六
(八十一) 各國體工會	九六
(八十二) 海員分會	九六
(八十三) 平民壽緣會	九六
(八十四) 各國體工會	九六
(八十五) 海員分會	九六
(八十六) 平民壽緣會	九六
(八十七) 各國體工會	九六
(八十八) 海員分會	九六
(八十九) 平民壽緣會	九六
(九十) 各國體工會	九六
(九十一) 海員分會	九六
(九十二) 平民壽緣會	九六
(九十三) 各國體工會	九六
(九十四) 海員分會	九六
(九十五) 平民壽緣會	九六
(九十六) 各國體工會	九六
(九十七) 海員分會	九六
(九十八) 平民壽緣會	九六
(九十九) 各國體工會	九六
(一百) 海員分會	九六
(一百零一) 平民壽緣會	九六
(一百零二) 各國體工會	九六
(一百零三) 海員分會	九六
(一百零四) 平民壽緣會	九六
(一百零五) 各國體工會	九六
(一百零六) 海員分會	九六
(一百零七) 平民壽緣會	九六
(一百零八) 各國體工會	九六
(一百零九) 海員分會	九六
(一百一十) 平民壽緣會	九六
(一百一十一) 各國體工會	九六
(一百一十二) 海員分會	九六
(一百一十三) 平民壽緣會	九六
(一百一十四) 各國體工會	九六
(一百一十五) 海員分會	九六
(一百一十六) 平民壽緣會	九六
(一百一十七) 各國體工會	九六
(一百一十八) 海員分會	九六
(一百一十九) 平民壽緣會	九六
(一百二十) 各國體工會	九六
(一百二十一) 海員分會	九六
(一百二十二) 平民壽緣會	九六
(一百二十三) 各國體工會	九六
(一百二十四) 海員分會	九六
(一百二十五) 平民壽緣會	九六
(一百二十六) 各國體工會	九六
(一百二十七) 海員分會	九六
(一百二十八) 平民壽緣會	九六
(一百二十九) 各國體工會	九六
(一百三十) 海員分會	九六
(一百三十一) 平民壽緣會	九六
(一百三十二) 各國體工會	九六
(一百三十三) 海員分會	九六
(一百三十四) 平民壽緣會	九六
(一百三十五) 各國體工會	九六
(一百三十六) 海員分會	九六
(一百三十七) 平民壽緣會	九六
(一百三十八) 各國體工會	九六
(一百三十九) 海員分會	九六
(一百四十) 平民壽緣會	九六
(一百四十一) 各國體工會	九六
(一百四十二) 海員分會	九六
(一百四十三) 平民壽緣會	九六
(一百四十四) 各國體工會	九六
(一百四十五) 海員分會	九六
(一百四十六) 平民壽緣會	九六
(一百四十七) 各國體工會	九六
(一百四十八) 海員分會	九六
(一百四十九) 平民壽緣會	九六
(一百五十) 各國體工會	九六
(一百五十一) 海員分會	九六
(一百五十二) 平民壽緣會	九六
(一百五十三) 各國體工會	九六
(一百五十四) 海員分會	九六
(一百五十五) 平民壽緣會	九六
(一百五十六) 各國體工會	九六
(一百五十七) 海員分會	九六
(一百五十八) 平民壽緣會	九六
(一百五十九) 各國體工會	九六
(一百六十) 海員分會	九六
(一百六十一) 平民壽緣會	九六
(一百六十二) 各國體工會	九六
(一百六十三) 海員分會	九六
(一百六十四) 平民壽緣會	九六
(一百六十五) 各國體工會	九六
(一百六十六) 海員分會	九六
(一百六十七) 平民壽緣會	九六
(一百六十八) 各國體工會	九六
(一百六十九) 海員分會	九六
(一百七十) 平民壽緣會	九六
(一百七十一) 各國體工會	九六
(一百七十二) 海員分會	九六
(一百七十三) 平民壽緣會	九六
(一百七十四) 各國體工會	九六
(一百七十五) 海員分會	九六
(一百七十六) 平民壽緣會	九六
(一百七十七) 各國體工會	九六
(一百七十八) 海員分會	九六
(一百七十九) 平民壽緣會	九六
(一百八十) 各國體工會	九六
(一百八十一) 海員分會	九六
(一百八十二) 平民壽緣會	九六
(一百八十三) 各國體工會	九六
(一百八十四) 海員分會	九六
(一百八十五) 平民壽緣會	九六
(一百八十六) 各國體工會	九六
(一百八十七) 海員分會	九六
(一百八十八) 平民壽緣會	九六
(一百八十九) 各國體工會	九六
(一百九十) 海員分會	九六
(一百九十一) 平民壽緣會	九六
(一百九十二) 各國體工會	九六
(一百九十三) 海員分會	九六
(一百九十四) 平民壽緣會	九六
(一百九十五) 各國體工會	九六
(一百九十六) 海員分會	九六
(一百九十七) 平民壽緣會	九六
(一百九十八) 各國體工會	九六
(一百九十九) 海員分會	九六
(二百) 平民壽緣會	九六
(二百零一) 各國體工會	九六
(二百零二) 海員分會	九六
(二百零三) 平民壽緣會	九六
(二百零四) 各國體工會	九六
(二百零五) 海員分會	九六
(二百零六) 平民壽緣會	九六
(二百零七) 各國體工會	九六
(二百零八) 海員分會	九六
(二百零九) 平民壽緣會	九六
(二百一十) 各國體工會	九六
(二百一十一) 海員分會	九六
(二百一十二) 平民壽緣會	九六
(二百一十三) 各國體工會	九六
(二百一十四) 海員分會	九六
(二百一十五) 平民壽緣會	九六
(二百一十六) 各國體工會	九六
(二百一十七) 海員分會	九六
(二百一十八) 平民壽緣會	九六
(二百一十九) 各國體工會	九六
(二百二十) 海員分會	九六
(二百二十一) 平民壽緣會	九六
(二百二十二) 各國體工會	九六
(二百二十三) 海員分會	九六
(二百二十四) 平民壽緣會	九六
(二百二十五) 各國體工會	九六
(二百二十六) 海員分會	九六
(二百二十七) 平民壽緣會	九六
(二百二十八) 各國體工會	九六
(二百二十九) 海員分會	九六
(二百三十) 平民壽緣會	九六
(二百三十一) 各國體工會	九六
(二百三十二) 海員分會	九六
(二百三十三) 平民壽緣會	九六
(二百三十四) 各國體工會	九六
(二百三十五) 海員分會	九六
(二百三十六) 平民壽緣會	九六
(二百三十七) 各國體工會	九六
(二百三十八) 海員分會	九六
(二百三十九) 平民壽緣會	九六
(二百四十) 各國體工會	九六
(二百四十一) 海員分會	九六
(二百四十二) 平民壽緣會	九六
(二百四十三) 各國體工會	九六
(二百四十四) 海員分會	九六
(二百四十五) 平民壽緣會	九六
(二百四十六) 各國體工會	九六
(二百四十七) 海員分會	九六
(二百四十八) 平民壽緣會	九六
(二百四十九) 各國體工會	九六
(二百五十) 海員分會	九六
(二百五十一) 平民壽緣會	九六
(二百五十二) 各國體工會	九六
(二百五十三) 海員分會	九六
(二百五十四) 平民壽緣會	九六
(二百五十五) 各國體工會	九六
(二百五十六) 海員分會	九六
(二百五十七) 平民壽緣會	九六
(二百五十八) 各國體工會	九六
(二百五十九) 海員分會	九六
(二百六十) 平民壽緣會	九六
(二百六十一) 各國體工會	九六
(二百六十二) 海員分會	九六
(二百六十三) 平民壽緣會	九六
(二百六十四) 各國體工會	九六
(二百六十五) 海員分會	九六
(二百六十六) 平民壽緣會	九六
(二百六十七) 各國體工會	九六
(二百六十八) 海員分會	九六
(二百六十九) 平民壽緣會	九六
(二百七十) 各國體工會	九六
(二百七十一) 海員分會	九六
(二百七十二) 平民壽緣會	九六
(二百七十三) 各國體工會	九六
(二百七十四) 海員分會	九六
(二百七十五) 平民壽緣會	九六
(二百七十六) 各國體工會	九六
(二百七十七) 海員分會	九六
(二百七十八) 平民壽緣會	九六
(二百七十九) 各國體工會	九六
(二百八十) 海員分會	九六
(二百八十一) 平民壽緣會	九六
(二百八十二) 各國體工會	九六
(二百八十三) 海員分會	九六
(二百八十四) 平民壽緣會	九六
(二百八十五) 各國體工會	九六
(二百八十六) 海員分會	九六
(二百八十七) 平民壽緣會	九六
(二百八十八) 各國體工會	九六
(二百八十九) 海員分會	九六
(二百九十) 平民壽緣會	九六
(二百九十一) 各國體工會	九六
(二百九十二) 海員分會	九六
(二百九十三) 平民壽緣會	九六
(二百九十四) 各國體工會	九六
(二百九十五) 海員分會	九六
(二百九十六) 平民壽緣會	九六
(二百九十七) 各國體工會	九六
(二百九十八) 海員分會	九六
(二百九十九) 平民壽緣會	九六
(三百) 各國體工會	九六

錦繡峯	錦繡谷	圭壁峯	神泉	高石坊	西林寺	遠公塔	東林寺	聰明泉	冰壺泉	龍泉	虎跑泉	虎溪橋	三笑亭	太平宮	匡山精舍	劉仙石	寶石池	婆媳塔	烏龍潭	蛇崗嶺	蓮花峯	蓮花洞	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
三	三	三	三	三	三	四	四	四	四	四	四	四	五	五	五	五	五	五	五	五	五	五	五

(三) 第一路遊程

千佛寺	石耳峯	圓通寺	雲中寺	上霄峯	鐵船峯	天池寺	天池山	天池	仰天坪	石門澗	石門	天龍潭	白龍潭	霞封寺	法堂菴	文殊台	捨身崖	竹林寺	佛手岩	仙人洞	御碑亭	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
六	六	六	六	六	六	七	七	七	七	七	七	七	八	八	八	八	八	八	八	八	八	八

(四) 第三路遊程

白鹿升仙台	神龍宮	黃龍寺	娑婆樹	黃龍潭	宿雲菴	啓雲寺	千佛菴	漢陽峯	太乙峯	黎頭尖	含鄱口	歡喜亭	棲賢寺	觀音橋	玉淵	金井	慈航寺	招飲泉	高杉寺	秀峯寺	石鏡峯	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
九	九	九	九	九	九	九	九	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



本 書 編 輯 秦 山 僧 君



本發聽室王公
書起雨主亮君

江 ● 九

告廣莊記錦王

九 江 王 錦 記 莊

經 售

牌 獅 信 謙

新 六 六 新

抽 露 藥 磁 純 淘 辦 藥 鼻 香 種

◎ 頭 罐 鮮 新 切 一 及 筍 竹 爛 油 廠 生 如 汝 霖 ◎

一 一 融 運 轉 關 報 試 附 送 奉

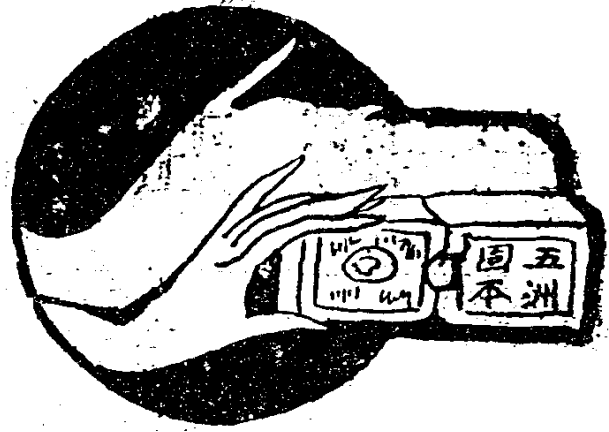
本 莊 開 設 十 有 餘 年 兼 營 報 關 代 客 轉 運 毛 績 願 旋 取 費 低 廉 如 蒙 賜 顧 無 任 歡 迎

九 江 大 中 藥 房 經 售 只 第 四 號 門 牌 電 報 掛 號 六 九 三 〇 當 諸 一 四 號 七 號

真 實 新 美 西 手 號

行 洋 信 謙 商 德 理 經

(請 認 明 由 九 江 南 指 介 紹)



▲主婦常識

無論大小家庭，不可不用肥皂，肥皂不獨能使衣服整潔，且於衛生上，占重要地位，肥皂之用途既廣，則選擇肥皂，尤宜鄭重，最經濟而不傷衣料者，為

五洲固本皂

本藥房發售各國名廠藥材精製家用經驗良藥醫科及化學各種器械照相材料婦女化粧香品家常四時衛生藥物消毒器械無不俱備倘蒙惠顧無任歡迎

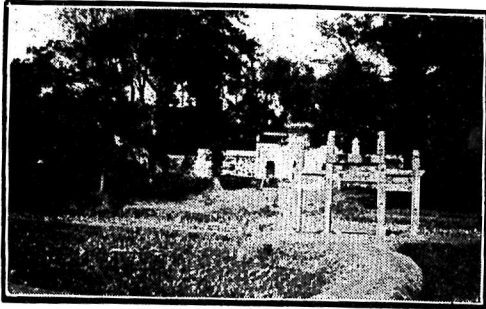
上海五洲大藥房

股份有限公司

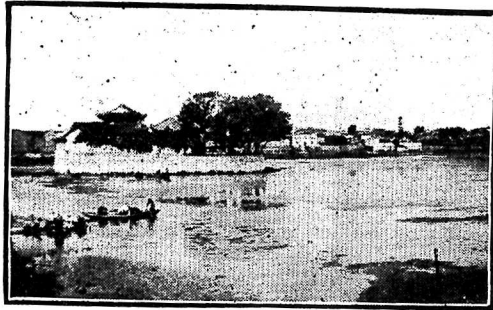
江西全省總分銷處

九江大中路分店敬啓

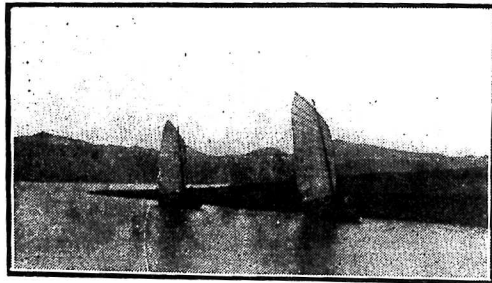
九 江 風 景



濂溪墓古蹟

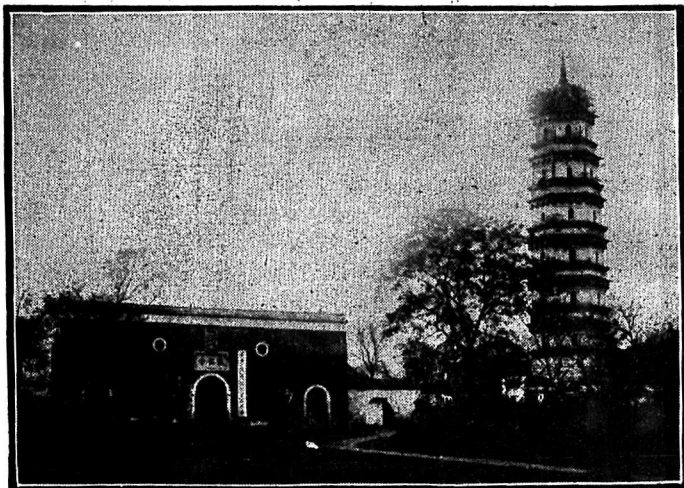


甘棠湖

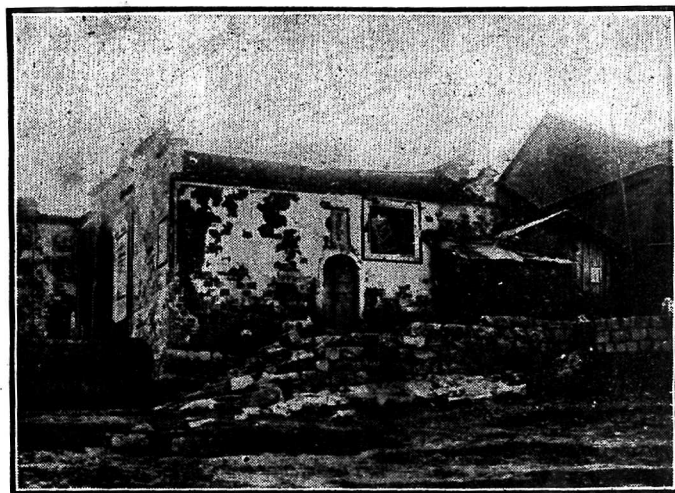


潯陽江景

九 江 古 蹟



能 仁 寺



琵 琶 亭

九江交通銀行廣告

資本總額
公積金
營業

國幣壹千萬圓
國幣貳百貳拾餘萬圓
辦理存款放款貼現匯兌信託儲蓄
等業務經政府特許發行兌換券並
受政府之委託辦理下列事項
代理公共實業機關發行債票及經理還

- (一) 代理公共實業機關發行債票及經理還
- (二) 代理交通事業之公款出入事項
- (三) 辦理其他獎勵及發展實業事項
- (四) 代理一部分之國庫及經理公債之還本付息事項

「總行」上海「分支行及辦事處」

江蘇 上海 南京 下關 鎮江 蘇州 無錫
 浙江 杭州 寧波 紹興 餘姚 蘭溪 定海
 安徽 蕪湖 蚌埠 蚌埠 蚌埠 蚌埠
 湖北 漢口 沙市 長沙 鄭州 開封
 河南 濟南 青島 煙台 濰縣 龍口
 山東 濟南 青島 煙台 濰縣 龍口
 遼寧 瀋陽 南滿站 四平街 營口 孫家
 吉林 哈爾濱 道裏 長春 吉林 富錦
 察哈爾 張家口
 綏遠 歸化 包頭 鎮
 齊齊哈爾

儲蓄部

敝行爲順應時勢要求，提倡社會儲蓄起見，經政府之特許，添設儲蓄專部，辦理各種儲蓄存款，另撥基金，會計獨立，國內通商大埠，均經設立分支各部，先後舉辦，成效日著，所有各九江設部開辦，另有種存款辦法，另有顧客揀擇，利率優厚，手續簡捷，倘蒙賜顧，無任歡迎，謹此廣告。

地址：大中路一八號
 電話：本市第五十七號

電報掛號：六六三九

營業時間：星期一至星期六上午九時至下午四時星期日休息

九江宏盛堂紙號

● 號十七百四路中大設開 ●

本號專辦中外紙張特聘著名技師監製簡帖賬簿新式名箋承刷軍政機關團體公文紙件各種文具湖筆徽墨應有盡有久荷文士信仰遐邇馳名貨物正足價格低廉如蒙惠顧無任歡迎

本主人啓

何正茂建築工廠

本廠開幕迄今：念有餘年！代客計劃建築：保險如意！所造中西木器：價廉物美！

廠址市府北路六十七號

蘇州戈氏二百餘年

全國馳名

戈製半夏

為化痰止咳潤

肺平喘補氣補肺良藥 每盒壹元

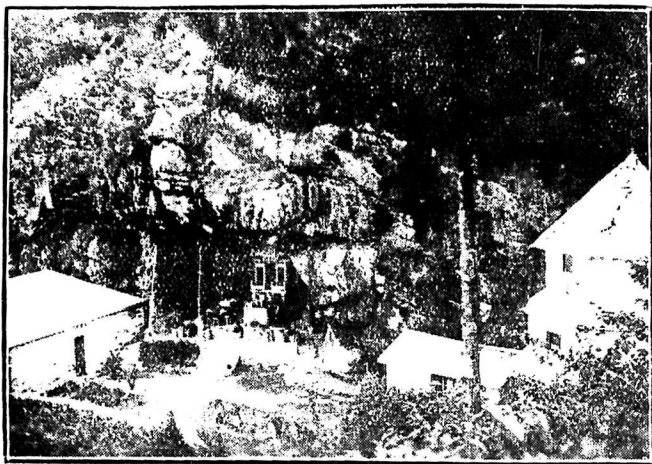
江西總經理

九江中華大藥房

大中路鳳陽里口

勝 名 廬 潯

仙
人
洞

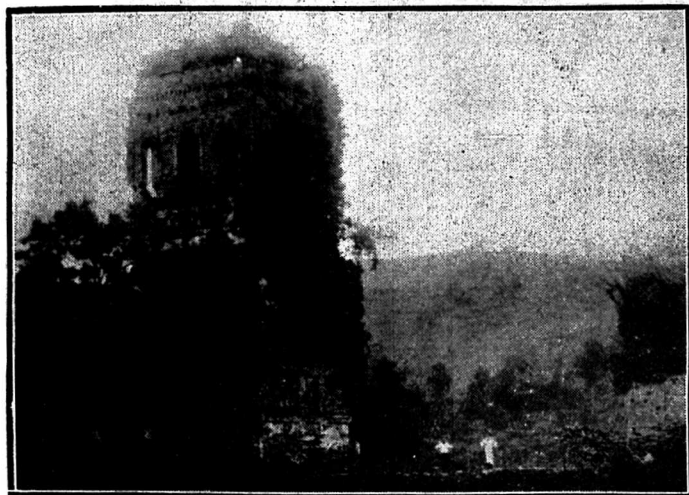


洞 花 蓮



潭 龍 黃

勝 名 盧 潯



塔 媳 婆



贈 生 蠶 吳 墅 別 陽 潯



山 華 佛

九江久興紡織公司廣告

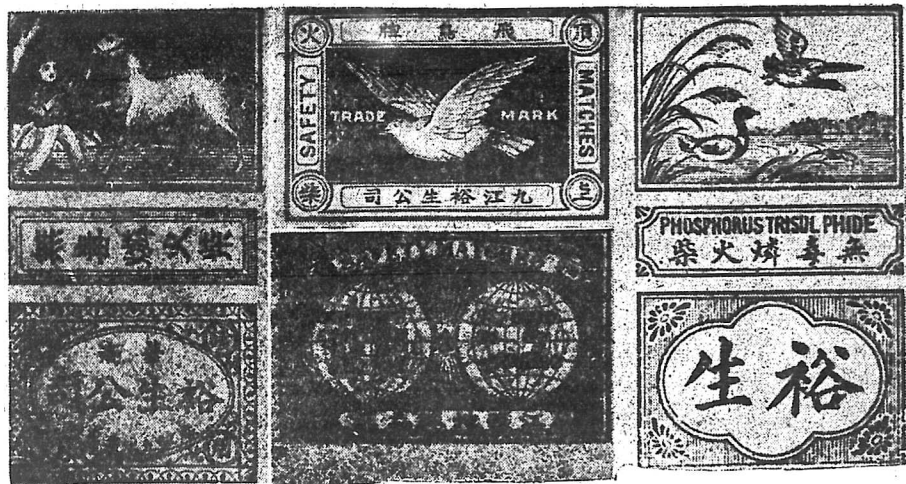
本公司所產二十支
十六支十二支十支

四種棉紗具有六大特色久為各處顧主所贊許因之供不應求茲為振興本國棉業挽回利權起見用復精益求精揀選最優原料加工製造是以出產之良堪稱無美不備兼之定價低廉適合織業經濟茲將六大特色分列於后如荷賜顧無任歡迎

計開六大特色

一分量重 二尺碼長 三條格勻
四拉力強 五撚度均 六顏色白

電話 第一〇一號
電報掛號 三六〇二號

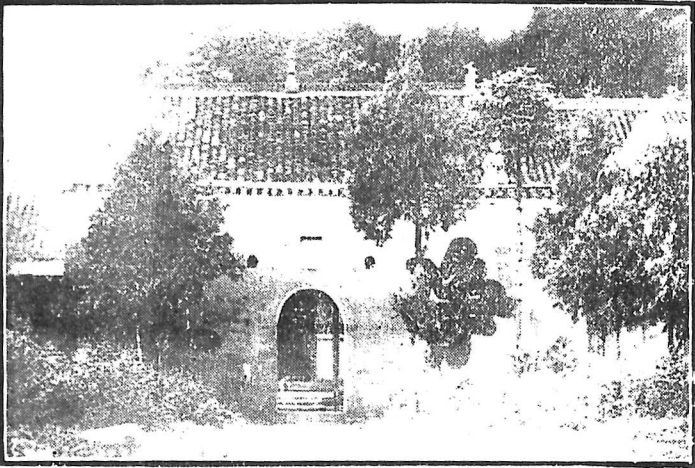


大中華火柴股份有限公司
 裕生廠

廬山路老馬渡口電話一〇二號

勝名廬淨

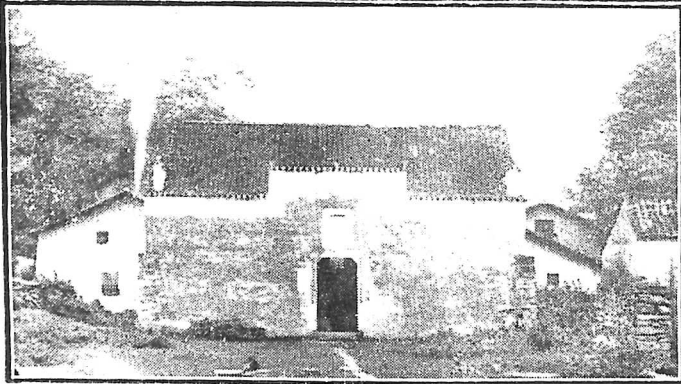
東林寺



東林寺又一景



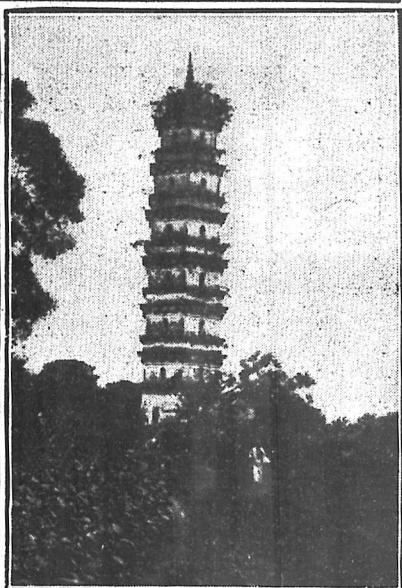
太平宮



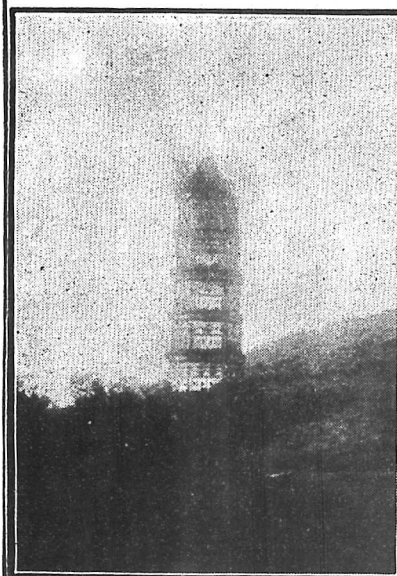
澗 廬 古 蹟



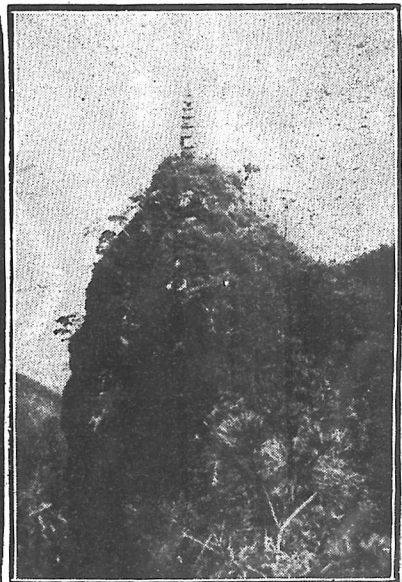
西 林 塔



大 勝 塔



千 佛 塔



叉 殊 塔

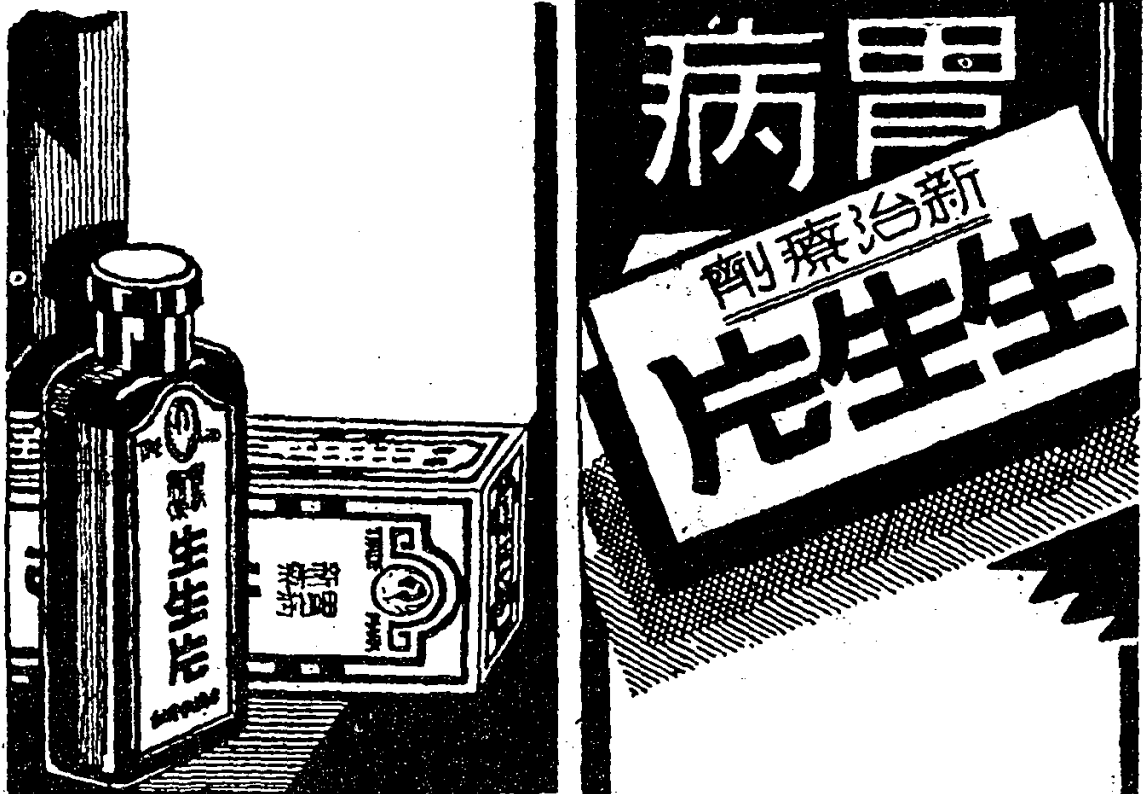
江 ● 九
 告 廣 局 運 轉 駁 輪 記 春

敝局備有堅固輪駁二十餘艘
 專載客貨運送湖口吳城南昌
 饒州樂平鳴山江西內地各等
 處輪船快捷駁船妥當有目共
 賞非敢自誇確為實事求是倘
 有下顧裝載貨物運至九江口
 轉漢口上海長江等處價目公
 道如蒙 惠顧無任歡迎

濱江路招商碼頭

電話 一百廿八號

電報 七四六三號



房藥大法中江九理經總省西江

(請 聲 明 由 九 江 南 指 介 紹)

江

九

標

茶

商

州

徽

自運車糖海味

◎ 裕 西湖龍井

洞庭碧螺

◎ 址地

茂 黃山毛峯

祁山烏龍

茶 六安白毫

諸峯名茶

莊 雙窰珠蘭

各種香花

糖 山珍海

味時式細點

◎ 號

罐頭禮品

應有盡有

號三十口橋鐵路中大

專售名茶罐頭

完全國貨

得之則生
生丹

有起死回生之效力
家居必備旅行必攜

職務時口含生丹	頭目清爽
晨起時口含生丹	精神百倍
臨睡時口含生丹	口中不臭
飲酒時口含生丹	可以解醉
出外時口含生丹	可免穢氣
吃食後口含生丹	可助消化
舟車中口含生丹	不致頭暈
社交時口含生丹	口中清香

抵制劣貨提倡國貨可以救國
常服生丹預防百病可以強身

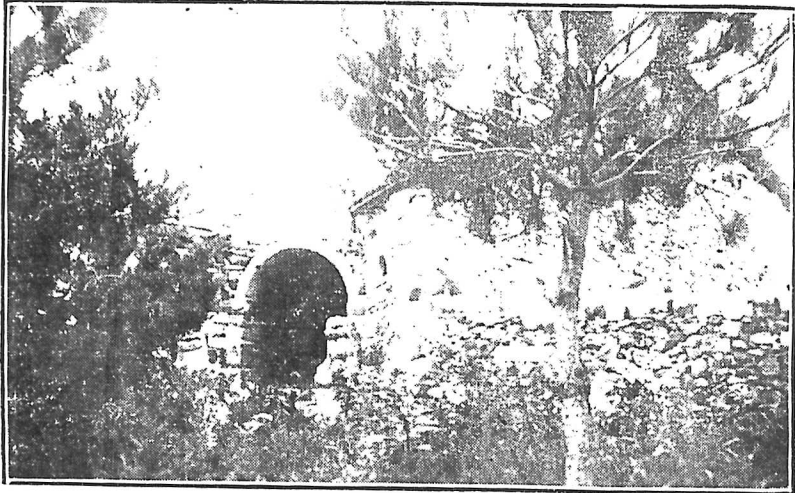
生丹小盒五分 中盒一角 大盒二角

愛國商店 首次批銷
不論多少 加一贈送

總發行所上海拍四路九福公司

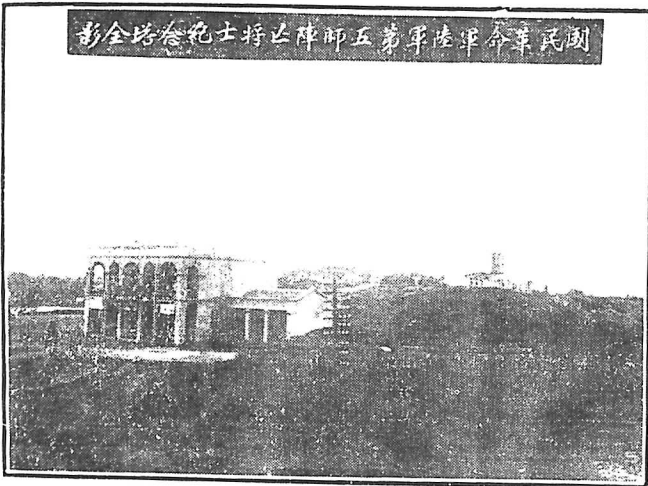
(請聲明由九江指南介紹)

勝 名 廬 溥



寺 池 天

彭全塔念紀士將亡陣師五第軍陸軍命華民國



塔 念 紀 師 五

勝 名 廬 潯



亭 碑 御



山 支 延

保障旅途康健!

遊覽有興趣 謀業有成功

旅行藥庫

全套大洋六元

艾羅補腦汁

大二元 小二元五角

艾羅療肺藥

大二元 小二元五角

紅血輪補藥

大二元 小二元五角

九一四內服新藥

每瓶一元五角

九一四外用藥膏

大四角 小角半

九一四白濁新藥

每瓶大洋一元

古力晶眼藥水

每瓶大洋五角

九江西門大街中法大藥房

上海宋公祠

本祠益壽齋主人
發行

再造半夏

及二十四製

金柑 為專治
肺病藥王

化痰仙丹

上海總發行所

法租界興聖街七十六號

江西省總經理處

九江大中路中華大藥房

(請聲明由九江指南介紹)

江 九 振興中西大菜館

本館開設九江大馬路一百四十四號
 設精緻交通便利
 館址適中佈置幽雅
 後臨甘棠之湖風景極佳
 飲可望匡廬招待尤為周到
 聘有中西名師精製
 菜如蒙光顧不勝歡迎

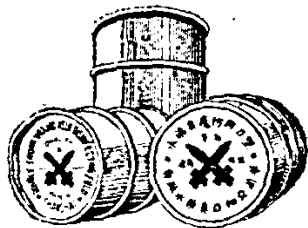
本主人啓
 電話十六號

全球風行國產衛生要品 雙刀牌臭藥水

防疫消毒 殺菌辟穢 馳名世界 功效無比

政府國內即免重征
 特許衛生完全之品

維持公眾衛生 保護身家性命



堅固鐵桶裝置

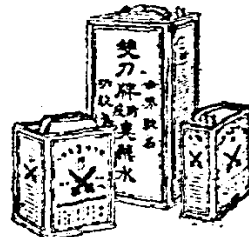
計分四種

每桶裝足四十斤
 超等A
 特等B
 頭等C
 手等D
 批發特價 格外從廉



商標

註冊



美麗漆聽裝置

零售價目
 一個一元五角
 手介份八角
 批發特價
 玉索即寄

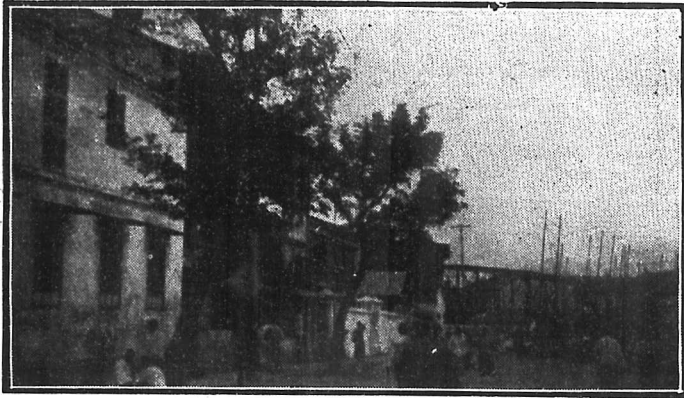
各埠大小商店均有出售

總發行所 上海江西路十號三洋信源行 電話一四三七一

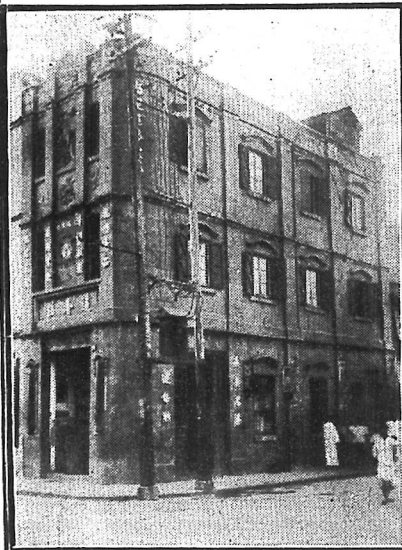
九江代理批發處 正外街中法大藥房

(請聲明由九江指南介紹)

築 建 江 九



路 江 濱

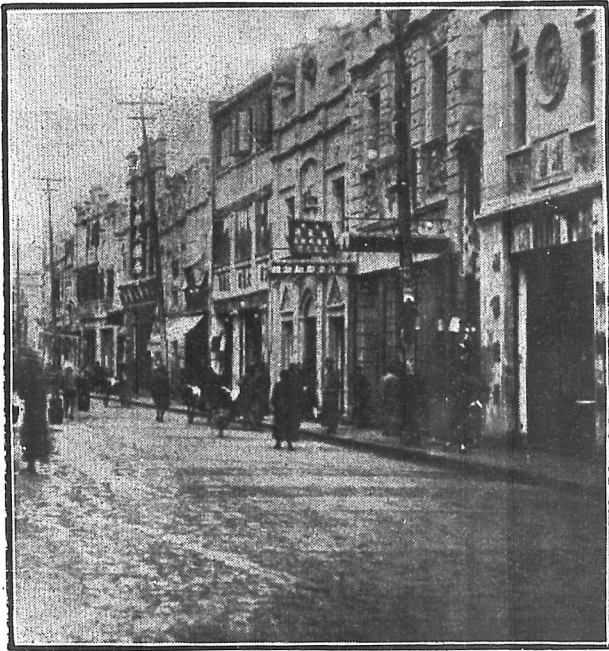


贈 香 遠 口 路 山 廬 路 中 大



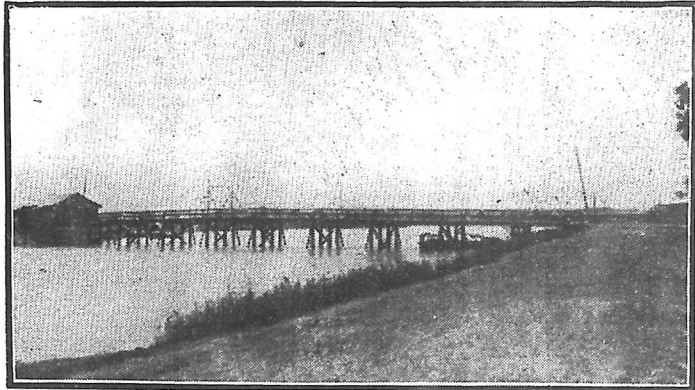
贈 生 蠶 吳 亭 鐘

築 建 江 九



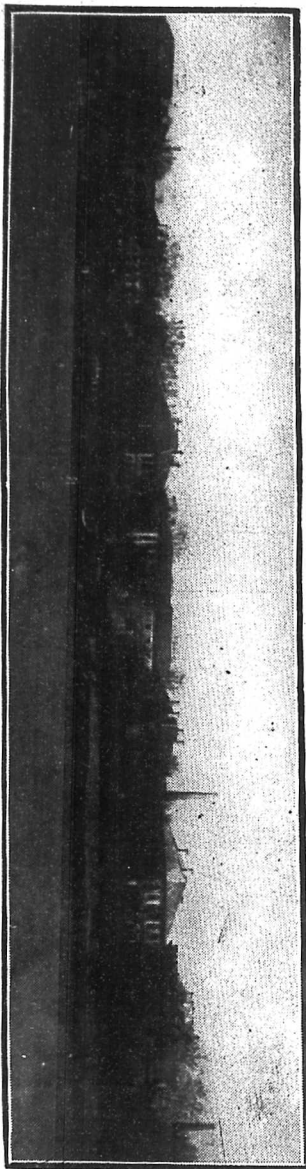
大
中
華
攝

路 中 大



橋 洲 學

攝昌榮 路江濱

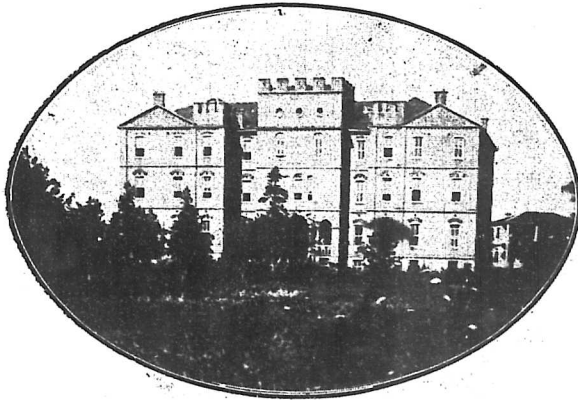


站車火

九 江 商 會



同 文 中 學 校



第一編

概要

- (一) 九江總論
- (二) 九江名稱
- (三) 九江沿革
- (四) 九江形勢
- (五) 九江居民
- (六) 九江區劃
- (七) 九江土產
- (八) 九江風俗

九江蕭元隆綢布號廣告

開設中大路八十三號

本號開設業已有四十餘年之歷史開九江布業之先河并設立懋隆分號因應社會之需要特運各種優良之夏布綢緞呢絨疋頭且花色齊備定價低廉如蒙惠顧無不竭誠歡迎

發售禮券足尺加二

九江湧興裕廣告

本號開設九江已歷四十餘年專售五金材料各種油漆經理鄱樂煙煤開灤焦煤上海象牌水泥唐山馬球牌水泥本埠裕生大中華所製各牌國產火柴美國慎昌洋行奇異老牌各式大小燈泡概歸本號獨家經理各種電器材料一應俱全如蒙惠顧以及大宗採辦定價格外從廉藉答雅意

本主人謹啓

最新出版 九江指南

第一編 概要

第一章 九江總論

九江山水環接，地勢優秀，水陸交通，華洋雜處，為通商大埠之一，而廬山名勝，尤多古人之蹟，故凡中外人士，幾無有不知九江之地，吾人既有此大好名區，應隨潮流，大加振作，則九江之地位，必將愈益增進，惜乎年來商界感時局影響，未見十分發達，教育因經費之困難，推廣徒託空言，農業之出產，既屬有限，工業之改良，更是無期，山地雖多，乃荒蕪而無用，河流雖廣，竟淤塞而不通，是以近年以來，潯地一切事業，未獲顯着進步，難當通商大埠之名稱，更愧對天然之形勝，良堪慨也。

第二章 九江名稱

九江名稱，古稱尋陽，又稱柴桑，春秋時稱楚城，隋唐時稱彭澤，溢城江州，南唐以後蠡陽縣改為德化縣，明清時屬九江府，近則通呼九江。

第三章 九江沿革

九江在春秋時屬吳楚二國之地，戰國屬楚，顯王三十六年，楚威王殺越王，盡取其地，名為楚城，始皇二十四年，滅楚分天下為三十六郡，更名九江郡，漢高祖元年，項羽立黥布為九江王，四年改為淮南王，壽春六年，分淮南置豫章郡，又稱柴桑，文帝十五年，尋陽縣隸廬江郡，三國建安二十五年，孫權以柴桑等六縣為武昌郡，宋齊時稱柴桑縣，亦屬江州尋陽郡，梁時又折柴桑置汝南縣，隋文帝開皇九年，以汝南柴桑二縣，復名尋陽縣，十八年又改為彭蠡縣，隋煬帝大業二年改日彭城縣，又改為潯城縣，唐高祖武德五年廢潯城改名楚城縣，太元貞觀元年，分天下為十道，八年楚城縣改稱潯陽縣，南唐奉化軍改潯陽為德化縣屬江州，宋時德化仍屬江州，元稱江州路，十二年置江東西宣撫司，十三年改為江西大都督府，至正十九年陳友諒以江州為都，三十年殺徐壽輝自稱皇帝，國號曰漢，駐江州，三十三年明太祖大戰於鄱陽湖，陳友諒敗，明江西布政司，改江州路為九江府，領德化，湖口，德安，彭澤，瑞昌五縣，至清朝三百年間，並無變更至民國初年，設潯陽道尹統治，十五年廢道，是年秋間，革命軍蒞贛，設九江市，二十年撤銷，至今仍稱九江縣隸江西省政府。

九江指南 概要 九江總論 九江名稱

九江沿革

一

第四章 九江形勢

九江形勝，自古目為重鎮。扼長江之腹。為江西之門戶。水陸要衝。為用軍所必爭。憶古詩人。（白居易）有。左匡廬。右江湖。土高氣清。富有佳境（廣輿記）載。面廬山。跨彭蠡。襟帶上流。衝要之地。（白玉蟾）記。潯陽乃天下江山眉目之地。（元李輔）傳江西襟喉之地。

基此古人歷史所說。可知九江形勢之一斑。

第五章 九江居民

九江市居民。迄無精確之統計。前清同治年間。編印之德化縣志。載明天啓三年間。共有五千五百八十四戶。二萬零九百九十五丁口。民國元年。內政部統計司。曾製表令會發調查。計一萬零四百零三戶。男女共五萬三千三百六十二人。至民國十年。加增至一萬三千四百九十七戶。男女加增至六萬三千零三十九人。至本年一月份。據九江公安局全市戶口統計表。調查得計一萬五千九百廿三戶。男女共七萬七千三百五十三人

潯地居民中。外縣人甚多。至蘇，浙，皖，鄂，閩，粵，諸省人。皆在此經營商業。外人以英，美，法，日，皆有。除經商及供職海關者外。類多以傳教為事。與地方感情。尙稱融洽。各國中祇英日兩國。設有領事府。辦理一切交涉事宜也。

九江公安局全市戶口調查統計表 民國廿一年一月製

第一區	四千三百四十戶	男一萬零六百二十五人	女八千零零八人
第二區	一千九百八十六戶	男七千八百六十四人	女三千七百七十九人
第三區	九百三十八戶	男四千二百五十四人	女一千五百六十四人
第四區	五千一百四十六戶	男一萬二千七百六十八人	女九千二百七十一人
第五區	三千四百十八戶	男一萬零四百八十五人	女七千八百五十二人
第六區	九十五戶	男六百八十五人	女二百零六人
合計	一萬五千九百二十三戶	男七萬七千三百五十三人	女四萬零三百零六人
人內外國人寄居境內者	計共二十五戶	男三十三人	女三十四人
民國十年國會選舉調查全縣總數	人口有十六萬七千餘人		

第六章 九江區劃

九江隸江西省。東南界湖口。西接瑞昌。北面近黃梅。東北連宿松。南接德安縣界。地濱長江。全縣區劃共分一市十八鄉。一市卽市區。十八鄉卽德化東西兩鄉。仁貴東西兩鄉。赤松上下兩鄉。仙居一二兩鄉。甘泉東西兩鄉。白鶴東中西三鄉。封鄂州兩鄉。桑落鄉。楚城鄉。南昌鄉。

第七章 九江土產

潯埠人民，多墨守舊章，不知改良，故土地雖沃，農產並不豐富，人工雖廉，工作亦欠精美，盜器夏布等，雖爲潯埠出口大宗，然盜器產於景鎮，夏布運自贛西，潯商不過爲代銷販售耳，茲將土產稍大者，分別紀之如左，

(一)植物 植物中以棉花，白麻，五穀，蔬菜，竹木，

(二)動物 動物中以牛，馬，鷄，鴨，魚，腥，蝦，蟹，蛤，螺，

(三)礦物 廬山之雲母石，濂溪嶺無名土，以及山中蘊藏礦產，想占甚多，因乏礦師之研究，又無人發起開採，以致社會尙鮮注意也，

九江指南 概要 九江區劃 九江土產

(四)特產廬山之雲霧茶葉，五老峯巔之石耳，沙河岸之石魚，九節之石菖蒲，何首烏，女貞實，湘妃竹，牡丹，芍藥，金鳳，鶴頂，映山紅，杜鵑，白頭翁，穿山甲等，皆爲九江特產，至日用必須之柴炭，潯地出產亦多以馬廼嶺一帶爲最，近年該業運銷滬漢，以致價格日昂，人民大有薪桂燃荒之嘆，至山窟深藏之野獸，如獐，犴，山兔，夜貓等，土人獵之，以皮售市，九江經營雜皮者，卽收若輩獵獲之皮也，

第八章 九江風俗

九江風俗，地當江漢，俗兼吳楚，人民樸實，不尙浮華，白居易自陶謝諸賢已還，儒風綿綿，相續不絕，方輿勝覽土瘠民貧，山高氣清，近年來，富家子弟，亦染歐風，婦女衣着，綺羅爭奇，好遊惰，喜賭博，言語類似金陵，鄉人多頑固，喜於爭勝，婚喪等事，禮制繁劇，迷信極深，無論市鄉，均有迎神賽會之事，而四鄉敬神演戲，尤爲特重，舉行時哄動遠近，全縣十八鄉，江之北爲，封一，封二，桑落三鄉，地勢較低，時患水淹，多種雜糧，如棉花豆麥等類，婦女下田，力作甚勤，江南之十五

九江風俗 三

鄉田旁山阜，藉湖港以灌溉，禾之早者，六月即割，自革命軍蒞潯，黨治之下，舊歷雖廢，然民間以數千年習慣，頑習相沿，不貿變更，仍多循習舊俗，始不忘本之意歟，茲略紀其土風舊俗於下，

(一)元旦雞鳴即起，弊衣焚香，祀祖之後，向其尊屬叩首致賀，名曰拜年，民家皆食米粉糍團，取歲元意，以茶葉煮雞蛋，客至即奉獻，呼之曰棒大元寶，五日祀財神，七日爲人日，八日爲穀日，初十日起爲上燈節，各鄉用紙紮龍形燈，羅鼓聲喧，迎燈至廟進香，夜間即往各家經過，十五爲元宵，名家陳設香案迎接龍王，早食粉團，用糯米製成有麻，仁餡，名元宵，亦名湯圓，夕慶家宴，

(二)清明民間插柳攜楮錢，具酒餚，祭掃墳墓，祭祀畢，多醴飲，名曰社飲，四月八日觀雨陽，以占水旱，浮屠浴佛，有施烏飯者，

(三)立夏飲立夏茶，食南貨店所售夏餅，潮糕，藕粉糕，米粉蒸肉，以糯米粉做粍，用竹筴等爲餡，採野外一種嫩野粍，名蔗葉，糯熟搗爛，和粉米糯爲粍，名蔗葉粍，

(四)端午插蒲艾，啖角黍，俗稱糉子，以若葉裹糯米製成，飲蒲觴和以雄黃，翦蒲方勝人物相爲傳送，龍舟競渡，初本因以弔屈原之意司舉行三四日云，六月六日曬衣競爲城隍慶生，

(五)中元自朔日起，焚香迎祖，具酒餚楮錢追祀之，名燒包袱，以紙爲袋貯金銀幣，上書祖先名字，十三日焚化，月望乃止，社飲與春時相同，

(六)中秋家家餽月餅，具紫菱香藕，佐觴玩月，以粿米蒸熟搗爛成方形，名糍粍，餽送戚族親友，夜間各家擺香案，陳列餅，梨，藕，粟，等水菓，望空焚香叩首，名嘗月，市中各南貨店，均特製最大之鹹酥餅，擺列店首，其重有數十斤者，

(七)重陽是日遊八多赴高處，所謂登高舊典，社會文士，有賞菊吟詩之舉，百工歇業，過此則日短兼作夜工也，現舉行者少，

(八)冬至是日起至年終，民間多行婚葬，臘月八日，以果蔬煮粥，須八色，曰臘八粥，二十四日掃屋宇，送灶神，薦以餚餅糖食，謂甜神之口，

(九)除夕聯春帖，響爆竹，增桃符，剪紅紙，傳炭樹門後，祭祖張樂，設饌燒燭，圍爐聚飲，坐夜分爲守歲，至天明，則又是一年氣象矣，

第 二 編

疆 域

(一) (二) (三) (四)

疆 鎮 市 鄉
域 區 區 區

運 通 報 關 行

○	○	○	○	○	○	○	○
無	如	取	手	穩	保	水	代
任	荷	費	續	妥	有	陸	客
歡	惠	低	簡	可	火	轉	報
迎	顧	廉	捷	靠	險	運	關
○	○	○	○	○	○	○	○

◎ 地 址 ◎ 九 江 廬 山 路 八 號 (甲)

榮昌五金電料號

本號開設九江大
 中路歷有多年採
 辦大小五金路礦
 材料兼售各種電
 料一應俱全經理
 美國永備牌保久
 牌各種電筒電池
 如蒙賜顧價當
 克己藉答
 雅意

本主人啓

永備牌

◎永備牌◎

電筒

整體電池

中國總經理

中國電氣股份有限公司

總行◎上海麥特赫司脫

路二百卅號

分行◎九江二馬路一四

八號

凡經售及批發主顧如蒙直接向
 就近分行交易價格特別克己

(請聲明由九江指南介紹)

上海 國產搪瓷營業所

全國風行

國貨搪瓷器皿

(商標) 如意金錢洪福

(出品) 各種面盆，各種痰盂，德式火油爐，

方茶盤，花素食籃，圓茶盤，電燈罩，
烟灰缸，牛奶壺，肥皂缸，飯碗，
口杯，蓋杯，湯盆，水桶，便器，

(承製) 各項搪瓷招牌門牌開牌路牌

船牌 工料精美交貨迅速

總發行所 上海愛多亞路六十四號

電話 一二七二七

無線電掛號 四四五五
一四四五五

分所 天津 漢口 長沙 全國各埠均有代理



腰骨酸痛——是……

身體虛弱之表徵

請速服久著偉效之……

實驗保腎固精丸

當能轉弱為強

百病莫侵

上海四馬路望平街愛華製藥社發行

全國各大藥房均有經售 每瓶一元 每打十元

完全國貨

長城牌民丹

防疫治痧

長城民丹

華人製造

主治百病

神功偉效

家居旅行

常備至寶

提倡國貨

請君記牢

上海四馬路望平街愛華製藥社總發行

定價每瓶二角 盒一角五分 包五分 南昌中華大公莊九江中外贛州劉回生堂及各藥房洋雜貨號均有出售 批發特克己

第一編 疆域

第一章 疆域

東自市行由崇鋪德五十里至南湖嘴。與湖口連界。又十里至湖口縣。東南三十里至吳章嶺。與星子連界。又五十里至星子縣。南自官道。由東嶺九十五里至馬脛。與德安連界。又二十里至德安縣。西自官牌夾六十里至安城橋。與瑞昌連界。又十里至瑞昌縣。西北渡江西行三十里至界牌石。與黃梅連界。又八十里至黃梅縣。北渡江行四十里至傅公渡。與黃梅之孔壩鎮連界。又五十里至黃梅縣。東北渡江行八十里至橫壩頭。與黃梅宿松連界。太甯鄉即市區舊城以內。通津鄉即市區舊城外西南。仁貴兩鄉在東。德化鄉在市南廬山之北。南連白鶴鄉。白鶴鄉在市南廬山之北。西連仙居鄉。甘泉兩鄉在市南廬山之北。西北連白鶴鄉。楚城鄉在市南廬山之北。西北連甘泉兩鄉。南連德安。東連星子。

仙居兩鄉在市南廬山之北。南連白鶴鄉。南昌鄉西連鄉赤松鄉。南連白鶴鄉。赤松鄉在市西。南連南昌仙居白鶴三鄉。西與瑞昌連。新民鄉在城外之北。自西門至岳師門皆是。今地崩入長江。僅存傍城一帶。封郭洲兩鄉在大江之北。南靠大江。東北三面背長港。港外係屬黃梅。北為封一鄉。南為封二鄉。東至小港口街。西至界牌石。落桑鄉在大江之北。封郭洲之東。地勢低下。最易水淹。

第二章 鎮區

小池口 在江北對岸。界連黃梅清江鎮。
 小江市 一名官牌夾。有河匯於大江。通龍坑赤湖。陸路通德安瑞昌。
 楊家穴 一名段窰。在江北三十里。
 女兒港 離市三十五里。與大孤山相對。
 大孤山 離市三十五里。居民由女兒港移徙。
 藍橋市 離市五十里。
 沙河市 離市四十里。
 通遠驛 離市六十里。
 馬廼嶺 離市九十里。

第三章 市區

九江百名德化。又名潯陽。或簡稱潯。縣屬江西之贛北。居湖口之西。武漢之東。扼長江中部。爲贛省咽喉。水路江輪終歲行駛。陸地火車。送往迎來。交通便利。商旅雲集。益以景鎮盜器。萬載夏布。以此爲出口樞紐。匡廬名勝。避暑佳境。歐美人士。咸多集焉。

九江縣府城。周圍十三里。舊開五門。卽文明門。磐石門。福浦門。望京門。福星門。由德化德安湖口彭澤及九江衛。分築。後曾改稱迎春。迎恩。東作。九華。岳師等門。萬歷十二年。建南熏門。兵備葛寅亮閉迎春門。開舊市門。城內各路。蜿蜒曲折。各門互通。自民國十二年。將靠岳師九華濱江等門。舉行拆除。改築馬路。以西門外至大碼頭一段。最稱熱鬧。人煙稠密。百業俱備。本埠公安局。在西門口。建一鐘亭。並派武裝崗多名駐守。商業之繁盛。交通之衝要。於此可見矣。

本市面積東自老灌塘。西至官牌夾。南迄桑樹嶺。北臨揚子江。(詳附九江市圖)縱橫廣闊。土地肥美。惜年來赤水爲災。難民集。謀救濟之不暇。遑論其他。以致田園荒蕪。道路失修。繁榮得保原狀者。亦可見本埠各界人士。協力維持之一班。

大中路爲本埠最熱鬧。最繁盛之地。爲各大商號。錢莊。及中國。中央交通。上海。裕民。等銀行。皆設於此。東起八角市。西至龍開河鐵橋。長約三里。民國十七年放寬修築。並鋪洋灰水泥。兩旁商店。裝璜麗都。大有滬漢化也。

濱江路東起岳師門。西至鐵橋市。自招商局西起。原屬英租界。今已收回自主。本埠公安局設第六分駐所。維持治安。甯紹。三北。招商。太古。怡和。等輪船碼頭。均設此。航輪行旅。往來如織。通霄達旦。人跡不絕。除軍事時期戒嚴餘時通行無阻(惟長江航權。被外人侵奪。國輪營業。日見衰微。利權外溢。言之殊深嘆息也。

由大中路過龍開河鐵橋。卽屬鐵路正街。直通南潯路鐵。一二三馬路。鮮女街。左前中後緯路則交縱其間。酒樓。妓院。林立斯處。每逢夕陽西。笙歌充耳。往來遊客。大有人也。亦本埠之安樂窩也。

第四章 鄉區

德化東鄉鄭家山。花山。黃土嶺。山川嶺。

栗樹嶺。官壠。劉家壠。譚家壠。何家橋。潘家灣。曹家村。邢家塆。蔡家壠。燕家墩。小橋坂。石塘鋪。東城坂。濯纓橋。譚家坂。周家村。放水墩。接官亭。小壠街。土嶺東。小南門街。閻家壠。八里坂。四里坡。東門街。

德化西鄉東林街。楊家塆。濫泥壠。臥雲壠。大戶

灣。蓮花洞。蛇岡嶺。妙智舖。彭家河。太乙觀。蔡姬嶺。新橋。土墩。和尚墳。曾家巷。屈家墩。楊家坂。赤土嘴。石家橋。茅墩頭。薦藍嘴。竹林嘴。竹雞壠。黎家坂。涂家坂。魯班橋。九股張。梅家山。書院墩。劉官嶺。花園坂。黃臘墩。芭茅巷。濂溪橋。老馬渡。

仁貴東鄉白水港。拖船埠。時家嶺。蔣家村。龔家村。尤家嶺。極了嶺。麻園埂。吳家村。張家村。潘家村。報到嶺。三角地。洪家埂。石頭嘴。殷家村。吳家村。潘家汶。周家壠。花家嶺。濫泥灣。獅前。

仁貴西鄉平嶺。八里坡。西洋壠。五里橋。楓樹灣

。磨刀澗。聶家壠。小長。嶺牛角壠。饒橋壠。高山廟。馬河壠。郭家橋。馬家坂。隔港橋。楊梅嶺。馬宿嶺。楊樹嘴。虞家河。泉水壠。廖家塆。王家塆。峽石。柯家背。宗家社。石家嶺。小高嶺。洪家堰。沙灣。穆家埂。

赤松上鄉渠田坂。劉家村。桂家村。塘林坂。李家

村。趙家村。張家村。港口街。洗心橋街。葛公寨。劉家莊。湖水寨。花園壠。湯家村。朱家村。馬家寨。馮家村。胡家村。曹溪寨。荃嶺。王家嘴。

赤松下鄉分路口。葉家墩。大樹下。拖船埠。石橋

溝。棗林舖。馮家井。李老舖。茶菴。古大樹。項家舖。拐子渡。潘家渡。金家渡。邱家渡。閻家渡。斬纜嘴。

仙一鄉後山寨。鐵馬山。馬家橋。杜家灣。南坂

。白齊坂。凌家村。城墩寨。牛眠嶺。芒種坂。文家河。磐石寨。磐石街。赤山之。余家河。

仙二鄉 長嶺寨。鄧家坪。劉家埠。華家埠。尖刀嘴。黃土坳。白馬壠。余家壠。石山壠。朱家衝。方家壠。城門口。黃茂堰。毛家壠。徽州舖。徐家坂。虎冲。紙方橋。白家坂。樊家埂。城墩寨。石版冲。陳溪壠。長嶺冲。烏金巷。熊家橋。仙居塆。大坡嘴。陳家坳。黃貫壠。

桑落鄉 勞家埂。蔡家埂。楊家埂。劉家灣。沙坡墩。詹家港。陶家嘴。牧鵝林。羅家渡。官港。金家壠。七百戶營。秀溝。楊林塘。韋家營。郭家營。王家灣。下新洲。泥塘。許家灣。桂家嘴。下十埠頭。上十埠頭。甘家橋。陳籃橋。譚家埂。鄧家埂。陳家營。

楚城鄉 上寨。六祖坂。康王坂。荆林街。白塔橋。唱家嶺。後裔坂。太公嶺。四尺灣。土門壠。下寨。排山壠。張家港。青石橋。五方灣。黃家嘴。

南昌鄉 長嶺寨。長樂原。馬鞍山。木馬堰。東冲裏。大栗坪。涼亭舖。新塘寨。下馬杠。新塘舖。泉塘坂。新橋。滴水巖。西礮寨。石門洞。紅絲渡。冷西灣。中礮渡。柳坡林。董家嶺。清泉寨。葉家嶺。清泉坂。童家村。文家壠。

甘泉東鄉 七橋寨。南昌舖。金家橋。孔家山。金官坂。黃茅凹。善門舖。陽家橋。孫家河。聶家河。藍家舖。藍橋街。雙廟寨。分水嶺。黃家村。張家村。李河坂。藍家坂。汪家橋。楊家寨。通遠駟。張家村。駱家堰。柏山舖。大塘角。公祖舖。

甘泉西鄉 黃老門。石嘴橋。曲坑。檀塘坂。蔡家村。栗林村。馬家坂。烏抄堰。研笋壠。查家嶺。汪家橋。馬回嶺。馬頸街。老牛社。木壠村。團山坂。通田廟。黃沙嶺。張官村。陶公村。甘步村。高良山。鐵盧村。文章橋。鐵板橋。潛水洞。

白鶴東鄉樟樹寨。太平山。黃家嘴。樟樹嶺。泉水塘。關壩。瀝家寨。鐘家灣。彭塘灣。蝦蟆嶺。太平寨。仆船山。太平街。木梓樹下。蔭塘凹。蕭家巷。石門寨。黑爐坵。石門澗。戶長灣。賽楊街。

白鶴中鄉洞中寨。白鶴洞。黃土勘。柵嶺寨。義門坂。虎踏石。山口橋。破塘。雞公嶺。一我坂。冷水堰。陳家壩。曹家壩。千家河。延民橋。平湖嶺。大長坂。陶埠寨。沙河街。烏德壩。袁家埠。交灘坂。冷飯坳。

白鶴西鄉壩岡寨。管家舖。達山。杜家園。蕭家凹。熊家灣。石坂橋。王家嘴。九里壩。十房壩。許家坂。興良寨。何家渡。潘家渡。方家堰。石山。土局寨。黃鴨洲。牛角壩。青山嘴。引路松。鶴問寨。泉水塘。馬家洲。瓜子嶺。長嶺。老鶴嘴。野貓頸。

九江指南 疆域 鄉區

封一鄉 南油寨。劉家灣。郭家灣。沈家灣。文家

橋。張家灣。王家灣。李家湖。葉家灣。周家巷。高埠寨。油草格。梅家埭。毛家埭。周家灣。殷家灣。長壩。灘湖橋。張家河。金銀塘。沙池寨。大堰口。鵝黃頭。舒家墩。陳家埭。余家墩。烏泥湖。大池湖。蔡家頭。汪家橋。盧家埭。夏家油榨。橫港寨。湯家橋。曹家堰。方家坂。瘦埭。業甲莊。開口。杜家湖。丁角墩。

封二鄉 小池鎮。直街。橫街。渡口。北關半寨。套口寨。李家口寨。界牌石。戴家灣。吳家灣。余家灣。吳家壩。董家灣。分路口。何家埭。楊師寨。軍埭。臘塔埭。楊港埭。楊師墩。長埭。沙池口。

鄉區地名完

愛閱九江指南諸君

鑒

近年以來，各地方的，社會事業，建設事業，文化事業，大有像春天的花木一般，欣欣向榮，我們九江——各界——依然的沉寂，社會——百業凋零，生氣毫無，可憐，幾千年，天然的湖山，雅美的名勝，攸遠的歷史，推誠的古蹟，從來也沒有人來顧問，所以同人，費去了三年的時間，搜集志乘，採訪事實，討論參考，增添意見，編成這一部指南，公開出來，供給各界人士瀏覽，但是不免仍有不對的地方，尤望閱者告訴我，指導我，我下次使再版時，可以增改校正——我們很願意，犧牲我們寶貴的光陰，謀些社會福利，更希望將來的進步，不止博得此書成功二字，尤其希望，把一件一件，未成的社會事業，建設起來，造成一個新九江——九江熱心社會事業的各界人士們——

大家要抱

總理大無畏精神，出來吧

共同努力

共同努力

九江指南社編輯者謹啓廿一·六·一·

歡迎投稿

十

- (一) 指南一書，有提創文化，振興商業性質，本社爲集思廣益起見，歡迎各界投稿，
- (二) 來稿須簡短明顯，注重事實，合於九江指南範圍以內者，
- (三) 最歡迎之稿，爲近年五十年內，經過各種遺聞讀事，
- (四) 尤其歡迎之稿，爲工商業之特產，對外貿易之出品，各貨之優點，
- (五) 過去各界要人之歷史
- (六) 各種社會上現狀特點
- (七) 來稿用白紙正楷，請名署住址，以便通訊
- (八) 來稿在月內投到者，本版尙可登出，過期須待再版時照登，
- (九) 掲載後得享相當的酬報，
- (十) 投稿者請逕寄九江大中路二六六號

九江指南社編輯者謹識廿一·六·一·

第三編 街巷地名

一 說 明 區
二 一 區
三 二 區
四 三 區
五 四 區
六 五 區
七 六 區
八 附 述

九江大慶旅社廣告

敬啟者敝旅社設備力求完善
寢室清涼大廳特別可以式
嘉賓可以稱觴祝壽倘逢婚嫁
喜慶尤屬大好禮堂備有洋盆
浴室以重衛生更闢花園藉供
遊玩至內部陳設則新式鋼床
綢綾被褥中西器皿電扇火爐
以及電燈電話等等應有盡有
飲食精良尤其餘事中筵西餐
聽客擇取茶役伺候格外週到
價分等第亦極公道自備汽車
包車往來輪船碼頭火車車站
迎送旅客既稱便捷又感暢快
倘蒙各界諸君賜顧無任歡迎
之至

本社主人謹啟

一元起碼以上三元五元六元照碼
七折 電話一百三十號

牯嶺胡金芳新旅社

本旅社創設牯嶺西街橄欖山歷有年所幽雅清潔地點適中交通便利無高低步履之艱早蒙各界贊許茲為擴充營業建設三層樓洋房五棟分爲第一二三四五樓共有房間百餘間自備電流光線明亮又為便利旅客宴會起見於六月一日以後增加牯嶺飯店專辦中外超等筵席南北飯菜各色點心結婚禮堂房間自二元起碼至六元為止長住避暑之客房價格外克己浴室不另加費並為優待學界旅行團體起見每天每位只收火食六角並不再收房間行李等費又設有來山營商之客商房間膳費每天每位只收一元茶房招待非常週到倘蒙各界蒞臨不勝歡迎之至謹佈

廬山胡金芳新旅社主人謹啓

本號開設九江龍池寺巷口對面歷有多年今特遷移原址斜對門專運各種電料大小五金經售美國永備

九江中孚電料公司

牌電筒電池兼售華洋百貨應有盡有定價特別克己如蒙惠購零售批發均極便宜

本廠專製新式柴油煤油引擎兼造米車鐵鑄鍋爐輪船橋梁鐵房承接各實業廠鑛務工程兼修理電汽馬

南昌鄔運昌機器鐵工廠

達汽船汽車工作精良取價極廉如蒙惠顧無任歡迎

廠址◎在南昌章外環城馬路三十五號

第三編 街巷名稱

(一) 說明

- (1) 九江地方，現依區制，計分六區，一區在隄開河西首，一二三馬路，前中後緯路，二區大中路廬山路一帶，三區在舊西門外至龍池寺巷一帶，四區西門內及市府路，庚亭路等處，五區在市門內，大小教場，紫桑路，塔崗路，六區即從前租界，現係湓浦，廬山，濱江，三路是也，
- (2) 溇地拆城，現已實行拆除有年，故本編凡在城內各街巷，均註明四區，五區字樣，其在城外，及特別區，亦均註明，所屬何區管轄，以清眉目，
- (3) 每一街巷，門牌若干，由第幾號至第幾號止，調查清楚，閱者一目瞭然，
- (4) 房屋尙未建築，僅已設計動工者，本編亦已調查載上，惟門，牌尙難確定，故從略之，

九江指南 街巷名稱 凡例

- (5) 同名之街巷，不相毗連者，本編亦分列之，閱者容易明白，
- (6) 市區街巷，或仍其舊，或已改換名稱，如督府巷，都天巷，八角市，六角石，孝子坊，螺絲巷，亭子巷，四埠頭，倉巷，梅花巷，馬王坂，小壩，新壩街，等街巷，均已改換名稱，故本編悉用新改名稱，
- (7) 本編另有簡明地圖一幅，凡重要街巷，均註明於內隨，書印入，俾易參考，
- (8) 街巷里橋，名稱不一，且近年道路日闢，建築日多，時有增加，或更換新定名稱，欲求調查詳盡，殊覺不易，本編所列雖係歷次詳細，調查所得，而遺漏脫誤，仍恐難免，如承，閱者指教，自當再版時訂正增補，

(一) 第區街巷地名門牌表

馬路厚生里	馬路華盛里	馬路華安里	馬路仁和里	馬路四合里	馬路精華里	馬路佩珍里	馬路二支巷	馬路一支巷	馬路新新里	馬路新新里	馬路福星里	馬路太麟里	馬路裕仁里	馬路鱗玉里	馬路圍明里	馬路東成里	馬路清吉里	馬路茂記里	馬路雲程里	馬路一支巷	馬路
至六號	至三號	至三號	至六號	至五號	至二號	至九號	至四號	至一百六十號	至六號	至九號	至四號	至四號	至十一號	至十二號	至三號	至六號	至六號	至二號	至四號	至四號	至九號
支路文佩里	支路龍賓里	支路蘭玉里	支路德慶里	支路平安里	支路太昌里	支路長樂里	支路柴桑里	支路	支路新新里	支路新新里	支路西安里	支路竹林里	支路培元里	支路永吉里	支路西湖巷	支路三支巷	支路二支巷	支路一支巷	支路	支路	支路
至二號	至六十一號	至八號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號	至十四號
交通巷舜禹里	交通巷	河濱街德潤里	河濱街	菜場路怡慶里	菜場路	大經路左巷	大經路	橫緯路	後緯路	中緯路安居里	中緯路清白里	中緯路清安里	中緯路	前緯路普善里	前緯路西一支巷	前緯路西二支巷	前緯路東一支巷	前緯路東一支巷	前緯路東一支巷	前緯路東一支巷	前緯路東一支巷
至二號	至四十三號	至六十六號	至六十六號	至四十二號	至四十二號	至七十一號	至七十一號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號	至二十二號

九江指南 街巷名稱 二區 三區

交通巷青雲里	楊子巷	楊子巷棣華里	新關巷	環河東路	環河東路康濟里	環河西路蘭陵里	通江路	北經路森昌里	北經路一支巷	北經路二支巷	北經路三支巷	琵琶亭	放馬廠	放馬廠富潤里	放馬廠匡吉里	南經路	南經路春安里	官牌夾街	大中路	
至三三號	至二五號	至三三號	至九號	至二五號	至四號	至八十七號	至一百零一號	至五十一號	至三十號	至三十四號	至二十八號	至五十五號	至一百一十五號	至五號	至二號	至一百二十二號	至六號	至二百三十二號	至二百五十二號	
華通	八家	壁通	交樂	和里	魚苗	濱頭	右棹	填右	盧右	桂右	厘右	沙老	學老	濠山	許山	女山	豆女	腐塢	腐塢	
巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷	巷
至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號	至十二號
大榮	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中	榮中
路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路
至一百六十一號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號	至五號

九江指南 街巷名稱 四區 五區 六區 附近

環湖路 一至二十七號
 環湖路 一至二十八號
 慎餘居 一至三三號

(五) 第四區街巷地名門牌表

(六) 第五區街巷地名門牌表

(七) 第六區街巷地名表

濱江路 七十八至三三三號
 西園路 一至三十四號
 丁官路 一至一百六十二號
 雙峯路 一至四十四號
 濂溪路 一至二十四號
 延支路 一至一百〇九號
 宋家巷 一至三十四號
 李家巷 一至四十三號
 聖廟巷 一至三十一號
 蓮花池 一至三十五號
 五府路 一至六十一號
 市府路 一至七十四號
 市府路 一至七十四號
 梅府路 一至七十四號
 市府路 一至七十四號
 馬府路 一至七十四號
 大馬路 一至七十四號
 環城中路 一至三百四十五號

大中路 四七八至九〇五號
 孔家巷 一至二十七號
 市右巷 一至二十三號
 黃土坡 一至二十二號
 趙家園 一至六十三號
 丁家場 一至四十四號
 清風關 一至二十一號
 柴桑路 一至九十五號
 柴桑路 一至三十六號
 鎮青里 一至九號
 慎德里 一至三號
 甘棠路 一至一八號
 甘棠路 一至一八號
 羣樂里 一至一三號
 塔嶺路 一至一三號
 昭忠祠 一至一三號
 雷家塘 一至一三號
 濱江路 一至一三號
 庚亮南路 一至一三號

小盧家 一至九十九號
 盧家 一至二十三號
 北龍 一至二十七號
 南龍 一至二十七號
 濱江 一至二十七號
 溢山 一至二十七號
 盧山 一至二十七號
 浦江 一至二十七號
 山浦 一至二十七號
 咸豐年九江府志，同治年德化縣志，九江稱保甲制，城廂分太甯鄉，新九鄉，通津鄉，現雖不甚通用，要亦不可不知，茲特將鄉名坊名附錄於下，以備用者參考，太寧鄉東大街，寶蓮坊，關公坡，永平坊，元妙坊，八角市，義井，永平坊，古井，三牌樓，棋盤街，太甯坊，上諭亭，二牌樓，西大街，縣前街，縣巷，大水洞，小水洞，總流橋，蓮花池，避嫌街，南門街，丁官營，關聖道

第四編 地方行政

- (一) 中西官署
- (二) 公安局交
- (三) 通規則
- (四) 旅館旅客
- (五) 保結章程
- (六) 九江海關
- (七) 歷史
- (八) 各種捐稅
- (九) 名稱

無任歡迎



如蒙惠顧

華豐百貨商店

開設中大路餘里口

推銷中華國產
 兼售華洋百貨
 糖果餅乾罐頭
 冬夏草帽呢帽
 搜羅應有盡有
 零估批發從廉

(請聲明由九江指南介紹)

國貨太平洋肥皂

謹將此皂功用證明例後

一衣服油漬用別皂未能洗去者祇

用此皂一洗就能除淨

二衣服染污洗滌時須擦此皂少許

其垢自去且一塊大王皂能抵幾

塊用人人樂從家家購用

三夏季若用此皂打洗綢布衣服

洗絲綢者忌用熱水不必十分

用力搓擦汗跡自除既不費力又

省功夫而且不致傷壞衣服

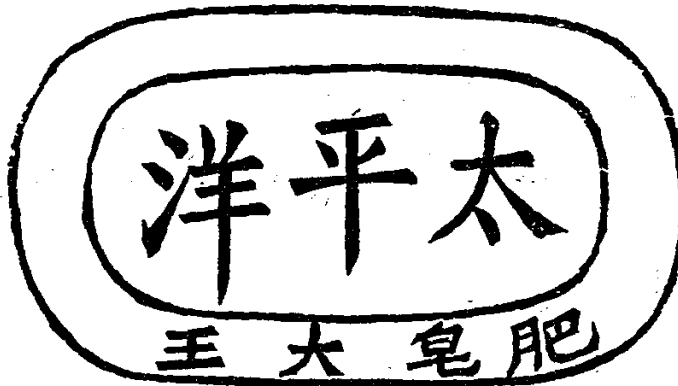
各界購用此皂務請注意考究以杜

魚目混珠方不負顧客之雅意也

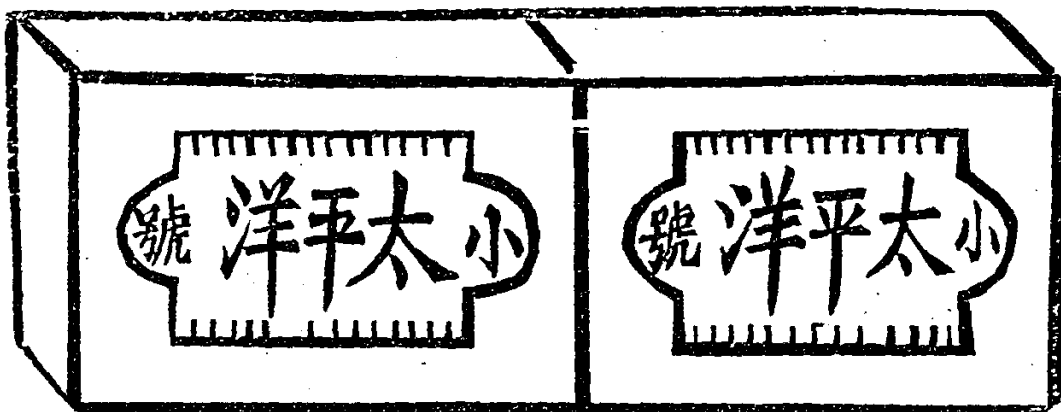
總廠漢口橋口太平洋路

九江林振大華煙號經理

太平洋皂
完全國產



戰勝外貨
實業增光



(請認明由九江指南介紹)

第四編 地方行政

第一章 中西官署一覽

機關名稱	主管姓名	住址
第五師司令部師長	周渾元	柴桑路五八號
第五師獨立旅旅長	雷鳴夏	柴桑路五八號
第九江警備司令部司令	陳雷鳴夏	柴桑路五八號
第四區行政長官	蔣笈大川	市府南路
九江縣縣長	蔣笈大川	市府南路
九江縣教育局長	何策獻夫	市府南路
九江縣建設局長	何煥南	濱江路
南潯鐵路管理局長	范致遠君素	火車站
南潯鐵路車務處長	車乘華盤座	火車站
南潯鐵路總務處長	朱應會季成	火車站
南潯鐵路工務處長	張祥基	火車站
南潯鐵路黨部	劉兆麟	火車站
南潯鐵路警察署長	蕭厚謙	火車站
南潯鐵路護路隊長	蔡盤珍	火車站
九江地方法院院長	何昂	延支山
九江地方法院看守所長	蕭霖	延支山
九江縣公安局局長	蕭霖	大中路八角市

九江指南 地方行政 中西官署一覽表

公安第一分駐所長	曾慶麟 餘九	放馬廠
公安第二分駐所長	徐寶珊	滄浦路五一號
公安第三分駐所長	蔡定波	龍池寺內
公安第四分駐所長	羅承思 靜之	大中路六角石
公安行政科科長	蕭家棟 柱臣	大中路
公安第一派出所	毛瑞麟	一馬路
公安第二派出所	周向甫	廬山路
公安第三派出所	聶振邦	馬巷內
公安第四派出所	萬鐵民	岳帥門
公安局檢查所長	楊有成	濱江路
公安局感化所長	張 驥 雲 鳳	庚亮南路
九江電話局局長	黃之格 墨陶	滄浦路
九江郵政總局局長		廬山路一號
九江郵政支局局長	高世會 石如	滄浦路
財政部鹽務稅務處長	高世會 石如	滄浦路
財政部稅務第一區長	楊春芳 擊鐵	楊子巷二〇號
財政部稅務第二區長	鮑靈峯	楊子巷七號
財政部稅務第三區長	沈襲龍	楊子巷二十一號
財政部稅務第四區長	郭樹均	二馬路九七號
財政部稅務第五區長	龔仲素 示周	三馬路九七號
財政部稅務第六區長	汪先倫 仿漁	南經路一二三號

九江指南 地方行政 中西官署一覽表

江西產消稅捐局長
 九江營業稅局局長
 鄱湖米穀稽查所長
 琵琶亭分所所長
 九江菸酒牌照所長
 九江菸酒印花局長
 江西水上警察大隊長
 江西水上警察分隊長
 九江硝磺分局局長
 九江魚捐分所所長
 九江五屬屠宰稅局長
 江西九江第二監獄長
 日本領事府
 九江海關
 九江關稅務司長

盧貞木
 修思永
 吳蔚
 曹銘先
 廖士元
 祝崇德
 江周楠
 吳子清
 鄒康成
 梅光金
 西田長河
 賈德

一馬路二七號
 二馬路九十五號
 四合里二號
 都天巷內
 揚子巷八號
 河濱路卅三號
 環城馬路
 大中路
 菜場路
 大中路
 滄浦路十六號
 濱江路二九號

中國銀行周行長題

是知清矣

周達



南潯鐵路車處長題

是知清矣

九江指南出版紀念

東萊華敬

(二) 九江縣公安局維持交通規則

- 爲佈告事，照得本市人烟稠密，道路縱橫，行人車馬，絡繹不絕，而各商店，張掛篷牌標幟，參差不齊，攤販任意擺設，阻碍交通，均宜切實整理，以維市政，茲經擬訂辦法，提經本局第三十二次，局務會議，決議施行在案，除分令所屬嚴厲執行外，合行抄附維持交通辦法，佈告週知，仰各界人等一體遵照，今特將辦法規則十三條分錄於下
- (一) 空膠皮車，應停放指定之停車處，不得隨地停止，阻碍交通，
 - (二) 空膠皮車，不得數輛併行於道路，
 - (三) 一切之鐵輪車，絕對禁止，在大中路，鐵橋，通津橋，學洲橋上通行，以免損壞道路及橋身，
 - (四) 攤販不得停留於人行道上，
 - (五) 道路兩旁門首，陳列貨物，佔據人行道者，一律移入舖內，
 - (六) 不准孩童，橫衝亂跑，及當街頑耍皮球，
 - (七) 市街里巷，當路橫晒之衣服器具，及一切污物，嚴加取締，

- (八) 市街舖戶門首之舖門，木柴，磚石，器具缸灶等件，一律移入舖內，不准佔據街面地位
- (九) 道路兩旁舖戶門首之日簾雨篷，及布製招牌等件，最低部份至少須離人行道面，二公尺五寸(或八尺)並不准突出人行道側石以外，
- (十) 挑賣茅柴者，禁止三五成羣，沿街行走，茲規定在每晨九時後，不准通行，免碍交通，(惟經人購定送用者不在此例)

- (十一) 每晨八時後，禁止挑糞通行，
- (十二) 行人車馬須靠左行走，

- (十三) 本辦法經局務會議，議決施行並呈報備案

(三) 九江縣公安局旅棧客商保結規則

爲佈告事，照得本市交通便利，商旅雲集，人類複雜，良莠不齊，各旅館客棧，對於往來旅客，曾經登記號簿，並由各分所飭派員警輪流查察，但爲預防檢查不週起見，凡住兩日以上之旅客，務須覓具妥保，方得留宿。否則發生事端，卽爲該旅棧業主是問，除規定保結式樣，令發各所，切實執行外，合亟佈告，仰各旅棧客商人等一體遵照，此佈，

旅棧客商保結 (一聯存旅店一聯存所內)

旅館字號	旅客姓名	年歲	籍貫	職業	由何處來
------	------	----	----	----	------

來此何事	擬往何處	攜帶行李數目	保證人姓名及住處	備攷
------	------	--------	----------	----

中華民國 年 月 日

(四)九江關歷史

九江關之設，動議於咸豐八年，中英天津條約之開放長江三口岸，延至十一年四月初一日，始於漢口鎮江同時成立，其時江南，兵燹未泯，故祇設一關船，至同治四年，始有稅務司公館，並設關署，英美各商躉船，陸續建設，當初設關時，稅收不足十萬，迨至光緒十年至卅年，年有增加，竟增逾百萬，民國以來，商業不定，稅收年有增減關監督，由財政部簡任，關署向設毛家巷，自常關裁撤，移在濱江路，稅務司係外人，受總稅務司指揮，其餘職員，華人居多，一切文件，中英文並用也，

(五)各種捐稅名稱

海關稅	貨物稅	印花稅	煙酒稅	牌照稅	房舖稅	慈善捐	路燈捐	筵席捐	衛生檢驗捐	海關附稅	煙酒附稅	牌照附稅	機製洋酒稅	紅十字會捐
體仁堂捐	鹽漕稅	房契稅	屠宰稅	地產稅	商會捐	公會捐	廣告捐	紙煙捐	車捐	花捐	魚捐	汽車捐		

第五編 名勝古蹟

庵	徐	五	賢	通	學	龍	峽	吳	大	馬	延	鎖	能	甘
觀	烈	師	橋	津	洲	開	石	章	背	祖	支	江	仁	棠
寺	士	紀	，	，	，	，	，	，	，	，	，	，	，	，
院	墓	念	圓	浴	九	天	迴	大	天	陶	靖	濂	琵琶	煙
等	及	碑	通	佛	峯	花	龍	勝	花	九	節	溪	亭	水
			寺	庵	庵	井	塔	塔	宮	墓	墓	墓	亭	亭

信託介紹
另有簡章

牯嶺正街後十一號
清涼飯店

望江茶樓
各種菜點

包	謂	為	承	賣	兼	中	房	茶	屋	倚	均	獅	長	風	鳩	本	廬
合	予	廬	租	買	辦	西	分	房	房	窗	入	象	江	景	工	店	山
心	不	山	房	地	信	大	數	週	空	眺	目	對	玉	蓋	建	鑒	名
理	信	冠	屋	皮	託	菜	等	到	氣	遠	視	照	帶	世	築	此	勝
快	請	便	經	出	買	葦	聽	飲	器	山	天	旗	湖	寬	高	極	全
樂	試	利	理	租	賣	筵	擇	食	具	水	然	鼓	水	闊	大	力	球
無	嘗	旅	負	房	房	席	低	精	琳	盈	景	兩	明	堂	洋	改	皆
疆	嘗	客	責	屋	屋		昂	良	瑯	睡	象	傍	塘	皇	房	良	知

本主人白

(請聲明由九江指南介紹)

江 街 正 路 中 大 九

年 餘 十 三 創 首

本號專售粵漢烟袋銅錫嫁粧
蘇鑼響器五金材料以及建築
所需馬牌塔牌各種水泥海陸
軍用帆布床椅洋釘鉛絲白鐵

呂振茂
呂同茂
五金銅錫號

鎖鉸華洋雜貨名目繁多應有
盡有如蒙賜顧定價低廉藉答
雅意

本主人謹啓

第五編 名勝古蹟

九江爲江右重鎮，當三國六朝，鼎盛之時，山水之雄，有聲天下，地當吳楚之衝，水陸要道，自古忠臣義士，偉節奇猷，名僧逸士，遺留勝蹟，足資景仰者甚多，惟代遠年湮，搜尋匪易，茲特旁徵博採，將九江之名勝古蹟，分紀於下，藉供各界瀏覽鑑證焉

〔甘棠湖〕見圖○在市之南，俗呼南門湖，一名景星湖，全湖周圍，約四五里，中有堤，貫通南北，爲唐之李渤所築，堤上有橋，名思賢橋，後人思李所建，名曰小壩，寬若馬路，沿堤有柳，風景紅佳，湖中之水，爲匡廬五老香爐等峯，直奔而注，並迎廬山九龍諸派之泉，蜿蜒盡於柳林，合會於湖，是爲吞吐，而受灌輸，西行合龍開河，流入大江，因夏秋水泛入，時患淹沒，冬春則又涸瀉無餘，萬歷癸丑，兵備葛寅，築石堤復建一閘，名西城閘，春夏撤板以通江水，秋冬則下板，以積湖水，可資灌溉，而利消防，湖中蓄魚甚多，聞爲漁家八姓公有，別姓不可捕釣，去年薄地大水，堤身傾圮，今由水災委員會，加高數

尺，沿堤種植樹木甚多，以護堤岸，湖水甚清，匡廬在望，極盡山水大觀，每至盛暑，夕陽西下，一葉小舟，徜徉湖中，涼風習習，暑氣頓消，此情此境，不亞於武林西子湖也，

詩

如醉如痴自有情 依依斜枕碧波橫
詩人自古嫌輕薄 驛路於今懶送迎
明月梢頭常夢蝶 晚春陰裏或啼鶯
南湖風軟誰扶起 一葉蘭舟礙帽行

〔鎮江樓〕在市區東北三里，明萬歷十三年，知府吳秀重建廻龍磯，爲府城東北屏障，地形爽塏，橫截楚波，樓望長空，江天一色，有鐵牛四，二入水中，有樓三層，塔一座，名廻龍塔，爲明都指揮于文煥築，邑人傳宏祖，曾建有看魚軒，軒與樓今皆傾圮，

詩

浩浩長江界吳楚 江州雄鎮當門戶
廻龍磯上鎮江樓 筦鑰江城踞上游
江城氣接南嶺長 西控彭郎吸馬當
驚濤怒浪同噴薄 健臂橫空磯首昂

【燠水亭】在甘棠湖中，舊為浸月亭。宋周敦頤子壽建，後人即其址為亭，屢有興廢，萬曆間黃騰春築臺立亭，四圍皆水，為晏遊佳勝，乾隆十五年兵巡道李根雲，於亭右建聚妙樓，翠照軒，水閣幽房，鱗次櫛比，每至春秋佳日，水山清音，登覽人士，咸有詩情畫意之助，有趙孟頫石刻大士像在亭壁，傳是耕者得於東門外土中，關督溫良璞購移於亭壁，雲勢竹陰，天機生動，慈悲莊嚴，俱可想見，或又稱該亭，在三國時，東吳都督周瑜，湖中操演水軍，曾在此檢閱，登台點將，威盛一時，惜無遺跡可考。姑並誌之，俟再版訂正耳。

詩 其一 日 詩 其二 日 詩 其三 日 詩

浸月名傳白樂天	蒼蒼煙水應高懸
天開罨畫山藏水	地永甘棠荇作田
少室家風人宛在	灑溪逸韻思悠然
太平堪羨漁樵樂	馴虎將無笑控弦
悠悠風月到今無	點綴重開古畫圖
總說神仙居海國	誰知幽境在塵區
景星不獨懸當付	仙吏多應戀此湖
更上五賢高閣望	雲屏九疊插珊瑚

【琵琶亭】見圖。在市西官牌夾，由南潯鐵路車站沿江走約半里許，亭係唐司馬白居易，送客江畔，聞商婦彈琵琶作琵琶行得名，清雍正年兵巡道劉均，立亭於此，刻琵琶行於石，造一樓，曰雙雅樓，俯臨江岸，極一時游觀之盛，其地介於匡廬潯水之間，為九江古蹟之一，古今士大夫，騷人墨客，艷其事訪其跡者，率寄之謳吟憑吊，佳篇名句，不翅春花秋草之蕃茂，自白樂天迄今八九百年不知幾經興廢，以瀕臨大江，為風濤瀾蕩，屢易桑田，憶司馬青衫之淚，應不免為斯亭再濕也，樓已傾燬無遺，但亭柱仍在，已失本來面目。

詩 日 詩

舊事悲歡盡典型	琵琶聲裏悉心聽
潯江幾度閒歌管	事後誰當再作亭
淚濕青衫事渺茫	一亭千載競壺觴
居遊却在香爐北	遺愛何人問草堂

【能仁寺】見圖。在市區庾亮南路，古稱承天院，梁武時所建，宋仁宗時，白雲端禪師，大開講席，盛極一時，後燬，唐大歷年間，有行脚老僧，結茅而居，其時郡人皆病，老僧持楊枝灑水，治之得愈，殿宇重建，或云是時鐵佛垂石舟，徜徉江

上，先一日夢示寺僧，遂迎入寺，其說近幻，然鐵佛石舟，今尙在寺中，石船長逾二丈，寬達二尺，中窪若槽，積水不涸，鐵佛供於前殿，高約五尺，赤膊跣足貌奇髻螺，寺中藏經額曰憩白，寺側有塔，稱大勝寶塔，元又燬，明洪武重建，宏治間，改名能仁，內有室，乾隆丁巳顯親王，題白堂雲靜四字，該寺爲潯地，名勝叢林之一，內有冰山雪洞等八景，頻年失於修理，致數千年古刹，傾圮之至，寺內有方石一塊，厚約尺餘，竟爲簷雨滴穿，稱爲雨滴石，與鐵佛石舟，同爲能仁古蹟，八景之一，寺之東後，有唐公祠，都天堂，懷端閣，觀音閣，青蓮閣，早經燬廢，

詩

春光入潯郭 先滿遠師家
小徑泥融草 高臺塔閃霞
雲松浮嶽翠 烟磐落花
留客開香積 歸途未覺除

【五師紀念塔】在市南小壩，甘棠湖路，向係官山，荒塚纍纍，鄧如琢爲鎮守使時，曾將該山剷平，

并將荒塚遷葬他處，建築贛北公園，工程未半，革命軍已至，前力盡棄，仍爲一片荒場，後經總司令部建有陣亡將士紀念塔一座，去年第五師，由淞滬移駐九江，在該處建造洋式樓房一所，額其名曰，五師陣亡將士紀念堂，并在堂前，築有數丈高之紀念塔一座，四圍種植樹木甚多，若赴廬山，經過山川嶺時，即可望見，

【徐烈士墓】徐烈士子鴻，諱秀鈞，爲國民黨員，曾留學英日各國，隨總理從事革命，辛亥烈士任參議院議員，民二討袁，烈士主謀甚力，袁項城忌之，就義於九江岳師門外，張育東任公安局長時，爲之立碑，題曰徐子鴻烈士就義處，民五袁逝世，後九江公葬烈士於桑川嶺，墓前刻有石碑，爲蔡子民先生所撰，

【延支山】山在本市四區境內，爲九江古蹟之一登其上可望九江全埠，上有四方石亭間係清瑞方所建，年久失修，現由水災委員會重加整理，煥然一新，【龍開河橋】龍開河灑水，匯流於江，德化瑞昌二縣通衢也，先造浮橋，建自宋朝，至明宏治年間重

建，以船十二，由德化瑞昌，各造六隻，橋夫四名，德瑞二縣，各任二名，船朽燬後，建一木橋，後南潯鐵路通車，往來較繁，不勝重載，地方人士，集資改建鐵橋，由美商慎昌洋行承造，工程二年、前年竣工，行人便之，

【塔公祠】在市之大中路，洪陽時塔齊布，以身殉城，清廷建祠以紀念，辛亥後改為地方自治會，現改為國民黨縣黨部，祠前有六角石，故名其地段為六角石，現改修馬路，名大中路，石亦移去矣

【關帝坡】在市東第二監獄之側，明隆興五年所建，

【清風閣】市東北祀漢太守宋均，汪淵塑像供奉，宋均叔庠，治潯有政聲，士民德之，建清風閣，以誌遺念，

【龍池寺】在市區甘棠湖北岸，晉慧遠創，明景泰元年，住持深公，建造毗盧寶閣，藥師佛殿，藥師燈塔，大雄寶殿，羅漢僧殿，為十方叢林，咸豐燬復建，至今傾圮，現為公安局分區駐所，

【南門觀】在南門內，明初所建，內有祖師玉皇等殿，咸豐年被燬後，僅造大殿一重，

【濂溪墓】見圖○在德化東鄉栗樹嶺下，即譚家坂，由十里舖東行，約五里許，並無大路，田岸交錯，濂溪先生，宋周茂叔也名敦頤，道州人，精易學，著有太極圖說及通書等，後知南康軍，移家匡廬，蓮華峯下，遷葬母鄭氏於此，先生卒後，附葬母墓之左，其夫人陸氏，繼配蒲氏，葬於其右，墓之左右，有太極圖碑，及先生像圖石碑，數百年來，傾圮不堪，咸豐五年，羅澤南李續賓督師潯陽，出資修之，由李蘭亭，謝維德，暨先生二十二世孫文珍，董其事，墓前有祠數間，別建愛蓮室，鑿池植蓮，祠門匾曰，濂溪周先生，墓外置民田山塘百畝，為後裔祀祭之資，門之兩旁，建屋數椽，守者居之，門外有橋，過橋有石坊，墓之四週，圍有松柏，西北五里，為濂溪書堂，先生愛廬阜山水之勝，結廬於此，道光二十九年，天災人禍，傾毀無遺，

詩 曰

吳嶂十里雲如海 虎豹磨牙踞磊砢
鳥道倏轉洞天啓 潯江一縷碧淪隄
珍樹延引下雲岡 濂溪古墓珍樹傍
下馬拜舞心境豁 平原細草東風香

【普潤庵】在市區新壩街，順治十三年，僧人朽木，創設施茶，曾在庵內掘地得一古鉢，非石非磁，上刻二龍及法王子三字，後曾改名擁鉢庵，嗣後復稱普潤古寺，後面園地甚大，為停厝之所，寄停之柩甚多，庵前堤岸，係往牯嶺馬路，係胡宗虞修築，往來稱便，

竹枝詞 濫城普潤菴 一鉢從地起 雙龍擎爪飛 捧出法王子

【浴佛菴】在赤松鄉洗心橋畔，又名洗脚菴

詩

洗脚橋邊落照遲 風清復見月臨池 曉求警面初相識 如此廬山只自知 洗脚何年復洗心 塵埃內外一無侵 行人只隔西橋寺 多少奔馳笑古今

【萬壽宮】共有七處，一在市南明洪武年間造，一在小池口，一在姑塘，一在仁貴鄉，一在甘泉鄉同

治八年造，一在楚城鄉，一在塔公祠隔壁，

【天花宮】在小壩同治九年建，廟後有亭，俗為天花娘娘梳粧之亭，亭上列婦女梳粧器具，及床舖行李，香火甚盛，

九江指南 名勝古蹟 普潤庵 濂溪港

【濂溪港】在市南七里許，宋孺周元公寓此因名，

詩

世俗眩名實 至人疑有無 怒移水中蟹 愛及屋上烏 坐令此溪水 名與先生俱 先生本全德 廉退乃一隅

竹枝詞

彭蠡湖邊女兒港 秋水未乾湖水長 女兒一去幾經秋 時有行人來繫舟 當初知是誰家女 後來嫁作誰家婦 嫁時湖上墮弓鞋 至今尙想凌波步 我欲回頭問小姑 小姑迢迢隔重湖 我欲從前大姑問 大姑脉脉凝新恨 紅顏薄命真堪惜 女兒名姓無人識 紅顏薄命真堪惜 空使行人吊陳迹 紅顏薄命真堪惜 空使行人吊陳迹

【桃花尖】在楚城鄉，與星子縣交界，昔名般若峯，

為九江東南第一高處，近年土匪猖亂，多盤駐於此，火車過馬廻嶺站，遙望即可見，

詩

廬山九疊雲錦屏 高逼清虛窺帝庭 俯矚濫城大于斗 萬山雜遝如浮萍

女兒港等

【九峯寺】由石塘舖東行約十八里，過東城坂何家橋即屬山路，上有泉，形似馬尾，名馬尾泉，亦稱馬尾水，風景絕佳，牯嶺未開闢時，外人服務海關者，多築室於其地，以避暑熱，清翰林劉廷琛曾於菴側建平房三間，至今尚存，山下有東山寺，俗稱獅子菴，竹木叢茂，鄧如琢為贛北鎮守使時曾於附近，購置山地甚多，種植竹木，聞現歸縣救濟院管理，

詩 悠然秀色結廬山 不到廬山夢不開
泉酌天花懷拄杖 峯開獅子解茶顏
松床自謂羲皇上 布瀑如臨濠濮間
滿袖烟雲空供養 仙踪彷彿斷人寰

【羅漢寺】在孔氏家山，晉普時僧人開山左右石洞，得石羅漢因名，

詩 散步荒郊外 乘閒坐法堂
性原不耐熱 寺覺自生涼
到眼皆詩意 沾衣有稻香
爭如赤脚漢 都肯學羲皇

【圓覺寺】在仙居鄉，晉慧遠建，宋李述祖重興，
詩 嶮峻瘦石似孤山 十里連峯帶雨環
欲比西湖遊更好 秧針綠遍水雲間

【高良寺】在白鶴鄉，晉慧持建，明初復興，西來秀色峻摩天 複嶺重巒繞寺前
半畝池涵千岫月 數椽堂納萬峯烟
蒼松未老龍鱗密 翠竹經秋鳳實圓
會記披襟舒遠眺 乘風直上紫雲巔

詩 不知香積寺 數里入雲峯
古木無人逕 深山何處鐘
泉聲咽危石 日色冷青松
薄暮空潭曲 安禪制毒龍

【寶積寺】在德化鄉吳章山麓，即潭家阪劉家壩，宋紹興時建，有宋白菓樹一株，大十圍，咸豐三年遭火，閱數年復生，萌芽葉茂，如華蓋，

詩 欲識廬山面 古寺成幽往
林深人不見 泉落聞山響

【柴桑城】在市西九十里，即今之楚城鄉，漢稱柴桑縣屬豫章郡，隋時改曰潞城，唐武德五年，又改稱楚城，

詩 久憶柴桑如夢裏 今朝真箇到柴桑
家家都有門前柳 那是淵明舊草堂

【巢湖城】在市東四十里，按楚有二巢，一在廬江，一在廬山，按吳將孫慮，黃武二年，

【半洲城】在縣西九十里，出鎮於此築城，

【懷玉城】市外十五里，其城爲晉孟懷玉所築，時遭水患，因即移去，彭蠡溢城皆其地也，

【華封橋】在市南十五里，通濂溪港，初名新橋，往牯嶺大路，嘉慶十九年，知府方體重建，改名華封橋，距橋里許，有明代古楓一株，橋側有縣立初等小學校一所，

【學洲橋】見圖○橋在賓興洲之西，爲昔年填土修馬路時所建，先是拱背式，爲華僑曹起謀起亮兄弟所建，傾圮不堪，今年由地方改修平形，過橋爲學洲，故名學洲橋，

【通津橋】橋在新壩街（即廬山路）該橋係今年新造，因在通津鄉，故名通津橋，

【龍潭】在姑塘九灣市後山坳，今作民居，

【姑塘】在姑塘鎮東，塘週圍約一畝許，塘水終歲不竭，

【天花井山】在德化鄉東城畝，廬山之北地爲郡治之來龍山，去市南約二十五里，

【吳章山】在德化鄉蔡家壠，匡山之末，有龍潭，極幽靜，去天花井山五里許，距市東南三十里，山巔有亭，亭南卽星子縣界，

【大背山】在九峯寺之旁，相隔約二里許，上有文昌廟，樹木叢茂，登其上，鄱陽湖，楊子江，一覽無遺，牯嶺未開闢前，外人曾築室避暑，現已傾毀

【峽石山】在仁貴鄉，山峽有亭，跨於路，通姑塘隘如小巷，

【江磯山】廬山發脈，迤邐而東，過延十八里，【金斗山】在驛子山右，形如紗帽，又似斗形，故名又俗名烟把山，

【柴桑山】在楚城鄉，過延五里，【螺子山】德化鄉近石塘舖，由雙劍峯發脈，蟠結宛轉如螺形，故名，在濂溪墓之西，

【馬祖山】在仁貴鄉吳章山之東五里許，馬祖者唐朝一禪師也，相傳祖得道後，嘗居此故名，

【砲臺山】在姑塘山岡，元末陳友諒駐師山下，築臺置砲，以擊吳軍，砲臺業已傾圮，臺址磚石尙存，

【鉄雲山】在石門谷口，石劊王思任鉄雲堞三字，知府方鑒鐵雲山銘，

【太陽山】形似太陽，故名，右旁有岳墓碑，山後有柵嶺山，亂泉水，中有仙人壘，可以推之使動不能攜繫他去，

【湓浦港】在市西半里許，昔有人於此洗盆，忽水暴漲，盆墜浦中，遂投取之，見一龍啣盆而去，發源瑞昌清盆山，通龍開河，舊時水深，經冬不竭，民居兩岸，風高水靜，長如曳練，前清光緒末年，建屋填塞，現該處仍稱湓浦路云，

詩 湓城却鄂渚 風便一日耳
不枉古人書 無因泛江水

【庾樓】晉代江州名官庾亮時所建，唐崔刺史，復建新樓於庾亮樓故址，元朝伯顏蒞江州，呂師夔設宴庾樓，獻二美女於伯顏，怒曰，吾奉天子之命，興仁義之師，問罪於宋，豈能以女色移吾志乎，遂斥遣之，今樓早廢，改稱該處為庾亮南北路云，

詩 風月無邊聚一樓 賓僚自昔最風流
誰家不愧南山頌 此席難教北海酬

【八角亭】在市之東，有亭八角，稱其地為八角市，內供奉都天菩薩神座，下有井，相傳為李黼全家盡節于此井，民十九年修築馬路，此亭折毀，井亦湮沒，

【南湖嘴山】當鄱陽湖口，左江右湖，其勢甚險，東引鄱陽，北俯楊家穴，南控楊瀾左蠡諸山，而與青山白石相望，明臣韓晟盡忠於此，

詩 扁舟過彭蠡 遠遠見匡山
巨石危將墮 陰雲去復還
平舖三百里 高出九霄間
久在風塵際 覽觀心自閒

【大孤山】去市東四十里，在彭蠡洪濤中，突出數十丈屹然獨峙，有大將當關，萬夫不開之勢，形似鞋，又名鞋山，上有石刻臥雲二字，宋米芾書凌波第一，錦襪無雙八字，為清咸豐間彭玉麟書，筆勢奇矚，雄壯蒼老，

詩 江空不可涉 沙軟若為迎
雲逐凌波渡 風隨響屨生

【鳳凰山】距市西五十餘里北為丁家山，又名九龍山，有龍泉寺，潭今尚存，謂龍曾潛見故名，寺東二里許，稱將福山又名望夫山昔陳友諒妻，登此山望鄱陽河慶戰，甚為誕謾，又稱望佛山，

詩 鳳凰山疊色秋屏 飄渺青冥江水濱
石庾不嫌明月冷 峯高惟與白雲親

【獅子庵】在德化鄉，天花井九峯寺之下，名東山寺

【普惠庵】在德化鄉，方塘鋪，

【雲慶庵】在德化鄉，吳章山麓，

【青蓮庵】在赤松鄉，角公山，元侶鹿道人修煉處，

【青龍庵】在封一鄉，明建，乾隆年郭應謨重建，

【梅花庵】在市府南路，咸豐燬，後復興，

【彌陀庵】在市區後燬，康熙間僧心堅重建，

【德馨庵】在市區東北，順治初總鎮，楊捷鼎建

【保慶庵】在江北，順治年間，僧人通德所建，

【康王廟】在南門外甘棠湖路，

【三官廟】在海天堤，明初建，

【蕭公廟】在江之北，約三十餘里，

【火王廟】在江北楊穴鎮，同治七年，移程家營，

【都天廟】一在延支山左首，一在高山廟下首，

【將軍廟】在仁貴鄉，離市三十里，明代有汪黃李三

將軍，盡忠處，居民立廟祀之，

【廣洋廟】在仁貴鄉，離市三十五里，明汪廣洋佐太祖立戰功於此，居民立廟祀之，

【白馬廟】共有三處，一在仁貴鄉女兒港東鼓家嘴，一在楚城鄉馬首山麓，一在官牌夾，

【東嶽廟】一在市區之東，即唐景星書院，一在楚城鄉菱田堡，同治五年建，

【大孤山廟】在大孤山之頂，宋隆興年造，明清修之，

【廣娘娘廟】在岳師門內，今改爲天花宮，

【九頂娘娘廟】在市區之東北，

【金龍大王廟】有二，一在大孤塘，一在八里江，

【三公殿】在仁貴鄉，

【小龍池】在馬祖寺後，宋建，有石池，後改文昌宮

【寶陀寺】在鄱陽湖，大孤山上，

【陶九相公廟】在仁貴鄉，芳蘭湖，九水會焉，稱九龍灣去市廿五里

【衣鉢庵】在德化鄉山川嶺，乾隆十三年知府秦勇均以庵通衢，改爲茶庵，商人戴昭衡捐資，購胡姓

田，交僧爲施茶經費，現爲公安局二區派駐所，

【岳飛母姚氏墓】在白鶴鄉株嶺之麓去市南四十里層

峯疊翠，如堆螺狀

【岳飛妃李夫人墓】在白鶴鄉太陽山之麓，去市亦四十里，適其地有陳崖叟者，亦葬於此，以致岳陳後裔，大起訟爭，遷延數年，官不能決，乾隆五年始決，立碑勒石，以垂永久

【惠霖寺】在仁貴鄉峽石，前清僧人石庵所建，咸豐兵燬，同治三年，僧人西來募建，

【清泉寺】在仁貴鄉山麓有清泉因名，晉慧遠創元燬，清順治四年，僧人願惟重建，

【父母寺】在江北三十里，唐真觀年創，元燬，明修，有古木枝蔭一畝，

【勝果寺】在南昌鄉，晉太元創，順治初年，僧人宗遠，因塔寺荒廢，爲之興復，

【龍泉寺】有二，一在仁貴鄉山麓，晉慧遠建，元燬，明僧祖觀重建，有方竹傳是慧遠手植，一在赤松鄉丁家山，明僧月空建，

【海天寺】有二，一在龍開河岸，明馮顯築堤建寺一在花果園，

【白泉寺】在大孤塘，有白泉井因名，清順治間有老僧妙光，日誦法華焚薪示寂，衆爲建塔於此，

【馬祖寺】在吳章山東南，唐道一僧建，有蓮池至今猶存，又有石洞小靜室，及暢觀亭，

【龍井寺】在江北，順治年間，僧輝志重建，

【清修寺】在白鶴鄉創自東晉曉天僧，先名曉天寺後清修僧重興，改名清修寺，泉水清潔，烹茶有香

【尊勝寺】在仁貴鄉，唐創，元燬，明僧道本重建，

【觀音寺】在仁貴鄉，咸豐三年燬，同治六年修，

【仁壽寺】在仁貴鄉山麓，

【妙因寺】在楚城鄉，唐創，明永樂間復興，

【法興寺】在楚城鄉，宋建，清順治僧四印重修，

【毘盧寺】在楚城鄉，唐建，明初復興

【金盤寺】在楚城鄉，唐建，明初復興

【祝龍寺】在德化鄉，天花井之東，

【覺明寺】在南昌鄉，晉建，元燬，明興存佛殿三間

【圓明寺】在南昌鄉，晉建，元燬，明復興，

【一心寺】在南昌鄉，離市七十里，

【廣澤寺】在南昌鄉，坡其峯，咸豐燬，同治元年修

【大花寺】在仙居鄉，白齊坂，

【廣仁寺】在仙居鄉，桐子嶺之南，晉慧持建，

【報國寺】在甘泉鄉，又一寺在白鶴鄉

【定明寺】在甘泉鄉，慧遠建，清順治容谷修，

【江磯寺】在崇德鋪，晉建，乾隆六年，僧續鼎修

【嶽林寺】在赤松鄉，城子鎮，

旅客注意

附郵政最
新最近章
程一覽表

第六編 公共事業

旅客注意

附交通部
電報發電
收費章程

(一)	(二)	(三)	(四)	(五)	(六)	(七)	(八)
電報	電燈	電話	郵政	無線電	消防隊	民信局	煤汽燈

旅客必携

全國旅行指南	一册二元四角
廬山導游	一册二角
南京游覽指南	一册三角
西湖游覽指南	一册四角
新遊記彙刊	十四册五元
古今游記叢鈔	十二册六元
國外游記彙刊	八册一元八角

九江大中路二八〇號

中華書局發行

福建遠香皮絲煙莊

本號開設九江大碼頭新壩街口（即大中路廬山路轉角）
發行火車 多福 五福 賜福 三星
特選 益選 賽品 等牌 超莊皮絲均
係福建上杭名廠出品每包價目自一
元至三元二角裝璜雅緻加重足秤郵
匯訂購原班回件如蒙 惠顧請認明
三星商標爲記特此廣告

本主人白

第六編 公共事業

第一章 電報

交通部，九江電報局，設於九江湓浦路，即中洋街口，係前清光緒十九年創辦，其時是商辦性質，附設在招商局內，報務甚清，由商務督辦盛宣懷，委九江盛二府兼充總辦，綫路僅通鎮江，漢口，殷家匯等處，旋因報務擴充，移設張官巷內，並由郵傳部，收歸官辦，定為一等繁局，又於民國十四年，移至現在地址，民國十七年，奉南京交通部，定為一等次繁轉報局，直轄交通部，近年營業，因受航空及市面蕭條影響，大形減色，每年收入，約計不足四萬元，全局人員薪俸工食，每年約需七萬元，其不敷之數，概由交通部，在別局盈餘項下撥給之，該局處長江之中心，又為本省之門戶，接轉全省之電報，故稱為轉報之繁忙局也，現局長張驥主持局務，業務長桂寶璋，管理報務，長江上游，與漢口，武昌，武穴，大冶直達，下游與南京，安慶，蕪湖，湖口，殷家匯，秋浦等處直達，江西省與南昌局及吳城，德安等處直達，並在牯嶺每年設立夏季報房，以便中外旅客，

九江指南 公共事業 電報 發電方法

(一)等級 華文電報，不論明密，分為四等

(1)一等官電 係官軍高級官長，備有發電印紙者，方可照發

(2)二等公電 不論華文洋文，專為各局往來公務所發

(3)三等加急商電 係普通人民，遇有緊急之事，照尋常電，三倍付費，提前發送，

(4)四等尋常商電 即人民所發，普通之電，另有新聞電，及賑務電二項，新聞電照尋常電，減半收費，賑務電持有執照者，完全免費，此二項係奉令特准，但不得附帶個人私事，

(二)價目 前清光緒年間，尋常華文明碼商電，每字計洋一角，每隔一省，遞加洋三分，東三省每字洋四角，密碼與洋文，加倍收費，三等加急電三倍收費，官電不論明密，與新聞明碼電，均減半收費，出洋電，或須經洋公司水綫轉遞者，另加水綫費，此費臨時照(佛郎)價計算，嗣於民國三年，尋常華文明碼電，每字收洋八分，隔省一角六分，於民國十八年間，改定不論本省外省，每字收洋一角，密碼與洋文，收洋兩角，其他各電，亦照前例推算

發電種類

二十九

附發電方法

- (一) 擬電稿 電報文字，必須簡明，簡則可以省費，明則使人易知，
- (二) 翻電碼 電稿擬好，即翻電碼，蓋發電之文字，須用號碼，號碼有明密之分，明碼可就電報書中，一一翻出，如欲電文祕密，則可自訂密碼，並可減省字數，惟須與接電人，預先關照，如發電人不明翻電之法，可請電局代翻，惟每字須加譯費洋五分，
- (三) 電報單 發電報紙不能用尋常紙謄寫，電局另外印有一種發電報單紙，發電時，先向電局領取，將電報號碼，一一謄寫於發電紙上，後寫年月日及住址姓名，並須加蓋圖章，
- (四) 送電報 電報謄寫後，或親持赴電局，或着人送去亦可，計算電報字數付費，付費之後，向電局取一收條，如有錯誤，可向電局查問，

附發電種類

- (一) 明碼電 明碼電報祇須翻閱，電報新編將逐字號碼，查明填寫，送交電局照發，既省譯費，又免錯誤，倘無要事，如慶賀唁慰等電，最為適用

- (二) 密碼電 發密碼電報，其義有二，一取字數減少，一防消息之洩漏，例如彼此約定，報告一事，成則用一天字不成則用一地字，則電費可以節省，事情不致傳揚，如有特別關係，往來電報較多之人，非用此不可，惟住址姓名，仍宜用明碼，以免無從投遞之患，

- (三) 加急電 無論明碼密碼皆為四等商報如有要事，須提前拍發，即為三等加急商報，電費應出三倍，例如每字一角者，加作三角，電首冠一急字，此急字，亦作一字之費，
- (四) 同文電 如有一電發往他埠，欲分送數人，或一人在一埠分住數處，須按處分送，即為同文電報，號碼不論明密，報費祇收一份，但將各份住址，開列於電文之首，每份在百字以內，另加抄寫費若干，所省實多，餘如同一電文，而分達數埠者不在此例，

附電報代日期之韻目

發電通例 每於姓名下附詩韻一字，以代發電日期

，如東字卽一東之東，用以代一日也，咸字卽十五咸，之咸，用以代十五日也，陷字卽三十陷之陷，用以代三十日也，又有以上聲之韻，爲陰歷小建月用者，因上聲韻目自一至二十九止也，以去聲之韻，爲陰歷大建月用者，因去聲韻目自一至三十也，特詳紀如左，以備參用，

(一)上平聲 一東，二冬，三江，四支，五微，六魚七虞，八齊，九佳，十灰，十一真，十二文，十三元，十四寒，十五刪，

(二)下平聲 一先，二蕭，三肴，四豪，五歌，六麻，七陽，八庚，九青，十蒸，十一尤，十二侵，十三覃，十四鹽，十五咸，

(三)上聲 一董，二腫，三講，四紙，五尾，六語，七麌，八齊，九蟹，十賄，十一軫，十二吻，十三阮，十四旱，十五潛，十六銑，十七篠，十八巧，十九皓，二十苛，廿一馬，廿二養，廿三梗，廿四迥，廿五有，廿六寢，廿七感，廿八儉，廿九歸，

(四)去聲 一送，二宋，三絳，四寘，五未，六御，七遇，八霽，九泰，十卦，十一隊，十二震，

十三問，十四願，十五翰，十六諫，十七霰，十八嘯，十九效，廿號，廿一箇，廿二禡，廿三漾，廿四敬，廿五徑，廿六宥，廿七沁，廿八勘，廿九豔，卅陷，卅一世，

(五)入聲 一屋，二沃三覺，四質，五物，六月，七曷，八黠，九屑，十藥，十一陌，十二錫，十三職，十四緝，十五合，十六葉，十七洽，

附電報收發簡章

(一)收報人姓名住址，及門牌號數，務須詳細書明，若圖省事，致有錯誤，電局不負責任，二電報掛號須寫在收報局地名之前，

(二)華文電報收報局地名，如逾二字者，(如南京鼓樓哈濱道裏齊齊哈爾)仍作二字計費，洋文電報之收報局地名，不論幾字，概作一字計費，各省省名，不代拍發，亦不收費，

(三)國內電報，經上海福州廈門香港綫者，轉遞須另加水綫費，每字價目，與本綫費同，惟滬福廈港四處，直接往來電報，不經陸綫轉遞者，僅收水綫費，不另收本綫費，

(四)國際電報價目係以金法郎折合國幣銀元收取，

交部每季頒發價目表，可向局詢問索閱，

(六)電報因電局之錯誤，未曾送到者，可將報費退還，若因意外不測所致，則不能退還，如因錯誤遺失，以致虧耗等事，電局亦不負責，

(七)電局為謀發報人之便利起見，另訂有各種辦法電報十七種，欲知詳細章程，可閱交通部刊行之明密電碼新編，每册大洋一角，各局均有發售，

第一章 電燈

九江映廬電燈公司，創始於民國六年，先後共收集資本二十萬元，在龍開河西，賓興洲，建造廠房，有大小機器五架，合計三百四十八個基羅瓦斯，全市裝戶燃用之燈頭，現已達壹萬餘盞，惟因用戶方面，頗多私添燈頭，及私換大泡情事，兼之官署機關，給費不足，故年來損失甚巨茲已裝有限止表，防止偷用，並恐電力不足，特於西門口，中洋街口，新場街口，四埠頭等處，設立方棚(即轉電箱)增加電力，公司中附設工匠房一處，通宵達旦，派有工匠，常川駐守，俾電燈損壞時，可以隨時招合工匠修理，故用戶尚稱便利，

- (一)包燈 每盞收掛號費洋二元，電費須按所燃光頭計算，光頭分，十六支，廿五支，三十二支，五十支，公司有章程，訂明一例定價，
- (二)裝表 裝火表之戶，在報裝之先，須繳押櫃洋十五元，電費以一字作一度計算，每燃一字，大洋三角，每月至少以燃十五字計算，
- (三)收費 電燈公司，每月有專員收費，裝用火表之戶，於未收費之前，由抄火表者至用戶處，將這個月所燃用之字，照表錄於紙板上，此板掛火表旁，後始由收費者，開單取費，用戶可向紙板上核算，是否有錯，
- (四)查燈 電燈公司，為防免私裝電燈起見，特派專員，司調查之責，惟調查時，必有證章，如無者，即係假冒，可勿許其進門，並可鳴警逐之，
- (五)罰例 裝戶燃用之燈，本有限制，用戶私換燈泡，照例罰一年燈費，
- (六)熄燈 遇有火警發生，或機關偶有損壞時，為安全計，勢必熄燈數分鐘，或數小時，以便修理，彼時用戶必須預備洋燭或油燈，至電燈驟然熄滅，則須視察是全部份或一部份之損壞，如無電學常識，不可動手，以免引起危險，宜急向公司報告，招工匠前來修理，修妥後無須給費，

第三章 電話

九江電話局，係民國五年興工建設，其時商辦性質，經理路近邨，河南尉氏縣人，當初開辦地址，在四埠頭古樓巷，裝用之戶，極其寥落，民國六年由交通部收歸國有，委王忠英號劍欣充局長，民國八年委張鍾岱號季東任工程，民國九年局址遷移孝子坊（現稱庾亮南路雙峯巷對門）嗣後用戶日漸加增，現已達一百餘戶，並附設牯嶺，蓮花洞，長途電話，今將各種章程錄下

使用電話法則

- 1 凡欲打電話與人通話時先將本指南書查明某戶有無電話如有裝者號數記清告知該局機生
- 2 用戶欲與某戶通話時將鈴向前先搖二轉然後將聽筒取下緊貼耳門靜聽司機生答問時即告以所要之號數告畢仍將聽筒掛上候鈴響即知所要之號數答應便可將聽筒取下談話說完將聽筒掛於機上搖鈴一轉以示談畢
- 3 凡聞機上鈴響即知有人欲與通話須急將聽筒取下緊貼耳門以便問答

九江指南 公共事業 電話

4 凡搖鈴時切不可將聽筒取下一經取下雖搖不響平時亦須將聽筒掛於機上不可妄自移置否則其鈴不響

5 凡欲與某戶通話倘然某戶適已先與他戶說話未完經該局司機生告以暫候者即望仍將聽筒依舊掛上略候數分鐘再叫因所要之號適與他號正在通話未能同時併接也

6 每日早晨該局試機一次如聞鈴響須答應

7 凡雷電交作之時萬勿搖鈴動機以免觸電致招危險
8 司機生如有錯誤接綫等事或開罪用戶之處可向該局零號司機生管理處查問隨時答復或將事由當日時刻詳細函告該局以憑查明事實相當懲罰惟用戶方面亦不得任意誣告

租用電話簡章

- 1 該局電話晝夜有人接綫用戶無論何時均可通話
- 2 用戶如須安機添設附加綫機移機撤機修理等事應先期開明事由函知該局工程處查明綫路情形然後分別答復倘遇工程不便綫路不順由局酌量辦理其距已設桿綫在三根以內者不再收費三根以外者每根加收工料費洋五元

- 3 凡衙署局所公立各機關需用電話視其緩急如有號額得以提前裝設特別辦理
- 4 所有租費及其他各費均照該局所定價目表
- 5 用戶掛號裝設費應於裝設前付清租費應按月付清該局優待用戶起見不收押租費
- 6 用戶移機費應於移機前先行付清如移機須添用木桿者照第二條辦理惟用戶不得私自移機恐損機件如私移被該局查出照應納之費加倍罰收
- 7 租費應於每月十日前付清如至十五日不付者暫行停止通話至二十日仍未付清者即行撤機
- 8 裝設時在每月十五日以前者按一個月收費在十五日以後者按半個月收費
- 9 安設話機至少須三個月後方能撤去如不滿三個月撤機者仍按三個月收費滿三個月後如須撤機者其租費付至撤機之日為止
- 10 工匠人等如有索取酒資等事即通知該局
- 11 用戶應遵照該局所定之使用電話法則
- 12 用戶應不論何時任令該局所派之員司或工人持有執照者隨時接近話機其無執照者請勿令入如因無執照者入宅後發生事故時該局不負其責
- 13 用戶或用戶雇用之人不得將話機及其接綫之件毀損移動及移出宅外
- 14 除用戶家內之人或其所雇用之人外用戶不得將話機及接綫之件借與他人使用亦不准入納費使用電話
- 15 用戶對於宅內話機及其他電話材料應負保管之責如有遺失損壞無論因天災意外以及傭人之過失均須照原定價值賠償
- 16 用戶不得在該局所安話機之上自行加設附加綫機電鈴等件否則須照添設附加綫機電鈴定例收取月租外仍加收三個月租費並以機件沒收
- 17 用戶或其他之人不得用電話攪擾其他用戶及話局之人
- 18 用戶應給該局以適當之便利使該局之綫得在其地產上通過以便接連用戶或其他戶之話綫
- 19 因安機移機添設附加綫機及修理而生必不可避之損害該局不負責任

20 在通話中所發生之衝突及被假冒撞騙者該局亦不負責任

21 電話如阻斷不通由阻斷之日起接連逾十五日者其阻斷之故並非由用戶疏忽所致者則阻斷期內不收租費但因不可抗力之事不能歸責於該局者不在此例

22 用戶不得私自裝用話機通話如被該局查出則照章按月收取租費並沒收其機件

23 用戶已經停話或話機業已拆卸欲復裝者均須照新裝辦法繳費不得藉詞取巧

24 倘有事故發生為本簡章所未規定者得由該局斟酌辦理

25 本簡章如無載明之事可直接函詢該局

九江指南 公共事業 電話

◎裝機價目表

綫電話掛號裝設費洋十元

距本綫機五十碼內附加綫機洋五元

距本綫機五十碼外附加綫機價另議

裝設附加分電鈴洋二元

加設木桿三根以外者每根加工費洋五元

◎月租價目表

本綫電話 每戶每月租費六元

附加綫機 每具每月租費三元

附加電鈴 每具每月租費五角

棹上台機 每副每月加收一元

◎移機價目表

本綫機，原宅外四元，原宅內，二元

附加機，原宅外二元，原宅內，一元

分電鈴，原宅外一元，原宅內，五角

九江指南 公共事業 電話戶名表

第 五 十 七 號	第 五 十 六 號	第 五 十 五 號	第 九 十 四 號	第 五 十 三 號	第 五 十 二 號	第 五 十 一 號	第 五 十 號	第 四 十 九 號	第 四 十 八 號	第 四 十 七 號	第 四 十 六 號	第 四 十 五 號	第 四 十 四 號	第 四 十 三 號	第 四 十 二 號	第 四 十 一 號	第 三 十 九 號	第 三 十 八 號			
交 通 銀 行	交 通 旅 社	交 通 旅 社	俞 惠 臣 公 館	美 孚 油 池	亞 西 亞 外 國 人 房	怡 和 洋 行	新 聞 報 館	九 江 法 院	亞 西 亞 油 池	蓬 萊 旅 社	甯 紹 公 司	甯 紹 公 司	甯 紹 公 司	甯 紹 公 司	甯 紹 公 司	江 報 公 署	電 報 局	大 華 飯 店	郵 政 局	通 濟 公 司	
第 七 十 七 號	第 七 十 六 號	第 七 十 五 號	第 七 十 四 號	第 七 十 三 號	第 七 十 二 號	第 七 十 一 號	第 七 十 號	第 六 十 九 號	第 六 十 八 號	第 六 十 七 號	第 六 十 六 號	第 六 十 五 號	第 六 十 四 號	第 六 十 三 號	第 六 十 二 號	第 六 十 一 號	第 六 十 號	第 五 十 九 號	第 五 十 八 號	第 五 十 七 號	
財 政 局	永 裕 精 鹽 公 司	恆 源 永 錢 莊	花 園 飯 店	美 孚 洋 行	無 綫 電 台	永 大 安 報 關 棧	同 興 祥	檢 查 所	開 灤 煤 棧	正 義 律 師 事 務 所	警 察 第 四 區	大 華 油 池	寶 成 銀 樓	平 民 汽 車 公 司	吳 律 師 事 務 所	第 七 十 九 號	第 七 十 八 號	第 七 十 七 號	第 七 十 六 號	第 七 十 五 號	第 七 十 四 號
第 九 十 七 號	第 九 十 六 號	第 九 十 五 號	第 九 十 四 號	第 九 十 三 號	第 九 十 二 號	第 九 十 一 號	第 九 十 號	第 八 十 九 號	第 八 十 八 號	第 八 十 七 號	第 八 十 六 號	第 八 十 五 號	第 八 十 四 號	第 八 十 三 號	第 八 十 二 號	第 八 十 一 號	第 八 十 號	第 七 十 九 號	第 七 十 八 號	第 七 十 七 號	
			海 關 理 船 廳	中 華 公 司	太 昌 公 司	電 燈 公 司	豫 章 公 司	十 四 師 留 守 處	晉 和 裕	久 興 紗 廠	燕 樂 春	鴻 安 公 司			仁 濟 醫 院	王 信 孚 住 宅	怡 成 錢 莊	慶 雲 樓	第 七 十 六 號	第 七 十 五 號	第 七 十 四 號

第一百五十八號	錢業公所	第一百七十八號	
第一百五十九號		第一百七十九號	
第一百六十號	水上公安第三隊	第一百八十號	電報局長公館
第一百六十一號		第一百八十一號	南華蘆船
第一百六十二號	同文中學	第一百八十二號	本局主任公館
第一百六十三號		第一百八十三號	九江關監督公署
第一百六十四號	森昌木行	第一百八十四號	中國電氣公司
第一百六十五號		第一百八十五號	
第一百六十六號		第一百八十六號	裕生米棧
第一百六十七號		第一百八十七號	
第一百六十八號	徐律師事務所	第一百八十八號	
第一百六十九號	申新紗布批發處	第一百八十九號	鼎豐報關棧
第一百七十號	久興紗廠經理室	第一百九十號	產消稅征收局
第一百七十一號	德士古	第一百九十一號	第五師
第一百七十二號	信裕錢莊	第一百九十二號	航空公司
第一百七十三號	慶豐報關棧	第一百九十三號	都約翰
第一百七十四號	中興報關棧	第一百九十四號	有記報關棧
第一百七十五號		第一百九十五號	永太和
第一百七十六號	華昌盛	第一百九十七號	上海銀行
第一百七十七號		第二百號	中國旅行社

九江指南 公共事業 電話戶名表

牯嶺長途電話用法及收費章程

- 1 九江用戶欲與牯嶺或蓮花洞通話時先打電話與該局第二號長途收發處接洽告以自已電話及答話人電話號數俟該處記賬後仍將耳機掛上靜候該局通知如在牯嶺或蓮花洞未裝電話者須至該局所設長途處傳遞
- 2 司機生接線均以要號先後為序如告以佔綫即望稍候
- 3 九江已裝電話用戶與牯嶺或蓮花洞通話其長途話費須按次計算隨時由該局派人持正式收條來取倘牯嶺及蓮花洞未曾裝設電話者即按照後列第六款辦理
- 4 長途通話由所要之家答話時起算至話畢撒綫止五分鐘或五分鐘以內為一次十分鐘或十分鐘以內為二次十五分鐘或十五分鐘以內為三次至多不得繼續通話至三次以上
- 5 已裝電話用戶不得私自代人傳話收取話費並不得任人與別處長途傳話諉如不知倘查有此等情事除問該戶照章收費外仍加罰三倍並將該戶長途傳話停止

九江指南 公共事業 牯嶺長途電話

- 6 凡未裝設電話之戶欲傳長途電話者須至該局長途電話處傳遞並須先將傳話費繳付後始可通話如須欲局中派差送信者並須將送信專力繳清再長途電話收發時間以每日早晨六時半至夜十二時止為度
- 7 傳話費及送信專力等統由要話之戶繳納不得推諉向被要之戶交付
- 8 凡託該局告知彼方話局送信找某處某人說話者應加繳送信專力每三華里以內須繳力洋一角六華里以內須加繳力洋二角十華里以內須加繳力洋四角倘逾十華里者不能代尋如尋不着者或兩方因事不能傳話時所繳之送信專力不得要求退還未經繳納者亦不得藉詞拖欠
- 9 凡裝有長途電話專綫電話用戶與潯牯長途綫平行者不得將專綫借結外人使用更不得准人納費使用綫如查有此等情事即將該專綫折回除收取全年專綫費租外按私收之費加三倍處罰

第四章 郵政

九江郵政為一等局，設於廬山路北首一號，創辦於前清光緒二十二年，成立以來，日臻發達，且已添設支局，在大中路市府路北口，各繁要之處，均已設有信櫃或信筒，交通部郵政總局，自本年六月起各項郵費更訂如下。

- (一) 寄本埠信件 每件重二十公分郵費二分
- (二) 寄外埠信件 每件重二十公分郵費五分
- (三) 寄外埠單明信片每張二分半
- (四) 寄本埠單掛號信 每件重二十公分。掛號費及信資共一角
- (五) 寄外埠單掛號信 每件重二十公分。掛號費及信資共一角三分
- 雙掛號信 每件重二十公分。掛號費及信資共二角一分
- (六) 寄外埠快信 每重二十公分快遞費及信資共一角七分

附註上述(一)(二)(三)(四)(五)(六)「外埠」二字係指中國境內而言。

寄日本朝鮮台灣關東租借地信件，明信片。掛號快遞各費與中國境內同。寄香港澳門兩處除快遞掛號費外所有信件明信片。郵資概按照(一)(二)兩條徵收。其餘如印刷類郵費仍照第七十二號寄費清單徵收，貨樣郵費，亦有更改，可向各郵局詢問

附 郵 寄 須 知

- (一) 郵票計共二十一種。如半分，一分半，一分，二分，三分，四分，五分，六分，七分，八分，一角，一角三分，一角五分，一角六分，二角，角，五角，一圓，二圓，五圓，十圓。
- (二) 明信片 計四種，本埠用者為單片一分。外三埠二分半。國外一角。若附回片者加倍。長不得過五英寸半。寬不得過三英寸半。
- (三) 匯款 如須匯款。先由匯款人至郵局領取印就之匯票單一紙。計分第一第二兩聯。依式填寫。交付匯款處。匯費各地不同。可向發票人詢問。匯票單第二聯由郵局負責人員簽字編號加蓋日戳。後聯匯銀人保存。將來遇有查詢情事。以此為憑。匯款之信面上。不可書明內有匯票字樣。須掛號發出。至由外埠寄來之匯票。除於匯票上簽名蓋章外。須將原信封帶至郵局。以憑取款。

(四)包裹 寄包裹者。須先向包裹處索取單據。依式填寫。包裹須用布縫好。重不得過英二十二磅。用毛筆在布上寫清。郵局即給包裹收據。慎勿遺失。寄包費各有不同。可向郵局詢問。

(五)貨樣類 重至一百公分○三分。逾一百公分至二百五十公分。七分半。逾二百五十公分至三百五十公分。一角零半分。逾三百五十公分至五百公分。一角五分。

(六)加快遞 無論明信片。函信印刷品。新聞紙等。均可加快。除貼足本費外。再加快掛號費。

(七)掛號 無論明信片。函信。印刷品。新聞紙等。均可掛號。除貼足本費外。再加掛號費。計分兩種。單掛號及雙掛號。凡用雙掛號者可得收件人回執。

(八)保險 郵局設有信函包裹保險辦法。惟須所寄之處係通保險者。方能保險。手續及詳情可向郵局詢問。

(九)改寄 凡誤寄之信件。可請郵局改寄他處者。必須親自向原寄處。用墨筆聲請。將該件確切之姓名住址報明。郵局備有適當之單式。可以取用。

。再該項誤寄之郵件。祇可在投遞之局內截留。不得請中途各局代為辦理。如函信。明信片。新聞紙項等類。於投遞後欲交回改寄。在郵會各國。均有專項規定。惟改寄之處。郵費加重於原付之資。例須另行加補。凡已經投到之件。而欲改寄他處者。除次日係郵局例假不計外。餘均應於報到之次日以內。交回改寄。如已逾次日。或已開折者即按未付資辦理。至包裹之改寄。則不在本條之列。

(十)航空 無論何種信件，均可由航空遞寄，除貼足本費外，再加貼航空郵費一角五分，如須特別加快，須加貼航空郵費三倍（即航空平信每件二角，航空快信每件五角）如重每逾二十公分。郵費及航空費均須加貼一倍，

附 告

凡身在交際界中者。關於郵政常識。不可不知其梗概。可向郵局買郵政章程一冊。價銀五角。係郵局出版。本埠郵局。亦有出售。

第九章 公會

九江各業，現均設有公會，遇有會議之事，即以公會為集合地點，其立意不可謂不善，惜乎近年商業不振，開會時少，意見龐雜，雖有此聯合機關，不過徒具形式，現各公會，已重加改組，從前正副會長等名目，業經廢除，每公會舉領袖一人充主席，常務委員若干人，執行會中對內對外之事，今調查所得各業公會地址及主席姓名附錄於左，

公 會 名 稱 主席姓名 會 址
 錢業同業公會 王汝芳 大中路仁壽里隔壁
 精鹽業同業公會 李翰卿 廬山路實業銀行隔壁
 米業同業公會 呂傳炳 大中路仁壽里內
 報關轉運業同業公會 傅國章 張官巷內
 金銀首飾同業公會 周午橋 慶和銀樓內
 京蘇洋貨同業公會 傅繼修 慶和里內
 綢緞疋頭同業公會 黃雲階 永泰祥綢緞店內
 布業同業公會 蕭勉 大中路徐宏昌內
 雜貨糖業同業公會 胡心出 大中路尊餘里巷內
 五金顏料同業公會 熊渭 大中路華盛昌內
 陸塵業同業公會 黃敬臣 大中路仁壽里內
 山貨行業同業公會 蕭子衡 鐵橋頭榮復盛店內

棉業同業公會 徐廣堯 大中路祥豐米店內
 蔴業同業公會 王步瀛 大中路瑞源蔴號內
 館業同業公會 游有方 大中路游春源店內
 旅棧同業公會 于振寰 城環路花園飯店內
 烟業同業公會 林璧垣 林振華烟店內
 盜業同業公會 謝馥三 瑞榮慶盜號內
 油鹽醬酒業同業公會 陳義熊 大中路牲陽釀坊內
 蛋業同業公會 王茂林 通江路
 屠業同業公會 張定初 三馬路
 柴炭業同業公會 張起洲 二馬路
 捲烟業同業公會 李鶴 大馬路
 划駁業同業公會 張順祿 鐵橋頭
 國藥業同業公會 李良卿 大中路松壽藥店內
 衣皮業同業公會 蕭竹如 大中路益和店內
 香紙業同業公會 鄭涵秋 大中路鄭德懋雲記內
 木業同業公會 熊少歧 北經路森昌木號內
 皮業同業公會 羅源甫 延支山義泰號內
 茶棧同業公會 金籽農 大中路榮陽里內
 染業同業公會 戴厚甫 大中路同益染坊內
 煤業同業公會 徐古琴 孤溪埂

第十章 醫院

潯埠醫院，早年祇有耶穌教之活水醫院，天主堂之法國醫院，該兩醫院悉係外人設立，近年風氣漸開，社會人士，對於西醫西藥之觀念，亦已心悅信任，華人習西醫，創設醫院，年有增加，至今已逾十家，大中路之中華醫院，於民國丁卯年成立，由華人主任，且該院在中華藥房後進，地點便利，診病時間，並不規定，無論何時，如遇急症，隨到隨診，因該院有各科醫生，日夜駐院應診也，附錄各醫院名稱地點於左（附醫士診所有遺錄俟後補登）

廣州醫院	仁濟醫院	亞洲醫院	九江醫院	法國醫院	婦孺醫院	活水醫院	中華醫院
院長何文芳	院長蔡振聲	院長嚴京銓	院長張濟川	醫士劉憲章	院長陳玉珍	院長張敬思、醫生余雲凌	院長秦山森、醫生熊幼儒、助手楊樹芳、調劑吳廣欣、司藥張恭葆
二馬路	放馬廠	一馬路紅房子	柴桑路	滋浦路	甘棠路	大教場	中華藥房內
							鳳陽里口

潯陽醫院	世濟醫院	福寧醫院	紅十字醫院	仁術醫社	毅生診所	平安西醫局	協和醫院	友梅診所	彭遂琛
院長廖子良	院長汪錦庭	院長張濟華	醫士周維廉	醫士胡毅生	醫士鄭友梅				

二馬路	張官巷	環城馬路	市府北路	環城馬路九號	尊餘里十一號	環城馬路	同環馬路	五洲藥房內	大中路三餘里
-----	-----	------	------	--------	--------	------	------	-------	--------

第十一章 自來水

自來水對於人民衛生康健，及地方消防問題，關係甚重，潯埠自來水，早年已有人招股發起，並在庾亮南路建築公司房屋，嗣後不知何故，半途而廢，今聞有人提議創辦，惟因難籌數十萬之巨款，故迄今未克實行，若能早日創設成功，不僅發達獲利，可操左券，即社會亦得蒙其益，尙望熱心地方事業者，急起圖之，

第十一章 善堂

【體仁堂】該堂始於道光辛卯年，因地方水疫頻作積屍遍地，由邑紳鄭報穀，蔡瀛，余指階，羅席珠，廖啓洸，吳光德，譚瓚，黃大猷八人所創，設太平救生紅船數艘，救護江中來往船隻，歷年被救甚多，該堂每救一船，照例給予獎賞，如獲浮戶一具，辦理成效極佳，亦良由主持得人也。

【育嬰堂】在東街，康熙四十八年建，保赤爲主，後爲兵燬，同治三年權使蔡芥舟復興，辛未年。劉坤一捐銀一萬兩，購市房七所，收租作爲經費，以垂久遠。

【普濟堂】在貢院側，前清乾隆卅六年建，濟養孤貧五十五名，冬施棉衣，今已燬。

【養濟院】在東門關帝坡下，濟養孤貧七十二名，院今已燬，遺址尙存。

【積善堂】一名救生公局，在姑塘天后宮左，火帝廟之後善舉甚多，咸豐三年、局燬中輟。

九江指南 公共事業 善堂 會館 丙舍

第十三章 會館

九江商業，在早年固極興旺，加以南潯鐵路車通車，客商往來，益見增多，故各省人士，均紛紛來此經營，嗣以來者日夥，爲聯絡情感，便益同鄉起見，遂有會館之設，茲錄會館地址於左

- 福建會館 在岳師門外卽濱江路
- 廣東會館 在庾亮南路名嶺南會館
- 江甯會館 在四碼頭巷卽庾亮南路
- 洪都會館 在小喬巷卽甘棠北路
- 湖北會館 在老馬渡
- 新安會館 一在庾亮路一在新安里
- 南城會館 在小壩
- 四明會館 在老馬渡
- 蘇州會館 在都天巷內
- 湖南會館 在塔嶺北路口

第十四章 丙舍

普潤寺 在廬山路(名新壩街口)
義園 爲體仁堂所辦在山川嶺下

登廣告

指南效力最大

此廣告之多非筆墨所能形容

流傳甚廣 裝釘精雅

此是人人知道 廣告

永遠存在 如蒙 惠登

坐失機會

從速接洽 勿失良機

次一載登 大顯效力

宣傳

迎歡人人

不及指南

呼風可出 無所不家

如欲發展營業 非登廣告不可

登廣告為自己利益

第七編

食宿遊覽

(一) 須 (二) 旅 (三) 客 (四) 菜 (五) 飯 (六) 茶 (七) 照 (八) 浴 (九) 扞 (十) 理 (十一) 洗 (十二) 書 (十三) 妓 (十四) 土

知館棧館館館相堂脚髮衣場院娼

九 江

大觀園浴室廣告

上樓

洋盆 元銅 百念枚
官座 元銅 六十枚

內在彩堂

西式洋盆。白石池塘。衛生清潔。設備完美。

◎大中路尊餘里內

交通便利。招待週到。如蒙賜顧。無任歡迎。

下樓

官房 四十八枚
官座 三十六枚
客座 二十四枚
普通 十八枚

內在彩堂

(請聲明由九江指南介紹)

經濟問題

本藥房素抱平民化 各種家用靈驗藥品

每種只售洋一角

傷風感冒片	治傷風藥片	神效退熱藥	三陰瘡疾丸	開胃消食片	反胃止嘔藥	萬應腹瀉藥	腸紅瀉血藥	紅白痢疾藥	小兒驅蟲藥	小兒胎毒散	小兒福幼丹	小兒水瀉藥	小兒百病藥	小兒咳嗽藥	中華退熱藥	中華日濟水	中華普濟水	中華頭痛片
一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角
精製藥棉花	精製藥紗布	中華神丹	中華生髮油	中華雪花膏	中華花露水	黃凡士林	玉樹神油	玫瑰香洋蜜	合口象藥膏	退油漬藥水	無名腫毒藥	風癬除根藥	凍瘡未潰水	一掃光瘡藥	八零八藥膏	清火下瀉鹽	阿斯比林片	頭痛內服藥
一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角	一角

中華大藥房

(中大路鳳陽里口)

(請認明由九江指南介紹)

第七編 食宿遊覽

第一章 遊覽須知

九江爲通商口岸，華洋雜處，良莠不齊，凡食宿遊覽之處，其夥伴傭工，頗少性質純良，招待週到者，每遇外來之客，或衣帽敝舊之人，動輒肆其傲慢欺騙手段，或賤售劣貨，或故抬高價，種種不端，行爲卑劣，令人難受，而尤以茶館酒樓及客寓等處爲最甚，茲將食宿情形須知略述如下，聊備參考，**食**本埠大小菜館，家數甚多，各菜價目，各家不同，大菜館物價稍昂，不若小飯館之便宜，故小飯店之營業，頗爲發達，大中路及龍開河西，各地方皆有其市招，其普通菜之價，取價甚廉，時鮮菜蔬，價格略貴，小賬照例加一，省儉者雖一角一碗肉絲湯麵，亦可一飽，並有一種飯鋪，專備家常便飯，鄉人來市者多就食於此，謂之中伙**宿**，薄地寓宿之處，有大小旅館，不下數十家，近年新開旅館，美其名稱曰某某飯店，先後開設者，如花園國民大華中央等家，凡舟車抵埠時，各

旅館均有接客招待，持其招牌紙兜攬旅客，旅客可任擇相當之旅館，而收受其招牌紙，令其代取行李，逐件點明，可保無失，至旅館須填寫姓名目的年齡籍貫表冊，俾記於客簿備查，日間出外，必須招令茶房鎖門，否則遺失物件，彼等不負責任，如有公文銀洋緊要之物，交與帳房存儲最妥，濱江路一帶旅棧開設甚久仍照舊時習慣，旅客每位每天計洋若干，房金飯食，一應在內，其新開之飯店，悉照滬漢章程，房租價視房間之大小，而定房金之多少，飯食在外，無論中菜西餐，任從客便，中菜分普通特別，西餐亦分數等，取價貴賤不一，三馬路有數家旅館中，多住有妓女，納有花捐，歌唱之聲，絡繹不絕，旅客寂寞，可以喚唱，因喧囂太甚，一般清雅之客，均不願居之，廬山路，通江路，西園路，柴桑路等之三等客棧，又名飯鋪，全市亦不下二三十家，設備簡單，僅有木板數塊，其主顧都屬鄉人工人失業者云

第二章 旅館

長發棧	高陞棧	仁和棧	春和棧	中和棧	萬安棧	平安旅社	九江飯店	西園旅社	大東旅社	中華旅社	華洋旅社	大安旅社	中央旅社	國民飯店	大慶旅館
濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	西園路	一支巷	通江路	一馬路	一馬路	前緯路	濱江路	(請見廣告)
	義雲客棧	潯陽旅館	新大方棧	全安棧	江安旅館	新名利棧	老名利棧	交通旅社	花園飯店	仁記旅社	春來旅社	新旅社	蓬萊旅社	大華飯店	三馬路一支巷十一號
	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	濱江路	環城路	三馬路	楊子巷	楊子巷	一馬路	濱江路	

第三章 客棧(俗稱飯舖)

鄧福仁	和聯棧	協記棧	惠春棧	順鑫棧	豐城棧	三民棧	悅來棧	盧義發	陳源記	陳啓發	何宏興	長發棧	丁日新	曹正興	程震發	張祥發	王廣發	全復興	
二支路二十六號	大經路五十五號	大經路五十七號	大經路六十一號	大經路七十號	通江路四十九號	大經路六十九號	通江路三十九號	河濱街二十七號	柴桑路	丁家場四號	大中路五七四號	大中路七三二號	柴桑路	大中路七三四號	大中路六九三號	大中路五〇八號	大中路六八三號	大中路六四六號	
李合興	王興福	孔新發	胡春和	朱同仁	南康店	熊榮興	張洪發	鄧義和	徐德和	羅興發	黃友梅	熊春發	四時春	張駿發	游洪興	羅正大	徐再興	黃雲集	舒泰記
廬山路三〇號	廬山路二〇號	廬山路一〇號	廬山路三七號	廬山路三七號	廬山路三七號	碼頭巷一號	右河街五號	浮橋巷一號	濱江路李七號	濱江路李四號	延支山李二號	大中路一號	西園路三八號	廬亮北路二九	延支山十七號	延支山十九號	五桂廠三九號	廬亮南路五號	二支路一號

第四章 菜館

溇埠菜館，不下十餘家，內有一二家，兼賣西菜，名雖西菜，仍係中菜口味，不過略具西餐形式而已，對於豬排牛排，尙可應命，安仁竹鷄則無法辦到，各菜館中菜，應有盡有，臨時小吃，或整棹酒席，招妓侑酒，非常便當，惟口味祇有北方揚州兩種，各館兼辦出筵酒席，每遇婚喪喜慶，大都向館中包辦，如須十棹百棹筵席，祇須先一日預定，即可備辦齊全，其價格視菜之貴賤而定，高者十餘元，低者四五元，若和菜則每席一二三四五元不等，價隨菜增，並無一定，酒席分四大四小，六大六小，八大八小，魚皮頭菜，魚翅頭菜等，各別名稱，近多用八大件，九江本地酒席，用九大碗，海參頭菜，俗名一條龍海參酒，又有海參香菇，俗名兩箇頭海參酒，今將各館名稱地址錄下

吉興樓 大中路(請見廣告)
 游春源館 大中路
 振興菜館 大中路
 品江樓 賓興洲
 長春樓 大中路

九江指南 食宿遊覽 中西菜館 麵館

合興園	永江	品軒	四樓	燕春	長勝	雲賓	鴻賓	福泰	慶樓	萬花	錦華	錦軒	豫樓	賓春
鐵路街	同上	大經路	鐵橋壩	大中路	大中路	大中路	同上	同上	鐵橋頭	三馬路	大中路	土地樓	大中路	三馬路

第五章 麵館

溇埠麵館及點心店，全市共有數十家，其營業雖小，獲利頗厚，並有餛飩，俗名清湯，有數家兼賣熟菜，供客沽酒，麵分炒麵湯麵鍋麵，價格不一，二三馬路，北方人所開之麵館，並有花捲，饅首，水

餃，鍋貼，片兒湯等，喜北方口味者，多就食於此等館中，大中路花牌樓四如春，甯波孔某所開，所售小籠饅頭，每個銅元二枚，價廉適口，購者甚多，回教館，市內亦有多家，清湯担販，每晚到處皆有，食者若自備相當作料，加以味精，略加蒜椒，味極可口，下麵多寡，隨客之便，但起碼須銅元十二枚，若由担販代辦作料，雖亦可食，終不及自備為佳也，

第六章 茶館

潯埠茶館，皆與江浙等地方茶館不同，館內設備異常簡單，祇破桌長檯，與鄉鎮茶館相髣髴，吃茶者多小販及工人，兼賣包子餃子油條饅頭，早晨及旁晚，茶客滿坐，飲茶每人，各泡一碗，每碗茶資銅元三枚，其包子油條等，每件亦售銅元三枚，各酒館屋頂平台，每逢夏季，任客納涼泡茶，茶資每壺二角，瓜子每碟一角，

第七章 照相館

潯埠照相館，開設日見增多，現共有九家，僧多粥薄，故年來各家營業，未見繁忙，兼之金匯暴漲，材料倍昂，不易獲利，且價格公議，均有定章，若

添印愈多，其價愈廉，報名及登記用之二寸照片，定價尤為便宜，西園巷對門之大中華，雖開設未久，營業尚稱不惡，良由館主梁大森，精於此道，出貨清晰，頗得顧客滿意，中洋街口之榮昌，開設最久，僑潯西人及老主顧，攝影較為多也，今將各館地址錄下

- 大中華 大中路西園巷對門(請見廣告)
- 榮昌 大中路中洋街口(請見廣告)
- 永昌 大中路中
- 維妙 三馬路
- 永真 二馬路
- 盧山 環城馬路
- 月宮 同上
- 合記 大中路
- 新維 同上

第八章 浴室

潯埠浴室，大中路及賓興洲，共有六家，皆是池溲盆湯二種兼備者，池塘多人同浴一池，盆湯則各人一盆，比較上較為清潔，其價格不一，池塘分三等，頭等為小廂房，二等為大廂房，三等為堂口，浴

客可以擇房而坐，如有重要物件，必須點交茶房，否則遺失，茶房概不負責，盆湯亦有分，洋盆，官盆，客盆三等定價，大概比較池塘價格稍大，各浴堂之組織，近來尙知聯絡，門口各有價目標明，堂內茶房剃頭擦背扞脚等人皆備，浴客可以隨時呼喚，尙稱靈便今將各浴室錄下

大觀園 大中路尊餘里內(請見廣告)

大華池 三馬路口

中華池 三馬路

天然池 環城馬路

江州池 濱江路

盛德池 大中路

第九章 扞脚

扞脚俗呼修脚，各浴堂均有，浴客脚趾感生不快者，皆可令之修扞，其取費不同，須視顧客之樂意與否，大概每客多則二角，少則銅元廿枚，此種營業，除以浴堂爲大本營外，亦有在僻靜街巷，及茶館中奔走，聽人呼喚者，其手執小櫬，以小櫬穿銅錢搖之作響者，卽修脚匠之記號也，

第十章 理髮

溇埠理髮店，全市共計六十餘家，約八百餘人，開店及夥計，湖北廣濟縣人居多，黃梅蕪春人亦不少，頻年鄉間不靖，難以生活，紛紛來市挑擔，驟增至二百餘人，街頭巷尾，空曠地上，常有此等挑擔，爲人理髮，手術雖不高妙，價格比較略賤，營業尙稱不惡，市內各浴堂，亦有理髮，其價格與店中略同，大概剪髮剃頭四百文，修面三百文，價目雖有定章，而顧客每視其手術之高下酌量多給，近年女子剪髮者漸多，燙髮五角，剪髮四角，各店營業，均有劃定地段，爲上九家，下十家不得境內再行開設，如有違背，同業中訂有罰例，不稍寬假也，

第十一章 洗衣

溇埠洗衣作僅有五六家，餘均無所謂作，大都貧家婦女，以此爲業，每早各自向相熟之商店，收取污衣，至翌日洗潔送還，現因生活維艱，業此者人數漸多，其價大概每洗短衫褲一套，銅元十二枚，長衫銅元二十枚，襪子銅元四枚，擲單銅元四十枚，毯子六十枚，帳子及棉被需銅元八十枚，至一百枚，至綢衣及西裝等物則必須送至洗衣作，因其洗法比較完善，惟其洗價，則略貴矣

第十一章 書場

薄埠書場，市內並不多見，賓興洲路有一二處，大半在小茶館內，破桌斷檯，污穢不堪，聽者多中下社會人物，其所說之書，以三國志水滸傳揚家將等為多，說書者多楚籍，兼唱漢調，聽書費每人銅元數枚，此外尚有露天書場一種，在磯灣，第三菜場等處，所說者為打鼓書，狂悖亂叫，類皆齊東野語，而其魔力則甚大，每日午後，蠢男俗女圍坐聽者及也，每處總有數十人，較之通俗演講時，有過之無不及也。

第十二章 妓院

薄埠妓院，早年皆在西門外大碼頭和樂里街內，自賓興洲開關，火車站成立，龍開河西三馬路一帶，此所有妓院，由官廳諭令，限遷河西三馬路一帶，此外各地不得營業，妓分揚幫，蘇幫，本幫三種，揚幫者，係揚州人，經過悠久歷史，勢力最為雄厚，人數較多，且能團結一致，報花捐者約九十餘人，蘇幫者，非盡屬三吳原籍，凡久居海上，能說幾句蘇白者，皆稱之，人數甚少，報花捐者祇二十餘人，本幫者，本地及武穴廣濟南昌等處人皆有，規模狹小，人才零落，外來旅客，問津者少，須經熟人報荐，即可真箇消魂，因簡易便捷，頗合旅客長夜消遣。

報捐殊不多也，花捐向分三等，近以營業蕭條，報頭等者僅一二人，二等者居多數，三等以本幫居多數，頭二等之營業規例，大旨相同，凡遊客須打牌一次，方有入幕之資格，牌稅規定四十元，然遊客類皆多債若干，以博其歡，入幕費廿四元，內四元為房侍者得，第二次以後，則六元至十元不等，然近來營業不振，無形減價，致無一定之標準，出堂差二元，打茶圍不取資，惟首次須嘗房侍手巾錢二元耳，其所居香巢，皆賃房屋，或租旅社，房中陳設雖多俗氣，然尚收拾清潔，可任顧客請友擺酒，留連忘返，每在日暮，鶯鶯燕燕，頗足遊觀，而寄托於胭脂金粉場中，以資排遣者，大有人焉。

第十四章 土娼

土娼即本地土著，或鄰縣人，能說本地話者，大都小家婦女居多，或因飢寒逼迫，或因女伴引誘，或因家庭不良，或因性慾無厭，受種種環境造成，惟此種賣淫，如私門頭半開門，祕密賣淫之類，既不能如報捐妓院，則非有熟人引導，不能升堂入室，其中經過，各有不同，薄地環城馬路等處，住有此等土娼，因一切費用，皆比妓院為省，狎客極願問津，視為消遣安樂窩也。

旅館旅客應守規則（九江縣公安局訂）

旅館方面

- (一) 凡旅棧內之廳堂房間廚房廁所於每早七時以前均須澈底清掃一次此後見有垃圾隨時掃除
- (二) 凡廳堂房間內之陳設器具清掃後洗拂一次此後見有污亂隨時清理
- (三) 凡房間內之床鋪椅檯如屬易藏臭虫者應設法消滅
- (四) 凡床鋪上之被褥應時常洗換
- (五) 凡大飯店茶房須着號衣小旅館茶房亦須衣服整潔（號衣由旅館自行製用）
- (六) 凡旅館招待一律須着號衣隨帶背面印有運輸行李價目之接客單並註明招待姓名
- (七) 凡大小旅館不准有左列情事
 - (一) 藏匿奸徒
 - (二) 同伴旅客不詳載姓名者
 - (三) 引誘旅客為非作歹浪費金錢
 - (四) 欺侮旅客及格外需索茶資
 - (五) 供給不潔之飲品
 - (六) 房金另訂實價不得隨意折扣
- (八) 凡大小旅館遇有左列情事應立時報告該管分所
 - (一) 帶有軍械及違禁物品者
 - (二) 帶有婦女幼童而跡近誘拐者
 - (三) 言語舉動行跡可疑者
 - (四) 婦女孤身投宿者
 - (五) 留有行李不辭而去越三日不知何往者
 - (六) 察覺為匪徒逃犯者
 - (七) 旅客去後遺忘行李者
 - (八) 旅客寄住後發生重病及死亡者
 - (九) 外國人及軍政要人來店居住者

旅客方面

- (一) 不准夜間十二時以後高聲歌唱或無故喧嘩
 - (二) 不准招致妓女違限彈唱
 - (三) 不准吸食鴉片
 - (四) 不准賭博或類似賭博行為
 - (五) 不准隨便寫姓名來歷或竟不填寫者
 - (六) 不准任意塗污牆壁及損壞器具
 - (七) 不准住二日以上而不覓保者（公務人員不在此限）
 - (八) 不准妨害公共衛生及有惹火行動
- 以上各條無論旅館旅客如有違犯按違警罰法處罰之
- ### 酒館茶樓應守規則（九江縣公安局訂）
- (一) 凡各種設備均須整潔適宜棹椅尤須抹拭乾淨並多設痰盂
 - (二) 食品務須新鮮清潔隔夜及污臭者不准售賣
 - (三) 凡菜蔬菓品等類須用紗罩或放紗廚內如能儲置冰箱尤佳
 - (四) 盃盤碗盞於每次用後須用熱水擦洗並於每晚用水煮沸消毒
 - (五) 抹布須用抹碗筷抹棹椅兩種不得混亂並須時常

搓洗

- (六) 手巾須用淨白毛巾時常洗滌
- (七) 茶役堂倌須着潔淨圍裙
- (八) 油鹽菜素應盛置適宜處所勿使爐灰污物沾染
- (九) 凡食剩湯羹應分別設法處置不得隨地傾潑
- (十) 小便處所設於適宜地點每日沖洗數次放置臭丸
- (十一) 爐灶設於店門口者應設法移置店後新開者概行禁止違即勒令拆毀

(十二) 本規則自公佈日起施行違者按違警罰法處罰之

澡堂應守規則 (九江縣公安局訂)

- (一) 堂內一切設備均須整潔茶壺茶杯亦須擦洗潔淨
- (二) 浴衣圍巾須每日換洗其餘墊單等件亦須時常洗滌
- (三) 洗面用紅邊毛巾抹身用藍邊毛巾並須勤加搓洗
- (四) 每個浴盆用板壁隔離於每次用後必須擦洗乾淨
- (五) 池塘每日最少限度須換水一次
- (六) 浴室及房間須多開窗戶常使空氣流通並注意保持適宜溫度
- (七) 每座置痰盂一個須時常換水
- (八) 污水傾倒須引於溝內勿使囤留
- (九) 小便處所應設於適宜地點並須不時沖洗放置臭丸

九

- (九) 茶房衣服須整齊潔淨
 - (十) 擦背捏腳聽客自便不許有怠慢行為
 - (十一) 茶役不許格外需索茶資
 - (十二) 本規則自公佈日起施行違者按違警罰法處罰之
- 理髮店應守規則** (九江縣公安局訂)

- (一) 理髮座椅須抹拭乾淨塵屑毛髮尤須隨時掃除
- (二) 店內空氣應使流通並保持適宜溫度
- (三) 理髮用具每次用後須先擦乾淨
- (四) 理髮價目須列表張貼不得任意索取
- (五) 各理髮座位間應擇相當位置酌設痰盂並須時常倒換
- (六) 圍布圍巾須每日洗換一次洗臉毛巾須搓洗清潔
- (七) 理髮工友須勤漱口不得隨意對客談話
- (八) 理髮工友須勤洗沐修剪指甲並須着白色工作衣服
- (九) 水缸水池須常洗刷力求臉水潔淨
- (十) 污水傾于溝內勿使囤留
- (十一) 本規則自公佈日起施行違者按違警罰法處罰之

旅客注意

第八編

旅客注意

附公安局
規定價目
覽表

交通

附各公司
價目時刻
一覽表

(一)(二)(三)(四)(五)(六)(七)(八)

火車 輪船 小輪 汽車 人力車 腳踏車 小車 山車

交通汽車公司

◎大小汽車皆備

◎司機經驗富足

◎穩妥快速舒適

◎取價特別低廉

◎火車輪船接送

◎招待異常週到

九江車站

濞浦路十八號

電話一百五十號

蓮花洞站

石門口事務處

(請聲明由九江指南介紹)

九江大中華美術照相

本館開設大中路
西園巷口對面特
辦新奇歐美相機
並由滬漢聘請美
術高等技師悉用
優等材料出品精
良開幕以來備受
各界稱許美術放
大代客沖晒無不
滿意如蒙惠顧
良深歡迎

國民政府中央衛生試驗所
立案准驗立化

奇效皮膚藥

神功濟眾水

即搽
愈敷

諸皮
毒肉

回起
生死

一萬
藥病

江 西 經 理

總 發 行 所

九江大中華藥房

漢口中興大藥房

昌
明
牌

(請聲明由九江指南介紹)

鐵 道 部

南 潯 鐵 路 客 車 時 刻 表

中 華 民 國 十 一 年 四 月 五 日 改 訂

第八編 交通

第一章 火車

九江指南 交通 火車時刻表 潯南路歷史

站名	快車	尋常車
九江	◎八點開	十二點開
沙河	不停(八點二十九分開)	十二點三十一分開
黃老門	不停(八點五十六分開)	十三點〇四分
馬迴嶺	不停(九點〇六分開)	十三點三十二分開
德安	◎九點四十八分開	十三點五十七分開
永修	不停(十點二十六分開)	十五點〇七分
涂家埠	◎十點三十九分開	十五點三十二分開
新祺周	不停(十一點三十分開)	十六點三十二分開
樂化	不停(十二點〇一分開)	十七點〇八分開
南昌	◎十二點二十七分到	十七點四十三分到

鐵 路 行 車 時 刻 表
 二 時 十 分 制
 下 午 時 刻
 一 時 三 分 制
 即 為 十 三 分 類
 推 餘 時 刻

南潯鐵路，始於前清光緒末年，原為官督商辦，特派李肖園為欽差大臣，主持其事。全路綫長一百二十八公里（合華里二百五十餘里），抽收路股捐，凡百貨商人進出貨物，除完納稅捐外，應再完路股捐。持此納捐收據，換取股票，即為股東。股款共收七百餘萬，開辦以來，均係官派，冗員太多，開支浩大，以致歷任總理，黃鶴雲、吳鈞、羅朗山、內，共借日債七百餘萬元，迄民國孫多森、虞愚總理時，始積極建築，實事求是，繼為蔡儒楷、鄒日燧、張肇達、鈕傳善等，日債以每年息金，未能付清，本利增加，共達一千萬元。由公聘日本株式會社高比良等二人為顧問，革命軍興，總司令部，改為鐵路管理局，委派建剛為委員，整頓一切，林祖烈、龔學遂相繼為局長，原有董事局及股東，無形消滅，債款亦由鐵道部負擔，龔氏任省府委員，建設廳長後，部委楊志章為局長，楊他往，現任局長為范志遠氏，係該局機務處長升充云。

南 潯 鐵 路 客 車 時 刻 表

南 昌	樂 化	新 祺 周	涂 家 埠	永 修	德 安	馬 廻 嶺	黃 老 門	沙 河	九 江	站 名
十五點二十分到	十四點四十五分 四十九分 開到	十四點〇五分 九分 開到	十三點四十二分 二十二分 開到	十三點〇七分 三分 開到	十一點五十七分 十七分 開到	十一點三十二分 五十二分 開到	十一點〇七分 十四分 開到	十點三十八分 八分 開到	十點 開	尋常客車

鐵路行車時刻表
鐵路行車時刻表
鐵路行車時刻表

九江指南 交通 客車時刻表 客車價目表

南 潯 鐵 路 客 車 價 目 表

省 城	南 昌	樂 化	新 祺 周	涂 家 埠	永 修	德 安	馬 廻 嶺	黃 老 門	沙 河	由 九 江 至 頭
七元一角	七元〇五分	六元二角五分	五元五角五分	四元六角五分	四元二角	二元八角五分	一元九角五分	一元六角五分	九角	頭等
四元七角五分	四元七角	四元一角	三元五角	三元一角	二元八角	一元九角	一元三角	一元一角	六角	二等
二元四角	二元三角五分	二元〇五分	一元七角五分	一元五角五分	一元四角	九角五分	六角五分	五角五分	三角	三等

注◎旅◎ 注◎旅◎
 意◎客◎ 意◎客◎
 分◎之◎十◎五 表◎增◎加◎百
 照◎此◎價◎目 鐵◎道◎部◎令
 奉

乘車須知

- (一) 月台票每張洋五分，經站長許可者，無月台票亦得入內，
- (二) 凡患疫及染有其他病症者，未得站長特許，不得擅入客車
- (三) 二等客如遇二等車滿座時，得查票人之允許，可坐頭等車
- (四) 三等車票者，須補足二等票價，告知查票人，可換二等車，改坐二等，
- (五) 路局平時，每日開車二班，即上午八點鐘開行之快車，十二點鐘開行常車，有時遇特殊情形，祇開上午十點鐘之尋常客車一班，
- (六) 每日開行快常二班之客車時刻表，以及有時祇開一班之尋常客車時刻表，及常車價目表，快車價目表，本指南書中，皆已搜集照刊，旅客如須往南昌及赴南潯路各站，則查閱各表時刻及客票價目表，即明瞭也，

九江指南 交通 乘車須知 運輸價目表

九江縣公安局規定住戶商民運輸價目表

(每站規定單銅元二十枚)

日清碼頭		日碼頭	火車站							
火車、站		200	火車							
湖路亭口	怡和太古	堤脚灣	400	200	湖路亭口	(怡和)(太古)(堤脚灣)				
舊門西口	招商三北	第二區警察分駐所	600	400	200	舊門西口(招商)(三北)(第二區警察分駐所)				
市府路口	庚亮南路中坊	舊南門口	800	600	400	200	市路孝子坊舊南門口			
	府段舊都天朝	桑樹嶺					府口(都天廟)桑樹嶺			
塔路嶺口	舊九華門	大教場	1000	800	600	400	200	塔路(舊九華門)嶺口(大教場)		
廬家路口	雷家塘		1200	1000	800	600	400	200	廬家路口雷家塘	
舊東門口	舊岳師門		1400	1200	1000	800	600	400	200	舊東門口舊岳師門

南潯鐵路各站公里表

南	樂	新	涂	永	德	時	黃	沙	由九江站至公
昌	化	祺	家	修	安	廻	老	河	里
一 二 八 · 三 五	一 一 三 · 三 四	九 七 · 〇 三	八 六 · 五 一	七 八 · 五 〇	五 二 · 七 一	七 三 · 四 二	三 一 · 七 三	一 六 · 八 〇	公 里

九江指南 交通 各站公里表 快車價目表

鐵道部 南潯鐵路

快車價目表

省	南	涂	德	由九江至
城	昌	家	安	頭
八 元 三 角	八 元 二 角 五 分	五 元 二 角 五 分	三 元 四 角 五 分	等
五 元 三 角 五 分	五 元 三 角	三 元 四 角	二 元 二 角	二 等
二 元 七 角	二 元 六 角 五 分	一 元 七 角	一 元 一 角	三 等

旅客注意 ● 奉 鐵道部令

照此表價目增加
百分之十五

六十

附 告

凡孩童未滿四歲者，免收票價，其已滿四歲至十二歲以下者，減收半費，凡已滿十二歲及十二歲以上者，照付全價，但免收票價之孩童，不得佔用座位，凡無票乘車，或逾越票載站名，及越級乘坐，高等座位者，按照客票所訂價目，加半罰收，

等一章 輪船

(碼頭)招商太古怡和碼頭，在濱江路，躉船跳板俱全，乘客上下，貨物裝卸，均極便利，三北甯紹本共一碼頭，躉船跳板亦全，惟地點稍東，甯紹向附設於三北鴻安公司內，今年自設公司及躉船，營業尚佳，大阪碼頭在琵琶亭江邊，離市較遠，因躉船步置江中，且有一躉船，未設跳板，乘客上下，均須依賴小划過渡，頗感不便，若在夜晚船到，尤令人心懷危懼，現在華人乘船甚少，裝貨亦稀，故營業上不免較前減色也，

(速率)各公司輪船，速力不一，開駛亦有先後，故到埠遲早，各自不同，其阻風阻雨，貨多貨少，以及江水大小，更難預料，上水緩慢，下水較快，茲就其普通者言之，大約由九江下水至安慶，須十二小時，至大通十六小時，至蕪湖二十四小時，至南京三十二小時，至鎮江四十小時，至上海須六十小時，由九江上水至漢口，須十六小時，

(抵埠時間)各船抵埠時，因裝卸貨物，均須停駐數小時，上水抵埠，約在上午十時左右，下水約在上午十時前後，其路中阻隔者，不在此例，

(日夜信號)招商晚間如有船到，即於桅杆左右，懸紅白燈二盞，如無船即單懸一白燈，船若便日間到時，即預先升旗，晚間如有船到，則另懸一紅燈於

九江指南 交通 輪船 船票價目表

躉船外面，日清晚間如有船到，則紅綠燈上下懸，日間升二球，怡和晚間有船，便以紅白燈上下懸，日間則升三球，晚間如船到，則懸紅燈，太古晚間，係以紅白二燈，左右懸於杆上，船到時則作斜形，其餘形式，均與招商略同，

船票價目表

此價目係調查怡和公司章程招商太古三北甯紹略有增減

九江至各埠	官	艙房	艙	統	艙
九江至安慶	四元八角	二元四角	一元三角		
九江至蕪湖	七元	四元八角	二元四角		
九江至南京	十二元	八元	三元六角		
九江至鎮江	十三元六角	九元八角	三元八角		
九江至上海	十六元	十一元	五元		
九江至漢口	五元四角	四元	一元六角		

附告

昔年公票局在時，各公司船票價格一律，現在公票局取消，各公司船票各家不同，一等船價目較大，二三四等船價以次減，

第三章 小輪

九江爲通商要口，全贛門戶，兼之地鄰鄂皖，往來旅客，皆由此地經過，故小輪營業，尙稱發達，號稱公司，亦有多家，除泰昌小輪，開行長江外，餘如春記，太昌等公司，專通行內河，分饒州班，吳城，南昌等班，泰昌公司有輪船五艘，爲潯陽，新高陸，新陸順，新吉卿，新寶元，上水爲圻州班，經過過壠坪，武穴富池口田家鎮，下水爲安慶班，經過過湖口復興鎮彭澤馬增華陽東流，公司碼頭均在濱江路，開行時間在上午八九時間，

表目價輪小水上

壠坪	六角五分
武穴	七角
富池口	八角
田家鎮	八角五分
圻州	一元

表目價輪小水下

湖口	六角
復興鎮	八角
彭澤	一元
馬增	一元二角
華陽	一元四角
東流	一元五角
安慶	一元六角

軍警半價
幼童減半

九江指南 交通 小輪 汽車 腳踏車

第四章 汽車

潯埠本無汽車，自九廬馬路告成，由九江至蓮花洞，全綫長二十餘里，即開設汽車公司，汽車站設新壠街口，如欲乘車，須往該處購票塔車，近年市內街道放寬，便利中西人士往山起見，交通汽車公司在溢浦路十號設汽車站，兩公司大小汽車皆備，九江站至蓮花洞站，每人每票價洋一元八角，附征警察修路等捐在內，近來修築廬山路，新壠一段，臨時每票，加洋二角，共計兩元，如專開包車，一人須購票三張，二人須購四張，大汽車須購票十張，幼童未滿十歲，照價減半，

第五章 腳踏車

腳踏車分人力汽力兩種，汽力者僅有一二輛，人力者，近年改建馬路，道路平整，車行非常發達，全市開設一二十家，私人自備者亦不少，租車以鐘點計算，大概每小時，租費二角至三角，全日或租半日可以特別議價，每在黃昏時候，常見少年乘車騎遊街中，或練習騎車方法，亦有女子乘車過市，凡有車者，均須向財政局繳捐領照，方能行駛，否則受罰，

第六章 人力車

潯埠人力車現額定七百十五輛，又呼為黃包車，在民國初年，祇有東洋車即鐵輪車至民國七八年間始漸改為橡皮輪車，每車一輛，約值五六十元，人力車行亦有多家，營業大小，視車多少，賓興洲環城馬路，二處車行，每車行出租在外之車，各數十輛，車行中均僱有專匠，修理一切，車旁釘有九江縣公安局註冊，搪磁紅牌，上有號碼，乘車者，如誤遺物件於車上，可至警局中，報明號碼，請其代為追查車夫多客籍貧民，領車時須先覓妥保，車租每天八百文至一千文，車身每一星期，修理一次，平時車輪內膽外胎，遇有破裂，可以隨時修換，相照向財政局，按月捐領，須貼車上，方可通行車資雖由警局列表規定，然多不能遵照，大率近路賤，遠路反可稍賤，冷僻之區貴，熱鬧之區賤，雨天貴，晴天賤，車少時貴，車多時賤，故乘車時，必須先講定，否則車夫，必多糾纏，如乘車至十里舖及蓮花洞者，須繳九廬馬路修造捐一百文至二百文云

第七章 小車

小車又稱紅車，自黃包車通行後，小車之效用，乃大為減色，現乘坐者，祇有來往鄰邑長途旅客，餘外祇足供推貨之用，各鄉各鎮，此車甚多，其形式雖笨，而構造則堅，車雖祇用一輪，能負貨數百斤，公安局因此車易損街道橋樑，大中路及通津學洲鐵橋等，皆不准此車通行也。

第八章 山轎

吾人至牯嶺，由九江乘汽車至蓮花洞止，由蓮花洞上山至牯嶺街市，路雖僅十八里，山路崎嶇，途經險峻，不慣步行，須乘山轎，轎係籐竹製成，如天雨可加油布及轎篷，兒童則有搖籃式山轎，倘抱病另有睡轎，普通每乘轎夫四名，體重及穩妥加快，可任意加添至六名至八名，茲將山轎價目錄下，蓮花洞至牯嶺，轎夫每名七角，外加酒資一角，每乘加警捐二角，如遇風雨或黑夜，每名再加一角，牯嶺至沙河，每名一元，牯嶺遊東西林寺至蓮花洞每名一元，牯嶺至三疊泉五老峯，每名一元一角，牯嶺至棲賢寺觀音橋每名一元，至白鹿洞一元三角，至萬杉寺海會寺溫泉一元二角，至南康一元二角，姑塘一元一角，乘轎遊覽各處名勝，每名每小時洋約一角，全日略減，惟每名須加飯食二角，

第九編
商 業

中藥	西藥	紙章	五金	布業	綢緞	銀樓	錢莊	銀行	公司
茶棧	轉運	陸塵	瓷器	洋貨	醬園	精鹽	南貨	烟業	書局

大英顏料公司
 九江獨家經理
 正記顏料靛青號



一 品 牌
 開設中大路九十一號門牌
 本號附設報關轉運部

(請聲明由九江指南介紹)

榮昌協記照相館

美 照 優 技 新 佈 代 冲 喜 悅
術 相 等 師 奇 景 客 晒 心 目

本照相館開設九江大中路中
洋街四口已歷四十餘年
早蒙中西人士同聲稱許不
惜重資特辦歐美鏡頭如蒙
惠顧不勝歡迎
本主人啓

薛顯之父子牙醫

金托全口 讓補鋸種
注射拔牙 毫無痛苦
時間 上午九時至
下午五時止
江九 大中路尊餘里五號
(夏季本醫生在牯嶺洋街應診)

本號開設九江
二馬路前緯
路已歷多年專運
大小五金鐵路鑛務輪

祥豐五金電料號
船實業工廠各種材料
電筒電池應有盡有
有如蒙惠顧無任歡迎

第九編 商業

九江爲贛省門戶，通商要埠，當南潯路通車，凡全省進出各貨，皆由此間轉運，近年以年，時局不靖，內地各縣匪災甚廣，兼之去年洪水，影響甚大，民間元氣未復，購買力量，大爲薄弱，各業皆患不景氣象，然此種狀況，對於潯地商業者，雖極重大，然年來因改築馬路，一般有市房業產者，莫不乘此機會，增高賃租，往往老租大洋一百元，竟漲至二四紋銀一百兩，當其時市政府曾有通令，增租不得逾修造價額，百分之二十，惟業主故意藉詞，竟有暴漲至百分之五十，開店者爲營業計，不願違抗忍而受之，餘如捐稅名目，亦極繁複，以及薪工伙食燈油雜費，無不較前倍增，處此蕭條市場，經營固屬不易，兼之商人目光短淺，未知爲積極之進行，營業未見推廣是祇將少數人固有之利益，取而由多數人派分，故商舖之營業，愈分而愈狹，商人之利益，愈爭而愈微遂形成今日之現象，苟思補救，一方面當整頓金融，減少分利，增加生利，信用之講求，商品之改良，使外埠客商，近悅遠來，不再裹足，以及商之聯合，商務之刷新，商業廣告之宣

傳，皆是振興商業之要圖，不容有所忽視，尙望吾潯地商人，早自爲謀，勿使固有之商業，久陷於此悲慘之境也，將來景鎮等處，長途汽車通達，營業當蒸蒸日上，此可爲各業預卜者也。

指南一書，有振興商業，繁榮市場性質，凡往來客商，人人必爭閱之，書中刊登廣告，效力異常偉大，祇登一次常年永遠有效，本書刊行之初，卽在各報，招登廣告，又因第一期爲普及起見，對於刊費，格外減小，祇及上海指南，上海電話簿廣告刊費，五分之一，奈本埠各界刊登者，固屬有之，不登而觀望者，尙居多數，可知潯地商人思想陳舊，不甚明瞭，廣告與自身營業，有絕大利害關係在內，店主人心目中，以店中生意之盛衰，年終獲利之多寡，悉視本身命運如何，命運佳則不須自謀，營業自然興隆其理由，莫名其妙頗堪發噱，近年商人亦漸開通，得知滬漢各商，藉廣告宣傳，而獲發達者甚多，所以亦稍稍注意也，本書共印五千部，添印五百部，添印已經趕爲出版行銷，其五千部，因手續甚繁，尙未裝訂，各界如欲刊登廣告，目前尙可加入，此種絕好機會幸勿失去，如蒙惠登請將底稿送至本社，如付款須取正式收據，附此申明，

第一章 銀行

上海銀行 在大中路，民國十八年由上海總行分設，該行辦事，頗得社會信任，且匯款手續，非常簡捷，儲蓄部大洋一元，即能立摺，便利人民，補助工商，近來營業，蒸蒸日上，附設中國旅行社，亦頗發達，牯嶺曾設辦事處，藉便旅山中人士，現行長為程順元君，襄理林友琴君，皆在銀行界，任職多年，富於經驗也，(請見廣告)

中國銀行 在大中途中段，係民國五年一月成立，營業頗為發達，存戶甚多，本省南昌及景德鎮，均設有代理，行員二十餘人，前行長徐味甘君，富於經驗，徐辭職後，由周達人君繼任，周君在銀行界，任職多年，辦事精細，對於押款押匯貼現等項業務，竭力經營，成效卓著，並在琵琶亭設有堆棧，甚得客商之信任，每年夏季為便利旅山中西人士起見，在牯嶺設有辦事處，其主任為王君舜琴云(請見廣告)

交通銀行 在大中途中，民國二年開辦，營業尙稱發達，從前海關稅款，悉由該行代收代解，行長張慶甫君，開辦時即充任，至前年方始交卸，連任十有餘年，可知其經驗富足，張去後新行長已更換三人，新近添設儲蓄部，一切儲蓄章程，可閱該行廣告也，

中央銀行 設大中路前內地二五稅局舊址，係民國十八年，革命軍到贛後分設成立，中央財政部之國家銀行也，代收國稅，代解軍費，營業異常繁忙，前任行長為弁燕候王服周，會供職中國銀行多年云

實業銀行 設濱江路二十六號，民國十九年籌備，二十年成立開市，營業匯兌押匯放款貼現，裕民銀行 設大中路廬山路口，該行為省銀行性質，凡南昌匯兌，比較稍多，本埠市上流通之千文，百文銅元票，悉由該行發行，聞整備基金甚充足，隨時可以兌換現金云，

第一章 公司

申新福新公司(請見廣告) 環城馬路

新福記煤油公司 大中路

正大煤油公司 大中路

鄱樂煤炭公司 大中路

中興汽水公司 大中路

老公茂保險公司 大中路

廣源營造公司 大中路

本埠近年開設店舖，稱公司者，已有多家，映廬電燈公司，本書已編入公共事業欄內，皂燭鈕扣等公司，已編入實業欄內，餘之稱公司者，即以上所記幾家也，

第三章

錢業

和友源永昌恆昌永源友和
 成成興恆記餘成成康和和永和豐餘裕隆豐豐成成德
 大中路卅三號
 大中路一百卅三號
 大中路二百九十六號
 大中路二百卅八號
 大中路五十五號
 大中路一百十四號
 大中路二百九十二號
 大中路行素里
 大中路四十六號
 大中路一百八十四號
 大中路七十四號
 大中路七十八號
 大中路二號
 大中路一百卅四號
 大中路五福里
 大中路榮陽里
 大中路二百〇一號
 大中路四十一號
 大中路十六號
 大中路八十二號
 本埠錢業，有徽州幫，南昌幫，大小不下數十家，

九江指南 商業 錢業 銀樓業

入錢業公會者，即以上數家，申漢各埠通匯劃者，亦有十餘家，其資本大小不等，營業尙稱平穩，各家營業，都有專注，有注重米業，有注重木業，有糖業布業茶業盜業，因眼光互有不同，故年終盈虧亦各自不等，近年增添停歇者繁之，

第四章 銀樓業

寶同同皮慶涂孫涂慶皮同同寶
 成(請見廣告)大中路中一百卅二號
 豐(請見廣告)大中路招商局後
 慶(請見廣告)大中路大碼頭街
 興(請見廣告)大中路
 和興大中路
 皮慶福興大中路
 涂慶祥興大中路
 涂慶源興大中路
 孫泰興大中路
 吉泰興大中路
 萬興大中路
 大盛興大中路
 和興大中路
 本埠銀樓業，分浙江江西兩幫，寶成慶和為浙幫，同豐同慶等為本幫，各家均雇有技師工作，近年花樣，不時翻新，而尤以包金鑲嵌為最擅長，至於珠寶鑽石，進出不甚發達，赤金市價，悉聽申市電報漲落，今因每兩，高至百換以上，業此者無往年之繁忙也，

保泰和 大中路 生堂 大中路
潘裕泰 大中路 張春和 大中路
福生堂 大中路 益壽 大中路
鶴松 大中路

中藥營業凡四五種，即飲片，參茸，丸散，藥膏，露酒，本埠共計十餘家，每年營業約近百萬，銷路除本埠外，以江北黃梅廣濟宿松為大宗，湖口彭澤星子亦不少，來源則頗繁雜，有上海辦參茸冰片，滬口之川貨大黃當歸，天津之黃芪枸杞，甯波之麥冬白朮，杭州之菊花百芍，業此獲利雖多，而泡製選擇，手續甚繁，經營亦殊不易也。

第十一章 書局

中華書局(請見廣告)大中路二百八十號
豫章書局 大中路 商務印書館 大中路
普化書局 大中路 蒼海書局 大中路
本埠各書局，以中華營業較大，學校用品亦全，昔年稱書坊，專以舊裝木版書為營業大宗，自洋裝鉛印風行以來，書坊出品，大受打擊，營業因亦日漸減色，而今則寥落不堪，已多兼售新舊小說，文具物品，以應門市，於此亦可見潮流之所趨，時代之不同矣。

第十二章 皮絲煙業

振大華(請見廣告)大中路五十三號

遠生 香(請見廣告)大中路六十五號
德星 謙(請見廣告)大中路三十九號
永茂 謙(請見廣告)大中路三十四號
同生 和(請見廣告)大中路三十二號
大生 和(請見廣告)大中路三十九號
德生 昌 環城路三十三號
怡和 祥 大中路二百七十一號
正新 和 大中路四百四十三號
肇星 祥 柴桑路九號
呂合 興 大中路九十八號
查廣 泰 大中路六百四十九號
沈建 和 大中路六百五十三號
新發 發 大中路六百五十三號
本埠皮絲煙業，營此者多為福建人，貨色尚認真，年來因紙烟銷路日廣，門市客幫均日見減色，惟營業雖受影響，振大華，新壩德生和，利益仍自可圖，大碼頭之遠香，振大華，新壩德生和，西門口德生謙門市頗稱發達也。

第十三章 南貨業

永源 和(請見廣告)大中路西門口正街
茂茂 大中路 恆和 大中路
萬源 大中路 梅義盛 大中路

順成	致祥	義源	張興	義隆	順祥	慶餘	恆懋	同泰	允孚	秦豐	王和	同康	久豐	同生	萬新	本埠	發達	其貨	銷路
大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	油鹽	，惟每	多自	以本
中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	酒醬	年營	埠外	埠為
路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	業，為	業，極	來，自	大宗
																日零	難查	製者	各鄉
																必	考	僅	及江
																需	業	此	北一
																之	品	，亦	帶
																，年	來	，批	，發
																營	業	，亦	，發
																，一	，致	，不	，少
																，稱	，獲	，不	，少

第十六章 京廣洋貨業

永康 (請見廣告) 大中路 一百五十七號
 華安 (請見廣告) 大中路
 三級 (請見廣告) 大中路

玉蘭堂	傅美華	南本華	固施本	先和和	伍大和	應如仁	陳紹昌	集成昌	王復昌	六鶴昌	晏和昌	亨泰昌	張永泰	萬銘興	永瑞興	文蘇廣	尚廣	其利	
大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大
中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中
路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路

第十七章 瓷器業

榮華瓷號 (請見廣告) 交通路

瑞榮慶號	濱江路	宗正興瓷號	濱江路
夏寶記瓷號	濱江路	范新華瓷號	濱江路
殷永興瓷號	濱江路	義和瓷號	濱江路
寶生祥瓷號	濱江路	朱義泰瓷號	濱江路
張榮昌瓷號	濱江路	黃源茂瓷號	濱江路
鴻仁昌瓷號	濱江路	趙振華瓷號	濱江路
茂記瓷號	濱江路	德成瓷號	廬山路
遠東瓷社	濱江路	景德瓷棧	二支巷
振華瓷號	濱江路	麗華瓷棧	二支巷
蔡龍記瓷號	交通路	華美瓷棧	張官巷
宗同茂瓷號	交通路	衛利永瓷號	濱江路
王璋瓷號	交通路	振西瓷業公司	大中路
江西瓷業公司	大中路	振東瓷業公司	大中路
青華瓷業公司	大中路	同順福瓷號	大中路
華盛瓷業公司	大中路	贛華瓷公司	大中路
長記瓷號	大中路	雷德茂瓷號	大中路
九江白胎公司	大中路寶成銀樓巷內	華昌瓷業公司	大中路
潤生元瓷號	大中路	大興瓷業公司	大中路
公記瓷號	西正街		

潯埠瓷業，遠近聞名，為全國之源宗，其銷路之廣，東至江浙，北至燕藩，西至川滇，南至兩粵，遠如南洋諸埠，亦派專員駐潯採辦，故營業頗為發達，惟近年景鎮工價增高，白胎成本加重，利益較之往年更多不及云。

第十八章 陸塵米業

裕	信	兆	祥	願	豫	萬	志	裕	德	源	同	德	呂
農	誠	豐	豐	豐	通	豐	豐	隆	生	祥	豐	豐	合興
大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大
中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中
路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路
	祝	宋	協	怡	久	乾	鉅	怡	沈	懋	九	復	宣
	和	振	泰	豐	豐	元	祥	盛	益	成	如	康	順
	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大	大
	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中	中
	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路	路

本埠陸塵米業，大小同行約有百餘家，其營業範圍，多向南昌贛東涂家埠等產米之區，採辦運潯銷售，近以去年水災，來源大為減少，每日運到不多，致市價不能低落，四鄉鄰邑所產之雜糧，運售於外埠者，有利可獲，專經營此業者亦不少

第十九章 轉運報關業

運通行(請見廣告)廬山路八號

悅豫	有同	鼎捷	永永	中中	蔡廣	永昌	永昌	義記	鼎豐	義善	運通
來章	記記	成成	達達	興興	記記	仁仁	昌昌	協協	豐豐	仁仁	行行
鐵路	鐵路	鐵路	鐵路	鐵路	孤溪	張官	中洋	和樂	大中	大中	路路
街街	街街	街街	街街	街街	埂埂	巷巷	街街	里里	中路	中路	八號
復昌	萬安	邱合	徐錦	泰和	李恆	久昌	捷順	生昌	義成	利成	日生
仁仁	泰安	永記	錦記	昌昌	茂茂	昌昌	昌昌	和和	成祥	成榮	東東
張官	大中	張官	大中	大中	和樂	張官	張官	張官	大中	大中	大中
巷巷	中路	巷巷	中路	中路	里內	巷巷	巷巷	巷巷	中路	中路	中路

本埠為通商口岸，營業尚稱發達，無論大小貨物，均可代報關一業，營業尚稱發達，無論大小貨物，均可代為轉運報關，應納稅捐，代墊代繳，客家頗為信任，稱便，途中遇有損失，概歸公司負責，近年交通日便，運輸日繁，此等事業定可與盛也，

第二十章 茶棧業

新記	永慎	仁德	乾記	昇昌	慎泰	恆豐	永盛	公升	元成
鐵路	一馬	大中	大中	大中	大中	大中	榮陽	榮陽	榮陽
街街	路路	路路	路路	路路	路路	路路	里里	里里	里里
德康	公裕	公福	忠信	洪源	永興	協慎	慎源	源豐	新和
隆隆	裕裕	隆隆	昌昌	永永	隆隆	祥祥	源源	潤潤	昌昌
鳳陽	鳳陽	榮陽	榮陽	榮陽	榮陽	榮陽	榮陽	榮陽	榮陽
里里	里里	路路	里里	里里	里里	里里	里里	里里	里里

本埠茶棧，設大中路榮陽里尙志里，每屆產茶時期，分往徽州祁門休甯等產茶山地，採辦運潯，或由茶客販運來潯攪銷，如銷洋莊，須在產地，嚴密裝箱，每年出口約在十萬箱以上，亦吾國天然良好之出產品也，

第十編 實業

(十)(九)(八)(七)(六)(五)(四)(三)(二)(一)
 皮養印鈕燭製機針火洋
 蛋蜂刷扣皂麵器織柴紗
 坊場所廠廠廠廠廠廠廠

張裕昌寅記分莊

本莊開設鎮江大街
 已近百年專製松花
 彩蛋運銷各埠貨色
 精良遠近馳名分設
 九江已逾七載採辦
 鮮明鴨蛋特製成
 益昌牌松花彩蛋
 其味適口有益衛生
 餽贈親友最為相宜
 零購批發定價克己
 如蒙賜顧無任歡迎
 地址●九江大中路

(請聲明由九江指南介紹)

財政部監務署特許

中國創製
衛生精鹽

國產精鹽

日用必需
造警尤宜

九江精鹽同業

民生	五和	華豐	裕華	永裕	久太
通達	洪源	福海	利源	奉天	通益

九江同業聯合運銷處

檳江路二十五號

(請聲明由九江指南介紹)

第十編 實業

九江雖屬長江中樞，通商大埠，商業狀況，已在本書第九編敘述，惟實業，祇有久興紡織公司及裕生火柴公司，該兩廠規模稍大，其餘之機器廠，鈕扣廠，燭皂廠等，年來創設尚多，外觀雖覺繁盛，內容無甚發展，際此全國高唱實業救國之論，尙望吾導地企業家，努力提創，因地方實業發達，間接輔助民生，惠及工商，其功甚大，遠如英美國，以工商事業，雄戰世界，日本藉大阪工業發達，而得強國可知實業對於國家，關係重要，吾國上海因工廠日多，而稱東方大埠，無錫南通兩縣，莫不以實業發達，而地方日見繁盛，百業皆有起色，今將本埠實業各廠，記錄如下，

第一章 紗洋廠

久興紡織公司，在官牌夾，佔地甚廣，爲民初開辦，發足人爲陶家瑤等，集資組織，機器購自國外，共有紗錠三萬，現所出二十支紗，頗得織者樂用，餘之十六支紗，十二支紗，及十支粗紗，各鄉及內地，批購甚多，以致供過於求，廠中各部機器，皆用引擎電拖日夜兩班，共有男女工人一千餘人，廠

中所需棉花，特派專員，常駐產棉之區，採辦運滬，前任經理爲葉崇如君，葉辭職，由董事會委王試蓉君繼任，其事務所，設在湓浦路也

第一章 火柴廠

裕生火柴公司，設在廬山路老馬渡口，民國九年組織成立，發起人爲劉鴻生金浩如君等，其時社會人士，不知樂用國貨，卽爲間接救國之道，其時市上，外貨充斥，售價低廉，又以瑞典火柴大王，抱世界火柴業，托辣斯之雄心，因之該廠出品，有滯銷且顯不景氣象，幸總理金氏，滲淡經營，勉爲其難，十年以來，廠中各部職員，以及男女工人七八百人，生計得能維持現狀者，不得不佩金氏之毅力也，實業對於民生，關係甚大，至去年間長江下游各火柴公司，鑒於外侮日亟，若不速籌自救，則火柴業勢將破產，結果由劉鴻生君發起，聯合鎮江蘇州浦東周浦及本埠裕生合組爲大中華火柴股份有限公司，推劉氏爲總經理，設總事務所於上海，各廠皆歸總所節制，金浩如君改任滬漢區監理，郁珊笙君爲廠長，徐景平君爲技師，至該廠火柴，在市場暢銷者，計有江西地球，飛鳥，童馬，蘆雁等四種云

第四章 針織廠

本埠針織廠，雖有數家，規模甚小，僅有織襪等機器，雇有男女織工，專織各種大小長短線襪，及各式紗帶，鶴儔廠能自造洋傘，不亞於舶來品，定價低，各埠批售甚多，年來因房租高貴，西門內大中路各廠，門市都半兼營京廣洋貨，及日用品云，

機器廠

本埠機器廠營業，不甚發達，前年有工程師某君，集合資本，在環城馬路，開設強中機器廠，後因生意清淡，即告閉歇，蓮花池街之瞿生昌，廬山路之祥錫，與昌，廷禎機器廠，營業以修理各種大小機器，及輪船機件，亦可代配代造，因規模較小，開支節省，尚堪維持也，

第五章 製麵廠

近年米價高昂，麵食銷路甚廣，自機製洋麵發興以來，人民購食甚多，本埠全市，機製洋麵廠不下十家，每家祇備機器數架，其營業小者，僅有機器一架，每架每天可製麵一二百斤，且條條均勻，長短一式，尚有一種卷筒麵粉，因攜帶便捷，煮食簡單，頗得購者歡迎，銷數尚稱發達云

第六章 皂燭廠

洋燭肥皂為日用必需之品，惜白禮氏洋燭，祥茂北忌傘牌等肥皂，悉係外貨，每年漏卮何止百萬，近年國人亦知設廠自造，所出之貨，不亞於舶來，本埠九華門，煥新皂廠，及松大仁，華發公司所製燭皂，社會尚稱愛用，市上經售亦有多家，振大華經理之太平洋國貨肥皂，銷數亦不惡也，

第七章 鈕扣廠

羅甸鈕扣，雖祇用於衣扣，物極微細，而每年日本進口亦屬不少，按大阪一地，扣廠多至數百家，惟原料為湖中之蚌壳，皆須仰給於吾國太湖鄱陽湖等區，旋因日人，將壳運至日本，製成鈕扣，復販售於吾國，轉運不便，民初日人即在上海，及近太湖之蘇州，設廠製造，雇有華工，由日人指導，所用機器，亦由日本運來，頻年華人亦知製造，各地方華人開廠製造者漸多，潯埠民十五年間，即由孫某等集資在九華門濱江路，創設湧利鈕扣廠，其機器零件，購自日本，近年上海祥信昌機器廠，亦能仿造，故近多改用國貨，扣機分毛胚，磨光，鏟邊，鑽眼，如用引擎，可減人力，且每日每機可出扣子一萬枚云，今將各廠牌號廠址錄下，

第十一章 電池廠

第十三章 麵包公司

近年自手電筒盛行以來，夜間行路，大稱便利，惟早年各種電筒電池，悉用舶來之品，每年利權外溢，不可計數，九江榮昌五金號，特請技師，製有一種民心牌電池，據用過人云，電料整足，經用耐久，愛用國貨者，可購試之，

第十二章 皮革廠

皮革廠即皮坊也，本埠向無設立，各皮鞋舖所需皮料，皆由滬漢採辦，近年皮革需用日廣，不僅用於皮鞋，凡皮箱皮包皮帶皮袋，及軍裝水瓶幫腿槍套彈帶，皆須皮革所製，昔年稱為硝皮，今則改用烤膠，鉛糖，藍礬，硫酸等，化學藥品，比較舊法進步多矣，去年有陶某李某兩人，集資在一馬路地方，設有同泰皮廠，不久即被鄰居不慎，突遭祝融，又有汪某在前緯路八十三號，開設中華製革廠，亦因內部組織不甚健全，股東發生意見，經某律師調解，雙方折股了事云，

第十四章 化粧品公司

麵包為西人日用品，本埠祇辦館製售，近年華人亦多喜食，銷路漸廣，環城馬路曾開有麵包公司，所製方形圓形各色麵包，定價尚廉，頗得食者樂購云

本埠向無化粧品公司，市上銷行者，各藥房及洋廣貨舖，悉係由滬漢販售，近年男女化粧品用品，如生髮油花露水，爽身粉，牙粉，牙膏，名目甚多，惟近年金匯暴漲，舶來化粧品，價格較前倍昂，餘如雙妹牌，金鐘牌，三星牌，寶塔牌，無敵牌，裝璜雖屬考究，價值並不大廉，大中路中華藥房，所用之雪花膏，生髮油，香洋蜜，香蜜膏，黃白凡士林，清熱痱子粉，等數種，化粧品，價格異常便宜，頗得用戶歡迎，其貨躉購一磅半磅，尤為合算，所以本埠一般理髮店，洗澡堂，都向該藥房定也，

第十一編 教育

九江縣立小學校一覽表

縣立	區	級	小學校	校長姓名	校址
縣立第一區	初級	小學校	廖雨亭	大中路	
縣立第二區	初級	小學校	鄭叔倫	大中路	
縣立第三區	初級	小學校	許傳海	濂溪路	
縣立第四區	初級	小學校	孔國頤	聖廟巷	
縣立第五區	初級	小學校	陳誠	廬山路	
縣立第六區	初級	小學校	張壽東	一馬路	
縣立第七區	初級	小學校	陶興丞	牯嶺	
縣立第八區	初級	小學校	譚天樞	十里舖	
縣立第九區	初級	小學校	葉筱松	新橋	
縣立第十區	初級	小學校	任崇柏	姑塘	
縣立第十一區	初級	小學校	陳覺民	小池口	
縣立第十二區	初級	小學校	江崇臺	二套口	
縣立第十三區	初級	小學校	張俊甫	佛母寺	
縣立第十四區	初級	小學校	楊廷選	張家洲	
縣立第十五區	初級	小學校	胡昌鐸	沙河	
縣立第十六區	初級	小學校	胡昌鐸	白鶴東鄉	
縣立第十七區	初級	小學校	羅大燾	羅中門	
縣立第十八區	初級	小學校	吳偉華	甘泉鄉駱家堰	
縣立第十九區	初級	小學校	陳正濂	黃老門	

九江指南 教育 全縣學校表 私立學校表

九江縣私立小學校一覽表

縣立	區	級	小學校	校長姓名	校址
縣立第十八區	初級	小學校	熊織泉	馬廻嶺	
縣立第十九區	初級	小學校	王書銀	楚城鄉	
縣立第二十區	初級	小學校	劉凱	仙居鄉	
縣立第二十一區	初級	小學校	劉瑤	南昌鄉長嶺	
縣立第二十二區	初級	小學校	魏道鴻	陳家河	
縣立第二十三區	初級	小學校	田玉林	赤松鄉	
縣立第二十四區	初級	小學校	劉軒	新港	
縣立第二十五區	初級	小學校	劉軒	新港	
昂得升小學校			洪忠膺	甘棠南路九八號	
九江私立濂溪平民女子小學校			吳企彪	督府署側	
九江私立儒勵女中附屬小學校			譚儒芳	庾亮南路十五號	
益智小學校			山利姆姆	濞浦路三十七號	
三育初級小學校			羅德輝	柴桑路	
培德小學校			毛韻南	龍山	
翹誠小學校			毛韻南	塔嶺北路一百六十五號	
九江私立通津小學校			陳義勳	大中路一百四十號	
翹秀小學校			毛韻南	廬山路	
九江私立尚志小學校			陸霖	二馬路中緯路	
九江縣私立清真小學校			楊映	大中路大碼頭	
九江縣私立清真小學校			楊映	庾亮南路	

翹志小學校

毛韻南 大中路化善堂

九江私立輔仁學校

羅仲仁 甘棠南路二十號

九江私立同文附設小學校

熊祥煦 塔嶺南路甲九號

九江光華中學附設小學校

陸德 岳師門

(三) 第四中學校

第四中於前清末年，名為府立九江中學，光復改為第三中學，革命後合併三中六師為九江中學，未幾即易為江西立第四中學，民國十八年秋搬入甘棠湖南新校舍內，即前贛北鎮守使鄧如琢之花園，校舍倚山面湖，環境優美，共分四院，合為行政，文化，教育，膳宿，商業，衛生，運動，林藝，八區，其組織系統遵照教廳法令，高初兩部共十二班級，學生四百餘人，教職員約五十人，常年經費七萬餘元，實驗小學計一萬四百餘元，現已將小學全部歸併至蓮花池聖廟內，

(四) 同文中學

九江私立同文中學校，為基督教美以美會所設立，創始者，美人庫思非博士，在前清光緒十一年間，購地建屋，祇設中學小學兩部，校名稱同文書院，光緒卅一年，改為南偉烈大學，畢業生之供職社會

服務者，實繁有徒，迨至民國六年，停辦大學，遵照部章，專辦一三三制之完全中學，並於民國十八年二月由江西教育廳批准立案，及京教育部備案，復改名曰私立同文中學校，本學期，學生二百六十四人，校址在庾亮南路十七號，面對匡廬，側鄰甘棠湖也，遠山近水，風景極佳，校長熊君，對於校務，頗熱心云

(五) 光華中學

本埠光華中學，校址在鎮江樓前，民國十九年開辦，學生百餘名，學制定高初中兩部，並設附小，兼收學識不齊全之學生，曾在中學肄業，持有轉學證書，可以插入相當班級，本年暑假後，新生入該校，須附繳該校建築費洋五元云，

第六章 三女中

三女中在庾亮南路，即孝子坊濂溪書院舊址，為江西省立第三女子中學，經費由省教育廳發給，學生數百名，德安湖口瑞昌及南昌人皆有，內分高中初中兩部，學規甚嚴，本校內添造新屋，學生一律寄宿校中，校長熊恬女士，本省豐城縣人，對於校中衛生及諸生健康，非常注意，每逢春秋兩季，邀請中華醫院秦醫生到校，為學生佈種牛痘云

編二十第
生衛

- (一) 公共衛生
(二) 兒童衛生
(三) 傳染病症
(四) 佈種牛痘
(五) 衛生會議
(六) 衛生議案

店商布綢祥益三

價二不真

正洋嗶呢葛紡綢自
頭貨嘜裁縐絹緞運

牌門號廿百三路中大江九設創

(首東樓鐘大)

◎街正西嶺牯埠本設號分◎

福建 盧永茂和皮絲煙莊

本號開設九江大中路大碼頭二
十二號門牌已歷數十年矣向在
福建永定上杭開設煙廠選辦正
地土煙葉監製

劉海特選 劉海超記 廬山皮絲

金獅皮絲 日新公司 元茂和記

名牌皮絲品質精良顏色美麗氣
味芬芳裝璜雅緻功能提神避穢
却病延年實衛生之妙品坐談最
為爽心快樂也茲為推廣國貨起
見製法加倍改良如蒙 惠顧定
價特別克己遠埠訂購原班回件
零躉批發竭誠歡迎

本主人謹啓

九江中華大藥房發行

功效最靈 銷路最廣 價格最巧 購服最多

咳 嗽 丸	白 帶 丸	淋 濁 丸	瘡 疾 丸	退 熱 丸	頭 痛 片	胃 氣 散	杏 仁 精	杏 仁 露	光 明 水	牙 痛 水	痢 疾 藥
每瓶三角功用服法 請見康健編三一號	每瓶五角功用服法 請見康健編六七號	每瓶五角功用服法 請見康健編第七號	每瓶三角功用服法 見康健編一二四號	每瓶三角功用服法 見康健編一三二號	每瓶四角功用服法 見康健編九六號	每瓶三角功用服法 見康健編一〇八號	每瓶四角功用服法 見康健編三五號	每瓶三角功用服法 見康健編九號	每瓶二角功用服法 見康健編一四三號	每瓶二角功用服法 見康健編一四三號	每瓶五角功用服法 見康健編九九號

第十一編 衛生

衛生一項，範圍甚廣，關於公共衛生，個人衛生，至爲繁劇，吾國積習相沿，對於衛生，素不講究，國人醫學知識之缺乏，實亦一大原因也，諺云（十男九痔十女九帶）人民之困於疾病，於此有足徵也，彼以老大誚我國，病夫譏吾民者，詎無所見而云然耶，邇來各省地方，疫癘流行，既不克先事預防，又不能及時撲滅，致病機蔓延，傳染死亡，良堪憫也，國民政府，建都南京，特設衛生專部，可見中央對於衛生，非常重視，本指南書，有提創文化，改良社會，補助通俗教育，啓導人民常識，對於衛生應有刊載，特加衛生專編，記述衛生事宜，著者醫界人也，頻年每在診務餘暇，撰述衛生常識甚多，因限於篇幅，未克一一刊登，今先將社會關係最重要之公共衛生，兒童衛生，傳染病，天花與種痘，及出席中央衛生會議，通過所提議案八則，先行錄下，餘俟再版時照登想爲研究衛生諸君所樂聞也

第一章 公共衛生

查公共衛生，事甚複雜，欲次第施行，斷非空言所

九江指南 衛生 公共衛生

能奏效，一旦驟言整理，殊非易易，且一切建設，均須籌有的款，否則無米之炊，巧婦難爲，故確定經費，實爲要事，惟地方財政，早告支絀，何來款項，再辦衛生，祇有先將輕而易舉，用費不多數項，略述如左

- (1) 衛生宣傳 舉行衛生通俗講演，或推行廣貼衛生標語牌，及各種衛生雜誌，衛生印刷品，
- (2) 衛生檢驗 對於屠宰場及飲料食物，及醫師藥舖，理髮店，旅館，菜館，浴室，助產士，娼妓種種，均須施行檢驗，
- (3) 衛生消毒 地方瘟疫流行，危險萬狀，凡遇死亡之家，須嚴密消毒，對於火車輪船，尤須注意，須舉行船舶檢驗消毒所，
- (4) 衛生取締 人民不明公共衛生，對於衛生取締事項，須請地方公安局警士及衛生警，衛生檢查組執行，
 - (甲) 關於當街大小便溺之取締
 - (乙) 關於街市遺棄牲畜屍體
 - (丙) 關於廁所清潔之取締
 - (丁) 關於井旁洗衣傾倒污水

- (戊)關於溝渠污穢及修濬
- (己)關於腐敗瓜菓之取締
- (庚)關於街市圾拉棄運事
- (辛)關於傳染病死亡報告

第一章 兒童衛生

兒童衛生分三期時，初生時至一紀歲為第一時期，一紀歲至三歲為第二時期，三歲至入學校時為第三時期，

(一)第一時期 初生兒哺乳，每二小時授乳一次，每次哺一刻鐘，倘吸力未強，時間宜稍長，勿使含乳而睡，否則易成習慣，乳不可太飽，飽則易吐，一日宜睡十八小時，半紀歲宜睡十四小時，勿忍飢，勿搖蕩，抱時宜以右手握兒下部之衣，左手承其頭項，使臥於抱者之左臂，初生兒藉啼哭，以擴其肺，每日宜哭數次亦無礙，哭時面赤聲洪乃有益，聲帶悲嘆者無益，其原因乃痛癢飢餓疾病煩怒，倘欲人搖蕩抱持含乳見光等，宜任其哭，勿養成其習慣，夜哭宜起視，其衣服是否舒適，布片是否清潔，哭時不可速與其乳食，兒生後夏季每三日，必沐

浴一次，水勿太熱，宜加食鹽二瓦，浴室宜溫暖，冬日用火爐，洗後用撲粉於腋下耳頸等處撲之，兒眼力薄弱，宜用硼酸水 Boric Acid 洗之，

(二)第二時期 一紀歲應斷乳，飲食宜帶液質，及容易消化之品，每日三餐，須有一定之量，勿要太飢太飽，食多易患消化不良症，兒之衣服，勿要過多，日間及早晚要分別，每日宜借出外數小時，大風大雪及極冷勿出外，兒每喜以物入口，宜以平滑可灌吞不下去之物與之，最忌有顏色鐵片別針尖銳等物，如將玩物吞下，忌用嘔吐，可服潤腸之藥，由大便排出，春秋時須種牛痘，

(三)第三時期 三歲之兒，已有知識，玩具宜含有教育性質，含物嚙指遺溺，以及不潔物入口，皆與衛生有害，並養成此惡習，須時矯戒，三歲睡眠須足十二小時(午睡在內)五歲可十小時也(可勿午睡)此時期須注意衛生，因各病原之基礎，皆可乘虛而入，倘覺面黃肌瘦，飲食減少，疳膨食積，以及皮膚瘡癩，宜速治療，切

勿輕視，而成大病，注重衛生，就是豫防疾病於未來之意耳

第三章 傳染病

- 虎列拉(霍亂吐瀉病) Cholera
腸胃扶斯(即傷寒病) Typhus Abdominalis
猩紅熱(紅痧) Scarlatina Scharlach
赤痢(流行性赤痢) Dysenteric(Ruhr)
(阿米巴赤痢)
發疹蜜扶斯 Typhus Exanthematicus
天然痘瘡(天花) Pocker. Blatter
流行性感冒(傷風) Grippe Influenza
百日癩咳(小兒頓咳) Tussis Convulsiva
實扶的里亞(白喉痧) Diphtheria
麻刺利亞(瘧疾) Malaria
再歸熱 Ferdis Recurrens
破傷風 Tetanus der Starrkrampf
百斯篤(鼠疫) Pe tilentia
脚氣病(衝心脚氣) Kakke
- 九江指南 衛生 傳染病

肺結核(肺癆病) Tuberculosis Pulmonum

花柳病(梅毒) Syphilis

麻疹 Morbilli

丹毒(羅斯) Erysipelas

癩病(麻瘋) Lepra Aussatz

馬鼻疽 Malleus der Rotz

狂犬病 Lyssa Hundwuth Tollwuth

傳染病，分急性傳染病，慢性傳染病，其起病之原因，傳染之作用，免疫性抗力，病毒之排泄，傳染之病理，病態之診斷，疫學的觀察，各菌在病體侵入門，以及潛伏期，經過症狀，後等等，一病有一病狀之診療，豫後之事實，本編限於篇幅，未克完全照登閱者如欲研究，或意欲明瞭起病情由，隨時可用書面詢問，

第四章 天花與種痘

天花傳染的危險，和種痘能預防天花的益處，中國人現在多數已經明白了，但是國人對於天花，向來不十分注意，且不考察，所以天花傳染，到處流行，每年由天花而死者，不可勝數，這是最可怕的事

的事，我們應當種痘，而去預防天花傳染，使國人都知道天花是一種很可怕的傳染病，得了天花，就不能活，萬幸不死得生，結果乃是一個殘廢的人，不是面麻，便是眼瞎，對於個人的容顏上，大有關係，國人向來只說生死有命，就是害天花致死的人，都說是命裏註定的，這真是荒謬言也，為人終有一死，不過活到七八十歲而死，乃是自然的死，可是國人大多數死人並不是自然的死，死的都是青年和幼童，由此看起來，這種不是自然的死，皆是由於傳染，如天花之類，把他冤害死的，自然的死，人們是無法可以挽回的，可是得傳染病，人們可用方法去預防，惟預防天花的方法，就是種痘之一法

附天花病狀

(一) 潛伏期 凡被傳染的人，病毒先潛伏在身體內，在這時期，就叫潛伏期，天花的潛伏期，大概是十二天，十二天後病纔發現，

(二) 前驅病狀 病初發時候，多半由於惡寒腰痛背痛起始，繼則發熱，脈頻氣促，頭痛，暈眩，

發譫語，發瘧，不安眠，不思食，精神恍惚，嘔吐，眼紅喉腫，大便祕結，或腹瀉等狀，前驅病狀發現時候，腰痛最烈，在婦女則經期倒行，在妊婦並有發生小產危險，

(三) 發疹期 前驅病狀過後三四日，身上即出痘疹，先見於前額，次及軀幹四肢，最後現於下肢，出疹時皮膚紅腫，痘斑漸大，至二三日後變成水泡，同時口喉間，現白色斑點，咽物覺痛，語言失音

(四) 灌漿期 到了第八九天，疱水混濁為漿，在這時候病人非常痛苦，面部手足，尤其疼痛，體溫增高，病人生命危險，多在此時，

(五) 落痂期 病人經過灌漿時期，如果不死，四五日後痘疤漸漸乾燥，結成痘痂，在這時候，病人全身奇癢，必須特別注意，不可用指搔抓，致成麻臉，等到十五六天以後，種種病象頓減，痘痂也逐漸脫落，病始告痊，往往有面麻者，種種不合，遺醜終身，到處受人譏笑，可見天花是多麼的可怕呀

種痘舊法據醫宗金鑑上說，在宋真宗時候，四川峨嵋山上有一個神人，爲丞相王旦之子生病，被他種痘醫好了，從此世人知道種痘，據他說種痘的方法，有用痘粒之漿水者，有用痘痂乾屑，吹入鼻孔內者，或用痘痂濕屑，塞在鼻孔者，此種種痘方法，故意使天花傳染，既屬殘忍，又極危險，用旱苗雖較和平，然亦易於傳染他人，反致病毒蔓延，更易傳染他病，且鼻爲五官之一，受害過劇，流弊尤多，所以這種舊法，絕不可靠，可是那時因爲種牛痘還未發明，不得不用此舊法，以資救濟，在前清乾隆年間，英國一個再醫生，他研究用牛痘漿引種過的人，再種天花漿就出，甚至與天花病人同居，也不被染，屢試屢驗，因此他就以引種牛痘，爲預防天花的唯一良法，傳佈入我中國，

附種痘方法

(一)消毒 種痘人在未種痘之前，必須剪去指甲，用胰子洗手，洗過之後，再用毛刷刷淨指端甲縫，然後用酒精遍擦兩手，被種痘之人，先將種痘部位用胰子洗淨，再用酒精拭擦，等酒精乾後，方可施種，若是酒精未乾施種，必無效驗，

(二)種痘部位 身體上無論何處都可種痘，不過男孩子多半是種在上胳膊，中段外面，女孩子因爲碍於美觀，所以種在腿上的，不過比較起來，以種上胳膊爲最方便，最妥當，

(三)種痘顆數，不必過多，最好種兩顆，每顆距離在五分以上，若專靠一顆，恐防不出，萬一不出，必須再種，

(四)種痘手術 將經消毒部位，使其皮膚緊張，次用消毒之刀或針，割破外皮，露出真皮不流血爲度，然後置痘漿於切痕上，待乾就算完畢，

(五)種痘後保護 已經種痘的部位，應避免着水或受傷，至於用紗布掩護與否，視情形而定，如所種痘苗已乾涸，且裏衣清潔者，可不必掩護，若恐搔破，或恐不潔，可用紗布掩護，務須輕鬆，否則到膨大皮薄時，更易破潰

(六)種痘後檢驗 如係初次種痘，應於種痘後七天至九天，檢驗一次，在這時候，痘疤最大，若是第二次種痘，或已患過天花之人，應於種後七十二小時內檢驗，因爲內有免疫反應，發現很早，

(五) 參與中央衛生行政會議紀略(山森)

一國家之盛衰，繫於其民族之強弱，強弱之分，尤在乎人民體魄之康健與否，有強健之體魄，始能有充分之識力，而因得表現其強盛之民族精神焉，求人民之健康，當勵行公共衛生，而尤以個人衛生為之基始，近世各先進國家，於衛生莫不特加注重，兼有衛生行政制度，以專使其事，吾國民政府定都南京，亦嘗特設專部，規劃設施，以期衛生行政之發展，使人民知重衛生，養成強健之體魄，一方於新國家之建設，亦大有關聯，因是於十八年之春，曾召集全國衛生行政會議，各省市衛生行政人員及專家出席者甚衆，不佞濫竽應聘，承潯市張遠西市長暨劉公安局長仲生贈行，躬與盛會，不可謂非榮幸，用是略紀當時與會情事，聊為本編充篇幅，會期為二月二十日，不佞於十五日即附江安輪東下，十七日清晨抵京，悉部中已指定鼓樓飯店為各代表招待處，入城報到，除南昌市李舒達君原屬同輪者外，復有陝西丁永縉，武漢王觀海，天津全紹清北平王子方等，皆已至京，次日偕李君同赴部中，晉謁兩次長及四司長，時薛篤弼部長適奉政府派赴西

北查勘災款，自西安來電，以會事委由劉瑞恆胡毓威兩次長主政，於與會同人頗致拳意，不佞於金陵原屬舊遊之地，今自建都，較前繁盛多多，出部後，在夫子廟一帶略事遊散，六朝金粉，陳迹渺渺，但在今日者，岸間茶肆林立，河中畫舫連接，點綴秦淮，殊不落窠臼，十九日代表續至者，有甯波王程之，蘇州何鳴鐸，湖南陳鐘烈，貴州譚星閣，廣州何熾昌，廣西李達潮，鄭州韓景愈，太原王懷奇，遼甯朱光沐，杭州張樹深，安慶潘競存等數人，部中統計司長金誦盤君屬舊友，與晤談甚歡，二十日為正式會第一日，行開幕禮時，兩次長暨各司長技正均出席，國民政府及行政院代表均致訓辭，會畢參觀，陳列衛生標本，近年世界醫學發達，真有一日千里之勢，標本搜羅極富，增益見聞不少，晚間應部裝招宴於部署，二十一日為開會第二天，部中及各方提案總計約一百三十餘件，由主席指定上海胡鴻基，京市胡定安等七人，為全案審查整理委員，午後陸續將各案討論，二十二日開會第三天，上午為四次會，下午為五次會，討論各案時，部中技監兼中央衛生試驗所長陳方之君發言最多，修正通過提案甚多，餘則保留或轉委員會辦理，

不候代表溥市提八議案，（議案八件錄後）

所提八案皆未見棄，得列入議程於會議中，併合討論，通過施行，此次大會出席代表及專家，計二十七個單位，占十四省，遠如遼吉平津粵桂滇黔，皆專程前來，足見各方對衛生之注重，而提案通過施行者甚多，於衛生行政當有絕大效力，發給參考資料極豐富，使人腦海中印象甚深刻，新聞記者列席獨多，是尤須得其普及宣傳者也二十三日會畢，二十四日都中邀請各代表遊覽各處勝景，上午九時，由汽車十餘輛乘赴燕子磯，三台洞遊覽，返至城中青年會午餐，餐後遊明陵，瞻中山墓，旋五洲公園，一路見建設事業，日有進步，精神極為愉快，惜西北風甚勁，大都匆匆一過而已，最後品茗於六朝居，二十五日因會事已畢，李君先行回贛，送之至下關登舟，便道訪舊友，尋於二十八日離京赴蘇，轉道上海歸至九江焉，

第六章 衛生議案

（一）各地應設衛生區 訓政開始，建設事繁，衛生之道，與人生有莫大之關係，是以關於衛生行政，極屬重要，惟範圍過大，若無巨大經費，一時不易舉辦，刻下政費困難，祇得逐漸推行

，因擬先在一市區內，擇定一分區域，施行一切衛生設備，俟有成效，再擴行全市，一市成功，亦足為他處模範，其施行各項辦法，視地方情形，以及經費多寡而定之，

（二）各地應設平民醫院 各地方公私醫院，及醫生診所，雖屬常有，然大半為營業性質，其完全屬於慈善者，實不多見，考平民醫院，對於普通民衆健康，造福不少，各地應多方籌設，俾衛生前途，獲有裨益，其組織辦法，應由各地衛生工作人員，負責辦理，醫院院長，可由各該處市長，或公安局長擔任，醫長即由衛生局長（課長）任之，此外並聘各該處醫生，輪流到院擔任義務，所有經常費，如不易籌措，聘各該處殷實紳商為院董，負責募捐，

（三）傳染病之預防 各地方衛生局，或公安局衛生課，其工作人員，平時應注意於傳染病之預防，每有發現，更須竭力肅清，其始務須詳細檢查，證明其屬何種性質。倘係「百司篤」或「真性虎列拉」等。應即用隔離之法。免致蔓延。一方即從速用相當方法。或強制治療為是。其

如患「實扶的里亞」「質扶斯」「猩紅熱」「天然痘」「流行性感胃」「赤痢」「肺結核」等，慢性傳染病者。亦宜用相當方法。指導就治。免傳染他人。對於患者家族方面。更須宣示其病情。並指導消毒方法。及隨時供給消毒之藥劑。在平時應不斷的施行衛生檢查。免傳染病之發生。

(四) 施種牛痘 天花傳染。危險異常。在市區繁盛。人烟稠密之處。更易發生。衛生工作人員。負有各該處。全體民衆之健康責任。每屆春秋兩季。應擇相當地點。施種牛痘。臨時可將一地方分作數區。每區每日或間日。由衛生工作人員。輪流施行佈種。所費不多。於衛生上獲效不少。

(五) 取締庸醫 醫者。權操生死。職業何等高尚。故必須有真才實學，對於病者。且須抱有已饑已溺之心，始得見起死人而肉白骨之效。其率爾操觚者，是誠以性命爲兒戲，考吾國近來各處醫生，品類複雜，江湖之流，固無論矣，其一知半解，謬稱博士者，比比皆是，一旦病人付托於若輩之手，藥石亂投，每年之不死於病

，而死於此等庸醫者，亦不知若干萬人，言念及此，良可哀也，在衛生行政上，極應嚴予取締，無論中醫西醫，一律須考核登記，方准開業，並須查考處方，以重生命，

(六) 死亡生產調查 戶口之調查，各地大都實行，在民衆方面，固有不甚重視者每遇生產死亡，不即呈報，是統計仍未能精確，且與衛生上大有關係，各地衛生人員，極應督率戶籍長警，精密調查，令民衆從實呈報，俾得知各該地方衛生現狀，在戶口上，亦一確切之統計，

(七) 多設公廁東西各國，衛生設施，大都完備，吾國內地城市，往往垃圾滿堆，任意便溺，而於公廁設備更少，卽有之，亦污穢不堪於衛生上誠屬缺憾，應多設公廁，專人管理，力趨清潔，所有經費，以肥料售資作抵，事屬易舉，應努力行之，

(八) 衛生宣傳 吾國醫學，多憑理想，而無實驗且庸醫輩出，濫用假藥，其愚夫患病，迷信鬼神，凡衛生工作人員，應注意力圖改革，或標語宣傳，或擇地演講，俾民衆多能了解醫學常識，衛生行政，庶可推行無阻，

第三十編

宗教

- 一
佛
教
- 二
道
教
- 三
回
教
- 四
耶
穌
教
- 五
天
主
教

全國各醫師請用完全國貨之
善堂

三角老牌牛痘苗

本牌優點列后

(一) 本國技師本國資本本國原料

(二) 出品靈包種包發苗管大可種五人

(三) 價目比衆廉可以普及

(四) 牛隻檢驗選擇康健無病者以免染傳病菌

(五) 苗漿準足種痘者不負何種責任

(六) 全國各大藥房均有出售極稱便當

總發行所北江西路桃源坊(自來水橋北首)

上海華生牛痘苗公司啓

電話四五二二三 電報掛號六一九九

漢口經理中山路中德大藥房

九江經理大中路中華大藥房

總號開設上海南市大碼頭。專造男女新式
翻鞋。加工重料。定價低廉。深蒙各界人
士贊許。爰于甲子年。

分設九江大中路兼營華洋

百貨。冬令呢帽。瓜帽。毛絨物品。夏令
草帽。汗衫。拖鞋雅扇。化粧香品。絲
紗線襪。一應俱全。承蒙賜顧。竭

誠歡迎之至。

本主人白

此分海上九江
號級三

(請聲明由九江指南介紹)

第十三編 宗教

第一章 佛教

教主爲釋迦牟尼，誕生於周昭王二十六年，卽西歷紀元前一千一百二十七年，印度人生於天竺北橋薩羅國迦毗羅地方，天稟聰慧，三十成道，說法有四十年，享壽八十，圓寂於波旬國跋提河沙羅雙樹下，時周穆王五十三年也。其教東漸至中國，則在漢明帝永平十年，至何時傳入九江，殊杳不可稽，惟九江最古之能仁寺，係創始於晉朝，可知晉時，九江卽有佛教。洪楊以前，城內外及廬山寺院，合共數百所，咸豐年間，兵亂燬其過半，今所存者，爲數尙多，如能仁東林西林等寺，更爲九江著名之古刹也。近年男女居士，提創佛教者甚多，本市六角石有唵佛林，每逢朔望或佛期，咸往燒香唵佛者，人數近千，屋宇爲曹了吉所捐，印光法師更作文記之，刻由羅伯超主其事，岳師門有三蓮經社，爲劉雲樵之小姐，三姊妹所建，平時均著僧衣，常年茹素，本埠婦女唵佛者，咸多往也。

九江指南 宗教 佛教 道教 回教

第二章 道教

道教，創於東周之楚苦縣人老子，老子姓李，名耳，字伯陽，諡曰聃，故亦稱老聃，與孔子同時，而年稍長，其教尙虛無，以制慾養心爲本，楊子列子皆屬之，莊子亦受其感化，而唱無爲之說，今之道士，則多作皮相之談，藉謀生計，於道教之道，幾盡失其本真，九江之奉道教者，甚覺寥寥，觀宇稀若晨星，道士又稱門祝，凡喪祭齋醮，多延用之，稱係江西貴谿縣龍虎山張天師門徒，如爲道士，須向張處領一職帖（俗稱道士度職）但各有地段，凡延用道士者，須按地段，不能越境。

第三章 回教

回教，又稱爲默馬合教，其教徒則自稱爲意士郎教，教主生於阿刺伯之首府，默嘉地方，時爲西歷紀元五百七十三年，少從事於商業，至四十歲始立志傳教，因得神之指使，故其經典，文高意美，有詩歌形容之妙，其佈教之法，左手捧經，右手仗劍，

八十九

信者極多，至西歷六百三十二年，歿於海基亞，唐宋之間，教徒漸流入中國，甘肅等省，人數甚多，元明至清，數百年來，回民漸遷居於長江各埠，來潯地經營商業者，衍傳迄今，已逾千人，建有清真寺，並在庾亮南路（即四埠頭巷）設立清真小學，以廣教育，教中各事，概由掌教主管，近來回民極謀進步，曾組織回教聯合會，進行一切，不愧為五族共和之一族也。

第四章 耶穌教

耶穌教即基督教，耶穌為猶太國人，誕生於西歷紀元六年，即吾國漢朝建平三年，唐代流入中國，至清道光三十年，漸入九江，初僅有教友中西藉十餘人，且其中多有奉天主教者，迨同治七年，始購地建教堂，嗣後該教新舊派別不同，意見分歧，乃各自成立分會，故有美以美會，聖公會，循道會，倫頓會，長老會，安息會，內地會，浸禮會等之別，光緒十年，美以美會美牧師，在正街創設福音堂，聖公會設立小學校，及傳教所數處，經費皆由總會

供給，教友近已達千餘人也。

第五章 天主教

天主教創於摩西，在西歷一千五百五十二年，德人路得馬丁，組織教會，至元朝時有天主教徒約翰者，傳道來華，頗得世祖優遇，入教者六千人，多蒙古人也，明神宗時，有利瑪竇者，獻自鳴鐘，得帝歡信，賜庫銀修建教堂，諭示保護，至一六二二年，教徒徐光啓，徐爲翰，林某曾封御史，徐女獨力捐建教堂三十九所，今上海徐家匯教堂，即徐女捐贈也，一〇八七年，有瑪利遜者，復來華傳教，禁令不得居留內地，自訂天津條約，華人始信教自由，九江天主教堂，即建於是時，道光年間祇有教友數十人，同治四年始於城外購地建築，時值兵燹之後，城外隙地甚多，地價極廉，教堂遂購置甚夥，光緒年間，復於城外租界內，建築新教堂，曾在教堂附近，創設醫院學校各一所，學校係初級小學，學生幼孺者居多，醫務由姆姆，（童身姑娘）主持，並延華人習法醫者為襄診云。

第 十 四 編

報 紙

(一) 日 報
 (二) 週 刊
 (三) 通 訊 社
 (四) 外 埠 報

九 江 大 中 路 西 門 口 正 街

永 和 (徽州)

本號專運南北雜貨，山珍海味，罐頭食品，花窖巖茶，新張以來，遠近馳名，交易已日蒸發展，故貨品更求精良，今乃特派精究茶葉專員，赴分各地採辦細茶，如西湖龍井，洞庭螺春，六安貢針，九華蓮蕊，黃山雀舌，祁門烏龍，諸色名茶，應有盡有，加工燻窰，茉莉珠蘭裝罐，罐聽，非常美麗，餽送親友。極為相宜，聘請名師，精製佳點，雙合櫃台，陳列貨品，優待顧客，隨意選購，另售躉批，一律從廉，荷蒙賜顧無任歡迎

(請 閱 本 報 導 讀 指 南 介 紹)

九江綢緞業大同行

◎大盛◎永昌順◎錦新◎久華
 ◎豫大◎永泰祥◎華綸◎大豐
 ◎裕記

推銷國產綢緞
 經售環球織品
 定價劃一從廉
 歡迎參觀惠顧

第十四編 報紙

第一章 日報

澤埠日報，在早數年，名目甚多，嗣因扼於經濟，短於銷路，乃相繼停刊，尚有數報，出版不久，因內部組織不完，宣告停刊，此外懷有報心志者，固不乏其人，然非絀於經費，即屬限於人材，現在澤地日報，祇民國日報，九江日報，新聞日報，陽晚報，商報五家，每日出版二張或一張，內容資材，緊要專電及國內外要聞，採集上海當日航空來報，消息尚稱靈通，本埠新聞及文藝副刊，應有盡有，編輯頗為完善，銷路亦甚發達，零售每份銅元數枚，每月大洋三角或五角，尚不愧為代表輿論之機關也，今將各報及已停刊各報錄下

【**民國日報**】為國民黨九江縣黨部所辦，日出一大張，前經理吳崇惠，編輯為胡慰陳德松，本年六月一日改組，由省黨部整委范爭波君接辦，副刊廬山由李香芷擔任

【**九江日報**】出版於民國十六年，為九江警備司令部參謀長譚佑齋九江縣長張育東，菸酒局長吳楚藩及胡亦人李漢華等發起，組織，募捐開辦，張育東為經理，後張因事赴粵，由吳楚藩經理，日出二大張，編

九江指南 報紙 日報

【**新聞日報**】輯為張壽東君等，出版於民國十九年，為張國芳，鄔建成，張德諮所辦，張國芳為主編，張辭職後劉安遠，吳劍秋，劉鈍主編，現由吳劍秋，陳深默經理及總編輯，日出一張

【**澤陽晚報**】出版于民國十九年，為李守冰發起，自任主筆，去年李因事離澤，由陳永南接辦，日出一張，經理及主編，皆由陳一人獨任，本擬六月一號擴充篇幅，後因經濟資料關係，未成事實云

【**商報**】本年六月一日民國日報，由省黨部整委范爭波君接辦改組，民國前任編輯陳德松君，邀集晚報記者鍾木齋君等創辦，斯報，因限於經濟，每日祇出一小張，對於商業情形，記載較詳，內碎談文字及社會寫真，小報告中水標氣候，頗受讀者歡迎云

●已停刊之日報

【**江聲日報**】出版於民國八年，為饒翼儒私人所辦，民國十一年由省遷澤，十五年革命軍出師北伐，該報鼓吹革命甚力，被孫傳芳封閉，孫敗後始得啓封，不久又為共黨

九十一

所劫持，十七年始得復刊，旋因黨務糾紛被封，後未復版，

【信報】出版於民國四年，為進步黨機關報，未久，即告停刊

【潯報】出版於民國十八年間，為陳步海，劉傑，嚴虛中等所辦，委員制，陳為主席，未久停刊，

【潯陽日報】出版於民國十七年間為許秋伯主編，

【九江日報】出版於民國八年，為本地士紳萬靜涵，羅文質，李守冰等所組織，歌吹革命，出版未久，即遭軍閥封閉，

【九江晚報】出版於民國十八年，為徐道成等所辦，徐道成為經理，李某任主編，未久亦停刊，

【國民新聞】出版於民國十六年，為共黨所組織，清黨後封閉，

【贛北日報】又名贛北民國日報，出版於民國十七年，九市黨務改組委員會所辦，未久停刊

【中流週刊】出版於民國廿年，為第五師師黨部所辦

【潯路黨聲】出版於民國十九年，為南潯路黨部所辦

第一章 週刊

第三章 通訊社

【潯陽通訊社】潯陽通訊社，於民國十七年間，由王君亮公，李君遜庵，秦君山僧等組織成立，宗旨為研究科學，及國粹詩文，擔任滬漢各報撰述，及特約通訊，對於本埠各報，並無工作，社中經費悉由個人負擔，嗣後王李兩君，供職首都國民政府及松江財政局，社事完全停頓，本年歸秦君山僧，重新整理，對外言論概由秦君負擔全責云

【民聲通訊社】社為余源君所辦，自任經理，本年二月間，改組為三日刊，由楊子西為主編，僅出數期，復改組為日報，每日出版一張，未久停刊，

第四章 外埠報

外埠報紙，在潯地銷行者，首推上海中新兩報，銷數最廣，其額逾千，次之為天津大公報，因消息靈通，計載翔實，訂閱甚多，餘之漢口報，南昌報，及上海時報等數種，閱報社及學界，訂購亦不少，報由郵局運遞，抵潯由賣報者及分館分送，報費分留報過報兩種，過報即閱過之後，再由賣報人收回，轉送別戶，費較廉也，

第五十編 團體

- (一) 九江商會
- (二) 律師公會
- (三) 中醫公會
- (四) 鐵路工會
- (五) 海員分會
- (六) 平民互助壽緣會

九江晉和裕廣告

本號設九江大中路歷有多年專售歐美鋼鐵大小五金各種電料銅錫器具經理開灤焦煤鄱樂煙煤美商大明銀箱火油馬牌水坭塔牌水坭兼售傘牌肥皂祥茂肥皂銅鐵床及保險銀箱各種油漆建築材料及各廠鑛務鐵路輪船應用材料一應俱全如蒙光顧零躉批發格外公道以副雅意

本店主人謹啟

九江永安華洋百貨商店

開設大中路第一四二號

經理 中國 南洋 兄弟 煙草 公司 星加坡 嘉庚 橡皮 公司 各種 出品

本商店採選中外名廠出產經理國貨棉毛織品中西化粧物品各種呢帽草帽男女時新靴鞋式樣翻新首推獨一花色齊全無不應有盡有物美價廉童叟無欺如蒙賜顧毋任歡迎

電話號碼第三十五號

九江

吉興酒樓廣告

本樓開設九江大中路四碼頭上首正街歷有年所專辦京蘇大菜大小筵席隨堂小酌無不精美且房廳高大佈置幽雅侍候週到謙會相宜開幕以來深蒙各界人士贊許茲為擴充營業起見聘請高等技師精製適味美餚各式點心價格克己以廣招徠如承惠顧毋不竭誠歡迎

本主人謹啓

九江徽州義和南貨老號廣告

開設大中路八角七十三號

本號開設九江已有七十餘年之歷史專辦閩福臺糖徽州名茶應時細點改良密餚各種海味應有盡有備置禮盒裝璜精緻饋贈親友尤為相宜並聘有高等技師選用道地材料製造雙蓋蠟燭定價低廉批銷尤為克己如蒙賜顧毋不竭誠歡迎

第十五編 團體

第一章 總商會

九江總商會，成立於前清光緒末年，初名曰商務總會，附設於輪船招商局內，繼而改為九江總商會，由各業商人，集款數萬，購地建築會址，內會議廳，辦公室，會客室等，頗具規模，且面對匡廬，門臨甘棠，風景甚佳，早年是董事制，民國十八年，會長董事等名稱，業已廢除，改為委員制，復因部令規定，改為市商會，未幾市商會又取銷，改為縣商會，上年十月三十日由本埠三十個工商同業公會代表依法改組，選出執行委員十五人，監察委員七人，復由執行委員一人任主席，會內分設總務，財務，商事三科，各科推舉一人為主任，每星期開常務會議一次，每月開執委會二次，監委會一次，執監聯席會議一次，遇有特別或緊要事項，召集臨時會議，今調查得本屆新選各委員，姓名，別號。年歲，籍貫。錄下

九江指南 團體 九江總商會 本屆委員姓名

職別	姓名	別號	年齡	籍貫
主席	蕭勉	謙	四十二	江西九江
常務委員	熊渭季	康	四十三	江西豐城
	唐芝齡	橋	四十六	江西南昌
	周憲午	山	三十六	浙江甯波
	傅修幼	飛	二十九	江西九江
	陳義熊	泉	二十八	江西九江
執行委員	傅國章	再	三十一	江西南城
	謝國三	民	四十四	江西臨川
	馬蘭生	杞	四十六	廣東潮陽
	胡徵杞	民	三十六	安徽黟縣
	江齊杞	廷	三十三	安徽黟縣
	呂炳煥	廷	三十一	江西九江
	伍禮冕	如	三十九	江西九江
	周達善	人	四十二	江蘇鎮江
	孫景善	如	四十二	安徽黟縣
候補執委	李宏聲	谷	三十八	廣東潮陽
	許書玉	芳	三十七	安徽歙縣
	于振寰	卿	四十五	江西九江
	游緒致	方	四十三	湖北大冶

候補監委		監察委員	
金至檣	蕭竹如	葉先塋	胡禹培
文四	文三	如四	堂五
十二	十八	十四	十五
江蘇鎮江	江西南昌	江西萍鄉	湖北鄂城
會憲玖	許鴻模	鄭呈鏡	黃雲階
一五	一五	一五	一五
江西九江	江西九江	安徽黟縣	江西西南昌
王汝芳	高樹棠	尹岳雲	林中麟
蓉六	澄六	崧三	垣四
十一	十一	十九	十三
江西西南昌	江西九江	江西九江	福建上杭
黃雲階	鄭呈鏡	會憲玖	許鴻模
一五	一五	一五	一五
江西九江	江西九江	安徽黟縣	江西西南昌
王汝芳	高樹棠	尹岳雲	林中麟
蓉六	澄六	崧三	垣四
十一	十一	十九	十三
江西西南昌	江西九江	江西九江	福建上杭
黃雲階	鄭呈鏡	會憲玖	許鴻模
一五	一五	一五	一五
江西九江	江西九江	安徽黟縣	江西西南昌

第二章 律師公會

九江地方法院，近年審理民刑訴訟案件甚多，法律家在溥執行律師，不下二十餘人，皆須入律師公會，今調查各律師姓名住址，以為當事人指南也

- | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--------------|-------------|-------------|--------------|------------|------------|------------|---------------|------------|--------------|------------|-------------|-------------|
| 吳家琚 (請見廣告) 住延支山四十七號 | 宋子昌 市府南路五十二號 | 邵同幹 西園路五十九號 | 沈家瑤 西園路五十九號 | 胡久鑾 雙峯路三十九號 | 涂堯 雙峯路三十八號 | 徐森泰 大中路惠德里 | 羅常彬 大中路惠德里 | 費崇讓 西園路西園旅館對面 | 鄔振亞 李家巷翰成里 | 楊祖望 廈亮南路一七二號 | 向海鵬 西園路五九號 | 文賢榮 大中路信裕錢莊 | 徐來庭 三馬路大慶旅社 |
| 許森 大中路惠德里 | 張光翰 環城路廣和里 | 黃靜瀾 環城路廣和里 | 吳楚 丁官路德馨里 | 徐超倫 市府北路三十六號 | 陳文新 市府北路 | 陳海瀾 大中路新 | 趙家花園 三十五號 | 饒冕 大中路 | 徐寬大 大中路 | 潘麟 中街街明記 | 何士炳 輪駁公司 | 胡家杞 | 吳友如 |

第三章 中醫公會

九江中醫，懸壺應診者，人數甚多，時有遷移，時有出門，以致病家求診，問津無從，寄居本埠外鄉之人，延醫更感不便，今特將全埠中醫八十餘人姓名，及最近寓址，調查登載於下，藉為抱採薪者指南，

張讓之	趙家花園	陳雨辰	大中路八角市
楊虞丞	大中路馬巷口	李德緒	大中路定南齋
潘亦霞	老縣巷	蘇合鵬	
張瑞家	大中路馬巷口春發藥號	程友升	甘棠北路
張雲岩	大中路大碼頭	徐少廷	大中路安素里
陸濟川	環城馬路	周倬雲	一馬路
周志扶	廬亮南路	鄭建廬	丁官路
鄭毓青	大中路梅花巷下首	蕭虎臣	法院側
魏錫三	大中路和樂里	伍濟貧	大中路馬巷口
劉萃田	老縣巷	馬惠民	
蔣以莊	市府南路	王右之	環城馬路

九江指南 團體 中醫公會 中醫姓名住址

高凌雲	市府南路	李聰甫	大中路鶴松號
李序賓	大中路六角石	姚國美	
楊季衡	鐵路街	柳應祥	季家巷四號
鄭兌山	甘棠北路	駱石村	
石濟安		張壽人	西園路西園旅舍
溫良	環城馬路	萬濟羣	小校廠
馬泉山	柴桑路	郭維城	鐵路街
董盛漢	大中路保太和號	李和鈴	招商局內
王少卿	廬亭北路	梅再春	鐵路街
鮑子祥	環城馬路	葉靜廬	梅綻坡
陳春陽	市府前	玉桂震	大中路六角石
涂堯	市府左雙峯巷	陸寶鳳	三馬路
閔賜延	甘棠南路	王少坡	市府北路
唐樂愚	柴桑路	費守仁	
蕭仁壽	雙峯路	李劍秋	大中路惠德里
黃以林	環城馬路慶和里	馬庶之	大中路大春號
李化新	濱江路龍江里	王雲研	雷德泰藥號
方起羣	環城馬路	朱柏藥	仁壽里
劉直陳	環城馬路	徐翼	一馬路義生號
程清泉	環城馬路	潘起羣	鐵路街

王亞東	大中路馬巷口	謝時雨	周大生藥號
朱少卿	大中路馬巷口	蔣去病	市府南路
王餅均		魏叔午	二馬路祿之里
張光照	大中路六角市	王鶴鳴	大中路馬巷口
戴俊卿	大中路六角市	賂濟寰	西園縣法院側
何棟臣	九華門	郭壽羣	大中路六角石
廖冠白	一馬路天和號	朱潤卿	大中路馬巷口
王東東	大碼頭萬里知	李廣颺	大中路八角市
高直亭	桿花巷	田先平	
王理堂	大中路源泰號	潘少霞	
陳殿卿			

第四章 南潯鐵路工會

南潯鐵路工會，成立於民國十一年一月間，會員悉係該路各部工友，會址設在通江路，至今已逾十年，辦理頗有成效，會員約計二百人，負責人為王克勝，劉長林二君云，

第五章 中華海員分會

中華海員整理委員，九江分會，設於環城馬路，民國二十年四月間，正式成立，主其事者，為楊德勝君，會中辦事員四人，對於怡和太古招商日清三北

等公司輪船，船上海員，遇有大小事件，悉由該分會處理，平時聯絡感情，頗稱為力也，

第六章 平民互助壽緣會

九江平民互助壽緣會，會址在濂溪路，民國二十年六月間成立，主其事者，為譚進德君，此會慈善性質辦法頗為完美，每會員入會時須繳入會費洋一元，會員不幸亡故，可向會中報告，由會內證明，確屬會員，由會助給身後殮葬費，大洋一百元，此款由該會會員五百人分捐，每人祇擔負二角，倘故者，一無後人，又乏親友家族，該會並可料理云，

第七章 各團體公會

團體名稱	負責人姓名	地址	成立日期
裕生火柴	沈良駟	老馬渡	二十年
報關轉運工會	溫玉如	交通路	廿年四月
肇興碼頭工會	桂友	前緯路七十八號	廿年三月
鄱樂碼頭工會	張兆	九華門南為里	十五年
南潯鐵路工會	吳力平	火車站	十一年一月
過儼業工會	湯有光	尊餘重	廿年一月
旅棧招待工會	湯玉山	二馬路十三號	廿年四月

第十六編 匡廬一覽

- (一) 遊客須知
- (二) 第一路
- (三) 第二路
- (四) 第三路
- (五) 第四路
- (六) 七日遊紀

美商新大陸水火保險公司

保險事業。歐美各國。人皆盡知。無論產業貨物。莫不先事保險。以最小之代價。獲得最大之保障。本總公司辦理水火保險。信用素著。資產達四萬萬元。在中國數十年來。賠款在一千萬元以上。且手續簡捷。穩妥可靠。為投保者深知。尤為潯陽各界人士所贊許。預謀安全計。

尙希 惠臨接洽。無任歡迎。

九江辦事處在大中路

承慶里門牌第四號

駐經理黃康年啓

通訊處大豐盛綢莊內

(請聲明由九江指南介紹)

九江
胡慶昌西服號廣告

本號開設九江已有數十年之
歷史自辦中外呢絨嗶嘰綢布
聘請津滬技師專製各種西服
海陸軍衣製作精良式樣美觀
早蒙各界諸君所贊許現因
擴充營業并設分號於牯嶺正
街茲為推廣起見特將價目
一律削減實行薄利多賣

以廣招徠倘蒙惠臨
賜顧自當格外從廉
以答雅意

九江總號
大中路溢浦路口
牯嶺分號

牯嶺正街七號

九江
鶴儔工藝社廣告

業起特聘超
見特聘製
等技師專製
新奇首飾鑲嵌珠
寶時式銀盾工作精良
定價克己荷蒙惠顧竭誠
歡迎本樓謹啓

本樓謹啓

九江
興銀樓廣告

本樓開設大中路四碼頭上首正街
自建三層洋樓迄今四十餘年
精製金銀時新首飾各種
器皿西法電金久為
各界仕女所贊
許現因推廣營

無任歡迎

開股大中路葛門口上首正街

如蒙惠顧

自造縐布洋傘
式樣特別美觀
質料堅實耐用
遠勝舶來貨
男女絲光襪
物美經久耐穿
志在提倡國貨
零售批發從廉

(請聲明由九江指南介紹)

第十六編 匡廬一覽

第一章 遊山須知

【廬山】天下聞名，週圍約五百里，西北屬九江縣，東南爲星子縣，鄱陽湖繞其東，揚子江環其北，南潯鐵路由山下經過，山上多雲霧，氣候有嚴寒，而無酷熱，伏暑天氣，寒暑表最高無逾八十度者，冬令之雪，往往至次年夏季，尙未溶盡，

【廬山】古名「敷淺原」，夏允彝注「敷淺原」卽廬阜也，所謂匡廬者，因殷周之間，有匡姓兄弟七人，皆好道術，結廬於山，故稱匡廬，周武王時有李帥方輔二人，騎驢入山練丹成仙，仙去驢存，故名廬山，又名輔山，宋時曾一度改名康山，後仍名廬山或謂秦始皇，登山遊覽，視爲仙窟，【廬山】佛教最盛，自晉代慧遠祖師，首創東林寺，漢明帝時，更極興盛，全山寺院，多至三百餘處，咸豐兵燹，毀傾甚多，迄今尙存，稱大叢林者，曰東林，歸宗，萬杉，海會，秀峯等寺，餘如黃龍，天池，大林，千佛，雲中，棲賢，慈航，西林等古剎，亦隨處可見，此爲廬山著名之由來也，

【廬山】在東晉時，賢人如王羲之，謝靈運，陶淵明，唐宋時代，名士如白樂天，蘇子瞻，李渤，杜甫等輩，遨遊到山，或讀書其中，往來吟詠，遺迹甚多，白鹿洞書院，四方學子，俱爲世用之材，朱晦庵講學不倦，此廬山之所以久聞于世也，

【廬山】自明太祖征陳友諒，駐兵廬山時，周顛仙，赤脚禪師，皆邀賜賚，於是荒山高巖，佛殿重興，洪羊之役，多被燬廢，自牯嶺爲西人租借，開闢山路，建築房屋，種植花木，大加佈置，於是廬山之名，又復昭著人之耳目，每年夏季西人到山避暑者，年多一年，民十五六年間，人數最多，每年男女到山者，不下四五千人，華人到山消暑者，亦日見其多，洋房別墅，年有增加，而地價較昔大不同矣，

【廬山】昔時登山道路，自雲峯寺入者爲北道，自含鄱口入者爲南道，自淨慧寺入者爲東道，雖屬匡廬通衢，沿途廣狹不等，崎嶇不平居多，經過險峻，目眩心悸，乘輿者，有時亦須下與步行，近年來西人經營牯嶺，遊山者多以牯嶺爲中心，於是蓮花洞一帶，爲九廬往來要道，開築馬路，通行汽車，比往昔便利多多矣，

【廬山】租界之歷史，前清光緒廿一年，有教士英美國人李德立者，知牯嶺爲避暑最佳之地，因僱華人戴毅仁，以二百元向羅秀才購地一方，購就赴縣稅契，縣署誤李德立爲華人，既給印契，始悉真情，交涉無效，旋有俄教士義蘇，步李故智，向黃龍寺僧，購地數畝，政府外交軟弱，不願開罪友邦，飭地方官和平了結，以牯嶺之地與之，作爲九十九年租界也。

【廬山】牯嶺之名稱，昔名長衝，一稱牯牛嶺，其山之北部，有石形如牛，故稱牯牛嶺，西人惡其三字之音，不如二字容易明瞭，且英文COLINE譯意爲清涼，故至今咸稱牯嶺，週圍約百里，高出平地四千尺，爲匡廬全山地勢最佳之區，數十年來，爲西人開闢，徧栽樹木，綠陰蔽天，界內道路爲中谷，長谷，東谷，西谷，又分東岸，西岸及鄱陽，蓮谷，河南，甯波，武昌等路，南北長約三里，東西廣約二里，居留之外人，以英美法德意荷蘭那威日本諸國人爲多。

【廬山】西人之建築，牯嶺自西人開闢租界，界內大小住宅，數百號，公共建築物，如協和教堂及議

事廳，二處較大，可容千人，餘如圖書館，英美學校，禮拜堂，影戲院，中西男女醫院，靈修會及安息會之講堂，俄租界之游泳池，網球場到處見之，往來道路，整潔異常，衛生設備，更極完善，不得不佩西人辦事之有精神也。

【廬山】華人之建築，除牯嶺正街市房數百幢外，西式住屋，合約二三百所，皆是達官巨商，備夏日來山避暑者，惜分散各處，不相聯絡，近聞黃龍寺，三逸鄉各設農林局，造林農場，小天池之一公司，蘆林蓮谷等處，均有新村之設計，希望主其事者，努力進行，使外人亦知我華人辦事之毅力也。

【廬山】面積廣大，名勝古蹟，不勝枚舉，山路崎嶇，非有熟悉途程爲嚮導不可，遊客避暑，住居牯嶺，流連數月，對於各處名勝，猶可從容尋訪，今爲暫遊人士便利起見，將全山名勝古蹟，共一百二十處，約舉最簡最新之途徑，分爲四路遊程，若留旬日，每路再分二三日遊之，倘祇留四日，則一路一日，雖是跑馬看花，不及尋泉探壑，惟著名勝蹟，亦可領略一周矣。

【廬山】書籍之發售，廬山具有悠久之歷史，晉唐以後，古人名賢，所著文集詩詞，爭相傳誦，舊志年久失修，今大林冲十一號，有新修廬山志之發售，內容如古今游記，陳舜俞筆記，金石，文匯，詩匯，雜著，應有盡有，定價十六元，預約十元，明春出版，尙有商務發行，慈谿陳雲章，所編廬山指南，中華書局經售，文明書局出版，戴昌藻編廬山導游，凡重視廬山文章風物者，以上之書，可以購閱參考也，

【廬山】經過之路程，自九江乘汽車，逕達蓮花洞，計路程共二十五里，約三十分鐘可到，蓮花洞上山，不慣步行，須乘山轎，計程十八里，約三四小時可到

附 汽車章程，車票價目 閱本書第八編 第四章
山轎章程，轎資價目 第八章

告 地方官署規定一律價目登載甚詳

○由九江至蓮花洞路程

○如九江至蓮花洞，不乘汽車，坐人力車亦可，不

過須三五小時，方可達到，車費比汽車，可減省一半，並可飽覽沿途風景，

○由九江街市轉新壩街，東面有湖，湖名甘棠，兩傍種植桑樹爲桑樹嶺，有一新式築成之塔，曰五師陣亡紀念塔，洋式房屋一所，爲紀念堂，再行見泥土作金黃色，日光照映，燦爛如黃金，其地稱黃土嶺，過嶺卽至十里舖，舊名石塘舖，此間離九江市，路已十里矣，行者可在此飲茶少休，舖之左，行田岸五里，過石板橋，可至濂溪墓，由墓轉右再至蓮花洞，清末民初之時，以此途難行，由十里舖改爲直行，過和尚墳，有橋曰華封橋，過橋曰妙智舖，地勢漸高，匡廬山脈，望之甚近，實則路尙遠也，

○妙智舖前行數里，方至蓮花洞，左爲彭家河卽往馬尾水之大道，右爲昔年往南康驛道，過蛇崗嶺分水嶺，可至太平宮，婆媳塔，遊東西林寺之途也

○蓮花洞爲一小市，自九廬馬路築成，旅客上下，皆由此經過，汽車山轎，悉由此爲起點，較昔倍形熱鬧，行者可在此再飲茶少休，

◎由蓮花洞至牯嶺路程

◎由蓮花洞至牯嶺，不欲乘坐山轎，可以步行，安步當車，倍添遊興，過蓮花洞石門，向西曲折而行，拾級而登，漸行漸高，山風習習，暑氣頓消，約行二里，樹木成林，鐵佛寺在其西，半雲菴在其東，再行二里，名十八灣，灣曲甚多，瀑布之音，不絕於耳，道傍茅屋，可以休息，復前行，曰箏笠樹，再前曰竹林窩，返顧九江，盡收目中，前行爲踏水河，其地崎嶇難行，山路廣狹不等，行者須要自慎，此地已離平地，約高二千尺矣，

◎再前行爲好漢坡，歷石一千五百餘級，爲此路最高最險之一嶺，乘轎經此，轎夫往往請求轎主，下轎步行，此路難行，不亞蜀道，萬丈深壑，令人生畏，誠好漢不易爲也，

◎過好漢坡，前行卽上月弓壘，昔年地方不靖，曾在此建一炮台，派兵駐守，此地離牯嶺街市，路程雖有一半，然路廣且平，化險爲夷，環觀四方，時爲雲煙所蔽，遠望長江，如帶如蛇，山下沙湖，如池如塘也，

◎去月弓壘，行五里爲小天池，由小天池至牯嶺街市，約半小時可到，路既平寬，風景幽雅，山上房屋愈行愈近，行者心悅神爽，精神愉快，幾忘頃間所經過十八灣踏水河，好漢坡，跋涉之勞矣。牯嶺街市，南北長約半里，電報，電話，郵政，皆設市內，自那年全街被焚後，建築較昔宏麗，商店百餘家，日用物品，應有盡有，山轎公司，卽設街口，每年夏季臨時設立者，爲上海銀行，中國銀行，中華書局等，遊客到達街市，無論乘轎或步行，皆感疲勞，須物色相當宿食，如乏住處可擇旅館，旅館以清涼飯店，胡金芳旅館最宜，因清涼有望江茶樓，胡金芳有牯嶺飯店，當晚可早安息，預備翌日作遊山訪勝也

◎遊客須知

【遊客】最要之具，厥惟健步，可僱一人爲嚮導，將預備需用之各物，交伊攜帶，每日約給六七角，若體重路遠，穩妥起見，可僱山轎，轎夫每乘四名，四名，（轎資價目及地點酒資飯食可查閱本書第八編）

【遊客】至各名勝之處遊覽時，須預備下列各物，

九江指南（此書搜羅羅廬名勝近二百篇，為遊客旅客必需之書，未遊之先，宜備一冊，藉代嚮導）餘如日記本，鉛筆，望遠鏡，羅盤針，照相機，水壺，雨具，★，手杖，乾糧，水菓等，

【遊客】對於乾糧之預備，不過節省遊費之計，然東林，萬杉，歸宗等叢林，均可臨時措辦素麵素飯，若同遊三四人，素麵二三元，素飯四五元，人若稍多，費可稍廉，倘一二人，雖有酬費，彼亦不願特辦，

【遊客】至各寺院後，寺僧奉茶點款客者，則須視陳設之豐富，茶點之精粗，及同人之多寡，而定其酬資，清茶大約一人二角，二人三角，三人或給四五角云

編者近年，每屆夏季，必往廬山小住，藉為此編搜集資料，本年上月間，奉化蔣主席在山，胞兄墨嘖，因事來訪，曾伴同往，晤警察陳署長昆，謂匡廬新近發見古蹟多處，現正在考證之中，俟後補誌，【廬山】勝蹟，舊籍所傳，有名存而實亡者，有湮沒而未發見者，本編搜集刊載，藉便考證，且佐好奇志士，探險尋幽，

◎本編因廬山名勝古蹟，地方太廣，分爲一二三四路，便遊者順途訪勝起見，

◎本編所載廬山名勝古蹟，爲四路皆可通達，尙有濂溪墓，馬尾泉，靖節墓，天花井，吳章山，大背山等處，因距四路較遠，且在九江之德化，白鶴，楚城，等鄉，已編入本書第五編中，讀者查閱可也，

◎本編搜集名勝古蹟，計得一百二十餘則，編前承聽雨室主撥忙代爲校正修改甚感

◎本編著名勝蹟，未附古人，題詠之詩，聊備遊者，補助雅興，

◎本編爲編者，歷年集腋成裘，聞見不廣，遺漏之處，在所不免，且底稿名稱太多，整理手續殊繁，雖然分作四路，其中前後倒置，勢所難免，倘蒙閱者賜示匡政，俾得再版修正，則幸甚也，

第二章 第一路由大林寺起（共卅九處）

【大林寺】位居牯嶺之西約二里，昔有寺已燬，民國十年，爲主僧超一和尚所建，僧對於佛學，頗有研究，世界佛教聯合會，即設寺內，編者今夏往時，聞蔣重啞君，在寺陳列自繪佛畫，及李協和君，延太虛法師在寺演講佛學，

【天橋】在大林寺西半里，形勢甚奇，係雙峯對峙，兩面巨石，堆砌而上，一石一層，愈高愈奇，極頂之石，勢將下墜，其中隙地不大，山水直下，一一成潭，清潔可愛，環顧山麓，岩危壑絕，無徑可通，惟聞瀑聲，勢如萬馬奔騰，

【講經臺】香爐峯西南，峯頂有磐石，容坐百人，遠望高聳如榻，故又名石榻，遠公常據此講涅槃經，又於臺畔築一庵，居之，作涅槃經疏，台下有二石室，風洞石室，關門石室，上曰雲頂石，石榻之石壁有竹林寺三大字，即明時周顛所居處，遺址已失所在，說者謂每當夕陽西下，恍惚見寺影斑斑，是則近於神話矣，

詩 遠公說法有高臺 一朵青蓮雲外開
日 臺上久無獅子吼 野狐時復聽經來

【擲筆峯】据大林峯北，傳遠公製涅槃經疏成，擲筆於此，其西南為赤脚塔山，山下有赧封寺，俗名祖塔經，赤脚塔南下數里，至水次為將軍河，旁即黃龍潭，

【火蓮院】在擲筆峯下，古掘禪師建，原名彌陀菴，巡道葛寅亮易今名，

【雙劍峯】在鳴鶴香爐兩峯之間，有雙峯插天，故以雙劍名，峭麗勝過山北之雙劍，（蓮花洞東有山北雙劍）

詩 山中誰說法 雙劍化為峯
寺倚懸岩石 泉飛半嶺松
香臺鳴野鶴 瓦鉢貯潭龍
日 欲訪林間洞 雲深谷口封

【香爐峯】峯形圓聳，氣藹若烟，故名香爐，居犀牛峯西，金鷄峯東，南有巨石，如人拱立，名石人峯，香爐峯以瀑布著，惟岡巒積疊，白雲迷漫，往往杳不可見，

詩 倚石扳蘿歇病身 芒鞋竹杖白綸巾
日 他時畫出廬山障 便是香爐峯上人

【大林峯】一名雲頂峯，林木鬱鬱，天池寺在其側，其下有新蘿岩，鷄冠石，飯牛池等勝跡，相傳遠公於此講經，故亦名經台，下瞰香爐峯，殆如兒孫，再上曰塔兒嶺，則又睥睨經台矣，其上即大林寺，

【太乙觀】又名祥符觀，在雙劍峯下，有石鐫禹園二字，是董奉種杏處，

【崇福寺】有上下二寺，俱在講經臺下，上寺晉慧遠創，明僧性端修，下寺宋創元燬，明宣德間重建

【龍門寺】在雙劍峯下，有上下二寺，白雲端禪師居

【定慧菴】在雙劍峯下，明初赤脚僧居之，清乾隆十二年，顯親王賜「松風臨水」四字匾額，

【紫雲菴】在香爐峯下，舊名遺愛寺，晉慧遠創，明嘉靖間復興，

【草堂】在香爐峯下，為白居易建，

【白家池】廬山山麓，白居易所鑿，以養魚栽荷著，

詩

日

淙淙三峽水 浩浩萬頃陂
未知新塘上 微風動漣漪
小萍加汎汎 初蒲正離離
紅鯉二三寸 白蓮八九枝
遠水欲成徑 護堤方插籬
已被山中客 呼作白家池

【仙人盤】在大林寺右，天橋下，溪流所匯，如落盤

中，可浴可濯，惟山石峻絕，不易沙行，

【錦繡峯】山色葱蒨如舒錦，有風洞在北小山側，高不滿尺，常有風自內而出，至夏則寒，入冬則煖

，其峯在圭壁峯之右也，

【錦綉谷】在佛手岩之西，多奇卉，花時紅紫燦爛，因名錦綉，谷下有路曰十八盤，其北有石高聳如榻，為遠公講經臺，又稱石榻

詩 霜落變秋葉 雲霞記石壁

日 山人有衣裳 猶是費刀尺

【圭壁峯】峯居山北，與錦繡峯相並，下有仙人岩，即今黃龍潭上劉越洞，

【神泉】在錦綉峯下，宋紹興間皇甫坦隱山中，高宗名其居曰清虛觀，初觀成苦水遠，坦因使人觀側餘地，忽泉水湧而至，高宗聞之，為大書神泉二字賜之，坦鑄諸石壁，今不知所在，

【廬山高石坊】當九十九盤下，有石刻「白雲天間」四字，再下里許，在錦綉谷相近，有石坊上鐫「廬山高」三字，旁有歐陽修廬山高詩一首，

【西林寺】（見前圖）在東林寺西約里許，香谷之南，遠見樟木挺秀，綠蔭蔽天，寺址在焉，寺小雖不足觀，然結構甚佳，寺門有「廬山第一寺」五字，寺後有塔高七級，建自唐開元間，名慧永即創該寺之僧名，又名千佛塔（見前圖）為玄宗敕建，北隅石壁，尚刻此三字，

詩 卜地心初在此路 不能生月即離塵

日 如今再結林中社 可羨當年會裏人

【遠公塔】東林寺之西，約半里許，有遠公塔，傳東

林祖師慧遠墓門，在塔南階下，但其東別有慧遠

墓，亦名遠公塔，未知孰為遠公埋骨所在焉，慧

遠俗姓賈，雁門人氏，

【東林寺】（見前圖）居廬山北，為香爐峯，佛手岩，

講經台，天池諸山所環繞，寺為晉僧慧遠所創，

寺之遺址，不亞太平宮，惜今傾圮已久，由山門至

殿約半里，中有虎溪橋，左右有白蓮池二，今為

農田矣，寺有遠公影堂，羅列十八賢像，堂西有

泉曰聰明，寺後有泉名冰壺，堂內有銅塔一座，

高丈許，均奉以範銅為之，係明崇禎時有豐城人熊

汝學為母供奉，塔上刻有金剛經全部，書法挺秀

，珠藝絕倫，相傳遠公建寺之木料，悉由此流出，

前有出木池，神運殿，今已毀圮，後有文殊閣

，故新修，東為神運殿，今已毀圮，後有文殊閣

，閣小，無足觀也，寺側有六朝松一株，葉細如

針，惟樹極蒼老，一望而知為千年物也，壁嵌石

碑為，柳公權，虞伯生，李北海，趙子昂，手書

編者上月往遊時，適能仁寺住持慧禪及居士羅伯

超，皆在寺也，

詩 沿溪愛聽碧淙淙 恰下籃輿日晚春

日 入寺擬參三笑影 到門先看六朝松

【聰明泉】泉在東林十八賢影堂西，陳舜俞廬山紀，

遠公與殷仲堪論道，殷辯才縱橫，遠公指流泉謂

之曰，君聰明有若此泉，

詩 一勺如瓊液 將愚擬聖賢

日 欲知心不變 還似飲貪泉

【冰壺泉】在東林殿後，右有遠公亭，又曰冰壺亭，

古寺松陰裏 寒泉萬木深

日 偶來霜徑汲 得遂九秋心

僧影同明月 人烟散碧岑

定知陶靖節 曾向此行吟

【龍泉】在東寺林外，傳天旱遠公令諸道人誦龍王

經，其側泉中有物如蛇，而角騰去，須臾即雨，

故名龍泉云，

【虎跑泉】在東林寺舍利院塔左，慧遠與蓮社諸賢，

遊上方患水，遠忽有虎跑過石引泉出，泉東即東

林寺，寺內有溪曰，虎溪，

詩 虎跑本何為 彼將對以臆

日 有如大丈夫 卓爾抱剛直

盜泉既不飲 譖人亦不食

山中小禽獸 何足勞捉搦

【虎溪橋】在東林寺前，相傳慧遠送客，以橋爲止，如不止步過橋，虎必大吼，

【三笑堂】在虎溪橋側，一日慧遠送客陸修靜陶淵明二人無意過橋，忽聞虎吼聲甚巨，三人大笑，後人建一堂，名曰三笑堂，

詩 不愛空門卻愛閒 一林紅樹傍秋山
堂中此日應添笑 執掌勞人亦叩關

【太平宮】(見前圖)又名太平興國宮，在廬山之北，道家所謂第八泳真洞天，奉許真君，背老君崖，面株嶺九十九峯，衆山環繞，中豁廣原，宮即在焉，唐宋間盛極一時，昔有舊殿九重，兩旁房屋不下數百幢，曾留賓客三千，惜今傾圮殆盡，宮前宮後至今盡成田疇，左右有二臺，曰婆媳塔(見前圖)各高逾四丈，已歷千餘年，雖外有石梯三十二級，但爲荆棘滿佈，不易升登，殿額忠孝神仙，神之格思，庭中有鐵菱角一，鐵璇璣一，鐵爐鐵鑊皆數千斤之物也，

【劉仙石】石在太平宮內，南遷錄曰，殿階有石一株，劉越仙人居之，常邀康先生過其處，云山陰有石高三丈者，吾宅也，後作小亭其上，今不知所在矣

詩 神仙不死石常存 萬古千秋表洞門
人欲求真好修練 莫徒將杖扣苔痕

【寶石池】在太平宮內，云有異石晶瑩夜光，唐玄宗因賜名。後爲兵亂所焚，石死池亦荒，僅存遺迹

【匡山精舍】在太平宮後，爲元學士姚燧讀書處今廢

【烏龍潭】在太平宮之側，四面山峯環抱，風景甚佳，爲匡廬西南山麓勝境，

【婆媳塔】東林寺南五里許，有太平宮，宮傍溪流，傾圮已久，左右有二臺，曰婆媳塔(見前圖)，各高四十尺，已歷千餘年，外有石梯，凡三十二級，可至塔巔

【蛇岡嶺】又名佛華山(見前圖)在蓮花洞東北。往南康經過之途，離妙智舖約三里許，有大樹一株，高逾十丈，數百年前所植。廟屋多半傾圮，新由住持尙定和尙募化築造，嶺下有空窟一，內有大蛇，時見出現云，

【蓮花峯】在三澗之東，與圭壁錦繡比立爲三，此爲山北峻嶺，登陟維艱，俯瞰山下，佳景歷歷在目

【蓮花洞】由九江登山，折，尚平穩，但過竹嶺窩至月弓壑，則嶮峻，蜿蜒曲折，愈進愈高，而愈峻險，可以至牯嶺，由此東行，一路樹木森，而綠竹猗猗，流水淙淙，使人行塵，避暑者皆築屋，其地亦自成市集，故俗名天主堂，又稱龍潭河，離此半里許，有洞即蓮花洞，(見前圖)高深丈餘，外餘地甚廣，鄧如琢擬開闢公園，革命軍到中輟，波洋人屋，即在附近也 (第一路完)

第三章 第二路由千佛寺起(共二十處)

【千佛寺】遺址在金竹坪中，建自明萬歷年，其時慈聖皇太后，遣使降香，隆重一時，樓閣寬敞，千佛羅列，今則荒草滿地，徒成陳迹，令人不勝今昔之感，

【石耳峯】在匡廬山北，距潯市南七十里，其峯有二，並立高聳，形如兩耳，其下有圓通寺，

詩 朝踏紅塵暮宿雲 往來車馬謾紛紛
日 猴溪橋下潺湲水 惟有峯頭石耳聞

【圓通寺】在廬山石耳峯下，南唐李後主建，元燬明初重建，寺內有田，清順治間巡撫蔡士英立，僧戶尋廢，康熙十一年，布政司劉捷，賑荒至寺，令僧自納，免其里役，邑人文德翼有記，道光十四年災民遭火燒燬前後殿，十八年募修前殿，二十二年重建後殿，咸豐四年兵燬，僅存舊址，今方丈僧，西來捐建，

詩 自雲深處古招提。野鶴閒來碧樹棲。
日 石耳峯頭霞氣合。清音亭畔月痕低。
松花翠發千層壁。泉韻琴流九曲溪。
說法堂中人既往。空留晨磬法堂西。

【雲中寺】金竹坪前行為上霄峯，東南名仰天坪，從地平線起算，有四千餘尺高，昔時為雲中寺，今祇茅屋數椽，建於原址，旁刻雲中寺三字，廬林在寺之東隅，北係牯牛嶺，滿徑奇草，鮮艷奪目，放目遠眺，無景不美，寺下水向東流，急湍成潭，再行數里，即達漢陽峯，

【上霄峯】在金竹坪前，去平地七千仞，磴道巉削，上有石室石梁瀑布，又有古迹，云夏禹治水泊舟於此，鑿石為竅，以繫纜焉，磨岩為碑，隱隱現蝌蚪字迹，秦始皇嘗登此，謂與霄漢相接，太史公亦嘗登臨，並有禹臨及秦漢石刻，

詩 入山迢遞陟奇巔 遙望森森半在天
日 怪石留雲烘白日 微風和雨響清泉

【鐵船峯】在天池寺側，金竹坪前，與上霄峯並峙，環繞相接，西山錄云，吳猛駕鐵船於此，一說峯頂有石如船，其色如鐵，故名，上霄有仰天之水三，一經鐵船峯，與石門水合，一出白雲峯，入金家墩，

詩 廬嶽高峯望不窮 二龍飛去鐵船空
日 天風幸借扶搖力 吹入滄溟作釣翁

【天池寺】見前圖位居廬山之巔，內有二池，四時不涸，寺建自宋代，規制宏敞，至明漸廢，一謂明太祖戰陳友諒時，敗退至寺，陳兵來追將及之，路為蛛絲掩蔽，幸免於難，故太祖重建，易銅瓦鐵磚，以崇體制，並御賜銅鐘象鼓，並增富麗，惟年久傾圮，遺跡難攷，一謂嘉靖年間僧人以山高氣寒，陶力不支，故易鐵瓦，現泰半荒蕪，僅存大殿三楹，餘屋數椽，此乃新建，不復蓋鐵瓦，以故原有鐵瓦，散棄滿地，殿內祀天眼尊者，及周顛仙，明太祖畫像一幅，相傳得自南康太祖墓中，殿前有一池，水黑且深，前門石獅，僅存其一，在三千尺下為神龍宮，俯瞰之餘，令人危慄心悸也

【天池山】由蓮花洞達牯嶺，距牯嶺約五里，曰天池山，在香港峯迤西，東瞻佛手岩，西望白雲峯，其陽為九奇峯，其陰為石門澗，為廬山最西北之峯嶺，遠眺大江，如平畦一線，別有奇趣，山巔有池，長五六丈，廣半之，圍以短垣，鑄（天池大觀）四字，池水終年不涸，因名天池，有守宮類動物，俗稱之為龍魚

【天池】在天池寺大殿院內，方圍十餘丈，四週石欄極整潔，中涵清泉，四時不竭，寺內有王守仁會題（廬山最高處）五字，今毀，天池山因此得名，而亦確屬匡廬最高處焉

九江指南 匡廬一覽 第二路遊程 仰天坪 天池 石門等

詩 漢王峯上擁樓臺 萬綠陰中石鏡開 明月和僧窗外立 天風吹鶴日邊來 一匡翠岫烟霞好 九疊雲屏海嶽魁 爽氣蕩空塵世少 仙人為我洗茶杯

【仰天坪】危峯仰石，其上坦平，故有此名，千尋鐵壁絕塵表 上有元猿疾於鳥 僧定閒敲清磬聲 徘徊不覺楚天小

詩 石門澗 在天池西南半麓，天池與鐵船兩山並峙，下臨巨壑，神龍宮，白龍潭，龍頸石，天池寺，四水會流入澗，自高而下，可數十丈，往往雨後瀑布懸空而下，頗為奇觀

【石門】即石門澗，如門，兩旁巨壑，中間有隙，往來者由此出入，泉流山下，故云石門澗，有精舍踞絕壑，傳為晉謝靈運所構，明萬歷中有僧某重修之，其下為龍潭，潭上為神龍宮，附近有清涼台，獅子崖，文殊崖諸迹，荒寂過甚，遂無人居者，而石門在永嘉亦有之，此間有謝靈運構舍，或曰因此誤傳

詩 石門無舊徑 披榛訪遺跡 蕭疎野生竹 崩剝多年石 自從東晉後 無復人遊歷 獨有秋澗聲 潺湲空旦夕

【天池塔】塔為宋韓侂胄建，在天池山頂清涼岩，今已半圯，僅存五級，高約十丈，其高處猶傾欹作欲墜狀，

【白龍潭】在天池寺之側，南有如牆之石壁二，高十數仞，勢甚險絕，北去不半里，有石岩為門，水由之出，名石門澗，雷雨之後，水勢湍急，直瀉而下，正大觀也，

【震封寺】在天池寺後里許，明赤脚僧肉身葬此，今人並呼寺為祖師塔，

【法堂菴】在天池寺東，明初赤脚僧建，

【文殊臺】在天池寺旁，高丈許，民國九年重建，拾級而登，引鏡遠望，襟湖帶江，奇景在目，臺前老松一株，為數百年前物也，

詩 春來騎鹿遍諸峯，貝闕金乘此乍逢。為問何人開福地，文殊手植千株松。

【捨身崖】在文殊臺南，清涼岩西，峭石壁立，拔地千仞，其石廣方及丈，孤懸空中，下瞰絕壑，心目驚怖，明劉世揚，因易名為龍首岩，與鐵船白雲諸峯相對，

【竹林寺】在天池寺之南有名無寺，惟鐘聲燈影可懸，石罅中有「清虛靈台」四字，外有竹林寺三字，李夢陽云，非篆非隸周顛仙筆也，明天啓間，主事王行健之父，忽見石上有字跡，筆勢蒼古，來

僧謂在山者，亦未嘗見，御史桑喬徧覽無所覩，【佛手岩】一名佛手岩，在御碑亭東北，岩石參差如手指，故名佛手岩，下有仙人洞，

詩 劈掌分蒼翠，鴻濛不記年。岩前丹障立，閣下碧雲連。石屋天工巧，靈泉地勢偏。那能奇勝處，朝夕對寒烟。

【仙人洞】在佛手岩下，洞高二丈，寬深倍之，（見前圖）中供呂神陽龜，後面左右二池，池泉終年不涸，圍以石欄，刻玉液瓊漿，石柱有聯，壁鐫有詩，洞旁有屋數間，為徐道人宿舍，客到奉茶，洞外遠眺，風景殊佳，暑期納涼，別有洞天，右有小門，入門前行，曲折甚多，達竹林寺遺址，新築一室，聞係國府要人，捐資建也。

詩 覓得清源小洞天，巖腰鑿石貯飛泉。浮生已醒黃梁夢，豎指拈花共轉然。

【御碑亭】（見前圖），明洪武二十六年，太祖所建，述周顛仙事甚詳，碑高丈餘，狀頗偉大，亭有一聯，尚能記憶，為「四壁雲山九江棹，一亭煙雨萬壑松」一年久失修，民八由張伯烈楊韶九吳蔭卿捐修，有重修御碑亭記，立石於亭之壁也。

【白鹿昇仙臺】在佛手岩東北，由大路下行至臺，相傳有僧某，乘白鹿而逝，故有此名，有殿宇凡二重，爲數年前張伯烈重建，羽士居焉，

【神龍宮】宮址已廢，僅頽垣並遺址耳，在將軍山西，從黃龍寺西北下入邃谷，左有大壑，一瀑壯肥，其聲若雷，注下碧澗，清淺可浴，曰神龍瀑，再下數百步，爲神龍潭，

【黃龍寺】取名于黃龍潭，建自明初僧人了堂，規模宏大，毗廬殿，藏經閣等，毀於洪楊，今僅大殿三楹，堪避風雨，殿內有奇石，擊之作壳壳聲，僧謂此卽龍眼石，如過陰雨時，有水出自石中，蓋卽龍口所吐也，右有梳粧亭，明神宗爲其母慈聖皇太后而建，中有白玉石碑，鐫聖諭及敕賜藏經四十一卷，惜乎舊殿已毀，無由考證，

詩

招提清澗上，殘夜度疏鐘，
窗月空虛白，龕燈黯淡紅，
喬林棲靜鳥，小砌鬪吟蟲，
被冷分禪衲，松杉半嶺風，

日

【娑婆樹】又名娑婆寶樹，傳係晉僧曇靜自西域攜來植此，初時有四十八株，嗣爲寺僧伐售殆盡，今黃龍寺前，只存兩株，一大五六圍，一略小，高可十餘丈，皮色紅滑，如降香，紋理細致，無枯

枝敗葉，葉似松針，今廬山有森林局，樹周圍設木柵護之，是誠可寶也，

【黃龍潭】見前圖，在天池寺之東南，黃龍寺向西，地形漸降，經過大石一塊，上刻降龍二大字，約半里之遙，卽耳聞瀑聲，尋聲而行，卽至該潭，勢極幽險，莫測其深，

【宿雲菴】距黃龍寺里許，明憲宗創，有景四，羅漢台，飛魚石，煙蘿逕，度仙橋，

詩

得道高僧了不羣，可堪豪客遠相聞，
齊心自許同天住，按指猶能解世紛，
花遶塔前常作雨，磬飄空外半和雲，
何當了却人間事，閒伴蒲團坐夜分，

日

【啓雲寺】在白鶴鄉，廬山之巔，與天池相對，

詩

廬阜登臨我未能，連天祇見雪巉巒，
雲中指點渾無俗，山下逢迎只有僧，
寶地客寒吟對酒，銅龍漏盡夜挑燈，
明朝欲與匡君語，白鶴傳書尙可憑，

日

【千佛菴】在黃龍潭山後，其前有玉屏掩月二峯，明初建，清順治四年僧行悟重修，張秉紳詩有，「一徑依龍曲，千峯擁佛來」之句，（第二路完）

第四章 第三路由漢陽峯起(共二十七處)

【漢陽峯】高四五千尺，為廬山最高之峯，距牯牛嶺

三十里，由仰天坪前往，達小漢陽峯，途僻而靜

，石大且滑，上有匡頂寺，遠眺南康之城，彭蠡

之水，環繞足下，歷歷如繪，有時白雲四起，無

處不入，咫尺之外，盡成烟海，時而細雨沾襟，

時而紅日當頭，為雨為晴，為雲為霧，令人難以

捉摸，由東南攀石而上，沿山腰作半圓形，漸行

漸高，幾不知身在何處，兩傍松風送響，翠色迎

人，約行一時許過函谷，左立高崗，刻有一廬山

第一主峯「六字」，此即漢陽之絕頂也，四周羣山

羅拱，若子若孫，前有峭壁曰禹崖，左有巨石曰

天鏡石，雙劍太乙兩峯，並侍左右，俯視潯江之

水，星子之塔，卑小不足觀，棲賢寺觀音橋錯落

縱橫，歷歷可觀，由山之西南下，灣之屈之，二塔

徑非易，經二小時始達舍利文殊(見前圖)二塔

，而至金輪峯之麓，

【太乙峯】峯居合鄱口西南，其南為犁頭尖，西南為

桃林山，志稱下有歡喜峯，歡喜亭，望漢陽峯犁

頭尖兩峯，比肩危聳，翠嵐迎人，景絕幽致，犁

【犁頭尖】峯形似犁頭，故名，與太乙峯漢陽峯錯然

聳立，不及漢陽之高，然皆峻峭，前者虎視獨具

形險，後者獅臥曉巖疊疊，放眼遠眺，風景雄秀

【合鄱口】三逸鄉東南合鄱嶺下，曰合鄱口，一稱橫

門口，又稱大口，以向鄱陽湖作勢欲吞，故名合

鄱，仰觀嶺間瀑布，如仙帶飄垂，而巨聲若雷，

胸襟暢絕，漢陽峯之北，別有二瀑，空中對舞，

滔滔不絕，引嶺遠瞻，目收湖山勝景，尤似展玩

一大幅天然圖畫也，

【歡喜亭】合鄱口下行，山半大石突出，鐫歡喜亭三

字，亭既廢圯，大石橫路側，足容十餘人坐憩，

是處為東赴南康大道，路頗險峻，行至此，得石

小憩，生歡喜心，故得名，前行百餘步，有亭曰

息肩亭，建以石，堪避風雨，

【棲賢寺】又名七賢寺，位居石人峯之下，為廬山五

大叢林之一，建自晉代，規模甚覺宏大，唐李勃

曾讀書于此，清康熙年曾修葺之，現傾圮泰半，

僅存重建之大殿數楹，餘屋幾間，內居老僧三數

人，其狀甚窘，寺前松柏成林，紅日不漏，門額

題「不二法門」四字，聯為「前賜紫衣，後留玉

帶，遺澤千秋傳不朽，面朝五老，背旁七賢，壯

觀萬古並英雄」，入門中為彌勒佛，高二丈南而

而坐，笑容可掬，玉石琢成，無穿鑿痕，已歷三

千餘年云，壁間有懸羅漢圖一，清康熙時為浙名

畫師許從龍所繪，神采奕奕，躍躍欲生，聞昔有

數十軸，迄今散失殆盡，留者僅此一幀，

【三峽橋】即棲賢橋，俗名又呼觀音橋，建自宋祥符年間，長數十尺，橫極寬大，如跨巨壑，縮構極偉，越橋之道左，有橫睡大石一，鑄有尺痕二字，下有石七行，行約二十餘方，作凹凸形，首尾互接，似墜弗墜，鬼斧神工，誠我國數千年來，不易見之絕藝也。

詩
弱冠好山水，竭來廬阜陽。
憩澗微雨至，入林春風香。
載經三峽橋，地籟開鏗鏘。
解帶緣石磴，愛此泉流長。

【金井】三峽橋下，有潭稱金井，亦名龍潭，有大石鑄馬朋所書金井兩字，潭水深靜清澈，旁建巨碑，紀清康熙時修築始末，仰觀橋石，雄偉奇巧，不可名狀。

【玉淵】三峽澗水，曲折奔放，下至棲賢寺側，忽阻平石，遂并力懸注，臨空橫飛十餘丈，墜入寺前玉淵潭，實為奇觀，有張紫微書「玉淵」二字，極遒勁，其旁復有「冰笏」二字，不知何人書，石下潭深數丈，瀑水懸降，聲若雷鳴，空谷齊應，廬山瀑布之雄，此為第二，十餘年前，有上海約翰大學教員，美國人孟姓等六人遊此，孟等善游泳，不意水猛，孟友竟陷潭底，孟欲救之，

急投入，卒二人俱遭淹死，今該校內有思孟堂，即紀念孟君杖義可風也。

詩
靈源直與上天通，借路來從五老峯。
試倚闌干敲拄杖，為君喚起玉潭龍。

【慈航寺】在觀音橋傍，有老僧數人，煮茗款客，意甚瀟灑，憚遠行者可借宿焉，招待亦甚週到，過橋為招隱泉，矮屋蔽之，即天下第六泉，泉之左有新樓數楹，詢知為粵人古層冰之別墅，古致力革命有年，現以國事紛擾，故退隱于斯。

【招飲泉】一名招隱泉，又稱天下第六泉，在觀音橋之側，泉出石龍首，建覆石亭，相傳古人陸羽品其水，為「天下第六泉」，故又稱陸子泉。

【萬杉寺】在觀音橋西南約數里，居慶雲峯下，即古慶雲菴也，建自梁朝，為五大叢林之一，宋景德年，因某僧栽杉萬株故名，由觀音橋至寺，羊腸途徑，渡三溪流，過三四小橋，農舍密接，三數成村，晚煙四起，猶如一幅天然圖畫，入寺門登數十寬廣石級而上，兩旁樹木參天，夾道成蔭，并有大可合抱之樟木多株，內有一株，四幹五幹者，俗稱五爪樟，寺屋泰半傾圮，新重建，入門即四大金剛，寺後有巨石四方，各鑄一字，合為慶嵐虎龍，惟慶字倍大，距離亦較遠，有一池

上有石琢龍頭，水自口出，踴躍如珠，故稱散珠池，由此往秀峯寺，路上多雲母石，閃閃作光，俯拾即是，此種天然特產，向無人採取惜哉，

【秀峯寺】建于鶴鳴峯之麓，距萬杉約二里，古稱開先寺，寺臨大流，上為招隱橋，已半圯不通，寺前有一閣，中有觀音像，高丈餘，門前松杉夾道，綠陰蔽天，環察遺址，知昔日寺屋不下數百幢，當為五大叢林冠，惜今滿徑花草，遍地瓦礫，不勝感慨繫之，寺後有讀書台一，高出寺屋數丈，相傳為南唐李勃之讀書處，可拾級而上，石壁中刻黃山谷手書七佛碣，與王陽明紀功題名碑，台上可望黃岩瀑布，台下有聰明泉，味甘可飲，源遠且長，寺之前後，有老桂數株，蒼秀絕倫，

【石鏡峯】舊志云在匡廬之北，形如圓鏡，光彩高明，今已無此石，

【獅子岩】佛手峯對面，有山石疊疊狀形如獅形，故名，獅子岩下一小洞，纔容一人出入，其中空約二丈許，光明可透，舊有高僧一瓢一榻，脩焚於此，近則野燒損石，已不能出入矣，

【滴水岩】獅子山下，團山澗西，岩石嵯峨，狀極怪異，遠視如象鼻，登涉不易，其頂有石罅，滴水如珠懸錯落，雨後更冷冷可聽，其西北有天花宮，

【青玉峽】，一名龍池，斜坡石上刻米芾所書第一山

，青玉峽等字，此外古今題刻甚夥，其瀑布皆源自漢陽峯頂，在東北者，歧出鶴鳴龜背之間，至此匯流入峽焉，

【虎山】在秀峯寺後，登其頂，望香爐鳴鶴二瀑，較為明晰，惟山無路，攀葛登陟，殊為費力，

【歸宗寺】在金山輪峯下，甚合建築裝點，極其美觀，雲母石，潔白如晶，建自元朝至五年間，迄今五百餘年矣，門額有一如舊，門第一名山，句，旁聯為「宗風千載，一額如舊，門第一名山，句，旁聯為」，又門內聯為「六朝煙霧金輪煥，萬古冰霜赤眼禪」，門內聯為「六朝煙霧金輪煥，萬古冰霜赤眼禪」，

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石為劫後重建者，重萬斤，燬於洪楊，即今之大殿，亦池一劫後重建者，重萬斤，燬於洪楊，即今之大殿，亦

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

【右軍墨池】池在歸宗寺內，方丈許，水深黑色，碑林立，相傳為王右軍洗墨處，名曰墨池，池邊石

詩

來聽歸宗早晚鐘 疲勞懶上紫霄峯
墨池漫疊溪中石 白塔微分嶺上松
佛宇爭雄一川甲 僧廚坐待千方供
欲游山北東西寺 巖谷相連更幾重

【鐵塔】在金輪峯之巔，傳爲佛馱耶舍負鐵成之，藏佛舍利，故數千年迄不損燬，復名曰塔，蘇子由詩謂「白塔微分嶺上松」，卽指此也，塔凡七級，作六面形，各鑄以佛像，凡四十二尊，另一尊高踞塔頂，以山徑險仄，鐵質累重，而竟營成此塔，歷久不圯，功行艱鉅，從可知矣，

【栗里】自歸宗寺至此約五里，爲陶淵明故里，居民多陶姓，有水曰栗里源，橋曰栗里橋，西有柴桑橋，行於丘畝間，泉聲潺潺，景絕清幽，

栗里成荒徑 柴桑問舊居
撫松堪嘯傲 種秫閱耕鋤
嗜欲非耽酒 窮年益著書
我來探往跡 懷古獨歎歎

【醉石】在濯纓池下，一稱砥柱石，上爲虎爪崖，由溫泉東北行里許，得醉石觀，右山洞中，醉石矗立，高五六尺，石鐫「歸去來館」四字，史稱淵明棄官歸里，往來廬山中，醉輒臥石上云，旁有小瀑布，其水南流，稱醉石澗，

詩 何人枕石臥廬山 一醉聲名宇宙間
石上白雲今不散 知君原是狗醒還

【溫泉】在柴桑橋西曠野中，小池水溫，寬廣約五方丈，取鷄卵置水中，十餘分鐘，卽微凝可食，其地名周家嘴，泉夏日則寒，冬日則溫暖可浴，

【鞦韆洞】在花盤坂，去縣治六十餘里，深不可測，好事者縋而入，蝙蝠成羣，石乳以萬計，高者丈餘，屹若柱立，或以石投之，鏗然有聲，如鐘磬間作，逾時乃止，俗傳以桃花仙女得名，春夏間幽芳秀發，雲氣濛濛

【橋子洞】在下馬山，湧泉之源雷宅回山之復，有石竅，如天門盤旋曲折凡九層，每逢歲旱祈雨進持火炬以繩縋入，約三四丈許，有石層疊如階，至底一層，旁有泉，寒戰股栗，雖強悍不能暫立，乃攀石磴，尋原門層折而出，山麓石門，出泉若吐若納，凡四五次乃一湧而起，波瀾活潑，激蕩數尺，因名湧泉，冬溫夏涼，潑洄如帶

【二聖祠】在德化鄉天花井西大山背，向有上中下三菴，上下兩菴早廢，惟中菴存石室三間，旁有宋時白菓樹一株，菴後泉流不涸，夏寒冬溫，清乾隆年間，通奉大夫蔡藻立界碑，於觀音崖下之樟樹坦，今爲同德堂業，道光初進士吳世春，移奉文武二帝，改名二聖祠，同治七年，舉人李文煊，捐廉添建廊廡，僧谷秋監修，（第三路完）

第五章 第四路由蓮谷起(共十八處)

【蓮谷】牯嶺東望，女兒城下，野花燦爛，五色繽紛，花狀如蓮，故名蓮谷，常晨光微熹中，舉目遠矚，氣象萬千，甚為大觀也。

【女兒城】城非事實，在牯嶺之東南，沿教場之北，西山迴合，其東豁然如門，為牯嶺天然之分界，名女城者，以羣峯屏列，高下錯落長里許，形若女牆，故名，兩端盡處缺口，因亦名城口。

詩

曰

金風獵獵犯霄行 短褐輕輿眼倍明
誰識東南天子障 更分中外女兒城
蜿蜒十里神媧鑄 合沓諸峯走馬平
足底秋原正敷淺 那堪容易亂雲生

【大麥社山】女兒城南，與恩德嶺毗連者，曰大麥社山，元末有人避兵於此，種麥自給，因名之。

【恩德嶺】嶺居大麥社山東，橫出峻嶺，牛山濯濯，而亂石嗟峨，攀登者每以險歎而止，因俗呼之為絆節石，山顛鑄有恩得嶺三字，其東有巨谷如懸磬，方廣丈許，搖搖欲墜，曰朝陽洞。

【玉川門】在九疊屏前，當三疊水口，凡五老峯陰諸水，會匯成溪，東行至此，中流關路，行處兩崖相磕，中穿一竇，其石色白如玉，因名玉川門，別成一景。

【三疊泉】居九疊谷內，距牯嶺可十五里，高出平地約三千尺，至觀山，見一縷玉線，潺潺而下，如驟馬下奔，落於磐石，聲如洪鐘，激而四散，此為一疊，盤石之下，散而復聚，澗洄直瀉，為第二疊，再下則為第三疊，共長千二百餘尺，下注龍潭，以趨鄱陽湖，為匡廬瀑布，勝景之一。

詩

曰

側九雲峯路幾盤 飛流斜掛一天寒
風回冰雪聲相鬪 峽險蛟龍窟未安
五老蒼顏垂綺縠 九屏翠壁洗琅玕
尋源我欲開幽逕 千仞懸巖仰面看

【觀鷹嘴】在九疊屏，其上有小廟曰東方寺，亦名會仙亭，為方永茂所建，循崖下坡，路陡石滑，艱險難行，潤旁山石分裂，寬約四尺，長可五丈許，仰視則天光一線，旁有洞，陰黑不可入，稱水濂洞，遊人以山路崎嶇，至此者不多觀。

【白石寺】唐李渤李涉兄弟讀書於此，在五老峯之山坳中，四圍五峯聳立，松杉隔道，極目遠眺，奇景迭呈。

【木瓜洞】距白石寺里許，一道觀，後有洞曰木瓜，傳為木瓜道人，羽化於洞中，故名，觀前有寶樹一二，距洞可數里，有太平庵為女尼所居。

【康王谷】在廬山去市四十里，竹書紀年，周康王十六年南巡狩，至九江廬山即此。

【大月山】在女兒城之北，孤峙如懸月，與漢陽石船正對，而不復與他山聯屬，山下為三疊泉之源，山頂石色如鐵，勢陡形削，轉角處，左有深谷，俯瞰駭然。

【五老峯】在大月山之東南隅，雲繞峯巔，變幻不定，巉岩矗立，高不可攀，必取道峯背，始得達其頂巔，五老者，斷續錦延，原出一山，各起成峯，下視相距均遠，仰而望之，則並立如伉儷，其下更有獅子，金印，石船，凌雲，旛竿，五小峯，各以其形名，五老之第三峯頂，有（日近雲低）及（俯視大千）各四字，登高嘯傲，胸襟之快，不可思議。

詩

杖履層雲盪客胸
金鵝獅子吾何有
萬壑千岩奇不了
太虛塵點本彌綸

詠廬山詩四首

其一 咫尺愁風雨
其二 九派潯陽郡
其三 寒空五老雪
其四 自昔懷清賞

九江指南 匡廬一覽 第四路遊程

【九奇峯】廬山諸峯，合而觀之有九，李白詩「屏風九疊雲錦張」，峯居五老峯東北，又稱九疊雲屏山，九疊如屏故名，為匡廬奇峯之一。

詩 九奇更深邃
雲色淡於水
日中聞叫嘯
尚有六朝木
獨上峯頭立
山迴彭蠡曲
晴色千家曉
九霄如可接

【簡寂觀】在金鷄峯下，為道家陸修靜所居，一大石橫臥庭中，白禮斗石，高幾人等，長可三丈，觀後山崖有二瀑，從山麓攀登，可盡得四周勝景。

詩 清泉濯吾土
中有簡寂觀
坐久塵慮息
昂昂鶴骨人
自顧塵態甚
松枝鳴蕭蕭
終當脫塵纓

【海會寺】寺為廬山五大叢林之一，昔名華嚴寺，又稱海匯寺，在五老峯之麓，離牯嶺三十五里，由

五老峯 九奇峯 簡寂觀等 一一五

恩德嶺三疊泉往較近，寺在深林之中，覓徑不易，寺中清潔，佈置井然，新建藏經樓，登樓遠眺，鄱陽湖中，帆影盡見，內有普超和尚，血書華嚴經全部，心月和尙手拓五百羅漢搨本，皆為住持達禪珍藏，

扁舟一葉與歲晏訪禪林，日落空門迴長松古殿陰，溪聲晚風急野色寒雲深，坐入無生境因窺靜者心

【華嚴寺】在獅子峯南，與海會寺相距約半里，四圍豐於竹，風動涼生，為遊客憩息之佳境，

詩 十年不到古招提 策杖重來路已迷 猶憶老僧一夜話 青山有約幾時栖

【白鹿洞】五老峯南，有山崛起，曰後屏山，白鹿洞書院在焉，唐李渤讀書於此，兼畜一白鹿，馴甚，行止相隨，人遂字以白鹿先生，稱其居曰白鹿洞，曲折而升，度石橋，橋名貫道，舊稱洗心，橋上為大門，上鐫『名教樂地』四字，入內即鹿洞書院，

詩 白鹿昔成羣 鹿去誰復來 樵子暮行下 洞中雲自開

【碼頭鎮】距白鹿洞五里，北通棲賢，南通南康，西通歸宗，東則白鹿洞，為廬山東南部往來孔道，

鎮有市集，赴南康者必經此，遠視羣峯，此起彼落，莫可究詰，誠大觀也， (第四路完)

匡廬結社圖記

匡廬十八賢圖一卷，上有博古堂印識，不知何人所作，相向立，一人戴黃冠，手執策杖，徐行，而蕭散之氣，猶可掬者，穎之也，元亮也，披羊裘，策杖徐行，而蕭散之氣，亮者，慧遠之弟慧持也，其一執羽扇，臨履坐，芭蕉林下，者，跋陀也，其一人俯仰，與持對坐，肩尾作禮，拂指，貌甚恭者，宗少文也，其一三人皆披甲，抵肩，作禮，如，意，仲倫，周道祖，惠叡等，是也，又劉曇，程之，雷，道遠，敬，章，雷，宗，等，是也，又劉曇，程之，云，般若臺，精舍，修，西方淨土，學，今所畫，十人，山，取著名，於時，晉室，日增，下相，疑，不，殺，元亮，如，草芥也，當是時，往住，微，託，方，遊，而弗，返，則，祖少文，輩皆大夫，朝，則，天，治，山，君，子，入，山，則，四，海亂，已，三，復，斯，言，在，撫，圖，流，涕，

第六章 匡廬七日遊紀 山僧

余素喜山水，昔年負笈扶桑，遇日暇假期，輒邀同學作野外之遊，上野淺草富士等處，皆有余之足跡，辛亥旋國後，曾供職蘇浙燕魯各地，每於診餘，漫游名山大川，輒著爲筆記，散見滬上各報，積稿成冊，訂有縹渺山僧隨記，丁卯隨鄧軍由皖抵潯，日望匡廬，欣慕殊甚，是年父執杭關監督陳蔚（鯨量）伴白拉嘛遊廬，曾匆匆隨遊，以職務之羈，深以未獲盡興爲憾，去夏聞中央委員邵仲輝（力子）衛生部長劉月如（瑞恆）在山避暑，特往訪之，順便因編輯九江指南，搜羅資料起見，小住七日，未到之處甚多，跑馬看花而已，尙有名勝地方，祇得期待後日。

【第一日】洞庭葉鼎新君，及乃弟養泉夫婦，適由漢來亦擬遊廬，邀之同行，是日上午九時，由交通汽車公司，經理友人，萬幹臣君，特爲余等備汽車一輛，午前十時，從寓首途，由大中路轉廬山路，途經桑樹嶺，女兒嶺，黃土嶺，十里舖，又七里過華封橋，頃刻即達蓮花洞，該地爲一小市集，山北之麓，車即止此，由蓮花洞上山，本有山轎，葉君等以遊玩性質，步行較有興味，毅然步行上山，養泉夫人潘女士，亦願步行余告其若至中途，而疲於登陟，足力不繼，雖出重價，轎亦不易得之，潘女士

爲滬上產科女校畢業校中旅行，無役不往，深知自己脚力甚健。毫無難色。堅決步行。蓮花洞至牯牛嶺。計程十八里。其路徑曲而斜上，拾級而登。漸行漸高。道路廣狹不等。中間有二段名稱十八灣竹嶺窩。崎嶇險峻。曲折之徑。迴顧前後。萬丈深壑。不寒而慄。至踏水河好漢坡一段。石級逾千。行者都抱怯悸。每行二三里。皆有茅屋數椽。石亭石櫂。藉供行人休息解渴。茶水清淅。別有風味。左顧右盼。皆屬雲煙。耳聞瀑布。聲如萬馬。若在雨後初霽。則蒼綠翠色。又成一景。憶東坡有詩云一不識廬山真面目。只緣身在此山中。沿途見乘轎遊客。及胆怯朋友。每經峻險之地。神色呆靜。戚戚抱憂。殊不自然。真不若余等安步當車。轉覺舒適。過月弓塹至小天池。有石刻（遊遊樂境）四字。告者行過此即平安地也。由此地至牯牛嶺街。約七八里。地勢平坦。經廬山管理局。年年修理。行人來往。更不費力。至午后五時抵街市。余輩素不慣長途步行。今日竟破題兒，行走山路如斯之多。雖各人精神愉快。然兩腿已覺疲重不堪。况明日尚須準備遊山。亟宜休歇。即至西街胡金芳旅社住宿。【第二日】晨出游。至街上購麵包水菓等物。游特別區。即七國租界。遜清光緒乙未年。有英人李德立者到山避暑。以山林之勝。氣候之佳。以二百元代

價。購羅秀才之地。發生交涉。案懸甚久。適其時中日開戰之後。政府懼於鄰國之威。不願開罪友邦。飭地方官和平了結。以牯嶺廣三里長四里之地與之。旋有俄教士義沙。爰李成例。所以併作為租。訂期九十九年。是以通稱謂租界也。內分中谷。長谷。東谷。西谷。及俄租界。長谷以下。瀑水潺湲。兩邊均築寬闊道路。又劃支路十餘綫。數十年來。西人住屋。年有增加。經過各路。道路平直。匪獨衛生清潔。亦且綠陰蔽天。雖在中午。令人氣爽。不得不羨西人辦事之堅。建設之工。國人有此天然之勝景。不知開發。良可慨也。年來除租界區外。為一般軍閥大官。民國偉人。皆建有高大洋房。作。却無甚艱險。約行六七里至金竹坪。地在黃龍山之南。九奇峯之下。古有千佛寺。今已傾圮。離此一。里。有種植公司。聞舊為牧馬廠。其地面積平廣。種。植頗稱相宜。昨日因行路較多。今日即由原徑歸旅。次。

【第三日】上午同人分道訪友。至午后遊黃龍寺。在途晤見牙醫薛顯之。余即邀之同行。嚮導有伴。因獅子嶺崎嶇異常。須登攀方可踰嶺。誠恐不勝。余等仍由俄租界。過游泳池。折向東北。復轉東南。地勢漸降。至半山方到黃龍寺。寺內舊殿數間。額為

南海康長素所書。殿前北面露龍形之石。擊之中空。殼壳有聲。寺前有晉代古杉。稱曰婆娑寶樹。相傳為某名僧由西域移植。共有四十八株。今祇存二株。其一一大可五六圍。其一一株略小。高約十餘丈。皮色紅滑。葉如松針。向前拾級而下。約半里有大石一塊。上書降龍二大字。折右轉灣。樹林成陰。懸短瀑布。下注成潭。即黃龍潭也。是晚因友預約。其時亦已夕陽西下。余等匆匆仍由原徑歸旅次也。【第四日】上午由旅次出。向西由醫生回至佛手崖。馬路寬闊。為近年管理局所築。宛似莫干山風景。遊御碑亭。亭為石築。廣方丈餘。中置明太祖御製周顛仙碑。有一聯曰「四壁雲山九江棹。一亭煙雨萬壑松」。東數百步。至佛手崖。旁有石刻迎賓二字。內為仙人洞。洞高二丈。闊廣各四丈。中設神座。後有左右二泉。圍以石欄。鑄一洞天玉液。四字。壁土大書瓊漿二字。傍有一聯「山高水濤。千秋不斷。石上清泉。萬古長流」。有九江鈕傳善。潯陽文學宏。以及騷人墨客。皆有題書。匆匆未及記錄。有徐道人者。三湘口音。伴余等至洞後錦繡谷下。此寺近年因某僧佔住。訴之於法。彼方因有背景。初審判決。上訴於省。今得經奉化蔣主席捐資重建。余去遊時工程尙未及半也。在錦繡谷附近。有「廬山高」三大字石坊。為明嘉靖年。歐陽修古跡。

【第五日】余輩漫遊。皆是步行。連日以來。未停足步。同人力有不勝。今日特僱肩輿。行十二里至萬杉寺。該寺建於梁。爲五大叢林之一。門前多古樟。有一株名五爪樟。相傳爲宋朝景德年。寺僧大超手植。寺後有大石四方，鐫慶嵐虎龍四大字，旁有槐京包帶書五小字，其題字，指該寺在慶雲山之下，慶雲之嵐，形勢雄壯，又具威嚴，似虎似龍也，秀峯寺。亦是五大叢林之一。寺前松杉滿目。香爐，鶴鳴，雙劍，諸山峯。飽覽無遺。前有青玉峽，瀑布泉。發源於漢陽峯。匯合各峯之水。奔注於此。同源異流。洵大觀也。該處產雲母石。雪白晶瑩。遍地皆是。再五里東爲黃石岩。西爲文殊塔。南有池，曰浴仙池。再行卽至歸宗寺。亦叢林之一。晉王羲之卜居於此。內有黑色水池。相傳爲王右軍洗墨池。由此五里卽抵溫泉。余意附近，必有硫磺等礦。國人不知探採。大好利源。棄藏地下。深爲可惜。

【第六日】前日至黃龍潭。因天色將暮。不及再遊神龍宮。今特直達蘆林。向西北下入邃，谷爲神龍宮

。前行巖石幽絕。松杉茂盛。瀑聲如雷。注入碧澗。神龍潭也。是日見西人男女十餘人。搭蓬帳宿澗邊。有沐浴。有唱歌。避此盛暑。儼若天上神仙。世外桃源。余等見此。天然勝景。不忍卽去。同人跣足越澗，擇一大石上。作野外聚餐之舉。此時此境。腦海中。百念俱寂。萬籟都消。處此濁世。而獲此清秀之氣。真生平一快事耳。逗留三小時。循小徑而上至天池。池在天池山之巔。池長四五丈。寬二丈。池水終年不涸。內有四足五爪動物。狀似守宮。俗呼龍魚。憶昔年有滬人某君。捕二尾攜滬。置大世界內。大登廣告。五月五日。真龍出現。滬上仕女。好奇心切。是日自晨至暮。萬人空巷。香煙繚繞。方知卽此龍魚。以此惑人。滑稽之至。天寺塔，旁有文殊台。南望峭石壁立。萬丈深壑。名捨身崖。危險之至。向下望視。目眩心怖。東北有白鹿昇仙台。相傳古人騎白鹿仙去云。

【第七日】余等抵此，匆匆一星期矣，葉君供職漢皋，假期已滿，急須歸去，今日下山之途，改從安樂園，十八盤，女人頭，過分水嶺，蛇崗嶺，而達蓮

花洞，道路雖較上山之途，遠而難行，惟因中間順道可遊，匡廬古刹之東西林兩寺，及太平宮也，上午付清旅租，雇嚮導一，出旅社右行，過一網球場，約行山道灣曲，高低不一之路十里，至安樂園，該地爲基督教友物化後，葬於此處，由此處循級而下，彎曲羊腸，過十八灣，再下爲女人頭，此地設有森林局農場，四週植樹甚多，松柏杉榆，應有盡有，過此路甚寬大，兩傍田疇，宛似鄉村，約二里許，見一塔高入雲際，樹林環繞，風景極佳，西林寺也，寺門書「廬山第一寺」五字，寺不甚大，塔造自唐時，該寺住持慧永和尙，爲玄宗帝敕建，又稱千佛，因塔上塑佛千尊云，東有慧遠墓，卽創東林之祖師也，向北里許，爲東林寺，內有遠公影堂，文殊瑞像閣，聰明泉，冰壺泉，出木池，殿後有銅塔一座，塔高丈餘，上刻金剛經全部，爲豐城熊氏供奉，去東林約五里，過分水嶺，卽達太平宮，其地四面山嶺環抱，中間遺址，寬廣宏麗，想當年盛極一時，由大門至後門，有大殿九重，鐘樓鼓樓，婆塔媳塔，皆在宮內，庭中有鐵菱角一，重逾千

斤，可能旋轉，尙有鐵爐，祇存一足，形式甚奇，宮內匾額曰神之格思，忠孝神仙，婆媳二塔，形方似台，後有石梯，傾圮難登，再南行三里，至蛇崗嶺，嶺高數丈，其殿有樓，額曰佛華山，大樹一株，狀如華蓋，住持尙定和尙，謂殿屋傾倒，由彼募化，落成不久，過嶺又二里抵蓮花洞少休，乘交通汽車歸寓，葉氏昆仲，先後離潯，此行匆匆七日，限於時期，未往之處正多，期待來日，今因指南有匡廬一編，特撰此七日遊紀，聊備遊廬諸君參考，並爲此編補充篇幅耳。



第七十編
遺聞軼事

(一) (二) (三) (四) (五) (六)

唐 宋 元 明 清 民

九江德生和煙莊

本號開設大中路廬山路五十九號已歷數十餘年矣特派專員向福建名廠採辦超等皮絲來潯零躉批售茲將各牌名煙錄下惠顧無任歡迎

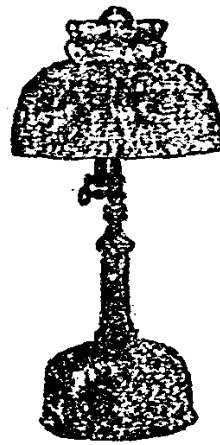
超羣牌，勝衆牌，三星牌，嘉禾牌，地球牌，雙鳳牌，雙獅牌，德生超，德生和，德生聚，德生康，德生樂，德生仁，德生豐，德生亨，德生嘉，德生祥，

(請聲明由九江指南介紹)

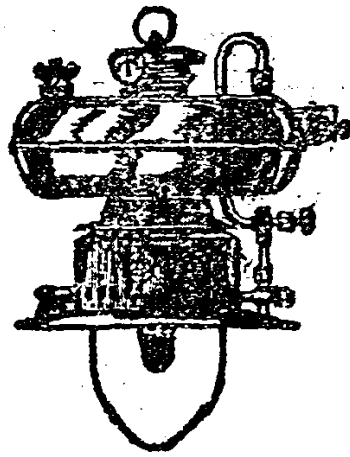
耀華汽燈電料公司

專售電器材料中外燈泡

營業最老



貨物最好



價目公道



信用可靠

精修各種汽燈汽爐及手電燈

經理各種汽燈及附屬品

開設九江大馬路四碼頭正街

九江榮華盜號廣告

開設大馬路交通路口

本號設在九江歷有年所專運
江西景德鎮仿古名瓷精工繪
畫定款磁器約期交貨並可代
客包裹寄遞茲為推廣營業起
見派員赴鎮採辦大批瓷器來
潯定價特別低廉實行薄利多
賣倘蒙
賜顧格外歡迎

周志聖醫師廣告

春華老堂專治外科
五淋白濁花柳等症
藥到病除包治包好
並有美法鑲補齒牙

注射拔牙毫無痛苦
手法靈巧早巳傳揚
定價低廉尤為特色
如蒙惠顧無任歡迎
(地址)大馬路六角市正街春華堂

(請聲明由九江指南介紹)

【方輔】周武王時人，與李暉跨白驢入山，煉丹得道，仙去惟驢存，故名廬山，見九微志。

【匡俗】字君孝，一曰子希，師老聃，得久視其道，結茅虎溪，修煉多年，兄弟七人，皆有道行，居廬山香谷西里許，廬阜稱匡廬，自匡俗始焉。

【劉越】嘗邀康阜過其所居云，山陰有石高三尺者吾宅也，扣之即見我焉，如其言往扣之，果有二童子引見越，越冠玉冠，佩朱劍，飲阜以玉酒，阜心知其異，欲留居之，未出口，越曰子姑去，他日來居未晚也，乃出石在太平宮殿塔下，因號其石，曰劉越洞天石。

【老嫗】不知何從來，居康王觀有年，時撰祭餘飼虎，人畏惡之，輒見避之，已而復來，嫗亦異人也。

【陶侃】一日侃擇地葬母，遇人云前有牛眠地可葬，言畢化鶴而去，侃行一里餘果見牛眠於此，遂以葬之，地在城西五十里，即今白鶴鄉太和壩。

【陳搏】字圖南號希夷子，亳州人也，嘗遊廬山，有匡濟異，其踪跡常在京濟關輔間，後隱華山雲臺觀，遇五龍君傳睡法，其所睡處輒數十日不起，後終華山。

【呂巖】字洞賓蒲之永樂人也，以四月生，故號純陽子，咸通中舉，進士不第，去遊廬山，遇五龍君傳劍術，又得長生之訣，喜遨遊塵市，後人稱呂

純陽，道家供奉多也，洞賓軼事甚多，限於篇幅，再版補登。

【董奉】字君異福建候官縣人，有道術兼行醫，住蓮花峯下，為人治病不取錢，病愈者須栽杏，數年計得十餘萬株，鬱然成林，乃使百禽羣獸，遊戲其下，地不生草，一如芸耕，後杏子大熟，曾於林間作一草倉，榜示人曰，欲買杏者，不須給資，但將穀若干，易杏若干，若人有置穀少，而取杏多者，虎輒吼而逐之，奉得粟後，盡施散貧者，嘗大旱縣令于彥謁奉求雨，奉仰天視其屋曰，貧家屋，皆見天，何可得雨耶，于令即身率吏士，為之起屋，屋成欲取水沃泥坊壁，奉曰無庸，日暮自當有雨，其夜果得大雨，奉在人間百年，其顏色，常如三十許人也。

【洪志】在青牛谷，通經史善布算，遇異人授，六甲萬魔祛疾之術，隱廬山，常喚青牛，故人稱之青牛先生。

本書籍中。所載歷代奇人異事甚多。編者今將事關溥廬者。及有興味之二十古人。採錄於下。以嚮閱者。

第十七編 遺聞軼事

【白玉蟾】瓊州人，姓葛名長庚，嘗任俠殺人，亡命武彝，事陳泥凡爲道士，自稱靈鶴，來道山，揮灑文墨，信筆而成，山之南北諸佳勝，並有題詠，而太平宮爲多，紹定己未，冬月解化，賜封養素真人，

【胡用琮】太平宮道士，遇道流於雲堂，留之飲酒既醉，道流以刀剗土瀝酒漱津和之成墨，以授用琮投之几上，鏗然有聲，翌日視之，紫磨金也，其所剗土處，有泉出焉，甘而不竭，故謂其堂曰授墨堂，泉曰墨仙泉，用琮初以墨研酒飲其患宿疾頓除，由是厭人間事，學道七十年，顏如童子，

【劉混成】白鶴觀道士也，觀有混成煉丹瓶，搗藥臼及手種之杉猶存，杉本大丈餘，然歲久蒼老中空上折，子孫附生其間，亦數尺圍矣，

【劉德本】鄂州人，避亂廬山，見鹿裘道者與行，至五老峯下深洞中，有大石門正闢，一老扶策倚門而立見德本，即邀俱入，乃大石洞也，洞中別有天地，風日和煦，花樹芳蔚，迥異人境，行二三里有大宮殿，金碧煥爛，呵衛嚴整，榜曰紫元景曜之門，老人曰此九天使者所居也，德本欲求見使者，紫元老人曰不可，因復出門，頃刻即失老人及道者所在，

【茅安道】廬山道士，能書符役鬼，幻化無端，曾授二弟子，以隱形洞視之術，曰資爾學道，卽不得恣情而矜其術也，苟違吾教，能令術窮，二子至潤州，謁韓晉公，弛慢縱誕，韓大怒，縛之，二子行其術，果不驗，韓欲痛絕其源，詰問術師姓名，二子方欲陳述，而安道已在門矣，龐眉美髯，韓不覺離席迎之，安道曰二子愚昧，干冒尊嚴，請詰而愧之，然後行刑，韓致二子塔下，械繫甚堅，安道就取硯水喫二子，化爲雙黑鼠，自變巨鳶，卽攫二鼠，冲飛而去，

【鄒法遵】廬山簡寂觀道士也，道行經典，獨任檢校，已歷數年，全無徒子，忽夢元中法師，謂之曰，汝無人力，甚見勤勞，今有二童子助汝，特年小耳，既覺，語告於衆，一日出山，遇民間王家之子，年方歲餘，見法遵抱足不捨，去則晝夜啼哭，又有劉氏之子，眼具五色光，父母疑其怪，嗣後與王氏兒，相次捨送入觀，法遵此時，果悟元中夢授之語矣，

【度索君】真仙也，昔有人見一着白布單衣者，戴高冠，冠似魚，願度索君曰，昔廬山共食白李，未久已三千年，日月易得，使人悵然，去後度索君曰，此南海君也，

【孫化南】不知何許人，天啓間，愛廬山詠真洞幽秀，作墓園其側，垂成投身入而封之，留一孔，僅通清濁，朝夕誦皇經，禮北斗，其術以清淨自然為宗，坐圓三載，一夕吐三昧火，鬚眉皆焦，遂脫去，

【陸修靜】字元德，吳興人，簡寂觀道士，與慧遠陶淵明友善，世傳為虎溪三笑，後為宋明帝所召，至建業立崇虛觀以居之，而會通儒釋之士，講道華嚴寺，卒封丹元真人，修靜平日常攜一布囊，死之日，其布囊，乃懸於廬山舊隱之樹梢焉，

【崔道人】久居廬山，積香數斛，一日命弟子，置五老峯下，盡燃焚之，獸坐其上，烟濃不辨，雀忽躍起，衆見其已在峯頂之上，頃刻間徐徐升天去

【臥雲僧】宋太平興國時，有臥雲寺僧，入謁太宗，帝問從何來，僧曰廬山臥雲寺，太宗曰，朕聞臥雲深處，不朝天，何以到此，僧無以對

【蔡公時】九江人，民元充九江保商局長，民二討袁失敗，赴粵隨孫總理革命，任大元帥府參議，革

命軍興，任山東戰地政務委員，山東交涉使，五

三濟案，被日人慘殺，並挖去耳鼻，淹沒屍身，夫

人郭景鸞赴魯，遍尋不獲，丁官路（蓮花池）為其舊居，

尋廬古人遺事甚多因限於篇幅再版補誌

本編所載，奇聞異事，閱之令人，倍增興趣，事屬確實，原文潔，未增刪耳

【江中獲蛟】漢光武元封五年南巡，狩自潯陽，浮江射蛟，江中獲之，

【竊橋遺母】陸績年六歲時，在九江，一日見袁術，桌上有橘，績懷三枚，臨去拜辭，橘忽墜地，績曰欲歸遺母，術大奇之，

【血滿長江】南唐胡則守江州，堅壁不下，曹翰攻之，危急之際，忽有旋風吹來片紙，紛紛墜入城中，上有詩云，一由來乘節世無雙，獨守孤城死不降，何似知幾早回首，免教流血滿長江」後城果陷，屠殺殆盡，謂之洗城，

【良玉屠城】順治二年四月，左良玉陷江州，屠戮男婦二十餘萬，城郭盡燬，

【生擒雙虎】嘉慶十三年，熊希珍，清晨荷鋤治圃，忽與虎遇，熊鋤斃之，至日哺時，虎子尋乳，又與麟，生擒雙虎，鄉里稱其勇，卒年八十有七，

【空前大火】順治十八年六月，西門外火災，焚燬房屋九百三十六家，男婦老幼，焚死二百餘人，因避火入水，溺死百餘人，

【廬山出蛟】康熙七年廬山出蛟，由吳章山，智林寺入鄱陽湖，衝壞僧舍民房甚多，

【天變地動】康熙七年六月十六夜，地震有聲，鄰邑皆同，十月二十夜，流星起於東北，轟然有聲，

光芒閃爍如炬，

【老鼠渡江】咸豐二年臘月，官牌夾，有大鼠無數，

脚尾渡江，半日方盡，

【空中飛錢】咸豐七年，六月十八未刻，仁貴西鄉，

有散錢無數，蔽空而飛，自北而南，琅璫震耳，

衆皆見之，

【雪凍樹折】嘉慶十九年，正月大冷，樹木多折，歲

歉斗米四百八十文，

【長江結冰】嘉慶十九年十一月大雪，長江皆結厚冰

，二十一年大雪，平地厚數尺，

【舟楫進城】慶元元年五月，九江大雨五晝夜，江流

暴溢，鷄犬畜產，悉皆漂蕩，萬歷三十六年，大

水，城中水深數尺，以舟楫往來，

【老虎進城】康熙八年，羣虎食人，十四年冬，虎晝

內城，五十三年，虎又入市，文武官率兵民殺之

，被傷三人，

【城內出蛟】乾隆三十五年，城內出蛟，延支山，水

深數尺，城寶多祀，

【井涸無水】乾隆三十六年，大旱，淘井丈餘無水，

【三產九男】嘉慶四年，鄉民馬復妻吳氏，一胎產出

三男，官給米五石，布十疋，咸豐元年，張香亭

妻劉氏，又一產三男，天啓六年，邵本進妻趙氏

，亦一產三男，

【斗米七百】同治二年大旱，米價大昂大貴，每升售

錢七十文，

【孝感動天】康熙十四年，江州民人謝生，老母患病

，不肯服藥，以夏月思食生柑，不啻饑渴，謝生

無策覓取，家有小園，種此菓樹，夜拜樹下，詰

旦纍結，摘以奉母，食之遂瘳，聞者傳為孝感，

【呼風喚沙】孤山西北有金沙洲，明太祖與陳友諒戰

於鄱陽湖時，常停舟於洲下，友諒有方士，能以

術噓風揚沙，一旦風忽倒轉，反為明用，友諒軍

士盡昧，明師悉殲之於洲上，

【土中獲米】咸豐二年，築城濬濠，獲陳米數石，其

色如墨，入手粉碎，

【教堂被焚】光緒中葉，人民以某縣官，被教主所害

堂，一唱百和，將各地教堂，焚燒殆盡，被焚之教

堂，聞九江及各處都有，

【除夕雷電】宣統三年大除夕，天忽驟變，傾盆大雨

位，繼以雷電交作，轟聲震耳，次年光復，宣統遜

【天下白鵝】民國二年，中秋後一日，天下白色飛鵝

無數，下地不久即斃，沿江一帶，積至三尺，街

市行走，須傘，

【江永浩劫】民國十五年十月十六日，清晨七時，江

永輪，滿載軍火，及軍用品無數，由下游駛到，

甫抵江面，竟告失慎，一時槍炮之聲，遠聞十里

，船中紅十字會會員，遭難甚多，溺死者五百人

大副蔣某，鳳陽關監督某，皆在其內，慘不忍觀

第十編

雜錄補遺

(一) 一鱗一爪

(二) 隨便談談

(三) 社會寫真

(四) 校正錯字

全昌紙張印刷公司

本公司開設九江大中路一百七十三號歷有餘年自運中外名廠各色紙張精製新式帳簿時款名箋壽屏對聯各種文具書籍教育用品印刷材料油墨名片零躉批發價目克已附設鉛石印刷承印各件無不盡美如蒙惠顧竭誠歡迎

(請聲明由九江指南介紹)

福建 德星謙煙莊

本號開設大中路環城馬路口已歷數十年自運福建本廠監製上等各種衛生皮絲銷行長江各埠絲色優良氣味清香解鬱除悶有益衛生久為 各界所贊許如

愛國牌 德星華
地球牌 德星元
仙女牌 德星超

各牌名煙定價甚廉裝璜精緻餽贈尤宜如蒙 惠顧無任歡迎

九江 大中路環城馬路口
電報掛號六六六六

本公司專門承接印刷禮券商標各種書籍中外卡片無論石印鉛印均可

定期交貨手術靈捷工作

精良並聘有超等

技師精刻銅

角石

木各
項圖章定

價低廉特別克己
早已名口皆碑無不贊美
倘蒙 賜顧定當竭誠歡迎以

副雅意耳

地址 大中路交通銀行斜對門

本號為應時潮流社會需要不惜工本特在滬漢等地辦備婚喪禮服男女綢布壽衣並自置花轎牌扁以及紅白喜事用品應有盡有一概俱全且承接紙紮

及紅白喜事壽堂佈置一切包辦使客滿意
開幕以來荷蒙

各界人士所贊許茲為推廣營業起

見特將價目一律克己以廣招

徠如承 賜顧不勝歡迎

九江謙煙莊
隆泰廣告

(請認明由九江指南介紹)

第十八編 雜錄補遺

第一章 社會寫實

◎延支山漢獅亭記 (吳家秘撰)

九江為長江中樞，贛北鎮鎗，前襟長江，後枕廬阜，誠古今重鎮，亦東南之名勝也。九江府署舊址在城西，即漢魯肅府，未悉廢自何代，今四碼頭，即前府署頭門，有鼓樓，樓前有漢時石獅二，民國七年官產處拆樓賣地，築店屋，將石獅棄於左側，二十年夏江水為患，九江一邑數十堤圍，悉被沖決，災黎數十萬，食宿俱無，全國水災委員會周公百朋，奉命來此賑撫，災民老弱者為之收容，予以食宿，少壯者以工代賑，給以工資，修治道路，築復堤圍，活人無量，而舊府治左側延支山，即廬山之端，支直達江岸，上有石亭曰揖廬，為清兩湖總督江面所建，息坐亭中，全城在望，廬山面其南，長之名勝，風景甚佳，周公為保全勝計，命所屬楊六修督災工，將山四週加椿覆土，施以保障，砌石級以利遊人，植花樹以增風景，出石獅以彰古蹟，特建亭圍木欄，防侵損也，題曰漢獅亭，余久居山側，潯陽別墅，見聞較詳，因囑為記。

九江指南 雜錄補遺 漢獅亭記

縹渺山僧雜著隨筆

嘗考百歲為上壽，八十為中壽，六十為下壽，鄙人今年僅僅四秩，明輩暨家人，循俗預謀，於初度時，作稱觴之舉，自維客鄉旅居，親交散處，且此邦水災初澹，物力惟艱，常惕寸心，何敢忝顏言壽耶，况乎丙寅歲，家父在蘇，欣逢花甲之期，力辭慶祝，致未鋪張，秉承斯旨，謹告友好，聊賦小詩四章，用以述懷，而愧馬齒徒增爾，

- 其一 轉瞬匆匆又十年。相攜梅鶴詎稱仙
刀圭生活柴和米。餘事指南冀可傳
- 其二 卅載居然歷數朝。蹉跎歲月到如今
自量圍帶應須減。不為澆花也折腰
- 其三 強仕年華正及時。半生勤苦為醫癡
出山泉水知何似。百紙清操要自持
- 其四 敢言事業託蒼生。歲歲潯江送客行
他日五湖儻歸隱。西牕重與證前盟

潯陽別墅記

九江間於吳楚，襟江帶湖，後枕廬阜，山水奇秀，冠絕東南，民國三年，余遷江州法院，案牘有暇，常遊息於廡側，延支山上，江天一覽，心曠神怡，其山麓東測高阜，有粵東鄭氏宗祠，獨立荒圃之中，負山面江，風景殊佳，余賃其祠與圃，以一半蒔花，一半種菜，插槿為籬，編茅成亭，園南向舊縣潯陽別墅，余題聯曰，時汲時灌，以隱以逸，半村半郭，有山有水，從屋左側，敷石子路以達北向屋門，聯曰，(花間斗酒林間月，檻外長江門外山)路傍間植楊柳芙蓉，取芙蓉如面，柳如眉意，屋之前屋之右，間植桃柳，取桃紅柳綠意，屋後種竹千竿，屋之四週，夾道皆種時花，屋西空地為菊圃，圍以槿籬，種菊千本，計三百種，屋東低地為菜圃，有小堤通焉，夾道亦間植桃柳，屋前為花園，中有青草大坪，南有茅亭，名曰識廬，聯曰亭懷百傳，面識廬山，因其亭可坐觀匡廬，圍以修竹，夏日炎炎，不知有暑，北有茅亭，名曰江亭，外窺長江，內觀花園，東北有池，深不可測，與江水相通，永不乾涸，名曰靈池，正北有梅窟，臘梅春梅，共植百餘本，其前有桃塢，各色碧桃，計數十株，西北為桂林，有金桂，銀桂，丹桂多株，正西為蘭府，有

墨蘭花，素心蘭，四季蘭，報喜蘭，吊蘭，數十盆，其他名異草，則散植各處，四時有花，八節皆春，若夫園之春也，風開柳眼，露浥桃腮，海棠嫩紫，芍藥嫣紅，蘭香撲鼻，鳥鳴盈耳，園之夏也，碧荷鑄錢，綠柳縵絲，雨釀黃梅，日蒸紅李，眼底火榴，耳中鳩婦，園之秋也，桂林馥射，菊圃爭芳，綠柳迎風，芙蓉照水，楓葉已紅，桐花盡落，園之冬也，松柏蒼翠，寒梅放蕊，絳萼著霜，儼如傅粉，山雪欲曠，高下玉樹，園之朝也，旭日東升，萬山青紅，晨煙未散，露凝紅霞，園之午也，樹影參差，禽聲上下，柳陰籠畫竹，猗陰森，園之夕也，夕鳥歸林，羣木紫翠，紫綠萬狀，變幻頃刻，園之夜也，月華如水，松聲如濤，螢火萬點，俯仰浮光，是為斯野園林之大概，與夫四季朝夕景物之情形也，公暇歸來，率山妻稚子，或手盪花，除去虫絲蛛網，或擷取蔬菜，以供饋粥，或聽蕤綠陰啼鳥林，持竿垂釣，朝夕盤桓，不離一竹林花徑之間，俸錢所餘，盡置名花，平生所好，皆在其中，客至雖無砲鳳烹龍，卻有筍蕨麥飯，食罷或坐識廬亭，觀論五老，指點香爐，或臨江亭，共覽江流，藉數風帆，或登山遠眺，東瞻彭蠡，西望武昌，共話赤壁，謂我樂，滄桑時變，興廢無常，權記斯墅，藉留鴻泥，吳家秘撰

第一章 隨便談談

標渺山僧隨記

◎ 余鄉有標渺莫釐二峯，高出平地三千五百尺，尚在下也。洞庭東西二山主峯，產名茶之碧螺峯。可與五老九屏爭美也。風景之佳，不亞匡廬諸峯，可遠眺江浙皖三省，湖面廣五百里，盡收目中。

◎ 一日某友宴余，席間教育界人居多，主人出手卷示余，謂新在洪都一七十金易得，上載王輩所作漢也，坐諸人，評論不一，余對於多年，對於名漢家作品，惟昔年隨半泉屋且頑老人多年，對於名家長青綠山水，略有多中堂，立軸惟手卷，四王之珍，難除非舊家悉屬膺品，况石谷價格，非斥千金，金魚得真蹟也，煖，怡情悅目，庭園蓄之，全園生色，魚性清畏，蓄甚多，且大小名種甚多，龍種最八尾，今春秋，欲贈送溥友，特向索之，承其擇二器，分陳二器，由輪帶出，比及到埠，不知將器置藏，中，可想佳畫，夜之悶，閉，比及到埠，全活祇存一尾，可，想佳畫，夜之悶，閉，比及到埠，全民初余主任上海公立醫院時，有愛華製藥社，楊瑞傑君，將自製之寶驗保腎固精丸，囑余化驗，余早濟華堂袁君之鷄骨痛露，同樣藥簽證書，余早知二家之藥，頗宜服者，十餘年來，今果能行銷

九江指南 雜錄補遺 隨便談談

各埠，薄地購者甚多，良因該藥確有效力也。朱文鵬號搏雲，江蘇崑山陳嘉鎮人，幼聰慧，中

◎ 年乘儒就商，供職北平中國銀行，旋調任山東省銀行，五三濟案後返南，在崑山組織農民銀行，余因其東床鄒茂桐，（即駐九江第三軍無線電台長）之介故得識也，去年春間得西岸稽核總所李植榆處長之邀，委以九江稽核處征收員，兼鹽務收稅處事，復來潯陽，公餘常承顧談，今夏因公勤勞，偶得痢症，兼患霍亂，竟致不起，惜哉，年僅五十有二，一子章荅，肄業滬江大學，朱君易簣前一日，尚倚床作書致余，為其部屬注射防疫針，一片博愛之心，至彌留時，尚且不變，洵可欽也。

廬山天下聞名 不可不到

買一本九江指南

勝過漫遊匡廬全景

本書第十六編，匡廬一覽，搜羅最富，記載特詳，占篇幅二十四面，得名勝古蹟一百餘處，內錄古人題詠數十首，皆為唐宋詩聖，得意佳作，頗有價值，閱者傳誦，興趣倍增，一卷在手，大有引人入勝，展閱一編，勝遊廬山全景。

談編印九江指南之始末 (編者)

○指南一書，有利於旅客甚大，余每至一埠，對於探風問俗，向多注意，限於方言，終以未得其詳為憾，所以近年有事至滬漢各埠，必購當地指南閱之，惠我實多，此余對於指南，早有深切之認識與印象焉。

○在六年前，余初蒞潯陽，入地生疏，處處感覺不便，又素知潯陽為江右要衝，唐宋以還，古人遺跡甚多，茂叔之墓，樂天之亭，且地鄰匡廬，淵明栗里故宅，慧遠東林道場，其距離遠近，路程如何，意欲得知，俾得暇中，一遊為快，晤同鄉張伯容兄，新由鎮江來，無意中談及鎮江新有指南之發行，并承專托潤友，購贈一集，余首尾展閱一次，不禁見蠟心喜，意欲做法，編此集焉，此余對於編輯此書之起意也。

○後一年譜弟聽雨室主，適來余處，余曾告其意，彼亦忻然願助余成之，搜集資料，撰著起稿，耗時三月，僅成數帙，卒以預算紙張，印工，油墨等項，需費不貲，遂爾中止，此書除紙張外，印工最巨，余以自辦印機，較為便利，適其時有江聲報領工葛希賢君，時相過從，曾托其規劃設計，并有湘友魯禹田楊雲衡二君

○新卸鄂電話局長，及電政監督，卜居於此，由余等三人合股成之，復推楊君赴申，向華豐公司訂辦鉛字機器等件，會付定洋百元，後以九江工潮時起，且葛君有事離滯，吾等三人，皆非專家，不得不暫告停頓，而指南之進行，更無期矣。去年春，又欲進行，會托上海商務估價，適洋紙為金匯而暴漲，道林紙每令價高至二十餘元，五千元本每本一百頁，須用紙三十餘令，僅紙張一項，亦須八百餘元，印刷，油墨，製版，裝訂，尚不在內，因無巨資，又無挹注，結果又未克進行。今年因中華藥房，願先繳廣告費二百元，又承張伯容王伯慶兩君，允招廣告為助，遂毅然決然與上海均益印刷公司訂約付梓，工作已三閱月，全書方告出版，今借末編雜錄欄內，備述始末。

愛閱戲曲之好消息

戲曲有表揚國粹，提高藝術性質，近年中國戲曲，各國亦甚重視，聞戲曲之關於九江者，有潯陽樓（即宋江李逵等）大鬧能仁寺及打漁殺家（女兒港之討魚稅）遊龍戲鳳（正德至李鳳姐家）柴桑口（臥龍吊孝）都督府（周瑜）大小喬（孫權周倫寵姬）等稿，以上之稿，因一時缺乏古本可查，未敢貿然登出，一俟搜集考證，准再版刊載，先此奉告。

第三章 一鱗一爪

參觀松大仁燭皂廠紀

溇地爲贛省門戶，扼吳楚要衝，位居長江中部，萬商雲集，近年國人對於實業，亦稍稍注意，紗廠爲久興，火柴如裕生，該兩廠皆有悠久歷史，惟燭皂業，首推松大仁創設最早，主其事者爲高鄭二君，曾一度往觀，見營業部，負販蠟集，司事和藹可親，製貨部，工人工作甚勤，上冷箱，一皂之微，須經過熬油，上機，上冷箱，切塊，印修，裝盒，等手續，其工人都屢熟手，見余等皆露歡忻狀，至煉皂部，見鍋爐高大，廠地清潔，側有花園，爲廠主人鄭善初君手營，植花甚多，整理雅緻，中有一亭，結構甚佳，小坐外眺，倍增興趣，而貨房廣大，分門類別，位置楚楚，參規所得，結語於下（一）溇地國貨餘棉紗火柴外，燭皂實可差強人意，（二）價廉物美，能暢銷遍於大江前北，（三）抱平民化，工人待遇甚優，（四）屢得獎章，不自滿足，且定價低廉，以輕國人之購買力，後以時晏，歸已萬家火矣

一萬元希望

儲蓄爲人民最有益，近年文化進步，社會對於儲蓄性質，亦甚瞭然，本埠上海銀行，有洋一元卽能立摺儲蓄，數十年後，本利加增，可得萬元，交通銀行，新設儲蓄部，一次存洋若干，十年廿年，亦可得洋萬元，大中路鈞和莊，楊紹頤君，經理之中法儲蓄會，爲有獎儲蓄，比較無獎儲蓄，更有興趣，該會基金穩固，信用久著，每月十五日開獎，入會者，人人有一萬元希望，在經濟窘迫之際，忽報特獎得中，真所謂致富可待也，

登廣告之常識

上海申新報上所登廣告，何以數寸見方之地位，每天須數十百元，而內地日報，數尺巨大之篇幅，每月只有三數元耳，其故因滬報日須出十餘萬張，內地報日出祇數百張，十餘萬之寸，與數百之尺，相比甚明也，本指南廣告以頁數計算，如登一頁之廣告，須紙五千五百頁，卽用紙半令，又再加二十分之一，卽以道林紙推算，僅紙張成本，須十四五元也，

編 輯 啓 事

本書共分十有八編，計一百四十四章，全部底稿，多至十餘萬字，且指南材料，須蒐集事實，注重準確，對於地方數千年來，歷史沿革，遺聞軼事，調查採訪，備極困難，至於實業商業，及各項章程規則，社會狀況等稿，搜羅更爲不易，鄙人從事編輯以來，費去多年心思，尙覺未臻完善，時時引以爲憾也，欣幸得蒙吳劍秋，蔣仲雅，王亮公，王伯麐，張百容，王修勛，饒嶽生，李守冰，陳志杲，陶星岩，吳蠡生，金浩如，王幼平，宋念祖，宋九齡，宋紀來，蕭懋謙，熊季康，潘彥臣，高聲谷，梁大森，林鑑堂，熊祥煦，孫恩增，饒仲怡，陳鼎梅，諸君熱烈贊成，指示方法，使編輯上得到許多便利，爲此書生色不少，今日得告蒞事，出版發行，因感念諸君助成厚意，誌此以表謝忱，並作紀念云耳

編輯秦山僧謹啟 壬申仲秋

九江指南 題字

九江指南出版

願
旅
外
家
各
手
一
冊

孫時亮題



三三

九江指南 完

興 餘

◀ 語 謎 劇 戲 猜 請 ▶

(八) (七) (六) (五) (四) (三) (二) (一)
杜 管 元 安 隋 元 扁 百
牧 仲 春 仁 堤 年 舟 尺
青 分 猶 頭 秋 周 泛 樓
樓 金 覺 白 柳 室 雪 頭
竟 不 以 過 繫 選 到 一
百 患 殘 尋 斜 宮 山 炬
年 多 冬 常 陽 嬪 陰 明

請 所 射 劇 須 八 以
閱 得 猜 中 猜 條 上
後 贈 規 人 一 每 劇
面 品 則 名 個 條 謎

射 劇 謎 規 則

(一)本社為愛閱指南諸君，增添興趣起見，特編戲劇
謎語八條，每條請射劇中人名一個

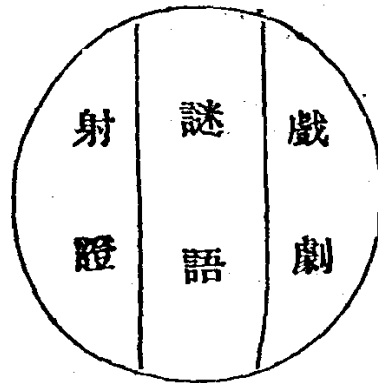
(二)無論用何紙張，每紙不限幾條，惟每條限射一人
每紙須粘射證一枚(下圖)

(三)民國廿一年十二月卅一日滿期，逾時作廢，

(四)獎品(甲)上海銀行禮券(乙)寶成銀樓獎章(丙)
指南第三版壹冊(丁)特刊十二期(戊)仕女畫一幀(己)
風景片半打(庚)名勝信箋壹盒(辛)美麗霜壹大盒

射中者贈品一份或全份由本社送上

九 江 指 南



姓 名

住 址

九江指南……已完

以下……爲

中華大藥房

預定廣告……

江 九

房藥大華中

點特大四

房藥本 旨宗

本藥房為普及醫藥提倡衛生遵照衛生部法令對於製品力主真確審重研究不合程序拒絕買賣

房藥本 品出

本藥房出售各品無論自製販售選擇純良取材嚴格對於攔久陳貨失效之品任可犧牲概不售出

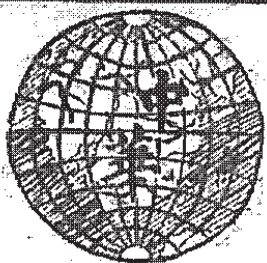
房藥本 業營

本藥房專運歐美各國名廠原料承辦海陸軍醫院衛生材料醫療器械工業化學用品應有盡有

房藥本 織組

本藥房聘請醫學界服務十年以上學識經驗兩俱豐富之人才管理營業進貨調劑製品各項事宜

標



商

中華大藥房

原料西藥○醫療器械○世界良藥○衛生用品○



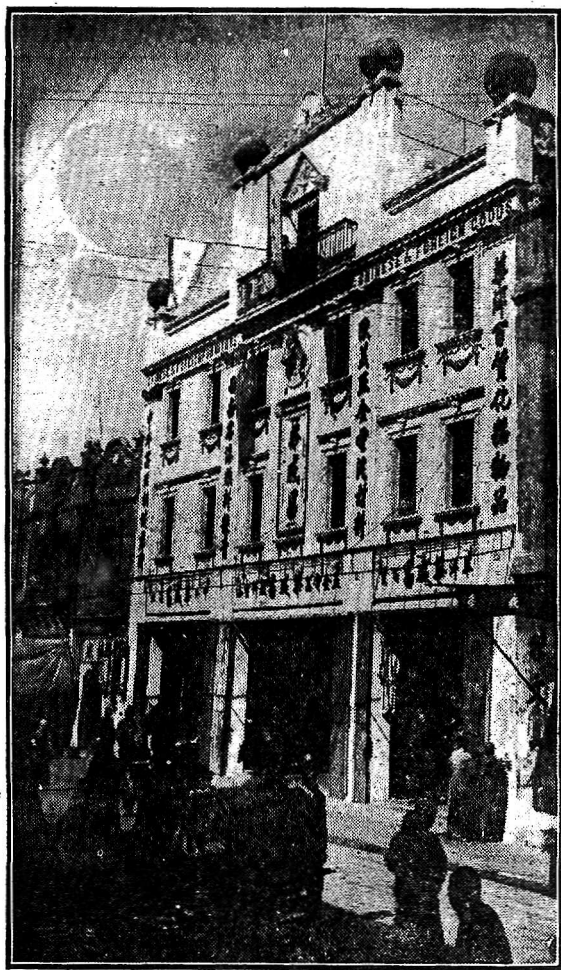
注射新藥○代配藥方○廣東丸散○化粧香品○

(口里陽鳳街正外門西即)

(號六十六百二路中大江五)

營業概要

溯自歐風東漸 日進文明 華人對於西葯西醫
之觀念 亦已心悅而誠服 惟西葯性質 最貴
純良 攔置陳久 卽失效用 每每購服 難得
實效 本主任存心濟世 爰在潯地大中路 創
設中華葯房 專運泰西各國原料葯材 醫科器
械 精製補身治病各種家用良葯 屢試屢驗
方敢問世 經理各大葯廠 馳名葯品 平價發
兌 特聘醫學博士秦山森君 常駐應診 另設
配葯部 無論早夜 專配中西文字各種葯方
此外如化妝香品 華洋百貨 衛生用品 廣東
丸散 名目繁多 應有盡有 如蒙 各界惠顧
莫不推誠優待 各埠同業批售面議 定價克
已 諸希 公鑒 中華大葯房謹佈



- 本號管業概要
- (一) 華洋百貨部
 - (二) 五金電器部
 - (三) 顏料靛青部
 - (四) 中西油漆部
 - (五) 銅鐵傢具部
- 惠顧克已歡迎

九江華康五金洋貨號門面圖

民國



中華健康指南

(一) 中華著名藥

(二) 補益藥品類

(三) 肺部病藥類

(四) 小兒科藥類

(五) 花柳病藥類

(六) 婦科藥類

(七) 風濕病藥類

(八) 腦筋病藥類

(九) 腸胃肝病類

(十) 內科病藥類

(十一) 寒熱瘧瘧類

(十二) 耳鼻眼喉類

(十三) 衛生要品類

(十四) 外科病藥類

(十五) 皮膚病藥類

(十六) 人事雜病類

(十七) 常備用品類

(十八) 化粧香品類

(十九) 原藥改裝類

(二十) 成磅原料類

(廿一) 工業藥品類

◎各國馳名藥品

◎無不應有盡有

◎惠顧無任歡迎

衛 生 用 品

(說 明 功 用 價 目 請 閱 康 健 編)

中華濟衆水 康健編 一二

玉樹神油 康健編 八三

阿司必林片 康健編 九五

中華頭痛片 康健編 九六

齒牙擦白水 康健編 一三四

美味菓子粉 康健編 一四八

加斯加拉片 康健編 一五三

洗澡衛生水 康健編 一七六

來沙兒藥水 康健編 一九三

退油漬藥水 康健編 一九四

無名腫毒藥 康健編 一九六

刀傷止血藥 康健編 一九七

合口象皮膠 康健編 一九八

萬應如意油 康健編 一九九

消毒紗布 康健編 二〇三

脫脂棉花 康健編 二〇四

玫瑰香洋蜜 康健編 二一二

清熱痱子粉 康健編 二一四

中 華 大 藥 房

(大 中 路 鳳 陽 里 口)

(紹 介 南 江 九 由 明 聲 請)

九江中華大藥房康健指南藥品目錄

第一章 中華著名藥類

1 中華補身血

此藥功能補血性質王道藥性純良而且溫和凡患身體虛弱病後血枯面黃肌瘦諸虛百損皆宜常服無論男女老幼四季可服為最佳之補劑也

每瓶一元五角

2 中華補腦質

此藥具有四大效能補腦補腎補血補氣對於神經衰弱記憶力薄遺精陽虛頭眩心悸面黃肌瘦四肢乏力氣虛胃呆精神萎頓速服此藥無不立愈

每瓶一元五角

3 中華療肺漿

此藥專治新久肺病咳嗽多痰哮喘氣急倒喉吐血傷風感冒年老虛咳以及一切肺結核症速購此漿耐服用之肺經無病身體日健此可預卜

每瓶一元五角

4 中華癆敵

肺病難治肺癆更難治此中西醫家所公認本主人醫士也對於肺癆研究念年今發明此藥確能敵癆凡患痰飲氣急咳嗽帶血及三期結核皆獲見愈

每瓶一元五角

5 中華久咳丸

此丸乃肺病專家精製專治新久咳嗽肺體虛弱久咳咯血蒸骨潮熱肺癆重症咳嗽聲啞寒熱助痛氣逆上喘痰壅不爽肺癆痰嗅一切肺結核等症

每瓶一元

6 中華保腎丸

先天不足腎元虛損房勞過度夢遺滑精五淋白濁尿色黃濁頭暈目眩四肢無力此丸功能保腎固精清淋止濁每日三次每次二丸連服數瓶可保全愈

每瓶一元

7 中華淋濁丸

花柳怡情房事過度身體虧弱濕熱下注即患五淋白濁溺後刺痛粘污衣褲莖舉硬痛急淋不治即成慢淋斷根更難此丸性質和平無論急淋慢淋皆愈

每瓶 五角

8 中華心痛片

心痛一症大都係積食不化氣阻不舒或抑鬱傷神多憂損心此片消食止痛養心安神平肝健胃煖肚化滯無論男女片消食止痛養心安神平肝健胃煖肚

大瓶 五角
小瓶 三角

9 中華杏仁露

杏仁性質潤肺又能化痰止咳為中西醫士所公認本藥房採用上品杏仁配煎成露氣味甜和凡新咳老咳氣喘痰壅吐血癆傷等症服之皆有奇效

大瓶 五角
小瓶 三角

10 中華馳名膏

外科藥膏名目甚多此膏自本藥房發行以來遠近馳名功能生肌拔毒去腐生新呼膿止痛消腫除癢用此藥膏日見痊癒用法簡便功效神速勝過舶來

每盒 四角

11 中華光明水

本主人素精醫理於眼科一道尤為專門特製此水專治風火紅眼流淚畏光雲翳胬肉白點黑星滴入眼中立能疏風散熱退紅去翳連滴數次定必光明

每瓶 二角

12 中華濟衆水

此藥專治時疫痧氣嘔吐水瀉腹痛脹頭腦脹舌燥口乾反胃氣鬱船車暈酒醉等症服之皆有奇效不論居家旅行男婦老幼四季常備之藥品也

每瓶 一角
每打 一元

第二章 補益藥品類

13 中華紅補丸

神經衰弱頭暈目眩精力短少腎臟虧弱遺精陽萎經水不調子宮諸病後補元健脾補虛常服益壽每飯後用溫開水吞服二丸耐心長服其效如神

每瓶 一元

14 十全大補丸

腎虧脾虛面黃肌瘦四肢酸軟飲食少進以及婦女氣血不和赤白帶下年老體弱諸虛百損速服此丸定獲精足血旺開胃健脾自補有益也

每瓶 一元

15 紅色補腎丸

精為人身至寶幼年先天不足中年失調故元陽虧損精關不固陽萎不舉精薄血枯此丸誠有補腎生精壯陽種子性質王道最宜常服誠補腎良品也

每瓶 一元

16 參茸壯陽丸

本藥房採辦吉林長山人參和入壯陽之品精製此丸專治色慾過度元陽痿弱精薄陽痿不舉一舉易洩服此即精足身健扶陽固精其功莫述

每瓶 二元

17 補血鐵精丸

人身全賴血液滋養血虛陰虧則百病生矣鐵精為補血要素血足則身壯力健其婦女白帶經痛經閉乾血等症此丸最宜常服服後則可百病消除矣

每瓶 一元

18 魚肝油精丸

魚肝油無論老幼唯一之妙品也惜其腥氣有礙入口本藥房有鑒於此特製為丸易於服用主治五勞七傷滋陰補肺身壯固精服之身體日健百病消除

每瓶 一元

19 十全大補酒

先天不足後天失調陰虛陽虧腎元不和面黃肌瘦及婦女氣血不調赤白帶下年老體弱諸虛百損或病後調補此酒取效極靈堪稱十全大補真不謬也

每瓶 一元

20 八鞭壯陽酒

市上壯陽之品大都竊烈者居多服之反提慾火甚非妥善此酒經醫生研究性質純培元固本補精益髓扶陽種子男女常服延年益壽育麟定可預卜

每瓶 一元

21 百補固精藥

幼時先天不足青年色慾過度中年以後常患陽萎不振精液稀冷夢遺滑精一舉易洩此藥白補固精性質王道服後能補腎健腦保養延年壯身之品也

每瓶 八角

22 療虛補氣藥

人身強弱全賴氣血凡本元虛弱氣血虧乏者必多疾病此藥主治諸虛百損面黃肌瘦頭眩眼花血虧神衰以及病後失調無論男女皆可常服百病消除

每瓶 八角

23 延年廣嗣酒

此酒延年廣嗣可操左券性味香醇容易吞服男子服後固精暖腎培元補陽女子服後順氣調經延年廣嗣如能耐心常服異日體氣康健定卜弄璋育麟

每瓶 八角

24 延年肉桂酒

此酒用上品肉桂和其他補藥釀製而成有培元補氣延年益壽活血生精補腎固髓等功溫而不熱補而不膩無論病中病後均可常服堪稱補中之王

每瓶 六角

第三章 肺部病藥類

25 麥精魚肝油

魚肝油為補肺惟一妙品其性甘溫補氣益血療虛治損凡五癆七傷肺弱氣喘痰壅咯血及小兒先天不足疳積瘦弱非常有效久服身體康健百病皆愈

大瓶 一元五角
小瓶 一元

26 化痰半夏麩

半夏為化痰聖品人所共知特選純良半夏和入補肺健脾化痰之劑復加研究製煉成麩專治傷風咳嗽化痰潤肺平肝利濕隨服隨愈堪稱化痰藥王

每盒 一元

27 麥液止咳露

麥性甘溫有益於肺特選麥芽製煉精液和以化痰止咳潤肺之藥釀製成露其味甘美其性溫和無論男女老幼凡患新舊咳嗽痰壅氣喘等恙隨服隨愈

每瓶 八角

28 葆肺哮喘藥

凡患哮喘氣急等症大都由咳喘而來蓋因久咳不愈肺部損傷於是呼吸短促氣機不暢遂成哮喘行臥不安苦難勝言此藥善能葆肺平喘順氣化痰

每瓶 七角

29 化痰葆肺漿

肺病最難治世人皆知之初覺咳嗽痰多胸痛喉燥傷風氣逆若不早治即成肺病此漿性潤味甘益病導痰無論新舊各種肺部之病皆有效力幸勿忽也

大瓶 六元
小瓶 四角

30 白松咳嗽糖漿

凡傷風咳嗽所服之藥大都味酸澀性或過猛脾胃弱者恐難忍受此項糖漿性甜味奏效亦速肺部諸恙及小兒痰咳等症均宜購服真王道之品也

大瓶 七角
小瓶 四角

31 咳嗽化痰丸

凡患傷風咳嗽等症久而不治輕則成哮喘痰迷重則成咯血肺癆是以初期肺病亟應速治此丸無論何種新舊咳嗽痰迷喉啞肺炎咯血等症服之立愈

大瓶 五角
小瓶 三角

32 內傷咳血藥

胃出血異常危險此藥專治內傷咳血痰中帶血老傷吐血胸肋作痛操勞過度此藥服之傷愈血止肺胃康強常備可保終身無血病之患也

每瓶 六角

33 神效止血片

吐血一症與人身關係最為重要若不速治危險堪虞此片善治痰中帶血內傷吐血肺胃咯血或盛怒時出血無論男女老幼輕重各種血症服之必效

每瓶 五角

34 上品魚肝油

此油為治肺補身絕妙良藥性質純淨善治肺恙內傷憂鬱癆咳氣喘痰壅痰核小兒疳積瘦弱夜啼等症甚有功效常服可除終身一切憂患也

每瓶 六角

35 上品杏仁精

此精對於肺病最為有效天下馳名功能化痰止咳潤肺導痰平喘順氣傷風夜咳痰咳痰壅肺熱肺寒肺肋喉痛等症服之表邪散風確為肺病仇敵藥也

每瓶 四角

36 哮喘洋金花

此洋金花產自外洋功能平喘順氣補肺止咳以火炙之嗅其烟氣凡因老年痰飲咳嗽氣急等症用此少許焚火嗅入莫不喘止氣平化痰舒適開懷爽快

每盒 二角

第四章 小兒科藥類

37 小兒回春藥

襁褓小兒體屬純陽然先天虧弱必面黃肌瘦時發虛熱腹痕泄瀉卒成疳症寒暖不慎脾胃積滯日久不治必成黃癆生命危矣投以此藥可以回春

每瓶 五角

38 小兒驚風藥

小兒急慢驚風危險異常病係感受驚嚇振動腦體目定神呆速服此藥即可告輕兼服本藥房清導潤腸油潤腸清火尤為至要此病小心看護幸勿大意

每瓶 五角

39 小兒遺尿藥

遺尿乃小兒常事然有十餘歲而猶患夜遺者病在膀胱或先天不足後天失調神經衰弱膀胱無力故有此患如服是藥即體強神爽其患立愈真仙劑也

每瓶 五角

40 小兒驅蟲藥

小兒疳積之症居多皆因食物亂投多食生冷難消等物以致胃腸生虫或常年泄瀉有礙體育此藥功能去疳化積消食驅蟲服後必見蟲由糞門而出也

每盒 五角

41 小兒百病藥

婦女懷胎之際時多疾病小兒生下因先天不足體質脆弱肌膚黃瘦此藥性質溫和王道培補後天庶可轉強家有小兒無論有病無病宜常備此藥也

每盒 四角

42 小兒退熱藥

小兒內燒過甚熱久不退若不速治轉變驚厥此藥性質純良功效隱妥凡患狂熱甚至迷糊動風如服此藥立可退涼清醒輕鬆小兒寒熱從速購服

每盒 四角

43 小兒咳嗽藥

小兒患傷風咳嗽氣管支炎乾喘頓咳等各種肺經之病亟宜速治遲則恐有痰迷驚風之危惟藥多酸苦小兒畏服此藥味甜性和能疏風祛寒保肺止咳

每盒 四角

41 小兒水瀉藥

小兒夏秋多食瓜果更受暑熱胃有積滯食不消化致成水瀉日久不治紅白痢疾尤為可危此藥功能健脾暖肚化暑去滯止瀉除積利濕順氣服此可愈

每盒 四角
試服 一角

45 小兒胎毒散

小兒深受胎毒產生以後往往時生瘡癩輕者患在頭部重者延及全身或痛或癢流膿流血內服此散外搽祛溼藥膏能除一切天泡黃水等胎毒

每盒 四角
試服 一角

46 小兒福幼丹

嬰兒失乳必致體氣孱弱易生急慢驚風及痧痘餘邪傷風咳嗽一切痰症黃膽瘡癩時行寒熱疳膨食積等症日哺此藥百病消除誠嬰兒之有益良藥也

每盒 五角
試服 一角

47 小兒熱瘡膏

小兒因受父母溼毒遺傳易患溼瘡熱癩天泡痘毒黃水膿窠等瘡甚至流膿潰爛紅腫疼痛日夜啼哭先須用藥水洗淨患處後搽此膏必可見功

每盒 三角

48 小兒疳積糖

小兒腹膨如鼓面黃肌瘦泄瀉腹痛脾胃薄弱疳積等症速服此糖立能殺蟲解滯止痛消痞去疳健脾月服一瓶百病消除味甜易吞兒童最宜常服

每盒 三角

第五章 花柳病藥類

49 山達滅淋丸

山達滅淋丸為專治淋濁第一聖藥無論腎虧溼熱花柳傳毒尿管刺痛紅腫潰爛今日服丸明日即輕漸覺淋稀痛除濁止病瘳詳細功效可閱仿單

每瓶 兩元

50 六零六藥片

此片清血解毒推為第一要藥凡一切花柳梅毒先天遺毒以及風溼骨痛皮膚瘡疥無論新起舊患服此最宜連服數瓶勝於注射六零六打針

每瓶 一元二角

51 八零八藥水

此藥能清血解毒善治花柳結毒皮膚潰爛風溼骨痛癰疽疔瘡溼熱下注及婦女赤白帶下子宮內潰小兒胎毒瘡癬等症服之能愈血液既清身體強健

每瓶 一元

52 清血解毒藥

毒在血中久必外發初不經意後患無窮此藥專清血液善解蘊毒對於花柳餘毒更著奇效下疳橫痃魚口便毒各種瘡癬小兒胎毒等病服之毒能自清

每瓶 五角

53 立止淋濁藥

凡患淋濁之症大都內蘊濕熱外受淫感初則淡黃之濁久乃成淋傳染妻室艱於嗣續此藥主治精管腫脹小便刺痛尿道阻塞一切新久五淋白濁等症

大瓶 七角
小瓶 四角

54 血淋除根藥

五淋之中惟血淋最重尿管阻塞小便刺痛精管腫脹膀胱結石頗感痛苦此藥能清淋止血功效之偉妙不可言患此症者幸勿輕視亟宜服之尅日全愈

每瓶 五角

55 淋病注洗液

五淋白濁固因溼熱下注半因淫毒傳染小便刺痛尿管腫脹內服淋濁藥品外用此液注洗男者射洗尿管女者射入陰戶內外兼治限日定可痊癒

大瓶 一元
小瓶 六角

65 花柳掃毒丸

花柳之毒其害非淺大則斷種小則害身或遇陰雨全體筋骨異常疼痛此丸功能清血解毒凡患下疳白濁橫痃魚口一切楊梅惡瘡等症一服毒即掃盡

大瓶 五角
小瓶 三角

57 花柳外洗水

花柳梅毒最易傳染若不常洗蔓潰爛凡患下疳淋濁魚口橫痃疔瘡等症速用此水勤加洗滌再用生肌拔毒膏內服清血解毒藥內外兼顧毒清病寥

每瓶 五角

58 橫痃消散膏

橫痃又名魚口由淋濁而起或因勞動虛濕熱下注此膏消散止痛無論未成已潰最有功效倘花柳梅毒速至本醫士處注射六零六等針藥以期速效

每盒 五角

59 下疳消腫膏

60 立除角虱藥

小便發腫日久潰爛不易收功此藥膏功能退腫消
炎化毒止痛塗敷腫部數次即消再用花柳外洗水
下疳潰爛散內服清血解毒藥無論輕重可保痊愈
角虱專生下部陰毛之中若不早除愈生愈多奇癢
非常皆由淫水污穢所致此藥善殺角虱並能止癢
無論男女用此搽擦藥刀一到其虱立斃真奇方也

每盒 四角

每盒 四角

第六章 婦女子科藥類

61 中華通經丸

婦女月經不調必有疾病此丸能培元補虛益氣養
血滋陰清瘀調經種子平肝開懷散鬱降火通經導
滯服之必效如體氣嬌弱速服此丸定獲康健

每瓶 一元

62 千金安胎丸

婦女生產關係至大苟稍不慎生命堪慮如服此丸
既能安胎復能保產臨盆後必獲順利如體氣嬌弱
者產後服本藥房產後榮養藥更能使壯健多乳也

每瓶 一元

63 產後榮養藥

婦女體質虧弱氣血內虛經此生產更見衰弱此藥
培元補血益氣養神平肝清熱化痰導滯開胃健脾
為產後榮養最稱相宜調補品中此藥最為靈效也

每瓶 八角

64 婦女血崩藥

婦女血崩為第一險症流之不已生命堪慮此蓋經
行久積一旦崩潰或小產子宮血管破裂等症此藥
主治收斂止血瘀血崩潰不論病之重輕皆可取效

每瓶 七角

65 婦女白帶藥

婦女體質虧弱感受風寒則心神不甯夢寐不安下
體多流赤白黏臭之物即是白帶日久不治精神萎
頓四肢困乏面容憔悴飲食少進服此藥最為靈效

每瓶 六角

66. 通經養血丸

婦女月經必有信期倘平日抑鬱善憂急燥多疑因之血輪失常經水閉塞久必成癆此丸滋陰活血通經導滯養神養血平肝降火可為婦科中最佳上品

每瓶 六角

67. 女界白帶丸

婦女陰虛之體而少運動則往往夜睡不安而多白帶日久不治行見精神疲乏腰酸軟難得生育此丸有滋陰補虛調元固本止帶生精益氣保腎之功

每瓶 五角

68. 安胎止吐藥

婦女懷孕胎氣不安或受外傷氣血內虧身體瘦弱反胃作嘔腰背酸軟心神不甯胎前常服此藥功能安胎止吐培元補虛臨盆安速真良妙藥也

每瓶 五角

69. 神效發乳藥

婦女身體虧弱氣血內虛產後元氣未足血滯惡露不行以致乳管閉塞不通嬰孩哺乳難得充足甚為不便若產婦無乳者服之無不源源而來靈驗異常

每瓶 五角

70. 白帶外洗水

婦女陰虛或受風寒濕熱素少運動又欠沐浴多患白帶日久不治必致腰腿酸軟百病叢生將此藥水射洗陰戶內服白帶藥品必能止帶身強血旺

每瓶 四角

71. 乳巖外搽膏

患乳巖者始則乳核腫脹大如栗子成瘡化膿疼痛不堪此膏外敷即可消散無論初起已潰善能止痛消腫散核行血內服本藥房清血解毒藥取效更捷

每瓶 四角

72. 婦女一笑散

肝旺胃呆氣阻作酸憂鬱善愁急燥多疑此係婦女界通病此藥為秦醫士積多年之研究發明此散有百服百愈之效誠婦女界不可一日離之佳品也

每瓶 三角

第七章 風濕病藥類

73 遠年風濕藥

風濕蘊結遂成腫痛日久不治漸成痼疾此藥善治男女老幼遠年風濕四肢麻木瘋癱拘攣功能驅風理濕追風祛邪等般風濕服此藥後永不復發

每瓶 八角

74 半身癱瘓藥

風寒蘊毒侵入筋骨初則四肢麻木血行瘀滯繼則不能伸屈左癱右瘓行動不便坐臥不安速服此藥漸能舒筋活絡手足靈動步履如常不致成爲殘廢

每瓶 七角

75 風濕骨痛片

瘋濕之來往往不知不覺日久盤據致漫入筋骨爲終身之患每遇陰雨節令常覺骨痛腰酸四肢麻木氣血凝結風癱拘攣等苦速服此片立可待愈

每瓶 七角

76 風濕骨痛酒

凡居潮濕之地復受風寒之勞筋骨時覺酸痛每遇陰雨或交時節其痛更劇速服此酒能使所積瘋濕一律驅除淨盡漸見舒筋活絡手足靈動永不復發

每瓶 五角

77 風濕外搽藥

瘋濕之症多有不知不覺而得日久盤據筋骨每逢陰雨即覺酸痛此藥外搽使體內瘋濕悉由毛孔而出內服筋骨疼痛藥無論何種遠年瘋濕立可告痊

每瓶 四角

78 筋骨疼痛藥

中年傷於酒色感受風濕年老脾胃衰弱留筋絡骨節疼痛四肢麻木腰腿酸軟筋骨絡痛氣血阻滯跌打隱傷皮肉痛風痿癱拘攣每服一匙驗異常

大瓶 六角
小瓶 四角
特號 一元

79 馮了性藥酒

此藥產自廣東名聞天下功效之偉人所共知無論男女老幼新舊諸般風濕寒邪四肢酸痛筋骨不

大瓶 六角
中瓶 四角
小瓶 二角

80 虎骨木瓜酒

此酒用虎骨木瓜製煉而成氣味純厚功能去風去濕消食化積並治中風中痰肢體不和筋骨酸痛一切癱瘓等症服之立效四季常服更加有益

大瓶 六角
中瓶 四角
小瓶 二角

81 祛風樟腦油

風濕侵入骨骼以致酸痛麻木遇時而發日久不愈
治療更難此油追瘋化濕驅寒散火導瘀去積利氣
行血舒筋活絡止痛愈傷遍搽患處其效無窮

每瓶 三角

82 風濕消痛膏

風濕蘊結遂成腫痛纏綿日久手足麻木骨節痠痛
無論新起遠年是膏搽於患處立能追風定痛舒筋
活血驅濕消腫異常靈驗也

每盒 三角

83 玉樹神油

此油外用功效如神婦孺皆知專治刀傷止血風濕
腫痛風火牙痛水火燙傷蛇傷犬咬腰腿酸疼跌打
損傷無名腫毒風痰鶴膝山瘡痛癢等症藥到病除

特號 一元
大盒 五角
中瓶 二角
小瓶 一角

84 鈇碘

鈇專治風濕筋骨痠痛人人深知對於四肢麻木
拘攣不舒惟此藥最靈功能驅風理清血解毒去瘀
導滯通經去帶舒筋活血速服此藥自有神效

大瓶 一元
小瓶 五角

第八章 腦筋病藥類

85 安腦祛毒水

鴉片流毒社會甚於洪水猛獸革命統一告成政令
限期禁絕薄地癮君衆多苦無良藥脫離此藥萬安
萬靈服時無痛無苦無論老癮新癮服藥包戒

大瓶 二元
中瓶 一元
小瓶 五角

86 文武痴癩藥

癩癩一症蓋因腦筋深受刺激突然反常或文或武
或笑或哭精神錯亂語言無次治療之方當以安腦
甯神此藥矯正神經為癩病之良友

每瓶 六角

87 猪羊癩病藥

猝然昏扑不省人事口作猪羊之鳴其病一年半載
或數日一時而發此乃驚邪痰瘋迷走神經最爲危
險此藥專補腦筋通氣化痰耐心常服是病可愈

每瓶 六角

88 耳聾養腎藥

耳與腎通凡腎水乾耳聽亦遲治聾與養腎雙方必
須兼顧此藥主治腎水不足耳鳴流膿年老失聽以
及腎虧速服此藥功效偉大堪稱耳腎兩全良藥矣

大瓶八角
小瓶五角

89 耳聾神效丸

耳為腎虧凡患精元虧弱腰腿酸軟頭暈眼花四肢
無力肝火熱盛漸成耳鳴耳聾等症此丸專治滋陰
補腎清心平肝功效偉大後大使滋潤復聰有期

每瓶五角

90 安神春睡丸

身體素弱思慮太過肝陽上升精神耗散神經不寧
致腦筋每至夜深轉側床第難得安睡此丸甯神
安腦功同春眠酣睡舒適精神愉快百病皆無也

每瓶五角

91 寧神安眠藥

操勞過度思慮恍惚以致肝陽上升擾及腦筋或偶
感風寒夜不成眠舌燥口乾飲食乏味頭暈眼花手
足無力日久成癆此藥善能安腦甯神養血定心

大瓶五角
小瓶三角

92 腦漏除根藥

凡記憶薄弱頭腦常痛者理應急服補腦之品若不
早治必成腦漏鼻流黃水其氣腥臭年久更難
除根服此藥後則腦固而神安漏止而病癒也

每瓶五角

93 頭痛內服藥

市上頭痛藥品名目甚多雖可一時見效久亦無濟
於事此藥主治頭痛偏痛太陽抽脹肝陽上升目眩
耳鳴即服一包頃刻止痛連服三天永不復發

每盒四角
試服一角

94 頭風外搽藥

此藥扶正辟邪其性溫和功能祛風散熱安腦甯神
止痛活血利濕去寒無論男女老幼搽頸際兩太陽穴
靈效無比真為濟世之慈航護身之至寶也

每瓶二角

95 阿司必林片

此片純正潔淨主治各種傷風咳嗽胸膈悶火
牙痛發冷發熱酒風脚痺傷寒暑熱偏正頭痛感冒
風邪無論各種疼痛藥到病除誠常備良藥也

大瓶四角
中瓶二角
小瓶一角

103 萬應腹瀉藥

天氣不正多食瓜果生冷不潔之品更感瘴熱濕重積滯即患腹瀉日久不治必成紅白痢疾尤為危險此藥轉能消暑化熱去積導滯止痛和脾暖肚

每瓶 四角
試服 一角

104 立止腹瀉丸

泄瀉一症因食物不慎脾胃積滯濕熱下注潮氣壅阻日久不愈必致紅白痢疾甚為可危此丸清熱利濕健脾開胃能止泄瀉堪稱王道之品也

每瓶 四角

105 反胃止嘔藥

胃為人身五臟之主專司消化苟有失調飲食少進百病叢生此藥主治反胃嘔吐膈食積滯胃寒脾虛胸悶腹脹日服三次每次一匙各病皆可消除矣

每瓶 四角
小包 一角

106 平肝利濕片

肝之與胆與胃皆有連帶關係凡肝經有病胃胆亦隨之而病矣此片主治肝陽上升肝火肝氣鬱結肝胃不和等症婦女患者尤多服此立愈

每瓶 四角

107 開胃消食片

胃為飲食之主苟有不調病即叢生此片功能調和脾胃凡積食不化噁心吐酸反隔嘔吐隔食積滯胸腹悶脹等症皆有效力誠養胃之聖藥也

大瓶 四角
中瓶 二角
小包 一角

108 中華胃氣散

胃主飲食之消化為臟腑之要具倘脾胃虛弱則百病亦隨之而生此藥能治一切胃病有開胃健脾清熱降火止吐平嘔驅風散寒之效新舊胃病妙藥也

每瓶 三角

第十章 內科病藥類

109 中華清血片

凡人血分不清血熱太盛或內蘊濕毒外感淫邪兼之花柳餘毒尚未盡絕此片疏風散濕清血解毒以及生瘡生癩速服此藥自能內清諸毒百病消除

每瓶 八角

110 脚氣水腫藥

凡瘋濕侵及腿部初則兩足麻木酸軟浮腫繼則行路艱難氣促發喘此藥專治氣濕虛重血衰皮枯腿浮脚腫步履無力每日三次每次一匙必告全愈

每瓶 六角

111 小腸疝氣藥

小腸疝氣大都皆因腎虧氣虛或淋濁未盡濕毒下注竄入膀胱以致舉丸痛脹此藥服之立可直達腎部功能利濕去毒其病即失如久年疝症亦必奏效

每瓶 五角

112 立止肚痛藥

此藥專治肚腹受寒疼痛難忍上累腕腕如刺如絞以致大便不通腹脹氣悶胃呆食滯等症每服一調羹劇者每二句鐘服一次小兒減半溫水沖服

每瓶 四角

113 膨脹病藥水

專治五種臟症水臟更見功効西醫謂心腎肝脾因血管阻滯而起血脈不暢即患腸肚腹脹頭面浮下陰腫墜氣逆不順此藥性極和平功効非常偉大

每瓶 五角

114 遺精夢洩丸

幼年先天不足中年手淫斷傷於是腎關不固往往無故遺洩此丸主治固精扶陽培元補腎強筋健骨安腦甯神每日服之可保固精壯體

每瓶 六角

115 痔瘡內服丸

痔瘡都因血熱便結所致日久不治遂成痔瘡痔漏輕則脫肛疼痛重則濃血淋漓時發時愈受累不堪此丸潤腸利便去積導滯理濕順氣止痛活血之功

每瓶 五角

116 體虛脚腫丸

脚氣水腫者虛症也心臟無力血薄多水或居潮濕之地體少運動飲食不調易患此症此丸能使濕自小便排出再服療虛補氣注意補血可免後患

每瓶 五角

117 黃膽病藥丸

黃膽一症皆因濕積氣阻以致眼珠指甲肌膚等俱發黃色乃因膽管壅滯其汁入血此丸主治平肝去滯化濕清氣耐心調治黃氣漸消矣

每瓶 四角

118 口臭內服丸

119 專治百痛丸

120 利便糖衣丸

第十一章

121 金鷄納霜丸

122 金鷄納霜粉

123 三陰瘡疾酒

124 三陰瘡疾丸

寒熱瘴瘧類

口臭令人厭惡病係腸胃肝旺更結所致此丸性質溫涼能解口臭清熱化滯通利潤腸善除胃火服之任何重臭無不奇效惟身有梅毒者須先驅除梅毒

人身略有損傷即覺疼痛有因風濕內浸致筋骨酸楚氣血積滯心胃作痛氣虛下墜小腸疝痛虛火牙痛鐵打損傷遍體疼痛服此丸內外百痛皆有功效

大便乾燥閉結原因胃腸火重若不早治必起頭目眩痛腹脹胃呆百病叢生如用猛攻於身有損此丸清熱潤腸性和味甜今晚服下翌早便通其效無比

金鷄納霜效力偉大性質和平為補身治瘧無上良劑凡脾胃衰弱氣血虛損萎靡血衰及陰邪寒熱纏綿不休若作補品服每次二片治瘧須服四片

此粉功效社會深知專治一切新舊瘧疾無論每日發隔日發三日一發或寒多熱少等症服之均異常靈驗每服三發須在未發時前服下收效更速

瘧疾初起每日隔日午寒乍熱寒多熱少若不速治脾臟腫大變為瘧母血虧力耗因而致死此藥無論多年瘧疾亦能應手而愈如果常服可以補身截瘧

人乃陰陽相搏然瘧疾一症陰搏陽勝為寒陽搏陰則為熱惟三陰最烈此丸功效偉大能截瘧健脾和胃散風祛瘴去寒理濕培元患者購服其功不必言

每瓶 四角

每瓶 四角

每瓶 四角

大瓶 六角
中瓶 四角
小瓶 二角

大瓶 一元八角
中瓶 八角
小瓶 五角

大瓶 五角
小瓶 三角

大瓶 三角
小包 一角

125 神效痞塊藥

痞塊一症男女皆患其初起於食積痰滯肝鬱氣閉日久不治飲食少進腹內脹痛即成癥結痞塊流行於腹部患者速服此藥功可平塊消痞百試百驗

每瓶 五角

126 神效退熱藥

此藥善能退熱專治傷寒狂熱頭痛煩渴骨蒸內燒一切感冒瘟熱疫氣等症此藥溫涼服後退熱疏去煩止渴最為穩妥誠退熱靈丹也

每盒 四角
試服 一角

127 霍亂吐瀉藥

痧症之危變起倉卒命在頃刻大有千鈞一髮急不容稍緩之勢故不論居家旅行應於夏秋之際常備此藥無不致臨時延醫不及有誤生命之大危險也

大瓶 一元
中瓶 五角
小瓶 三角

128 胃寒生姜露

薑性溫補為用至廣平肝暖胃健脾順氣且能導入肺肝化痞去積功效之大實難盡述今特提煉成露去其渣滓用其菁華效力之大不啻亦可想而知矣

每瓶 五角

129 治傷風藥粉

凡人外感風寒內蘊濕熱易致傷風咳嗽鼻塞雖係小疾殊深不便此藥功能疏風驅寒安腦甯神平肝降火解悶除邪服此立刻痊愈居家旅行不時要品

每瓶 三角
試服 一角

130 傷風感冒片

天時不和忽寒忽熱體質虛弱易患感冒鼻塞流涕頗為煩悶此藥專能疎風散寒清熱降火藥性和平功效靈驗誠居家旅行必要備之佳品也

每瓶 三角
試服 一角

131 清理虛火藥

肝火上升或由勞心勞力或由七情六慾以致發生頭目眩暈夜不成眠心驚悸昏熱煩渴此藥功能清濁導滯降火滋陰無論虛火肝火服之即愈

每瓶 三角

132 萬應退熱丸

此丸退熱萬應萬靈凡患內燒不退乍寒乍熱偏體不暢飲食少進日夜咳嗽痰壅骨痛頭疼腦脹者速服此丸即可退燒解熱化痰止咳誠退熱良劑也

每瓶 三角

第十一章 耳鼻眼喉類

133 喉症漱口水

喉痧一症傳染最速若不醫治危險堪虞此藥無論何種喉症及喉痧盛時用此漱喉不可大意有關係性命可延本醫士注射喉痧血清不可大意有關係性命

每瓶四角

134 齒牙搽白水

齒牙黃黑有礙衛生且失美容此藥水為齒科專家經驗良方用上藥數滴化水一碗用牙刷洗牙或用棉花搽於齦牙之上立能去垢潔白頓見如銀如玉也

每瓶四角

135 口舌糜爛水

胃火上升口舌糜爛痛苦難受是水只須含漱功能殺菌祛毒清火解炎初生嬰兒倘發見口內潰爛均能隨拭隨愈香且香甜清爽嚥下無礙毫無毒性也

每瓶三角

136 精琦明目水

目為五官之主與身體大有關係此藥為眼科第一聖品可以疏風散火無論紅腫畏光刺脹抽痛翳膜起點胬肉滿障此藥水點入眼中必見大效

大瓶五角
小瓶三角

137 爛眼癬藥水

手指不潔傳染眼邊睫毛外皮多起小粒奇癢非常紅腫疼痛四週潰爛流淚畏風目光欠明久而不愈終身危險此水每日數次擦擦患處即能藥到病除

每瓶二角

138 明目至寶丹

五官之中以目為主凡患迎風流淚沙眼日翳紅筋黑點畏風怕光先用明酸水洗淨後用此丹搽敷眼皮內層無論新舊目疾皆見神效眼科寶丹也

大盒五角
小盒三角

139 光明眼藥散

本藥房眼科一門悉心研究特選上品原料精製此散主治迎風流淚白翳滿障睹物模糊胬肉腫痛及多年目疾百藥無效祇用此藥吹入眼內定獲奇效

大盒四角
小瓶二角

中華康健指南 第十二章

▲鼻耳鼻喉類

140 立止鼻血藥

鼻中出血病因熱血上冲或因跌打損傷然出血過多必致發生腦筋衰弱頭暈眼花此藥性涼收斂用藥棉花蘸此深塞鼻孔其血立止無憂他患也

每盒三角

141 耳科爛耳散

爛耳出膿患者甚多一經潰爛膿水淋漓氣穢難聞倘不速治耳膜損傷漸成聾須先用藥水將濕氣射入洗清再用此散吹入耳內自能為日見功效也

每瓶三角

142 中華福喉片

喉症傳染最速往往有朝發夕終之危鄉村暮夜無醫之處不可不備此藥專能消滅喉菌抵禦傳染保護咽喉生清降濁驅熱排毒出遊探親口含防染

每瓶四角

143 中華牙痛水

世上牙痛甚多苦無妙藥頃刻止痛惟有此藥治風火虫蝕抽筋刺痛頭腦牽痛即以藥棉蘸此藥塞於孔洞痛處有藥到病除立刻止痛之妙

每瓶二角

144 中華日月水

此水為眼科中最有功效無論那種目疾以及兩目紅腫血筋佈滿抽痛刺脹畏光流淚此水入眼閉目靜養立即見效內服本藥房清理虛火藥更見速效

大瓶二角 小瓶一角

第十三章

衛生要品類

145 樟腦白蘭地

此品用多年陳白蘭地酒加淨樟腦及其他有益藥品功能活血祛邪兼可免疫保全生命夏秋一切時疫急痧真有起死回生之效居家旅行宜備要品也

每瓶七角

146 養血葡萄酒

此酒色豔味醇酒中佳品能補血健脾益體生新清熱潤腸凡先天不足後天未調陰虛陽萎身弱多病老幼可服此酒功力之偉可與參茸並駕齊驅也

每瓶六角

147 上品 嘔 囉 嘔

嘔囉嘔一藥主治霍亂吐瀉肚腹絞痛四肢厥冷神暈頭眩脈伏氣閉一切急痧有起死回生之功出類拔萃之效每屆夏秋備此一藥可以保全合家安甯

每瓶五角

148 美味 菓子 粉

潤腸瀉藥名目甚多大都味帶苦澀殊難吞服此粉味美清香性甜可口毫無難咽氣味藥性和純亦無久瀉誠嗜好及胃火旺者有清導降火平肝利便效

每盒五角

149 清熱 利尿 葉

膀胱熱盛小便黃赤淋濁不清五臟積熱夏秋天氣更須清熱此葉簡便專清內熱濃茶濕重不宜常服此葉代作飲料其益無窮居家旅行常服要品

每盒四角

150 喉 啞 失 音 藥

外感風邪內傷酒食或謳吟歌唱過度音帶刺戟則聲喉變常是以喉啞失音此藥善能調理聲喉各種喉痛喉啞或失音言語欠響等服此無不立時見效

每瓶五角

151 清 導 潤 腸 油

凡大便閉結皆由腸胃燥熱津液不生所致此油味佳可口且功用最靈小兒食積婦女肝胃火旺速服此油則大便通利飲食漸進功效立見也

大瓶三角 小瓶二角

152 筵 麻 子 瀉 油

筵麻子油功能潤腸婦孺皆知凡大便閉結胃腸熱甚食積停滯痢瀉不暢每服半兩通便導滯化熱消食小兒常服可免疾病且能強壯身格

大瓶六角 中瓶三角 小瓶二角

153 加 斯 加 拉 片

此片功能潤腸利便平肝降火開胃助食凡患肝火上炎胃腸呆燥便秘不通痔血等症服之甚效每早晚空腹服二三片次日即覺大便通暢矣

大瓶五角 小瓶二角

154 中 華 清 導 丸

吾人每日三餐排便一次長此不變斯乃無疾日久不便胃腸積滯肝鬱上升此丸潤腸利便導滯去積平肝順氣降火清熱空腹服之爽暢順利百病俱無

每瓶四角

155 中華瀉補丸

西法醫理以瀉為補如腸胃燥熱腹脹停食積滯不化以致大便閉結胸腹飽脹喉牙作痛頭昏腦脹速服此丸大便爽利熱解腸清諸恙皆無

每瓶二角

156 清火下瀉鹽

胃腸熱盛大便必艱各種瀉藥性烈猛霸此鹽性質溫和清涼服法簡捷對於脾胃不和胃火血旺二便閉結腹痛胸悶各種病症每服半兩立可俱解矣

每包二角

第十四章

外科病藥類

157 八〇八藥膏

此膏專治皮膚百病凡濕毒癩疥痔瘡惡癬凍瘡濕疹橫痃下疳等潰爛以及楊梅結毒胎毒等症搽敷立愈拔外科膏中推為唯一妙藥

每盒三角
樣盒一角

153 外科百病膏

此藥無論何種外科皮膚潰爛瘡癬疥癩濕癢等症一經試用藥到病除再購本藥房清血解毒藥每日沖服內外兼治更見功效誠良劑也

每盒三角

159 生肌白玉膏

此膏專能化腐生新生肌長肉無論外科各症即用此膏迅速收口如膿血未清宜先用本藥房抽膿拔毒膏拔清餘毒取效更速

每盒三角

160 抽膿拔毒膏

外科各症如楊梅結毒膿毒蘊釀不能外出奇癢異痛此膏有抽膿拔毒之效每日一換數日即見膿去毒消見生紅肉改用生肌白玉膏收口更速

每盒三角

161 萬應爛腳膏

爛脚初起小粒癢痛積毒蘊結發癢抓之潰爛成瘡日久不愈步行艱難時痛時癢此膏去癢生新抽膿拔毒先用外洗藥水洗滌潔淨再用此膏即愈

每盒三角

162 燙火泡傷膏

此藥專治燙火泡傷燒傷日久潰爛不易收功此藥膏為本醫院院長多年研究所得無論新起日久用此塗敷數次即見毒消生肌真靈妙之藥也

每盒三角

163 凍瘡收功膏

凍瘡已潰不易收口或痛或癢非常難忍最覺討厭此膏功能收斂防腐生新結皮塗藥膏於絨布上貼於瘡口每日一換數日之內保可全愈也

每盒三角

164 鬚鬚頭藥膏

小兒胎毒未淨風毒內蘊致頭面髮際發生黃水瘡癩腥臭燥癢日久不愈勢必脫髮癩鬚宜用藥水洗淨此膏擦敷功能止癢解毒去腐生髮其效如神

每盒三角

165 鵝掌瘋藥膏

鵝掌瘋症初起之時手掌足心膚起白屑開裂出血時痛時癢甚為不堪每屆寒冬形狀更劇此藥先用溫水洗淨後敷此膏於上早晚勤換立見膚潤患癒

每盒三角

166 消毒藍藥膏

濕毒侵肌瘀血凝結下疳橫痃癩疽瘡癤餘毒未盡發生硬塊初則酸痛繼則潰爛地疔不同名稱隨異速用此膏塗搽患處漸見消散可免化膿其效如神

每盒三角

167 痔瘡止痛膏

俗云十男九痔然體虛之人無論男女亦多患痔因濕熱內蘊流注肛門時痛時癢萬分苦楚先用水洗後搽此膏痛止腫消久搽且能拔管斷根永不復發

每盒五角

168 瘰癧外搽膏

瘰癧一症患者甚多根伏於內毒散於外此藥經本醫生研究多年功能生肌拔毒無論已潰未潰均可敷治使患者病狀由重而輕由輕而無真良藥也

每盒五角

第十五章 皮膚病藥類

▲皮膚病藥類

二四

169 疥瘡祛濕膏

疥瘡一症患者衆多蔓延遍體奇癢異痛愈抓愈癢殊為難堪一人生瘡全家傳染使人厭惡此藥功能去濕止癢無論乾濕膿窠癩疥等瘡搽之皆有效驗

每盒三角
試用一角

170 治癬白藥膏

治癬常用碘酒藥性猛烈搽時甚痛此膏清爽純潔久塗常擦皮膚不變殺虫力強無論何種風癬濕癬白癬頑癬金錢牛皮荷葉等癬搽之皆有功效

每盒三角

171 治癬止癢散

癬為皮膚病寄生蟲所致此散清潔比較別種癬藥尤稱靈濕凡新久乾濕各種荷葉金錢等症用水洗清將此藥散摩擦患處數次即愈非常靈效

每盒三角

172 止癢收濕散

皮膚所患濕瘡時虞潰爛作癢流膿流水遍體皆有因有細蟲攢蝕是以纏綿不愈此藥善能止癢去濕殺蟲收水各種濕疹及皮膚各症皆可取效

每盒三角

173 胎毒外治散

小兒頭面發生瘡癩痛癢不堪膿水交流滿頭皆是多因熱邪胎毒或遺傳梅毒經久不治積毒過深變症不一此散善能散毒斂濕止痛止癢功效偉大

每盒三角

174 中華癬治水

癬瘡藥水甚多本房藥研究多年發明此藥功效偉大無論何種新舊乾濕頑癬日久不愈一經搽用即可藥到病除誠治癬藥中勝駕船來品之上也

每瓶三角

175 疥瘡外搽水

疥瘡一症患者甚多細如芝麻大如爛瘡時發奇癢尤易傳染此藥祛毒殺蟲止癢解毒先用熱水洗條後搽此藥不論乾濕坐板膿窠癩疥等症一搽即效

每瓶四角
小瓶二角

176 洗澡衛生水

凡患皮膚病者乾癢異常日久不治蔓延全身輕則為疥瘡重為癩此藥殺蟲功效最佳不論男女一切皮膚疥瘡風癬病疔癩毒等症用此洗澡非常衛生

每瓶三角

177 無色癬藥水

治癬藥水名目甚多一經搽擦皮膚變色殊不美觀此藥無論何種癬症一搽此藥莫不立愈且面部頸項手背等處久搽亦不變色洵屬美術良藥也

大瓶四角
小瓶二角

178 凍瘡未潰水

凍瘡初起之時紅而且腫乍冷乍熱時痛時癢乘外皮尚未破裂者先用溫水洗淨患處後搽此藥日搽數次自能紅退腫消不致日後被爛變生他患也

大瓶三角
小瓶一角

179 外症外洗水

凡患外症一經破爛膿水淋漓殊堪惹厭此藥防腐解毒祛濕免臭殺菌止癢用時以溫水沖淡頻洗患處再用本藥房外科百病藥膏搽擦患處其效如神

每瓶三角

180 風癬除根藥

風癬初起其形不一頑固蔓延極難全愈痛癢不堪此藥殺虫止癢理濕清膚無論何種新舊風癬如疥皮荷葉金錢紅雲乾濕等一切頑癬搽擦立愈

大瓶二角
小瓶一角

第十六章

人事雜病類

181 救吞生煙藥

世人每逢口角之忿冤抑難伸固執不化吞服生煙以期輕生自盡倘時耽擱已久救治更難是以一經知覺切勿延誤須當速購此藥急速救護為要

每瓶一元

182 救自來火藥

洋火柴頭內含磷毒兒童誤吞或有意圖吞自盡者事所難免服後頓發目紅神變腹痛吐瀉性命危險速服此藥可保無慮再延醫生診治解清餘毒為要

每瓶一元

183 救吞金銀藥

凡急躁多疑者往往因口角小事而自尋短見吞服金銀惟五金性重洞穿大腸危險異常物在臟腑速以此藥先服使由肛門瀉出再延醫治庶免後患

每瓶一元

184 急救服毒藥

凡急驟而多疑者因口角齟齬驟萌短見服毒自盡或吞鴉片或服洋火以及各種含毒之物一經覺察速以此藥灌救必可解毒而保生命誠靈妙藥也

每瓶五角

185 兩腋狐臭藥

凡血熱重而濕盛者往往兩腋之下洩出騷氣俗呼為豬狗臭其氣聞之令人厭惡夏天臭氣更甚搽用此藥臭氣可止永遠絕根雖在炎夏之時可保無味

每瓶四角

186 神效醒酒藥

飲酒雖陶情有量然飲量過分亂性有害賓朋宴會與高氣盛容易過量以致神經刺激肝肺受傷此藥清涼解醉可以醒酒每一點鐘服一次至清醒為度

每瓶四角

187 跌打損傷藥

凡勞動工作偶被重物壓傷輕則青腫挫筋重則拆骨昏迷或刀傷打傷血流不止即將此藥敷上緊緊包好能立刻止血定痛為跌打損傷常備良品也

每瓶四角

188 瘋犬咬傷藥

犬食蛇概毒物以致驟成瘋狂見人即吠若為所噬毒染人身危險異常數月必死我國向乏靈藥此方自經歐美傳入治愈甚多堪稱神效患者須注意也

每瓶三角

189 加波匿酸水

加波匿酸功能殺菌防腐為衛生消毒要品通用於外症洗滌及皮膚搽擦對於一切蚊叮蟲咬用此搽之消毒止癢居家旅行洗浴洗手必須常備之品也

大瓶四角
小瓶二角

190 石炭酸藥水

此藥水有防腐消毒殺菌止癢祛濕解臭之功洗面洗浴尤不可少用此洗滌更速誠是防免皮膚傳染一切癬瘡等症之要藥衛生家不可缺乏品也

大瓶四角
小瓶二角

191 上品漂白粉

漂白粉功能漂白無論綢布衣服一件祇須用粉一匙化水一盆將衣放入水內可用文火溫化再用清水漂洗則潔白如新比較用肥淨洗刷白淨多多矣

每瓶三角

192 驗看銀洋水

私造國幣手飾內銅錫必多稍或不檢即受其欺此藥可驗真假十足紋銀色黑銀色不變如起紅烟白沫綠色者內必有銅錫混和故商店居家不可不備

每瓶三角

第十七章

常備用品類

193 來沙兒藥水

來沙而藥水用處甚廣凡洗面沐浴用此少許能殺菌防腐去濕止癢日常用之可免傳染一切皮膚疾病誠衛生家口常備用不可缺之要品也

大瓶四角
小瓶二角

194 退油漬藥水

美麗衣服其色鮮潔稍不留意偶染油漬殊不雅觀至於塵垢形色更欠此種藥水製造極佳凡綢布衣服沾上油漬用棉蘸而揩之其油即退其色不變

大瓶二角
小瓶一角

195 加波匿牙粉

此粉乃牙科醫士研究良方用上品原料加入純淨加波匿酸功能殺菌固齒清火白牙常用可免牙痛蟲蛀等患講究衛生諸君每天不能離去之良品也

每瓶三角

196 無名腫毒藥

凡瘡疔癰疽各種外症毒血蘊結尚未釀膿通稱無名腫毒是也患處紅腫乍寒乍熱觸之覺痛速用此藥搽於患處日搽數次即能腫消毒退不致生成也

大瓶二角
小瓶一角

197 刀傷止血藥

此藥無論刀傷跌傷血流不止即將此藥敷上立可止血功效神速實足驚人凡軍營學校工廠家居旅行店鋪等處皆應常備以防不時損傷急須之用

每瓶三角

198 合口象皮膠

此膏取效極靈久已馳名中外凡為利刃所傷跌仆下墜皮破出血速以此膠貼上瘡口即能止痛斂血數日便可收功誠外科珍寶家用常備之要品也

大張二角
小張一角

199 萬應如意油

此油功效偉大婦孺皆知可以外搽又可內服凡患效
冒頭暈鼻塞無名腫毒麻木腫痛風火牙痛外搽皆效
霍亂吐瀉翻胃噎膈傷風止咳等症內服更效

大瓶三角
小瓶一角

200 中華普濟水

此藥治霍亂吐瀉時疫頭暈胸悶胃呆肚腹疼痛抽
筋絞腸頭痛目眩凶險痧氣急腹泄以及吊脚子午
癩瘰癧等水土不服服此無不靈效

每瓶一角
每打一元

201 中華頭痛膏

頭痛病原不一或感風邪或動肝陽有微作刺痛者有
頭暈目眩者惟此膏最稱靈效用以貼兩太陽穴無論
各種頭痛均可用之無不靈效

每張二分

202 中華神丹

炎夏酷暑必有疫氣斯症危險人所共知變生頃刻命
在呼吸此丹可治中寒中暑瘟疫急痧上吐下瀉霍亂
氣閉頭眩神昏暈船等症每服十粒病重加倍

大瓶三角
中瓶二角
小瓶一角

203 消毒紗布

醫院外科所用之紗布目今家庭之間亦多自用蓋因
此布專織而成另用藥品消毒嚴密殺菌非常清潔又
兼白淨凡患外症蓋護瘡口必需品也

大包三角
中包二角
小包一角

204 脫脂棉花

西醫外科所用藥製棉花必須經過消毒方法用處甚
廣此棉內含脂肪已去所以吸膿收水非常佳妙本藥
房分裝小包定價低廉以便衛生界隨時採購

大包二角
小包一角

第十八章

化粧香品類

205 中華花露水

此水採選各國花露香精提煉而成香味芬芳且延久
不滅絕無辛辣刺鼻等氣暑期浴後遍搽全身能治蟲
傷蚊咬可免濕熱泡疹婦孺皆知之品佳也

大瓶五角
中瓶三角
小瓶一角

206 中華生髮油

凡人血虛髮必枯黃乾凋脫髮變為禿頂故入髮最難培護血旺髮必烏黑此油芳香無論男女都喜用之日久常用其髮定變細軟光黑矣

大瓶五角
中瓶三角
小瓶一角

207 中華雪花膏

市上雪花膏名目甚多然本藥房精製此膏與眾不同滑而不凝潤而不燥每用塗敷肌膚粗糙立轉細膩膚色黝黑立轉潔白白洵美容之佳品也

大瓶五角
中瓶三角
小瓶一角

208 消退斑點藥

紫白癩瘋紅點黑疵烟容雜疹油光汗斑及大小疤痕皆因濕熱含於皮膚大都起在面部頸項等處狀如塵垢外觀不雅使入輕視此藥消退最為靈效

每瓶四角

209 善退雀斑藥

面生雀斑或紅黑小點皆因鬱火上達血熱外發此藥降火清熱去斑化點每洗面後用此搽擦凡酒刺紅疵黑氣油光面容枯黃肌膚不潔必能漸見退淨

每瓶四角

210 清香光面水

人之面貌美惡異相媸妍形容雖然色自而天成潤澤之功亦在人事本藥房研究精製此水專能潤膚嫩肌使粗糙者改為細滑日搽用之可增面目美麗

每瓶四角

211 固齒洗牙水

此水乃牙科專家之祕方本藥房覓得依法精製功能殺蟲固齒清火白牙效驗極速常用保護齒牙且無牙痛之患請究生諸衛君則不可每晨離去品也

每瓶四角

212 玫瑰香洋蜜

蜜性甘潤滋燥潤膚用以治面部乾焦手背枯燥及肌膚凍裂等患確有功效此蜜質淨澄清內有花露清香撲鼻一年四季家庭常備必要之品也

大瓶四角
中瓶二角
小瓶一角

213 滋潤香蜜膏

此膏內有玫瑰香精品質佳良氣味芬芳婦女於梳洗之時用此蜜膏膚髮常塗即覺清香撲鼻常用且使面容嬌嫩玉顏花貌儼然西施王嬙也

大瓶四角
小瓶二角

214 清熱痱子粉

酷暑皮熱多生痱子兒膚嫩易患或痛或癢夜眠不安久患易潰此粉香潔純滑能收濕收汗清熱爽身浴後撲身舒適異常常年用之可使肌膚細嫩

每包二角

215 白凡士林

凡士林為中外人士所深知近年銷路甚廣因用處甚繁也內分二種白者最佳提練精細性質滋潤凡世人用於潤膚潤髮皆有絕對效力也

大瓶四角 小瓶二角

216 黃凡士林

此藥油滑潤滋為全世界各國醫院外科常用以調劑藥膏也軍界用以擦鎗擦礮工廠用以油機器家庭用以塗面塗髮誠是各界不能缺之要品也

大瓶二角 小瓶一角

第十九章 原藥改裝類

217 樟腦油 每瓶三角

227 生姜汁 每瓶三角

237 防疫臭水 一介一元七角 半介九角

218 薄荷油 每瓶三角

228 香蕉汁 每瓶三角

138 德國糖精 每瓶四角 大瓶五角 小瓶三角

219 檀香油 每瓶一元二角

229 檸檬酸 每瓶三角

239 法國香精 來路兩元 分裝五角

220 檸檬油 每瓶三角

230 鈹猛養 每瓶三角

240 硼酸油膏 每盒三角

221 松節油 每瓶三角

231 海碘仿 中瓶五角 大瓶一元

241 鋅養油膏 每盒三角

222 茴香油 每瓶三角

232 海碘酒 大瓶二角 小瓶一角

242 硫磺油膏 每盒三角

第二十章 工業化學藥類

226	225	224	223
玫瑰油	橄欖油	丁香油	肉桂油
每瓶三角	每瓶三角	每瓶三角	每瓶三角
236	235	234	332
鎂黃養	鋅養粉	硼酸粉	小蘇打
每包五分	每包一角	每包一角	每包一角
246	245	244	243
石炭酸膏	藍汞油膏	依克度膏	海碘仿膏
每盒三角	每盒三角	每盒三角	每盒三角

255	254	253	252	251	250	249	248	247
綠綠粉	漂白粉	鋅養粉	滑石粉	硫磺粉	硼酸粉	磺強水	鹽強水	硝強水
264	263	262	261	260	259	258	257	256
白樹膠	冰醋酸	銅硫養	苛性鉀	炭酸鎂	醋酸鉛	鎂磺養	小蘇打	大蘇打
273	272	271	270	269	268	267	266	265
擦槍油	揮發油	司替林	樟腦丸	福麻林	單甯酸	石炭酸	蒸餾水	硼酸水
282	281	280	279	278	277	276	275	274
火漆	火酒	棉花	紗布	草酸	紅鬱	烤膠	鉀	甘
								油

第二十一章 醫療器械類

283 各式電氣箱

295 眼科轉台

307 牛痘器

319 大小天秤

284 器械消毒器

296 白帶貯罇

308 寒熱表

320 各式料瓶

285 英國沙濾缸

267 牙科鉗子

309 吸入器

321 大小量杓

286 食監注射器

298 牙用材料

310 子宮鏡

322 各種漏斗

287 額帶反射鏡

299 產科器具

311 肚門鏡

323 哺乳瓶

288 橡皮通尿管

300 大小剪刀

312 咽喉鉗

324 製丸器

289 大小熱水袋

301 縫合針線

313 洗胃器

325 眼杯科

290 玻璃試驗管

302 橡皮手套

314 灌腸器

326 火酒燈

291 洗白濁水節

303 各式爪鉤

315 月經帶

327 銅玻璃壓舌

292 各式聞症筒

304 研藥白鉢

316 麻醉器

328 大小皮管

293 外科手術刀

305 男女尿壺

317 玻塞瓶

329 各式鑷子

294 二三折刀包

306 大便糞斗

318 吸膿球

330 大小磁盤

(名目繁多不及詳載如蒙惠購價照時價)

中西醫士均鑒

本藥房。採辦各國原料藥品。及近世各種新藥針藥。搜羅甚多。專供中西各大醫士。隨時選購。如須開辦醫院。及鄉鎮治療診所。應用衛生材料。醫療器械。皆可代為計劃。倘若開業醫士。須用麻醉藥品。以及試用針藥等事。如承委辦。無論面囑函托。自當竭力。以副醫界諸君。賜顧盛意。謹佈

中華藥房啓。

六〇六

自梅毒特效藥品六〇六（又名洒爾佛散。）發明行世後。醫家多一利器。治療上大得偉力。科學萬能。嘆為驚異。惟此藥功效甚多。尤須應人而施。患者不可不慎。秦醫師山森。行醫廿年。對於注射靜脈手術。敏捷審熟。為潯陽人士所深知。穩妥可靠。取價低廉。凡抱新恙宿毒者。尚希留意也。

本藥房謹告。

花柳病自療法

白濁淋病

為花柳病中，最易傳染，而最難根治者，其原因俱由不潔之交媾，淋菌由尿道而浸入，大約三四天後，即覺尿道發熱，繼則有濃液洩出，排尿刺痛，熱癢難忍，且慾火旺盛，易舉而痛，男則陰莖紅腫，女則陰唇紅熱，是為急性，急性不治，變為慢性，痛雖緩和，然淋菌（名雙球菌）轉入後尿道，深伏組織中，不易根除，初起時速購本藥房之淋濁丸，或藍色保腎丸，如成慢性，宜服山達滅淋丸，或立止淋濁藥，放尿時見血，須服血淋除根藥，外用淋病注射液，每日數次，注洗尿道，此病不便延醫診治，自可治療，自用注洗器，每具五角，本藥房有售，

下疳

分二種，即軟性下疳，硬性下疳，初起時醫不得法，則下疳桿菌，蔓延根深，不易速痊，下疳最痛苦者，莫如包皮腫爛，宜用花柳外洗水，勤加洗滌，敷退腫藥膏，內服清血解毒藥，及八〇八藥水，潰爛用八〇八藥膏，及生肌散，

橫痃

為一種併發症，故分為淋濁性，梅毒性兩種，然亦有體虛勞動而發生，無論何種，如未成膿，急須消散，宜貼橫痃消散膏，內服花柳掃毒丸，

梅毒

一種慢性傳染病，其菌形似螺旋，在人體無論何處，均能受其損害，有先天後天之分，及直接間接之別，如不願注射六〇六九一四針者，可服本藥房出售，六〇六藥片，耐心常服，可保全愈

附告

倘患花柳病，自療法未能得效，定必診療不當，或病狀複雜，儘可向本藥房常駐醫生詢問，代守秘密，勿慮人知，

秦山森醫師特效治療法

電氣治病

瘋濕骨痛、四肢麻木、脊髓衰弱、半身不遂、電氣治療、見效更速、

銨砒治療

近世科學、一日千里、銨質砒素、對於補腦補血、爲全球醫家公認、凡患腦力薄弱、頭暈目眩、耳鳴眼花、出血太多、病後血枯者、宜用此新劑、有意想不到之效力、

耳鼻咽喉

耳聾、耳炎、鼻痔、鼻漏、喉頭潰爛、嘶啞結核等恙、初起即治、易於奏效、治療緩延、即成終身之累、

沙眼倒睫

眼科中蔓延最廣、其害最大、莫如沙眼、擦藥無效、須用手術、當推倒睫、其餘赤眼夜盲、雲翳角膜等症、宜早速治、

痔瘡專科

諺云十男九痔、可知痔疾之多、新藥治療、無論內痔外痔、及痔瘻成管、痔核滿佈、十年五載、亦能除根、

妊娠鑑別

近世醫學日新月異、歐戰以後、德日醫學、愈見進步、自發明確知妊娠之有無、男女之鑑別、試驗結果、百不爽一、實堪驚異、對於孕婦之攝生、分娩之處置、產婦之調護、嬰兒之保養、乳母之選擇、以經驗之學術、備供衛生家之顧問、團體工廠、字號公館、皆可特約、一年之中、無論何人、平時既可研求衛生、臨疾隨時就醫、誠可永保康樂、

常年特約

秦山森醫師

(診務之暇可担任以下諸事)

(甲) 衛生演講

(乙) 醫學研究

(丙) 經驗撰述

(丁) 醫科速成

公共團體，學校機關，相邀演講衛生，及傳染病，預防方法等，可先預約，有志研究醫學專門學術者，無論男女，有高小相等程度，可先記名，再行教授，凡報社雜誌，欲索拙著醫事經驗，刊登者，函約當可貢獻，教授普通醫識，各種注射法，及六〇六與血清百餘種，之藥性反應副作用，精種牛痘，急救服毒，防疫却病諸法，指授詳盡，定期速成，俾得應世，凡素研中醫，有志講求以上諸術，既有岐黃根基，事半功倍，更所樂授，一切另有詳章，

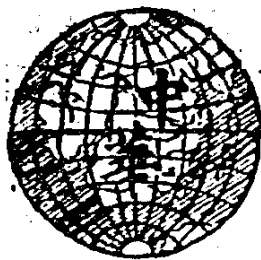
興 餘 健 康



本藥房特。發行藥品。
三百餘種。異常靈效。
藥到病除。喜占康健。
康健為人生最大幸福。
快樂即就是幸福。
幸福是不易得的。
慶得幸福。今特設餘興
部。專為
康健諸君。增添興趣。
加多快樂

(章程附後)

商 標



康健餘興說明

(一) 本藥房所售藥品，及化粧衛生用品，無論貴賤，每種瓶口及紙盒紙袋封口上，皆貼有中華地球商標（閱上圖）一枚，請揭此商標，粘貼滿五枚於此紙上，即為有效

(二) 請書，姓名，住址，附此紙寄至本藥房康健餘興贈品部，即有以下贈品，陸續寄奉

(甲) 指南特刊 十二期

(乙) 風景畫片 半打

(丙) 美麗雪花 壹大盒

(丁) 再版指南 壹册

九江大中路二六六號

中華大藥房
餘興贈品部 謹啓

(有效期) 六個月
民國廿二年
四月底截止

介 紹 書 家

會稽書家陶星巖先生熙光江南陸師畢業文武兼資爲心雲老名士
潛宣籍成行輩也心雲擅書北魏譽著雞林遺流墨寶久傳珍同拱璧
價值兼金矣星巖先生在髫齡時卽嗜學其所爲書薰炙有年深得神
髓並訪求海內西土碑版清宮祕本靡不博覽而規摹焉近則年事旣
長造詣益精大如擘窠細如蠅頭剛健婀娜端莊流利兼而有之識者
歎謂青出於藍也凡見星巖之法揮者便知心雲老法家衣鉢真傳則
其淵源有自神妙秋毫本無待曹邱生爲之榆揚但因風格高尚求者
不易鄙人民元同事金陵過從尤密于今二十稔矣溍人愛北魏書體
者儻承下問區區願作牛馬走可爾

秦墨晒題 西藏問

此書對於西藏情形，紀錄甚富著者秦墨晒，費多年之手續，搜輯材料，始成斯編，內分，地理，歷史，中英交涉，西藏番，並附西藏地圖，及中外文件關係藏事參攷書目，今日留心康藏問題者，不可不一覽焉，特為紹介如左，全書洋裝一冊，價洋八角，分銷處，各省大書坊均有，或向本埠指南社代購亦可

愛閱指南特刊者

宗旨

專為九江工商業作有力之宣傳

體裁

與上海機聯會刊及實業國貨彙刊相類

價目

(非賣品) 酌收廣告費略補紙印工料

出版

每月一期至數期

索閱

姓名住址寄下郵票十二分聯照寄上十二期

九江指南社啓大中路二六六號

上海河南路拋球場

分
出
並
無



只
此
一
家

洋裝金銀首飾老號

喜慶賀禮時樣新飾

銀金 勳徽 器金 首金 玉翡 玉珍
盾盾 章章 皿銀 飾銀 器翠 石珠

本號主人於洋裝金銀
首飾一道研究數十年
一切出品均請超等技
師悉心製造花樣翻新
尤為小號出品特別用
新舊主顧惠臨各貨齊
備足供選擇定價亦格
外克己以副雅愛惟
須認明本號招牌庶不
致誤

主人謹啟

河老北天成汾酒號廣告

九江店址設在大路中碼頭西門口二處

本號釀酒廠向設武漢專釀大麴高粱汾酒碧醪五加皮紅白玫瑰露竹葉青虎骨藥酒近復兼售花彫陳紹封缸等酒味美價廉久荷各界賜顧諸君所贊許勿庸自贅茲將各埠店址所在地開列於後

湖北釀酒廠	江西分銷處
漢口老官廟正街	吳城三眼井巷內
漢口天寶巷正街	吳城豆鼓街正街
武昌中新河後街	南昌廣外直冲巷
湖北分銷處	南昌德勝路開元觀
漢口包家巷正街	撫州城外直大街
漢口日界平和街	九江大中路大碼頭
武昌司門口正街	九江大中路西門口
武昌漢陽門內正街	

九江泰洋貨號

廣告

本號開設九江大中路已歷多年採辦各廠華洋百貨冬令呢帽毛絨物品夏季草帽汗衫雅扇絲紗線襪化粧香品應有盡有零躉批發定價低廉承蒙賜顧無任歡迎

本主人啓

華 康

號 貨 洋 金 五
WHA KANG CO.

統辦環球貨品

九江大中路

電話十四號

發行精美禮券

蘇湘精繡	駝絨線毯	圍巾手套	毛絨汗衫	印巾絲襪	浴衣被單	坤鞋童裝	衛身絨衫	杭扇呢帽	西裝飾品	銅鐵床椅	電燈材料	火爐電扇	大小五金	搪瓷器具	鋼錘器皿	儀器文具	學校用品	珠翠首飾	化粧物品	建漆器具	兒童玩具	歐美洋貨	國產物品	備有	不	無任歡迎
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	----	---	------

中華民國廿一年四月發印
中華民國廿一年七月初版

(九江指南一册)

(每册定價五角)

(外埠購書郵票可通用)

(加郵二分半原班寄奉)

版權所有 翻印必究

九江代售處
中華書局 世界書局 商務印書館 上海商務印書館 豫章書局 現代書局

▲南昌▲姑嶺▲景德鎮▲湖口德安分銷處▲各大書店

編輯者

秦山

僧

校閱者

王伯 張百

容 鑿

印刷者

上海均益印刷公司

發行處

九江指南社

總銷處

九江中華藥房

分銷處

各省中華書局

商務印書館 及各埠各書店

